

**Zeitschrift:** Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 122 (2004)

**Heft:** 152

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# shab.ch fosc.ch fusc.ch

**Schweizerisches  
Handelsamtsblatt**

**Feuille officielle suisse  
du commerce**

**Foglio ufficiale svizzero  
di commercio**

**Redaktion und Verlag** Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch  
**Leitung Redaktion und Verlag** Markus Tanner  
**Druck** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Abonnementspreise (jährlich)** Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt.); Ausland CHF 210.-  
**Abonnementsdienst** Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch  
**Amtliche Publikationen** Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern  
**Inserate** Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Erscheinungsweise** Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

**Redaktion et édition** Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fosc.ch  
**Chef rédaction et édition** Markus Tanner  
**Imprimerie** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prix de l'abonnement (annuel)** Suisse CHF 130.- (TVA compris); Etranger CHF 210.-  
**Servicio de abonamiento (anual)** Teléfono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch  
**Publications officielles** Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern  
**Annonces** Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Mode de parution** Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

**Redazione e edizione** Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fusc.ch  
**Capo redazione e edizione** Markus Tanner  
**Stampa** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prezzi dell'abbonamento (annuale)** Svizzera CHF 130.- (IVA compresa); Estero CHF 210.-  
**Servizio di abbonati** Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch  
**Pubblicazioni ufficiali** Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna  
**Annonci** Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Modo di apparizione** Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

**Handelsregister**

Registre du commerce  
Registro di commercio

**AG**

**Neueintragungen**

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **GOURMET-TREFF BERNAUER**, in Rudolfstetten-Friedlisberg, CH-400.1.025.654-0, Mutschellenstrasse 23, 8964 Rudolfstetten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Delikatessen- und Lebensmittelgeschäft. Eingetragene Personen: Bernauer, Marc, von Sachseln, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 6437 vom 03.08.2004  
(02396924 / CH-400.1.025.654-0)

■ **RESTAURANT PIZZERIA MEIERHOF - Bardieci**, in Tägerig, CH-400.1.025.655-1, Alte Poststrasse 5, 5522 Tägerig, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants mit bürgerlicher Küche und Pizzas aus dem Holzofen. Eingetragene Personen: Bardieci, Mark, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, in Zuzwil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Zweigniederlassung: q.  
Tagebuch Nr. 6438 vom 03.08.2004  
(02396926 / CH-400.1.025.655-1)

■ **RUBBLE MASTER ITALIA GmbH**, in Seon, CH-400.4.025.726-4, Fliedweg 7, 5703 Seon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 07. 2004. Zweck: Vermarktung und Vertrieb in Italien von Produkten der Marke 'RUBBLE MASTER' (Compact-Recycler-Maschinen); kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an Unternehmen beteiligen, Vertriebspartner ernennen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten, Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, belasten, veräußern und verwalten, Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: C-Trade GmbH, in Seon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; HMH Engineering-Consulting-Trading GmbH, in Linz-Pichling (AT), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Cariola, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Seon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 6439 vom 03.08.2004  
(02396930 / CH-400.4.025.726-4)

■ **Videoproduktion Stefan Krause**, in Magden, CH-400.1.025.656-6, Magdalenastrasse 32, 4312 Magden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung von Video- und TV-Produktionen. Eingetragene Personen: Krause, Stefan, von Rheinfelden, in Magden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 6440 vom 03.08.2004  
(02396932 / CH-400.1.025.656-6)

■ **B. Deveci GmbH**, in Zofingen, CH-400.4.020.017-8, Fast-Food-Betrieb (Take Away) usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 80 vom 29. 04. 2003, S. 1, Publ. 967624). Statutenänderung: 11. 06. 2004. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bozdeveci, Bayram, türkischer Staatsangehöriger, in Hergiswil NW, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kahraman, Ismail S., türkischer Staatsangehöriger, in Oensingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

**Mutationen**

Mutations  
Mutazioni

■ **Howag Kunststoffe AG**, in Wohlen AG, CH-400.3.015.006-7, Fabrikation, Kauf und Verkauf von Kunststoffartikeln aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 20. 04. 2004, S. 2, Publ. 2223820). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scossa, Olivier Pascal, von Aarau, in Küttigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Ernst, Marco, von Aarwangen, in Besenbüren, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 6447 vom 03.08.2004  
(02396950 / CH-400.3.015.006-7)

mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-].  
Tagebuch Nr. 6441 vom 03.08.2004  
(02396934 / CH-400.4.020.017-8)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 132 vom 12. 07. 2004, S. 1, publizierten TB-Eintrags Nr. 5630 vom 06. 07. 2004. Betriebsgenossenschaft Augarten**, in Rheinfelden, CH-400.5.025.642-6, Betrieb der gemeinschaftlichen Anlagen der Ueberbauung Augarten usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 132 vom 12. 07. 2004, S. 1, Publ. 2355208). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heusser, Daniel, von Gossau ZH, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Heusser, Peter].  
Tagebuch Nr. 6442 vom 03.08.2004  
(02396940 / CH-400.5.025.642-6)

■ **Bucher + Partner Architektur Bauleitung Bauadministration GmbH in Liquidation**, in Jönen, CH-400.4.018.610-2, Architektur- und Bauleitungsbüro usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 120 vom 25. 06. 2001, S. 4, 750). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmung der Steuerverwaltungen vorliegen].  
Tagebuch Nr. 6443 vom 03.08.2004  
(02396942 / CH-400.4.018.610-2)

■ **FreeMarkets GmbH in Liquidation**, in Seon, CH-400.4.021.294-8, Individuelle Internet-Lösungen zum Betrieb von elektronischen Auktionen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 24. 04. 2003, S. 2, Publ. 962484). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Suter Service AG, in Zürich, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: SH Services GmbH, in Zürich, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.  
Tagebuch Nr. 6444 vom 03.08.2004  
(02396944 / CH-400.4.021.294-8)

■ **Furniture Globaltrade AG**, in Obereinfelden, CH-400.3.024.092-4, Handel mit Möbeln und Inneneinrichtungsartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28. 01. 2003, S. 1, Publ. 834368). Statutenänderung: 29. 07. 2004. Firma neu: **Kasper Immobilien AG**. Zweck neu: Erwerb und Veräußerung, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften aller Art sowie Erbringung von allen damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen gründen, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen.  
Tagebuch Nr. 6445 vom 03.08.2004  
(02396946 / CH-400.3.024.092-4)

■ **HAIDAR + PARTNER Gipsergeschäft**, in Bremgarten AG, CH-020.2.003.422-3, Uebernahme allgemeiner Gipsarbeiten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2001, S. 2054). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Haoui, Haidar, von Ramsen, in Bremgarten AG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gunkel Haidar, Nadia, von Rorschach, in Bremgarten AG, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion].  
Tagebuch Nr. 6446 vom 03.08.2004  
(02396948 / CH-020.2.003.422-3)

■ **Häfeli Transporte**, bisher in Niederwil AG, CH-400.1.020.400-6, Transporte und Umzüge. Einzelfirma (SHAB Nr. 177 vom 14. 09. 1998, S. 6349). Sitz neu: Tägerig. Domizil neu: Wohlenschwilerstrasse 9, 5522 Tägerig. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häfeli, Markus, von Klingnau, in Tägerig, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Niederwil AG]; Häfeli-Tang, Doris, von Klingnau, in Tägerig, mit Einzelunterschrift [bisher: in Niederwil AG].  
Tagebuch Nr. 6448 vom 03.08.2004  
(02396952 / CH-400.1.020.400-6)

■ **Isofil-Apparatebau AG**, in Oberehrendingen, CH-400.3.914.177-8, Herstellung von und Handel mit Werkzeugen und Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1994, S. 5750). Statutenänderung: 27. 07. 2004. Firma neu: **Isofil-Immobilien AG**. Zweck neu: Verwaltung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften sowie Beteiligungen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten und sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmungen über die Sacheinlage und die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung vom 04. 11. 1960 sind aus den Statuten gestrichen worden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolliger, Dora, von Schmiedrued, in Oberehrendingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Bolliger, Kurt, von Schmiedrued, in Oberehrendingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 6449 vom 03.08.2004  
(02396958 / CH-400.3.914.177-8)

■ **ISS Hospital Service AG**, in Muhen, CH-400.3.909.167-0, Multiservicedienstleistungen im Krankenhausbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 2004, S. 1, Publ. 2103914). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmung der Steuerverwaltungen vorliegen].  
Tagebuch Nr. 6450 vom 03.08.2004  
(02396960 / CH-400.3.909.167-0)

■ **Lerchmüller AG**, in Schinznach-Dorf, CH-400.3.923.014-9, Formular- und Etikettendruckerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01. 07. 2002, S. 2, Publ. 535038). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schenker, Markus, von Winznau, in Obfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Rey, Max, von Mörken-Wildegg, in Schinznach Dorf, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 6451 vom 03.08.2004  
(02396966 / CH-400.3.923.014-9)

■ **Metzgerei Bernet AG**, in Obermumpf, CH-400.3.019.765-2, Handel mit Tieren, Betrieb einer Metzgerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15. 03. 2004, S. 2, Publ. 2167520). Statutenänderung: 21. 07. 2004. Firma neu: **Bernet AG Metzgerei**. Domizil neu: Hauptstrasse 17, 4324 Obermumpf.  
Tagebuch Nr. 6452 vom 03.08.2004  
(02396968 / CH-400.3.019.765-2)

■ **Stiftung ALSTOM Journalistenpreis**, in Baden, CH-400.7.022.664-8, Honorierung ausserordentlicher journalistischer Leistungen zu Energiefragen, Stiftung (SHAB Nr. 175 vom 11. 09. 2002, S. 2, Publ. 637348). Domizil neu: c/o ALSTOM (Schweiz) AG, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dragon, Volker, deutscher StA, in Walchwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lewandowski, Dieter, von Baden, in Freienwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Odok, Selma, von Zürich, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brandenberger, Markus, von Zürich, in Freienwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 6453 vom 03.08.2004  
(02396972 / CH-400.7.022.664-8)

■ **Stytech AG**, in Mellingen, CH-400.3.010.559-2, Handel mit EDV-Hard- und Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 2004, S. 2, Publ. 2114952). Ausgeschiedene

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO				
<b>Handelsregister</b>				<b>1</b>
Registre du commerce				
Registro di commercio				
AG 1	FR 5	NW 9	TG 12	ZH 18
AI 2	GE 6	OW 9	TI 13	
AR 2	CL 8	SG 10	UR 14	
BL 2	CR 8	SH 11	VD 14	
BL 4	JU 8	SO 11	VS 15	
BS 4	LU 9	SZ 12	ZG 16	
<b>Schuldenrufe</b>				<b>23</b>
Appel aux créanciers				
Scioglimento di società				
<b>Abhanden gekommene Werttitel</b>				<b>26</b>
Titres disparus				
Titoli smarriti				
<b>Öffentliches Beschaffungswesen</b>				<b>28</b>
Marchés publics				
Acquisti pubblici				
<b>Marken</b>				<b>30</b>
Marques				
Marchi				
<b>Andere gesetzliche Publikationen</b>				<b>32</b>
Autres publications légales				
Altre pubblicazioni legali				
<b>Bilanzen</b>				<b>33</b>
Bilans				
Bilanci				
<b>Unternehmenspublikationen</b>				<b>36</b>
Publications d'entreprises				
Pubblicazioni d'impresa				
<b>Index</b>				<b>37</b>
Indice				
Indice				

**Beachten Sie bitte für Ihre Publikationen unsere Redaktionsschlusszeiten!**

**Zustellung per Post, Fax und e-Mail**

Montagausgabe:	Mittwoch,	14.00 Uhr
Dienstagausgabe:	Donnerstag,	14.00 Uhr
Mittwochausgabe:	Freitag,	14.00 Uhr
Donnerstagausgabe:	Montag,	14.00 Uhr
Freitagausgabe:	Dienstag,	14.00 Uhr

**Bei Benützung des SHAB-Formulardienstes gilt folgender Redaktionsschluss:**

Montagausgabe:	Donnerstag,	12.00 Uhr
Dienstagausgabe:	Freitag,	12.00 Uhr
Mittwochausgabe:	Montag,	12.00 Uhr
Donnerstagausgabe:	Dienstag,	12.00 Uhr
Freitagausgabe:	Mittwoch,	12.00 Uhr

Profitieren Sie von den kürzeren Durchlaufzeiten und reichen Sie Ihre Publikationen über den SHAB-Formulardienst ein!

Wir beraten Sie gerne unter  
Telefon 031 324 09 92!

Personen und erloschene Unterschriften: Fenske, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Dortmund (DE), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 6454 vom 03.08.2004  
(02396974 / CH-400.3.010.559-2)

■ **The Harley Organisation Särl in Liquidation**, in Gebenstorf, CH-170.4.000.736-6, Warenhandel und -veredelung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 198 vom 15. 10. 2003, S. 2, Publ. 1215600). Liquidation beendet. Die Bestätigung des Revisors vom 20.07.2004 zur Löschung vor Ablauf des Sperrjahres liegt vor. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmung der Steuerverwaltungen vorliegt.]  
Tagebuch Nr. 6455 vom 03.08.2004  
(02396976 / CH-170.4.000.736-6)

#### Löschungen

##### Radiations

Cancellazioni

■ **Aplfan GmbH in Liquidation**, in Emdingen, CH-270.4.000.249-9, Fabrikation von und Handel mit technischen Produkten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 83 vom 30. 04. 2004, S. 2, Publ. 2240568). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 6456 vom 03.08.2004  
(02396978 / CH-270.4.000.249-9)

■ **Bavrip AG in Liquidation**, in Ueken, CH-400.3.016.298-8, Handelsgeschäfte aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 30. 04. 2004, S. 2, Publ. 2240580). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 6457 vom 03.08.2004  
(02396980 / CH-400.3.016.298-8)

■ **PowerNet Installationen GmbH in Liquidation**, in Unterehrendingen, CH-400.4.022.637-6, Installation von Netzwerken usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 83 vom 30. 04. 2004, S. 2, Publ. 2240718). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 6458 vom 03.08.2004  
(02396982 / CH-400.4.022.637-6)

■ **Prinx AG in Liquidation**, in Birnenstorf AG, CH-400.3.019.775-5, Handel mit elektronischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 30. 04. 2004, S. 2, Publ. 2240726). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 6459 vom 03.08.2004  
(02396984 / CH-400.3.019.775-5)

■ **Widmer + Co in Liquidation**, in Gränichen, CH-400.2.011.876-8, Betrieb einer Autogarage usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 30. 04. 2004, S. 2, Publ. 2240782). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 6460 vom 03.08.2004  
(02396986 / CH-400.2.011.876-8)

#### AI

#### Neueintragen

##### Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **PDA Project Development AG**, in Appenzell, CH-310.3.001.441-2, Nollisweid 17, 9050 Appenzell, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 08. 2004. Zweck: Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften, insbesondere Vermögensanlage, Beratung und Finanzierungen im In- und Ausland. Die Vergabe von Lizenzen und Patenten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, Tochtergesellschaften gründen, sowie sich direkt oder indirekt an anderen Unternehmen gleicher oder anderer Art beteiligen. Sie kann Grundstücke und Immobilien erwerben, mieten, vermieten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB, soweit sämtliche Aktionäre bekannt sind mit eingeschriebenem Brief an die Aktionäre. Eingetragene Personen: Eugster, Gust, von Obereg, in Appenzell, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Datarevisa AG, in Appenzell, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 221 vom 03.08.2004  
(02395982 / CH-310.3.001.441-2)

#### AR

#### Neueintragen

##### Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Marcus C. Held, New Amadeus Music-Club & Bar**, in Herisau, CH-300.1.014.845-8, Kasernenstrasse 40, 9100 Herisau, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen von Restaurationsbetrieben. Eingetragene Personen: Held, Marcus C., von Warth-Weinigen, in Abtwil (Gaiserswald), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Held, Gertrud, von Nessler, in Abtwil (Gaiserswald), mit Einzelprokura.  
Tagebuch Nr. 660 vom 03.08.2004  
(02395984 / CH-300.1.014.845-8)

■ **NEWTAG GmbH**, in Reute AR, CH-300.4.014.846-4, Schachen 170, 9414 Schachen bei Reute AR, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 08. 2004. Zweck: Beratung, Handel, Projektleitung, Engineering, Integration/Installation, Betrieb von Ausrüstungen, Ausbildung, Tätigkeit als Generalunternehmung im Bereich Telekommunikations-Lösungen sowie sämtlicher damit zusammenhängender Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben, errichten oder sich mit solchen zusammen schliessen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Talbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 09.07.2004 mit Inventarliste per 08.03.2004 diverse Aktiven (Büromobilien und -einrichtungen sowie Computer- und Peripheriegeräte) zum Preise von CHF 20'000, wovon CHF 20'000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Büchel, Daniel, von Rüthi SG, in Reute AR, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Möhr, Max, von Maienfeld, in Abtwil SG (Gaiserswald), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.  
Tagebuch Nr. 661 vom 03.08.2004  
(02395998 / CH-300.4.014.846-4)

■ **ProvidingPartners Lamberti Dean**, in Herisau, CH-300.1.014.847-9, Hemetti 6, 9100 Herisau, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen im Informatikbereich sowie Vermittlung von Informatikern. Eingetragene Personen: Lamberti, Dean, italienischer Staatsangehöriger, in Herisau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 662 vom 03.08.2004  
(02396000 / CH-300.1.014.847-9)

#### Mutationen

##### Mutations

Mutazioni

■ **Preisig AG, Bauunternehmung und Ingenieurbüro**, in Teufen AR, CH-300.3.014.461-3, Führung einer Bauunternehmung und eines Ingenieurbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2002, S. 2, Publ. 716330). Weitere Geschäftslokale: Mühlehof 14, 9100 Herisau; Wässen 448, 9410 Heiden; Schachen 62, 9063 Stein AR; Sonder 165, 9064 Hundwil. (gestrichen: Weitere Geschäftslokale: Mühlehof 14, 9100 Herisau; Wässen 448, 9410 Heiden; Schachen 62, 9063 Stein AR; Sonder 165, 9064 Hundwil; Teufenstrasse 156, 9000 St. Gallen.)  
Tagebuch Nr. 665 vom 03.08.2004  
(02396002 / CH-300.3.014.461-3)

#### BE

##### Bern-Mittelland (BE)

#### Neueintragen

##### Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **dotspot GmbH**, in Bern, CH-035.4.033.409-5, Wasserkasse 7, 3000 Bern 13, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 08. 2004. Zweck: Erstellen und Warten von interaktiven Medien, Support und Hosting von Webservern, Servern und Arbeitsstationen, speziell interaktive Webseiten; kann sich an andere Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Trüssel, Adrian, von Sumiswald, in Konolfingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Trüssel, Hansrudolf, von Sumiswald, in Konolfingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-  
Tagebuch Nr. 3653 vom 03.08.2004  
(02396118 / CH-035.4.033.409-5)

■ **FOREM AG**, in Muri bei Bern, CH-035.3.033.410-7, Thunstrasse 190, 3074 Muri bei Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 07. 2004. Zweck: Beratung von Privat- und Firmenkunden bezüglich Geldanlagen, Vermögensverwaltung, Krediten, Hypotheken, Versicherungen inklusive Rechtsfragen; Vermittlung von Versicherungsverträgen, Krediten, Risikokapital sowie anderen Finanzprodukten; Schulung in den Bereichen Vorsorge, Anlagen und Recht; kann sich an andere Unternehmen beteiligen, Patente, Handelsmarken und Grundstücke erwerben, vermitteln, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 500'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.-. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen schriftlich, mit Telefax oder mit elektronischer Post. Vinkulierung: Vinkulierung. Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Mathys, Reinhold, von Willadingen, in Solothurn, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schlegel, Gerold, von Notthal, in Schöslwil, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Siegenthaler Treuhänder, in Köniz, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3654 vom 03.08.2004  
(02395734 / CH-035.3.033.410-7)

#### Mutationen

##### Mutations

Mutazioni

■ **Ascom Manufacturing AG**, in Bern, CH-035.3.031.270-5, Engineering, Industrialisierung, Beschaffung und Logistik, Herstellung, Vertrieb sowie Reparatur und Services von elektronischen und mechatronischen Einzelteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22. 03. 2004, S. 2, Publ. 2179714). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dubach, Martin, von Eggwil, in Schüpbach (Signau), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bötcher, Burkhardt, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].  
Tagebuch Nr. 3655 vom 03.08.2004  
(02395736 / CH-035.3.031.270-5)

■ **Ascom Powerline Communications AG**, in Bern, CH-035.3.027.892-0, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Produkten im Zusammenhang mit der Technologie für Powerline Communications usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 17. 06. 2004, S. 3, Publ. 2312474). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guldimann, Daniel, von Lostorf, in Hägendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3656 vom 03.08.2004  
(02395738 / CH-035.3.027.892-0)

■ **Atag Asset Management AG**, in Bern, CH-035.9.000.403-9, Effektenhandel mit Schwergewicht als Kundenberater, ohne gewerbsmässig Publikumsgegler entgegenzunehmen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 43 vom 03. 03. 2004, S. 2, Publ. 2151288), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Winkler, Richard, von Belp, in Belp, mit Kollektivprokura zu zweien; Stäldi, Erich Xaver, von Kerns, in Münchenbuchsee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Campanie, Giovanni, von Italien, in Schwadernau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herer Casagrande, Daniel, von Basel, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel-Scheidegger, Jacqueline, von Bern und Trub, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Urs Adrian, von Buchholterberg, in Stettlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Neubauer, Ines, von Wattwil, in Jegenstorf, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3657 vom 03.08.2004  
(02395746 / CH-035.9.000.403-9)

■ **Ego Kiefer AG**, in Bern, CH-035.9.000.789-7, Herstellung und Verkauf von Bauelementen aller Art in Holz, Metall und Kunststoffen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 2002, S. 2, Publ. 613396), mit Hauptsitz in: Alstätten. Statuten Hauptsitz: [Streichung der Statutendaten, weil nicht zum Eintragungstext der Zweigniederlassung gehörend] [gestrichen: Statuten Hauptsitz: 12.05.1932]. Handelsregisterneueintragung Hauptsitz: 12.05.1932. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erb, Hugo, von Winterthur, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Erb, Rolf P., von Winterthur, in Rüdlingen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Erb, Christian U., von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Oberle, Hanspeter, von Brunnadern, in Balgach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Martin, von Waldkirch, in Alstätten, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerosa, Thomas, von Schaffhausen, in Balgach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Generaldirektor]; Gruber, Edmund, von Rebesten, in Balgach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Schär, Herbert, von Wüssachen, in St. Gallen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor].  
Tagebuch Nr. 3658 vom 03.08.2004  
(02395748 / CH-035.9.000.789-7)

■ **Fenaco**, in Bern, CH-035.5.000.560-0, Versorgung der Landwirtschaft und weiterer Kreise mit Produktionsmitteln, Verbrauchsgütern usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 74 vom 19. 04. 2004, S. 3, Publ. 2217916). [Die in 3052 Zollikofen, Eichenweg 49, geführte Enseigne 'GOURMADOR' ist erloschen]. [gestrichen: Die Genossenschaft führt in 3052 Zollikofen, Eichenweg 49, ein Geschäft unter der Enseigne 'GOURMADOR']. [Die in 3800 Interlaken, Rugenparkstrasse 24, geführte Enseigne 'GOURMADOR' ist erloschen]. [gestrichen: Die Genossenschaft führt in 3800 Interlaken, Rugenparkstrasse 24, ein Geschäft unter der Enseigne 'GOURMADOR']. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bartolome, Jakob, von Münchenbuchsee, in Schönblüh, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3659 vom 03.08.2004  
(02395750 / CH-035.5.000.560-0)

■ **Garage Kammermann**, in Oppligen, CH-035.1.026.099-2, Betrieb einer Garage. Einzelirma (SHAB Nr. 113 vom 13. 06. 2000, S. 3971). Domizil neu: Bernstrasse 3, 3629 Oppligen.  
Tagebuch Nr. 3660 vom 03.08.2004  
(02395752 / CH-035.1.026.099-2)

■ **HOLINGER AG**, in Bern, CH-035.9.017.453-0, Übernahme von Ingenieure-, Planungs- und Analysearbeiten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 2003, S. 3, Publ. 1049066), mit Hauptsitz in: Liestal. Firma Hauptsitz neu: HOLINGER AG (HOLINGER SA) (HOLINGER Ltd). Statuten Hauptsitz: [28.04.2004]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fleury, Pascal, von Laufen und Bolligen, in Bolligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Brunner, Richard, von Varen und Leutenberbad, in Liestal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kälin,

Thomas, von Einsiedeln, in Schwyz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rezić, Leonard, kroatischer Staatsangehöriger, in Rheinfelden (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3661 vom 03.08.2004  
(02395754 / CH-035.9.017.453-0)

■ **KINIK Malerei, Reinigung und Transport GmbH**, in Bern, CH-035.4.031.858-8, Betrieb einer Malerei und Gipseri usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 8 vom 14. 01. 2004, S. 3, Publ. 2070756). Statutenänderung: 16. 07. 2004, 28. 07. 2004. Firma neu: **KINIK GmbH**. Zweck neu: Betrieb einer Malerei und Gipseri sowie eines Reinigungs- und Transportgeschäftes, Führen von gastgewerblichen Betrieben, Take-away-Shops und eines Brockenhauses sowie Import und Export von Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten, belasten, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich.  
Tagebuch Nr. 3662 vom 03.08.2004  
(02396078 / CH-035.4.031.858-8)

■ **Käserigenossenschaft Linden**, in Linden, CH-035.5.009.653-3, Bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 1990, S. 730). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger, Max, von Linden, in Linden, Präsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berger, Karl, von Linden, in Linden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bärschi, Fritz, von Litzelfüh, in Linden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Haldemann, Fritz, von Eggwil, in Linden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thierstein, Hans-Peter, von Bowil, in Linden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dänzer, Giljan, von Adelboden, in Linden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Fritz, von Linden, in Linden, Mitglied, Sekretär und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Sekretär]; Bühler, Samuel, von Sigriswil, in Linden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wittwer, Paul, von Linden, in Linden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 3663 vom 03.08.2004  
(02395740 / CH-035.5.009.653-3)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 51 vom 15. 03. 2004, S. 3, publizierten TB-Eintrags Nr. 1160 vom 09. 03. 2004. **Magip Maler + Gipser AG**, in Wichtrach, CH-035.3.008.629-9, Betrieb eines Maler- und Gipsergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15. 03. 2004, S. 3, Publ. 2167546). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wermuth, Fritz, von Signau, in Agador (MA), Mitglied, mit Einzelunterschrift [nicht mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 3664 vom 03.08.2004  
(02395756 / CH-035.3.008.629-9)

■ **Mercedes-Benz Automobil AG, Zweigniederlassung Personenwagenzentrum Bern**, in Bern, CH-035.9.030.813-6, Vertrieb und Wartung von Fahrzeugen und Fahrzeugbestandteilen aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 16 vom 26. 01. 2004, S. 3, Publ. 2087640), mit Hauptsitz in: Schlieren. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mast, Robert, von Guggisberg, in Wännwil (Wünnewil-Platt), mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3665 vom 03.08.2004  
(02395758 / CH-035.9.030.813-6)

■ **Paul Wirz AG**, in Bern, CH-035.3.011.288-2, Planung, Erstellung, Unterhalt und Betrieb von gebäudetechnischen Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 25. 02. 2003, S. 2, Publ. 877944). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zanetti, Alex, von Gumberl, in Freidorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumer, Marcel, von Basel und Schaffhausen, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wob]; Baumer, Roger, von Basel und Schaffhausen, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wil SG].  
Tagebuch Nr. 3666 vom 03.08.2004  
(02395760 / CH-035.3.011.288-2)

■ **Pemateco GmbH**, in Bern, CH-035.4.009.987-4, Import und Export von sowie Handel mit Geräten und Materialien der Spritztechnik und des Malerwesens usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 25. 03. 2003, S. 4, Publ. 919114). Statutenänderung: 19. 05. 2004. Firma neu: **PEMATECO GmbH**. Stammkapital neu: CHF 50'000.- [bisher: CHF 20'000.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ritschard, Markus, von Interlaken, in Thun, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Ritschard, Nadia, von Interlaken, in Burgistein, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-  
Tagebuch Nr. 3667 vom 03.08.2004  
(02395762 / CH-035.4.009.987-4)

■ **Peter Lang AG Europäischer Verlag der Wissenschaften**, in Bern, CH-035.3.000.958-5, Betrieb eines Verlages usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 28. 05. 2004, S. 4, Publ. 2283268). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dyer, Alan Waston, britischer Staatsangehöriger, in Oakridge Lynch (GB), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tait, Margaret Ann, britische Staatsangehörige, in Berkshire (GB), Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin und Delegierte]; Donald, Paul G., britischer Staatsangehöriger, in Newbury (GB), Mitglied,

ohne Zeichnungsberechtigung; Leu, Urs Dr., von Luzern, in Oberhofen am Thunersee, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 3668 vom 03.08.2004  
(02395764 / CH-035.3.000.958-5)

■ **Peter Zwahlen AG**, in Ittigen, CH-035.3.011.608-8, Ausübung aller mit dem grafischen Gewerbe im Zusammenhang stehenden Tätigkeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 19. 12. 1997, S. 9137). Firma neu: **Peter Zwahlen AG in Liq.**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 09.06.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zwahlen, Peter, von Wahlen, in Villarepos, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Bichsel-Zwahlen, Barbara, von Sumiswald, in Greng, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Villarepos, mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 3669 vom 03.08.2004  
(02395766 / CH-035.3.011.608-8)

■ **Reoplan Treuhand AG**, in Bern, CH-035.3.011.598-2, Treuhand- und Revisionsstätigkeit usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 19. 04. 2004, S. 3, Publ. 2218180). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kunz, Hans, von Fläsch, in Münchenbuchsee, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haefeli, Hans Rudolf, von Mümliswil-Ramiswil, in Rüttenen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]; Zahnd, Marc, von Wahlen, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor].  
Tagebuch Nr. 3670 vom 03.08.2004  
(02395768 / CH-035.3.011.598-2)

■ **Sanitas Troesch AG**, in Köniz, CH-035.9.011.794-9, Fabrikation und Handel mit Apparaten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 2001, S. 7287), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Metzger, Wolfgang, von Bellikon, in Bellikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gasser, Hans, von Belp, in Belp, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Donatsch, Stefan, von Malans, in Schlieren bei Köniz, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mahrer, Joachim, von Möhlin, in Bolligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bern].  
Tagebuch Nr. 3671 vom 03.08.2004  
(02395770 / CH-035.9.011.794-9)

■ **Schweizerische Mobiliar Asset Management**, in Bern, CH-035.3.024.879-9, Asset Management für die Gesellschaften der Gruppe Mobiliar usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18. 03. 2004, S. 3, Publ. 2172964). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brawand, Peter, von Grindelwald, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3674 vom 03.08.2004  
(02395774 / CH-035.3.024.879-9)

■ **Schweizerische Mobiliar Holding AG**, in Bern, CH-035.3.008.267-5, Beteiligung an Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18. 03. 2004, S. 3, Publ. 2172974). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wohlgemuth, Felix, von Seewen, in Meikirch, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brawand, Peter, von Grindelwald, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3672 vom 03.08.2004  
(02395742 / CH-035.3.008.267-5)

■ **Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft**, in Bern, CH-035.3.023.633-2, Betrieb der direkten Versicherung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18. 03. 2004, S. 3, Publ. 2172984). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brawand, Peter, von Grindelwald, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3673 vom 03.08.2004  
(02395772 / CH-035.3.023.633-2)

■ **SGRAP Schweizerische Genossenschaft für einen rationellen Praxisbetrieb**, in Bern, CH-035.5.012.733-1, Förderung eines günstigen Preis-Leistungsverhältnisses in der Arztpaxis usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 96 vom 20. 05. 1999, S. 3351). Firma neu: **SGRAP Schweizerische Genossenschaft für einen rationellen Praxisbetrieb in Liq.**. Liquidationsdomizil neu: o/o Miko Treuhand Hans Ming, Gartenweg 2a, 6207 Nottwil. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 18.05.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Röhlisberger, Martin Dr., von Arosa und Langnau im Emmental, in Arosa, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Michelsen, Sven Dr., von Embrach, in Dübendorf, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Zimmerli, Othmar Dr., von Menznau, in Nottwil, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Krümenacher, Peter Dr., von Escholzmatt, in Buttlisch, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Britsch, Paul Prof. Dr., von Zürich und Bünthenhard, in Huttwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ming, Hans, von Lungern, in Nottwil, Liquidator, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3675 vom 03.08.2004  
(02395776 / CH-035.5.012.733-1)

■ **Swiss Drive Service AG**, in Bern, CH-035.3.032.455-2, Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Versicherungs- und Treuhandwesen speziell für Fahreinerorganisationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 06. 11. 2003, S. 2,

Publ. 1247106). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reber, Ursula, von Diemtigen, in Bowil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3676 vom 03.08.2004  
(02395778 / CH-035.3.032.455-2)

■ **Trados (Schweiz) AG**, in Bern, CH-035.3.000.578-8, Handel mit Computerprogrammen im Bereich der Sprachübersetzung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15. 12. 2003, S. 4, Publ. 2028896). Firma neu: **Trados (Schweiz) AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: **Trados (Schweiz) SA en liquidation** (**Trados (Schweiz) LTD in liquidation**). Vinkulierung: [Gemäss Art. 685a Abs. 3 OR ist die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien dahingehend]. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 06.07.2004 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bertrand, Marianne, französische Staatsangehörige, in Courpoin, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hummel, Jochen, deutscher Staatsangehöriger, in Alexandria VA (USA), Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift]; Staub, Hans Martin genannt Martin, von Luzern und Sevelen, in Oberwil-Lieli, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Pfister, Bernd Dr., von Mändorff, in Wädchwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 3677 vom 03.08.2004  
(02395744 / CH-035.3.000.578-8)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Setco Danish Massey**, in Münsingen, in Münsingen, CH-035.1.032.015-3, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Sicherheitsanlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 164 vom 28. 08. 2003, S. 3, Publ. 1472161). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 3678 vom 03.08.2004  
(02395780 / CH-035.1.032.015-3)

**Emmental - Oberaargau (BE)**

**Neuintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Coiffure Saphir, Minder & Schenk**, in Huttwil, CH-053.2.016.938-3, Brunnenplatz 6, 4950 Huttwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 3. 08. 2004. Zweck: Betrieb eines Coiffeursalons. Eingetragene Personen: Minder, Verena, von Rohrbach, in Aarwangen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Schenk, Katharina, von Walterswil BE und Eggwil, in Alfoltern im Emmental (Weier im Emmental), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1536 vom 03.08.2004  
(02395782 / CH-053.2.016.938-3)

■ **Gasthof Löwen Schangnau GmbH**, in Schangnau, CH-053.4.016.931-2, Gasthof Löwen, 6197 Schangnau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 19. 07. 2004. Zweck: Führung eines Gastwirtschaftsbetriebes. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 50'000.--. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Gasthof zum Löwen, E. Siegenthaler' (CH-053.1.000.861-6), in Schangnau, gemäss Vertrag vom 19.07.2004 und Inventar per 01.01.2004 mit Aktiva von CHF 569'988.82 (inkl. Liegenschaft Schangnau-Grundbuchblatt Nr. 214) und Fremdkapital von CHF 332'942.10, wovon CHF 50'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und der Sacheinlegerin zudem CHF 187'046.72 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Siegenthaler-Minder, Elisabeth, von Trub, in Schangnau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Jaun, Michael, von Beatenberg, in Schangnau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagebuch Nr. 1537 vom 03.08.2004  
(02395872 / CH-053.4.016.931-2)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Astrada AG**, in Burgdorf, CH-053.9.016.373-9, Ausführung von Strassenbau-, Tiefbau-, Asphalt- und Isolationsarbeiten, Kanalbau und Kanalsanierungen, Holzpfästungen sowie Vertretung von und Handel mit Baumaterialien, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 2003, S. 3, Publ. 1094996), mit Hauptsitz in: Solothurn. Domizil neu: o/o Galeno Agripino, Burggasse 46K, 3400 Burgdorf. Hauptsitz neu: Subingen. Statutenfassung neu: 04.06.2004 [bisher: Statutenfassung 06.06.2003]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Neher, Ronald, von Fällanden, in Burgdorf, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Howald, Markus, von Graben, in Lostorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kissling, Walter, von Wolfwil, in Heinrichswil-Winistorf (Winistorf), Leiter

der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Gunten, Christian, von Sigriswil, in Lüsslingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1538 vom 03.08.2004  
(02395784 / CH-053.9.016.373-9)

■ **Beat Holzer**, in Möttschwil, CH-053.1.002.741-1, Kranvermietung und Transporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 22. 01. 1992, S. 294). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters Burgdorf-Fraubrunnen vom 02.08.2004 der Konkurs eröffnet worden.  
Tagebuch Nr. 1539 vom 03.08.2004  
(02395786 / CH-053.1.002.741-1)

■ **Getec Gertsch Industrievertretungen**, bisher in Jegenstorf, CH-053.1.015.046-3, Industrievertretungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 2000, S. 8922). Sitz neu: Hindelbank. Domizil neu: Moosweg 66, 3324 Hindelbank.  
Tagebuch Nr. 1540 vom 03.08.2004  
(02395788 / CH-053.1.015.046-3)

■ **Käsergenossenschaft Aarwangen**, in Aarwangen, CH-053.5.000.563-2, Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 153 vom 09. 08. 2000, S. 5419). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wyss, Peter, von Aarwangen, in Aarwangen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 1541 vom 03.08.2004  
(02395790 / CH-053.5.000.563-2)

■ **Lensmail GmbH**, in Langenthal, CH-053.4.016.567-0, Betrieb eines Versandhandels, insbesondere für Kontaktlinsen sowie Erbringen von Beratungsdienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 242 vom 16. 12. 2003, S. 4, Publ. 2030118). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Gerlafingen (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2004, S. 11) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 1542 vom 03.08.2004  
(02395792 / CH-053.4.016.567-0)

■ **Libérale Wohnbaugenossenschaft 'Franziskus'**, in Jegenstorf, CH-251.5.000.016-5, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen und Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, Genossenschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 06. 2004, S. 4, Publ. 2322740). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Staub-Hüttinger, Nicole, von Basel und Menzingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1543 vom 03.08.2004  
(02395794 / CH-251.5.000.016-5)

■ **Wohnbaugenossenschaft 'Buchstutz'**, in Jegenstorf, CH-053.5.006.868-5, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen und Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, Genossenschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 06. 2004, S. 4, Publ. 2322774). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Staub-Hüttinger, Nicole, von Basel und Menzingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1544 vom 03.08.2004  
(02395796 / CH-053.5.006.868-5)

■ **Wohnbaugenossenschaft 'Dynamflex'**, in Jegenstorf, CH-053.5.001.754-0, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 06. 2004, S. 4, Publ. 2322780). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Staub-Hüttinger, Nicole, von Basel und Menzingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1545 vom 03.08.2004  
(02395798 / CH-053.5.001.754-0)

■ **Wohnbaugenossenschaft 'Hasenmatte'**, in Jegenstorf, CH-053.5.006.865-3, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen und Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, Genossenschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 06. 2004, S. 4, Publ. 2322782). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Staub-Hüttinger, Nicole, von Basel und Menzingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1546 vom 03.08.2004  
(02395800 / CH-053.5.006.865-3)

■ **Wohnbaugenossenschaft 'Lerchenhubel'**, in Jegenstorf, CH-053.5.006.870-4, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen und Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, Genossenschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 06. 2004, S. 4, Publ. 2322786). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Staub-Hüttinger, Nicole, von Basel und Menzingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1547 vom 03.08.2004  
(02395802 / CH-053.5.006.870-4)

■ **Wohnbaugenossenschaft 'Zimmerwald'**, in Jegenstorf, CH-053.5.006.869-0, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen und Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, Genossenschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 06. 2004, S. 4, Publ. 2322790). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Staub-Hüttinger, Nicole, von Basel und Menzingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1548 vom 03.08.2004  
(02395804 / CH-053.5.006.869-0)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Gasthof zum Löwen, E. Siegenthaler**, in Schangnau, CH-053.1.000.861-6, Betrieb des Gasthofes zum Löwen in Schangnau, Einzelfirma (SHAB Nr. 169 vom 02. 09. 1998, S. 6062). Vermögensübertragung: Die Inhaberin überträgt gemäss Vertrag vom 19.07.2004 ihre Einzelfirma mit Aktiven von CHF 569'988.82 und Fremdkapital von CHF 332'942.10 auf die neue 'Gasthof Löwen Schangnau GmbH' (CH-053.4.016.931-2), in Schangnau. Gegenleistung: Die Inhaberin erhält eine Stammeinlage zu CHF 49'000.-- und eine Forderung von CHF 187'046.72. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 1549 vom 03.08.2004  
(02395870 / CH-053.1.000.861-6)

**Jura bernois - Seeland (BE)**

**Neuintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **EL ENCUESTRO Café Bar De Pinho Dos Santos Antonio**, à Biel BE, CH-073.1.015.969-2, Rue Dufour 41, 2502 Biel/Bienne, exploitation individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: exploitation d'un Café Bar et d'un restaurant. Personne inscrite: De Pinho Dos Santos, Antonio, ressortissant portugais, à La Chaux-de-Fonds, titulaire, avec signature individuelle.  
Journal no 2076 du 03.08.2004  
(02396518 / CH-073.1.015.969-2)

■ **Elektroservice Bagnariol**, in Erlach, CH-073.1.015.968-4, Im Städtchen 19, 3235 Erlach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Elektroinstallationen und Verkauf von Elektromaterial. Eingetragene Personen: Bagnariol, Fabrizio, von Seedorf BE, in Tschugg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 2071 vom 03.08.2004  
(02396462 / CH-073.1.015.968-4)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Boucherie Nyffeler S.A.**, à Moutier, CH-073.3.001.791-4, Exploitation d'une boucherie-charcuterie en gros et de détail, Société anonyme (FOSC no 73 du 16. 04. 1999, p. 2469). Personne et signature radiée: Nyffeler, Richard, de Huttwil, à Grandvill, président, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personnes: Nyffeler, André, de Huttwil, Moutier, administrateur, avec signature individuelle [précédemment: vice-président, avec signature collective à deux].  
Journal no 2077 du 03.08.2004  
(02396538 / CH-073.3.001.791-4)

■ **Elexpert SA**, à Saint-Imer, CH-073.3.014.048-4, Toutes activités liées aux contrôles, expertises et conseils dans le domaine des installations électriques, Société anonyme (FOSC no 244 du 17. 12. 2001, p. 9910). Personne et signature radiée: Brunner et Associés SA, société fiduciaire, à Neuchâtel, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Sala & Flühmann S. à r.l., à Saint-Imer, organe de révision.  
Journal no 2078 du 03.08.2004  
(02396544 / CH-073.3.014.048-4)

■ **Knuchel - Signatec**, in Täuffelen, CH-073.1.001.328-3, Herstellung und Verkauf von Leuchtkasten, Verkehrszählgeräten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 206 vom 05. 09. 1983, S. 3083). Domizil neu: Bahnhofstrasse 9, 2575 Täuffelen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knuchel, Bruno, von Tscheppach, in Täuffelen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Gerolfingen]; Knuchel-Pelber, Marianne, von Tscheppach, in Täuffelen, mit Einzelprokura [bisher: in Gerolfingen].  
Tagebuch Nr. 2072 vom 03.08.2004  
(02396478 / CH-073.1.001.328-3)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Alfred Düscher**, in Ins, CH-073.1.008.720-5, Kino und Wirtshaus zum Wilden Mann, Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 24. 03. 1964, S. 942). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 2073 vom 03.08.2004  
(02396482 / CH-073.1.008.720-5)

■ **Mini Gallery V. Lucic**, in Biel BE, CH-073.1.012.643-7, Einrahmung und Galerie, Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 15. 12. 2000, S. 8552). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 2074 vom 03.08.2004  
(02396486 / CH-073.1.012.643-7)

■ **Philipp Grünig-Hochuli**, in Safnern, CH-073.1.007.205-0, Transportunternehmung, Einzelfirma (SHAB Nr. 219 vom 10. 11. 1993, S. 5900). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 2075 vom 03.08.2004  
(02396488 / CH-073.1.007.205-0)

## Bernier Oberland (BE)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Kianberi GmbH in Liquidation**, in Spiez, CH-092.4.016.111-3, Betrieb eines oder mehrerer Gastronomiebetriebe, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 08. 07. 2004, S. 4, Publ. 2348650). Mit Verfügung vom 2. August 2004 des Gerichtspräsidenten 1 als Konkursrichter des Gerichtskreises XII Frutigen-Niedersimmental wird das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.  
Tagebuch Nr. 1597 vom 03.08.2004  
(02395806 / CH-092.4.016.111-3)

■ **Mountain Hostel AG**, in Grindelwald, CH-092.3.007.048-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 1995, S. 4322). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hans Salvisberg-Bieri, von Mühleberg, in Urteesen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fiechter, Markus Dr., von Dürrenroth BE, in Rohr AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Treuhänder Lüdin, Nachfolger Bruno Balli, in Matten b. Interlaken, Revisionsstelle; Egger, Gottfried, von Grindelwald, in Grindelwald, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 1598 vom 03.08.2004  
(02395808 / CH-092.3.007.048-9)

## Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Anderegg und Partner**, in Brienz BE, CH-092.2.003.833-4, Energieberatung und Elektroplanung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 03. 02. 1986, S. 407). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Firma erloschen.  
Tagebuch Nr. 1599 vom 03.08.2004  
(02395810 / CH-092.2.003.833-4)

## BL

## Neueintragenen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Grolimund Consulting GmbH**, in Pfeffingen, CH-280.4.007.806-6, Alemannenweg 8, 4148 Pfeffingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutenänderung: 2. 08. 2004. Zweck: Beratung von Unternehmen, insbesondere im Bereich von Personal-, Organisationsentwicklung, Coaching und Schulung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktien von CHF 42'455.10, Passiven sind keine vorhanden, des in Handelsregister nicht eingetragenen Geschäfts von Willy Grolimund, gemäss Sacheinlage und -übernahmevertrag vom 02.08.2004 und Übernahmehilanz per 31.06.2004 zum Preis von CHF 42'455.10, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 22'455.10 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Grolimund, Willy, von Pfeffingen, in Pfeffingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Grolimund, Heidi, von Pfeffingen, in Pfeffingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-.  
Tagebuch Nr. 3370 vom 03.08.2004  
(02396116 / CH-280.4.007.806-6)

■ **Tobias Leiss PC Design**, in Therwil, CH-280.1.007.807-3, Helvetierstrasse 3, 4106 Therwil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Reparaturen, Beratung, Unterhalt und Verkauf von PC (Computer) Systemen. Eingetragene Personen: Leiss, Tobias, von Dörlingen, in Therwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3371 vom 03.08.2004  
(02395906 / CH-280.1.007.807-3)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Arocom AG**, bisher in Birsfelden, CH-280.3.003.627-5, Handel und Erbringung von Dienstleistungen mit Kommunikationstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11. 02. 2003, S. 5). Statutenänderung: 29. 07. 2004. Sitz neu: Reinach BL. Domizil neu: Pfeflingerstrasse 19, 4153 Reinach.  
Tagebuch Nr. 3372 vom 03.08.2004  
(02395910 / CH-280.3.003.627-5)

■ **CASH-EXPRESS-LOGISTICS, Klans Eckhard Hungerbühler**, in Biel-Benken, CH-280.1.006.820-6, Logistikdienstleistungen und -Beratungen sowie Durchführung von Transporten, Einzelirma (SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 2003, S. 4, Publ. 1153456). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Cornelia, von Riehen, in Wentzwiller (FR), mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3373 vom 03.08.2004  
(02395916 / CH-280.1.006.820-6)

■ **Conres Shipping Aktiengesellschaft**, bisher in Appenzell, CH-310.3.000.372-3, Beteiligung an und Organisation von Finanzierungen für in- und ausländische Projekte im

Schiffswartungs-, Schiffsreparatur- und Transportgewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 2001, S. 9811). Statutenänderung: 30. 07. 2004. Sitz neu: Allschwil. Domizil neu: Baslerstrasse 343, 4123 Allschwil. Zweck neu: Beratung, Verwaltung und Finanzierung von Projekten im Schiffswartungs-, Schiffsreparatur- und Transportgewerbe. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberkonten zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen im SHAB, oder soweit sämtliche Aktionäre bekannt sind, mit eingeschriebenem Brief. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Eugster, Gust, von Oberegg, in Appenzell, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Datarvisa AG, in Appenzell, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zbinden, Werner, von Guggisberg, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bayard Treuhand GmbH, in Liestal, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3374 vom 03.08.2004  
(02395942 / CH-310.3.000.372-3)

■ **DMD AG, Diagnostic Medical Distribution**, in Reinach BL, CH-280.3.900.491-2, Herstellung von und Handel mit biologisch / medizinisch / chemischen Produkten sowie Rohstoffen, Geräten und Apparaten zur Herstellung und Verarbeitung solcher Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 02. 06. 2004, S. 5, Publ. 2288452). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: ONLINE TREUHAND AG, in Reinach BL, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Basel, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3375 vom 03.08.2004  
(02395918 / CH-280.3.900.491-2)

■ **Docu Group AG**, in Blauen, CH-350.3.007.594-3, Erwerb, Halten, Verwalten und Veräussern von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 03. 06. 2003, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wigart, Sture, schwedischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Tönz, Leonhard, von Vals, in Niederweningen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Emmes, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Tausenstein (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Lee, Graham, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; White, Russel, Bürger der USA, in Princeton (USA), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Gusovius, Richard, deutscher Staatsangehöriger, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3376 vom 03.08.2004  
(02395920 / CH-350.3.007.594-3)

■ **Docu International AG**, in Blauen, CH-280.3.006.701-1, Entwicklung von Software und weltweiter Vertrieb sowie Zurverfügungstellen der Software an Kunden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 10. 12. 2003, S. 5, Publ. 2022102). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wigart, Sture, schwedischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Tönz, Leonhard, von Vals, in Niederweningen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Bigler-Heiniger, Renate, von Basel, Erlwil und Worb, in Walchwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Gusovius, Richard, deutscher Staatsangehöriger, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3377 vom 03.08.2004  
(02395922 / CH-280.3.006.701-1)

■ **Eastexim AG**, in Reinach BL, CH-280.3.916.253-8, Verwaltung und Administration von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 21. 05. 2003, S. 4). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 23.06.2004 infolge Fusion gem. Art. 748 OR mit der 'Agades AG', in Chavornay. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2003 durch Universal sukzession auf die 'Agades AG' über. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Näf, Alfred, von Basel und Mausee, in Reinach BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3378 vom 03.08.2004  
(02395896 / CH-280.3.916.253-8)

■ **Facon Treuhand GmbH**, in Augst, CH-400.4.017.650-5, Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens im Bereich Bauführung, Immobilienverwaltung, Liegenschaftshandel, Buchhaltung, Steuerberatung, Finanzberatung und Wirtschaftsprüfung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 2000, S. 8882). Die Gesellschaft, neu firmierend als 'Steuer Service Ellslinger GmbH', wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kaiserstuhl (SHAB Nr. 144 vom 28.07.2004, S. 1) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 3379 vom 03.08.2004  
(02395944 / CH-400.4.017.650-5)

■ **Flanschenfabrik Angenstein GmbH**, in Aesch BL, CH-280.4.910.089-8, Herstellung von Flanschen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 217 vom 11. 11. 2003, S. 4, Publ. 1254486). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Helfenstein-Annemann, Martin, von Sempach, in Titterten, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rodersdorf]; Crevoiser-Martin, Christine, von Basel, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zwei.  
Tagebuch Nr. 3380 vom 03.08.2004  
(02395924 / CH-280.4.910.089-8)

■ **HOLLE AG**, in Arlesheim, CH-280.3.915.698-2, Handel mit Nahrungsmitteln und Getränken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 2001, S. 8276). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stadlin, Dr. Markus W., von Bettingen, Zug und Riehen, in Bettingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Baltes, Anne E., von Binningen und Hölstein, in Binningen, Delegierte des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin und Delegierte des Verwaltungsrates]; Ruesch, Willi, von Rothrist, in Arlesheim, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Santschi & Partner Treuhand AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3381 vom 03.08.2004  
(02395926 / CH-280.3.915.698-2)

■ **Holle Holding AG**, in Arlesheim, CH-280.3.900.282-7, Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 06. 01. 2004, S. 5, Publ. 2058180). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Santschi & Partner Treuhand AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3382 vom 03.08.2004  
(02395928 / CH-280.3.900.282-7)

■ **Immo Finanz AG**, in Liestal, CH-280.3.918.126-7, Finanzierung von Bau- und bauverwandten Projekten im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 14. 06. 2004, S. 5, Publ. 2307834). Firma neu: **Immo Finanz AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingezogen. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. [Gesellschaft zur Zeit ohne Verwaltungsrat, ohne Liquidator, ohne Vertretung, ohne Revisionsstelle und ohne Domizil].  
Tagebuch Nr. 3383 vom 03.08.2004  
(02395948 / CH-280.3.918.126-7)

■ **Personalvorsorgestiftung der Flanschenfabrik Angenstein GmbH**, in Aesch BL, CH-280.7.916.364-1, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 48 vom 12. 03. 2003, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Helfenstein, Martin, von Sempach, in Titterten, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: in Rodersdorf].  
Tagebuch Nr. 3384 vom 03.08.2004  
(02395932 / CH-280.7.916.364-1)

■ **SOS Internet AG**, in Oberwil BL, CH-270.3.001.215-1, Vermittlung von Service- und Beistandsleistungen für Motor-, Reise- und Freizeitinteressierte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16. 07. 2004, S. 5, Publ. 2363226). Statutenänderung: 30. 07. 2004. Firma neu: **SOS Internet AG Switzerland**. Uebersetzungen der Firma neu: (**SOS Internet SA Switzerland**) (**SOS Internet Ltd Switzerland**). Zweck neu: Vermittlung von Service- und Beistandsleistungen für Motor-, Reise- und Freizeitinteressierte, insbesondere Vermittlung und Organisation von Notfallkräften transporten aller Art, Vermittlung ärztlicher Hilfe und juristischer Beistandsleistungen im Zusammenhang mit Reisen sowie Vermittlung von Mitgliedschaften in Umweltorganisationen, insbesondere in der Schweiz. In diesem Zusammenhang auch Vermittlung von Produkten, Dienst- und Versicherungsleistungen in Bezug auf Tier- und Umweltschutz; weltweite Förderung des Umwelt- und Artenschutzes sowie Handel mit Nahrungsergänzungsmitteln und Service bei Karten- und Schlüsselservice. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen aller Art beteiligen sowie Grundbesitz in irgenwelcher Form erwerben, verwalten und veräussern.  
Tagebuch Nr. 3385 vom 03.08.2004  
(02395952 / CH-270.3.001.215-1)

■ **Sustec AG**, in Muttenz, CH-280.3.007.041-7, Process Engineering auf dem Gebiet nachhaltiger Technologien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 14. 11. 2003, S. 4, Publ. 1261142). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fünfschilling, Mathias R., von Binningen, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Moerlen, Jean-Pierre, von Genf und Muttenz, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3386 vom 03.08.2004  
(02395934 / CH-280.3.007.041-7)

■ **Sustec Holding AG**, in Muttenz, CH-280.3.007.042-5, Beteiligung an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 14. 11. 2003, S. 4, Publ. 1260650). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fünfschilling, Mathias R., von Binningen, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Moerlen, Jean-Pierre, von Genf und Muttenz, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3387 vom 03.08.2004  
(02395936 / CH-280.3.007.042-5)

■ **Tschudin & Heid AG**, in Waldenburg, CH-280.3.900.488-5, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von präzisionsmechanischen Artikeln im high-tech- und medizintechnischen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 26. 05. 2004, S. 4, Publ. 2277132). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Testor Treuhand, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3388 vom 03.08.2004  
(02395938 / CH-280.3.900.488-5)

■ **Wohlfahrtsfonds der Henkel & Cie. AG**, in Pratteln, CH-280.7.914.305-0, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifflirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene, Stiftung (SHAB Nr. 11 vom 17. 01. 2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wady, Nadine, französische Staatsangehörige, in Ranspach-le-Bas (F), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eggimann, Monika, von Aesch BL, in Lausen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Tagebuch Nr. 3389 vom 03.08.2004  
(02395940 / CH-280.7.914.305-0)

## Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **R. Egli**, in Liestal, CH-280.1.007.349-6, Nagel-Studio, Einzelirma (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 2004, S. 5, Publ. 2132248). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 3390 vom 03.08.2004  
(02395954 / CH-280.1.007.349-6)

## BS

## Neueintragenen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **BEDIT Stefan Gutjahr**, in Riehen, CH-270.1.013.627-4, Bäumlhofstr. 445, 4125 Riehen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Informatik und Telekommunikation. Vermittlung von und Handel mit Waren aller Art, Lizenzen, Patenten und anderen immateriellen Werten. Verwaltung und Vermittlung von Grundeigentum und Beteiligungen. Eingetragene Personen: Gutjahr, Stefan, von Riehen und Basel, in Riehen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3919 vom 03.08.2004  
(02395814 / CH-270.1.013.627-4)

■ **diba immobilien dieter bangerter**, in Basel, CH-270.1.013.628-2, Rosenalstr. 50, 4058 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Dienstleistungen im Bereich von Immobilien, insbesondere Verwaltung, Vermittlung und Risikoanalysen von Bauten. Eingetragene Personen: Bangerter, Dieter, von Riehen und Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3920 vom 03.08.2004  
(02395816 / CH-270.1.013.628-2)

■ **KIOSK MORGARTEN, S. Iblil**, in Basel, CH-270.1.013.629-8, Allschwilstr. 123, 4055 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Kiosks Morgarten. Eingetragene Personen: Iblil, Saliman, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3921 vom 03.08.2004  
(02396064 / CH-270.1.013.629-8)

■ **Local-Visions Käppeli**, in Basel, CH-270.1.013.630-7, Richeimerstr. 3, 4055 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Produktion von Fernsehsendungen. Eingetragene Personen: Käppeli, Andreas G., von Basel und Bodio, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3922 vom 03.08.2004  
(02395818 / CH-270.1.013.630-7)

■ **Peter Riechsteiner Immobilienberatung**, in Riehen, CH-270.1.013.631-5, Pfaffenlohweg 20, 4125 Riehen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Immobilienberatung und Erstellen von Liegenschaftsschätzungsunterlagen. Eingetragene Personen: Riechsteiner, Peter, von Basel, in Riehen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3923 vom 03.08.2004  
(02395820 / CH-270.1.013.631-5)

■ **Strauss Protect**, in Bettingen, CH-270.1.013.632-0, Baiergasse 31, 4126 Bettingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Sicherheitsdiensten aller Art. Eingetragene Personen: Strauss, Andreas, von Riehen und Oberstocken, in Bettingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3924 vom 03.08.2004  
(02395822 / CH-270.1.013.632-0)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Aniba Treuhand AG**, in Basel, CH-247.3.000.009-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 02. 12. 1999, S. 8174). Firma neu: **Aniba Treuhand AG in Liq.**. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 29.07.2004. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Starck, Thomas, von Basel, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 3925 vom 03.08.2004  
(02395824 / CH-247.3.000.009-1)

■ **Arts-Team SA**, in Basel, CH-270.3.012.555-4, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 2002, S. 4, Publ. 688014). Firma neu: **Arts-Team SA in Liq.**. Domizil neu: ohne Domizil Paulussgasse 16, 4051 Basel, weggefallen. [Gesellschaft ohne Domizil am statutarischen Sitz.]. Auflösung

der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 88a HRGv. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brodbeck, Lukas Urs, von Therwil und Basel, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 3926 vom 03.08.2004  
(02395826 / CH-270.3.012.555-4)

■ **B-Sys GmbH**, in Basel, CH-270.4.001.302-3, elektronisches Gerät, insbesondere im medizinischen und präventivmedizinischen Bereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 218 vom 12.11.1997, S. 8232). Statutenänderung: 16.07.2004. Firma neu: **bSys GmbH**. Domizil neu: Farnburgerstr. 22, 4052 Basel. Zweck neu: Vertragsforschung, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Verkauf von sowie Handel mit biotechnologischen, chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen sowie von technischem und elektronischem Gerät, insbesondere im biomedizinischen Bereich. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an Unternehmungen beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gysin, Christian, von Liestal, in Rheinfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Merkel, Antonia, deutsche Staatsangehörige, in Rheinfelden (D), Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift mit dem Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Senti, Suzanne, von Mälenfeld und Basel, in Basel, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift mit dem Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Konrad, Daniel, von Münchenstein, in Münchenstein, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.-; Haas, Thomas Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (DE), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-; Thomet, Urs, von Wohlen bei Bern, in Hofstetten SO, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-.  
Tagebuch Nr. 3927 vom 03.08.2004  
(02395828 / CH-270.4.001.302-3)

■ **Charles Spürg Consulting**, in Basel, CH-270.1.011.941-9, Einzelfirma (SHAB Nr. 218 vom 08.11.2000, S. 7599). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung nach Hofstetten-Flüh (SHAB Nr. 140 vom 22.07.2004, S. 12) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 3928 vom 03.08.2004  
(02395830 / CH-270.1.011.941-9)

■ **Cyllene AG**, in Basel, CH-270.3.013.110-9, Beteiligung an anderen Unternehmen jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2002, S. 5, Publ. 671386). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moreno, Lucia, von Appenzel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Liselotte, von Aegerten und Wisen SO, in Aegerten, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3929 vom 03.08.2004  
(02395832 / CH-270.3.013.110-9)

■ **Der Kleine Prinz AG**, in Basel, CH-270.3.013.119-3, Flusskreuzfahrtschiff 'MS der kleine Prinz' usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 21.10.2002, S. 4, Publ. 693430). Firma neu: **Der Kleine Prinz AG in Liq.** Domizil neu: ohne. Domizil Habeggerstr. 11, 4055 Basel, weggefallen. [Gesellschaft ohne Domizil am statutarischen Sitz]. Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 88a HRGv. Ferner Eintragung der Wohnortsänderung von Amtes wegen gemäss Art. 60 Abs. 2 HRGv. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gallati, Walter E., von Nâfels, in Lenzburg, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: in Brunnen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 3930 vom 03.08.2004  
(02395834 / CH-270.3.013.119-3)

■ **Dr Züni Begg, Pains Pamplona**, in Basel, CH-270.1.013.618-6, Einzelfirma (SHAB Nr. 141 vom 23.07.2004, S. 5, Publ. 2374994). Domizil neu: Klybeckstr. 11, 4057 Basel.  
Tagebuch Nr. 3931 vom 03.08.2004  
(02395836 / CH-270.1.013.618-6)

■ **Esperanza Medicines Foundation**, in Basel, CH-270.7.002.893-7, Stiftung (SHAB Nr. 114 vom 16.06.2004, S. 6, Publ. 2310886). Aufsichtsbehörde neu: Justizdepartement Basel-Stadt.  
Tagebuch Nr. 3932 vom 03.08.2004  
(02395838 / CH-270.7.002.893-7)

■ **IXOS Engineering Switzerland AG**, in Basel, CH-270.3.002.243-8, Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 10.12.2003, S. 6, Publ. 2022026). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaper, Hamut, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenni, Christoph Anton genannt Chris, von Eblikon, in Inwil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Palatini, Marco, von Oberhelffenschwil, in Niederwil SG, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frossman, Alexander, deutscher Staatsangehöriger, in Eggingen (DE), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3933 vom 03.08.2004  
(02395840 / CH-270.3.002.243-8)

■ **Jaquet AG**, in Basel, CH-270.3.000.722-2, Apparate und Instrumente, insbesondere für wissenschaftlichen und industriellen Bedarf usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2002, S. 4, Publ. 526274). Ausgeschiedene Personen und

erloschene Unterschriften: Thalmann, Victor, von Oberuzwil und Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jaquet, Dr. Olivier, von Basel, in Mannedorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zollikon]; Peter, Albert, von Winterthur, in Seltisberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift mit einem Direktor, Stellvertretenden Direktor, Vizedirektor oder Prokuristen]; Eigenmann, Markus Thomas, von Waldkirch und St. Gallen, in Arlesheim, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Direktor, Stellvertretenden Direktor oder Vizedirektor; Griessmann, Marcel, französischer Staatsangehöriger, in Steinbach (FR), mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Direktor, Stellvertretenden Direktor oder Vizedirektor; Schnell, Wolfgang, von Röschenz, in Zwingen, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Direktor, Stellvertretenden Direktor oder Vizedirektor; Stehler, Rolf, von Nunningen, in Grellingen, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Direktor, Stellvertretenden Direktor oder Vizedirektor [bisher: in Zwingen, mit Kollektivprokura mit einem Direktor, Stellvertretenden Direktor oder Vizedirektor].  
Tagebuch Nr. 3934 vom 03.08.2004  
(02395842 / CH-270.3.000.722-2)

■ **Leonina GmbH**, bisher in Nunningen, CH-0734.014.185-9, Fischzuchtbetrieb usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2002, S. 10, Publ. 612518). Statutenänderung: 2.08.2004. Firma neu: **Gebäudeunterhalt Kneubühl GmbH**. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Mülhausestr. 150, 4056 Basel. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Gebäudeunterhalts, in der Gebäudereinigung sowie Räumung von Gebäuden. Die Gesellschaft kann auch Waren- und Möbeltransporte für Private und Firmen durchführen. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christ, Elisabeth, von Römervil, in Nunningen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kneubühl, Charles Michel, von Aeschlen, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-.  
Tagebuch Nr. 3935 vom 03.08.2004  
(02395844 / CH-073.4.014.185-9)

■ **Microdis Holding AG**, in Basel, CH-270.3.013.111-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 03.04.2003, S. 5, Publ. 934354). Domizil neu: Aeschenvorstadt 57, 4051 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rusek, Dr. Igor, von Binningen, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gernsejäger, Diane, von Gottlieben, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reinhold, Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3936 vom 03.08.2004  
(02395846 / CH-270.3.013.111-7)

■ **Optima Finanz AG**, in Basel, CH-270.3.012.939-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 14.06.2004, S. 6, Publ. 2307784). Domizil neu: Aeschenvorstadt 57, 4051 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rusek, Dr. Igor, von Binningen, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gernsejäger, Diane, von Gottlieben, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reinhold, Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3937 vom 03.08.2004  
(02395848 / CH-270.3.012.939-1)

■ **Sandoz AG**, in Basel, CH-270.3.003.263-4, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29.07.2004, S. 6, Publ. 2382634). Domizil neu: Lichtstr. 35, 4056 Basel.  
Tagebuch Nr. 3938 vom 03.08.2004  
(02395850 / CH-270.3.003.263-4)

■ **Stiftung Botschaft Basel**, in Basel, CH-270.7.002.894-5, Stiftung (SHAB Nr. 116 vom 18.06.2004, S. 4, Publ. 2316492). Aufsichtsbehörde neu: Justizdepartement Basel-Stadt.  
Tagebuch Nr. 3939 vom 03.08.2004  
(02395852 / CH-270.7.002.894-5)

## Lösungen

### Radiations Cancellazioni

■ **DUAL Dillice**, in Basel, CH-270.1.013.332-1, Malerarbeiten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 6 vom 12.01.2004, S. 6, Publ. 2065604). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 3940 vom 03.08.2004  
(02395854 / CH-270.1.013.332-1)

■ **PEDROLINA BOUTIQUE G, N. Ferreira da Silva Gagneux**, in Basel, CH-270.1.013.074-1, Damen- und Kindermode usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 07.04.2004, S. 6, Publ. 2204904). Lösungsgrund: Der Konkurs über die Inhaberin der Verkaufsstelle ist am 10.05.2004 mangels Aktiva eingestellt und das Verfahren geschlossen worden. Firma von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 3941 vom 03.08.2004  
(02395856 / CH-270.1.013.074-1)

■ **Ugur Travel und Reisen (UTR)**, in Basel, CH-270.1.013.475-0, Einzelfirma (SHAB Nr. 62 vom 30.03.2004, S. 5, Publ. 2191848). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 3942 vom 03.08.2004  
(02395858 / CH-270.1.013.475-0)

## FR

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Centre Automobile Matran SA**, à Matran, Route du Bois 1, c/o Garage de l'Autouroute J.F. Lacilla SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28.07.2004. But: exploitation des garages, atelier de réparations et opérations relevant de la branche automobile: achat, vente, courtage, gérance en matière mobilière et immobilière, en Suisse et à l'étranger. Capital-actions: CHF 100'000.-, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000.-, nominatives. Reprise de biens envisagée: La société se propose de reprendre des sociétés anonymes 'Routes Modernes SA, Fribourg, à Fribourg, et 'André Antiglio SA', à Fribourg, une surface de 15'664 m<sup>2</sup> à détacher de la parcelle 398 de la Commune de Matran, pour un prix maximum de CHF 2'820'000.-. Organe de publication: FOCS. Communication aux actionnaires: lettre recommandée ou FOCS. Administration: Leuba Pierre-Alain, de Buttes, à Pully, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: FIREL & MANDACO SA, à Lausanne.  
Journal no 3433 du 03.08.2004  
(02396202 / CH-217.3.531.581-0)

■ **Fashion LT3 Sàrl**, à Bulle, Rue Joseph-Reichen 5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 30.07.2004. But: création, commerce et développement de vêtements et de tous accessoires de mode. Capital social: CHF 20'000.-, libéré à concurrence de CHF 8'000.- par apport et à concurrence de CHF 12'000.- en espèces. Apports en nature: Salons contrat du 30.07.2004. Thi Kim Thong Luu Tran apporte à la société des biens mobiliers, soit des vêtements, pour un prix de CHF 8'000.-, accepté pour ce prix et entièrement imputé à la libération du capital social. En contrepartie, il est remis une part sociale à l'apporteur. Reprise de biens envisagée: La société acquerra de Thanh Tung Luu Tran des biens mobiliers, soit des vêtements, pour une valeur de CHF 20'832.30. Associés: Desponds Rafael, de Lussey-Villars, à La Tour-de-Tréme, pour une part de CHF 6'000.-, Trezzini Christophe, de Sessa, à Bulle, pour une part de CHF 6'000.-, et Luu Tran Thi Kim Thong, de Bulle, pour une part de CHF 8'000.-, sans signature. Gérants: les associés Desponds Rafael et Trezzini Christophe, tous deux avec signature collective à deux. Organe de publication: FOCS.  
Journal no 3434 du 03.08.2004  
(02396204 / CH-217.3.531.577-9)

■ **Garage Bifang Trachsel AG**, in Plaffeien, Bifang 266. Neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 30.07.2004. Zweck: Betrieb einer Autogarage, Reparatur Werkstatt, An- und Verkauf von Fahrzeugen aller Art. Aktienkapital: CHF 100'000.-, voll libertiert, eingeteilt in 100 Namenaktien von CHF 1'000.-. Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an die Aktionäre: eingeschriebener Brief oder SHAB. Verwaltungsrat: Trachsel Werner, von Noffen, in Plaffeien, Präsident, mit Einzelunterschrift; Trachsel Sandra, von Noffen, in Plaffeien, Verwaltungsratsmitglied; Trachsel Yves, von Noffen, in Plaffeien, Verwaltungsratsmitglied, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit dem Präsidenten. Revisionsstelle: Dovagets Consulting AG, in Avry.  
Tagebuch Nr. 3435 vom 03.08.2004  
(02396206 / CH-217.3.531.591-8)

■ **PRO M.P.I. SA**, à Châtel-Saint-Denis, Route de la Frasse 242. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29.07.2004. But: achat, vente, fabrication et commerce de produits pour l'habitat et la construction. Capital-actions: CHF 100'000.-, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100.-, au porteur. Organe de publication: FOCS. Communication aux actionnaires: lettre recommandée ou FOCS. Administration: Samuel Pierre, de Belgique, à Lausanne, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Actua fiduciaire S.A., à Lausanne.  
Journal no 3436 du 03.08.2004  
(02396212 / CH-217.3.531.571-1)

■ **Zahno James CAP NORD BOUTIQUE**, à Fribourg, Rue du Criblet 14. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Zahno James, de Düdingen, à Givisiez. Objet: gestion d'une boutique de prêt-à-porter féminin et masculin.  
Journal no 3438 du 03.08.2004  
(02396218 / CH-217.3.531.587-3)

## Mutationen

### Mutations Mutazioni

■ **Affimob Invest S.A.**, à Fribourg, prise de participations à l'étranger dans les domaines commercial, etc. (FOCS du 18.08.2003, p. 5). Fiduciar S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: DAO Financial Experts Sàrl, à Genève.  
Journal no 3439 du 03.08.2004  
(02396220 / CH-217.0.136.702-4)

■ **Beat Baeriswyl AG**, in Alterswil, Betrieb eines Architekturbüros, Kauf, Verkauf und Ueberbauung von Grundstücken. (SHAB vom 22.01.1996, p. 420). Revisionsstelle: die eingetragene Revisionsstelle Revicor AG, in Fribourg, firmiert nun Fiduciaire REVICOR Consulting SA.  
Tagebuch Nr. 3440 vom 03.08.2004  
(02396222 / CH-217.0.630.306-5)

■ **BG Wolfsacker AG**, in Düdingen, den Kauf und Verkauf von Liegenschaften, usw. (SHAB vom 29.02.2000, p. 1382). Revisionsstelle: die eingetragene Revisionsstelle Revicor AG, in Fribourg, firmiert nun Fiduciaire REVICOR Consulting SA.  
Tagebuch Nr. 3441 vom 03.08.2004  
(02396224 / CH-217.0.631.049-5)

■ **Boutique LM SA**, à Fribourg, commercialiser des vêtements, etc. (FOCS du 15.01.1997, p. 260). Siège transféré à Marly, Route de Confin 32, c/o FIDUCIAIRE ACTOS S.A. Nouvelle raison sociale: **PRISCY CONSULTING S.A.**. Nouveau but: tous services aux entreprises et aux particuliers, achat, vente, importation, fabrication, production et transformation de tous objets, création, acquisition, exploitation de fonds de commerce, domiciliation de sociétés. Transformation et 100 actions de CHF 1'000.-, nominatives en 5 actions de CHF 20'000.-, au porteur. Statuts modifiés le 29.07.2004. Capital-actions actuel: CHF 100'000.-, entièrement libéré, divisé en 5 actions de CHF 20'000.-, au porteur. Communication aux actionnaires: FOCS ou lettre signifiée. Lévy-Brunschwig Marlyse, Lévy André et Lévy Jean-Marc, administrateurs, ont démissionné, leur signature est radiée. Bossard Marc, de Zug, à Marly, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Réviso SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Régis SA. Société fiduciaire, à Fribourg.  
Journal no 3442 du 03.08.2004  
(02396344 / CH-217.0.138.426-0)

■ **Burger Design Pen AG**, in St. Antoni, den Handel und Vertrieb von Kunststoff-Produkten, insbesondere Schreibgeräten. (SHAB vom 28.02.2002, p. 7). Revisionsstelle: die eingetragene Revisionsstelle Revicor AG, in Fribourg, firmiert nun Fiduciaire REVICOR Consulting SA.  
Tagebuch Nr. 3443 vom 03.08.2004  
(02396346 / CH-217.0.631.180-9)

■ **CAD Products S.A.**, à Corserey, conception assistée par ordinateur pour architectes et ingénieurs, etc. (FOCS du 18.03.2003, p. 4). Nouveau but: entreprise générale de construction, toutes opérations immobilières et mobilières. Restriction de transférabilité des actions. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Statuts modifiés le 17.03.2004.  
Journal no 3444 du 03.08.2004  
(02396348 / CH-217.0.136.627-8)

■ **Chassot & Fils S.A.**, à Hauterive (FR), exploiter un atelier de menuiserie et d'ébénisterie du bâtiment, etc. (FOCS du 20.02.2001, p. 1281). Chassot-Deschenaux Colette, sans signature inscrite, n'est plus administrative. Chassot Charly, président inscrit, devient administrateur unique, Chassot Gérard, inscrit, est nommé directeur, tous deux avec signature individuelle. Procuration collective à deux est conférée à Chassot Philippe, de Villars-sur-Glâne, à Posieux, et à Scherly Olivier, de La Roche, à Onnens (FR). Réviso SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Régis S.A. Société fiduciaire, à Fribourg.  
Journal no 3445 du 03.08.2004  
(02396350 / CH-217.0.135.116-3)

■ **Emeraude Voyages SA**, à Châtel-Saint-Denis, exploitation d'une agence de voyages. (FOCS du 05.05.2003, p. 6). Rey Jacques n'est plus président, sa signature est radiée. Ducrest Denise n'est plus vice-présidente mais reste directrice et est nommée administratrice unique, avec signature individuelle.  
Journal no 3446 du 03.08.2004  
(02396352 / CH-232.0.730.168-2)

■ **EXQUISIT BABY AG**, in Plaffeien, die Gesellschaft zweckend den Entwurf, die Produktion, usw. (SHAB vom 14.10.1997, p. 7049). Revisionsstelle: die eingetragene Revisionsstelle Revicor AG, in Fribourg, firmiert nun Fiduciaire REVICOR Consulting SA.  
Tagebuch Nr. 3447 vom 03.08.2004  
(02396354 / CH-217.0.630.688-4)

■ **Fonds de prévoyance pour employés du Groupe IHC Inc. SA Marly**, à Marly, venir en aide au personnel de IHC Inc. S.A., etc. (FOCS du 05.02.2003, p. 7). Docherty Gérard, membre du conseil, a démissionné, sa signature est radiée. Keller Didier, de France, à Nice (F), est nommé membre du conseil, avec signature collective à deux.  
Journal no 3448 du 03.08.2004  
(02396356 / CH-217.0.170.253-4)

■ **Garage Biemann AG**, in Rechthalten, Betrieb einer Autogarage, Reparatur und Neuanfertigung, usw. (SHAB vom 05.03.2003, p. 5). Revisionsstelle: die eingetragene Revisionsstelle Revicor AG, in Fribourg, firmiert nun Fiduciaire REVICOR Consulting SA.  
Tagebuch Nr. 3449 vom 03.08.2004  
(02396358 / CH-217.1.002.030-4)

■ **Industrial Group IGI SA**, in Tentlingen, Industrielle Aktivitäten in jeglicher Form in den Bereichen Petrol und Gas, usw. (SHAB vom 25.04.2000, p. 2750). Revisionsstelle: die eingetragene Revisionsstelle Revicor AG, in Fribourg, firmiert nun Fiduciaire REVICOR Consulting SA.  
Tagebuch Nr. 3450 vom 03.08.2004  
(02396362 / CH-217.0.134.313-1)



■ **Brocade Communications Switzerland Sàrl**, à Le Grand-Saconnex, CH-660-2283009-9, commerce de composants électroniques, etc. (FOSC du 02.10.2003, p. 6). Parker James W. n'est plus gérant, ses pouvoirs sont radiés. Cochran Mark, des USA, à Los Altos Hills, CA USA, Deranleau Richard, des USA, à San José, CA USA, et Reyes Gregory, des USA, à Saratoga, CA USA, ont été nommés gérants avec signature collective à deux. Journal no 9118 du 02.08.2004 (02396640 / CH-660.2.283.000-9)

■ **Citadel Finance SA**, à Genève, CH-660-1832998-8, gestion de fortunes et de placements, etc. (FOSC du 09.09.2003, p. 6). Capital-actions réduit de CHF 2'000'000 à CHF 480'000 par remboursement et annulation de 15'200 actions de CHF 100, nominatives. Capital-actions: CHF 480'000, entièrement libéré, divisé en 4'800 actions de CHF 100. Statuts modifiés le 19.04.2004. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 01-07-2004. Fusion: reprise des actifs et passifs de Rive Investissements SA, à Genève (CH-660-0083989-2), selon contrat de fusion du 21-06-2004 et bilan au 31-12-2003, présentant des actifs de CHF 4'923'326,78, des passifs envers les tiers de CHF 923'324,70, soit un actif net de CHF 4'000'002,08, contre attribution aux actionnaires de la société transférente de 4'800 actions de CHF 100, nominatives. Capital-actions porté de CHF 480'000 à CHF 960'000 par suite du fusion. Capital-actions: CHF 960'000, entièrement libéré, divisé en 9'600 actions de CHF 100, nominatives. Nouveaux statuts du 01.07.2004. L'administratrice De Boccard Anne, déléguée, jusqu'ici présidente, continue à signer collectivement à deux. De Gunzburg Jean-Louis, de Genève, à Genève, président, Ricard Stéphane, de France, à Genève, vice-président, et Levy Alain B., de Sâles, à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été confiée à Remund Charles, de Ferenbalm, à Vernier, directeur, Burra-Perrin Brigitte, de France, à Thônex, sous-directrice. Procuration collective à deux a été confiée à Grassiot Christian Jérôme, de France, à Anières, Mermoud Marie-Rose, de Grande-Bretagne, à Genève, et Zbinden Béatrice, de Wahlem, à Gryon. Nouvelle adresse: route de Frontenex 60. Journal no 8918 du 28.07.2004 (02395860 / CH-660.1.832.998-8)

■ **COTEX SA**, à Coligny, CH-660-1313999-3, activité commerciale, principalement dans le textile (FOSC du 10.06.2003, p. 5). Le capital-actions de CHF 100'000 est maintenant entièrement libéré. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 30.07.2004. Par suite de changement d'état civil, Ferron Maud porte désormais le nom de Junod Maud et est maintenant domiciliée à Coligny. Journal no 9182 du 03.08.2004 (02396804 / CH-660.1.313.999-3)

■ **Ergonos Consulting SA**, à Chêne-Bourg, CH-660-0594000-6, activités de conseils et prestations de services (FOSC du 30.07.2004, p. 5). But modifié: activités de conseils et prestations de services; services en matière de recherche, sélection, recrutement ainsi que mise à disposition de personnel, à titre infirmier ou permanent; placement de personnel. Statuts modifiés le 30.07.2004. Journal no 9183 du 03.08.2004 (02396810 / CH-660.0.594.000-6)

■ **Financière de Dourthe SA**, à Carouge (GE), CH-660-0532994-3, fournir tous services faisant partie de l'activité d'une société fiduciaire (FOSC du 11.01.2002, p. 9). Nouveau siège: Genève, rue du Général-Dufour 11. Statuts modifiés le 29.07.2004. Administration: Roggero-Ciana Monique, maintenant domiciliée à Nyon, nommée présidente, et Dubois Chantal, de France, à Genève, lesquelles signent collectivement à deux; les pouvoirs de la première sont modifiés dans ce sens. Le directeur Zanus-Fortès Jérôme signe désormais collectivement à deux; ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens. Journal no 9184 du 03.08.2004 (02396820 / CH-660.0.532.994-3)

■ **FONDATION DE L'ENTRE-CONNAISSANCE**, à Genève, CH-660-1891002-7, créer des liens entre la civilisation islamique et le reste du monde, etc. (FOSC du 10.10.2002, p. 8). Autorité de surveillance: Département Fédéral de l'Intérieur. Journal no 9119 du 02.08.2004 (02396642 / CH-660.1.891.002-7)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Kredietbank (Suisse) SA et sociétés apparentées**, à Genève, CH-660-0008972-9 (FOSC du 05.07.2002, p. 7). Les pouvoirs de Pozzi Vincent et Tartini Stefano, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Di Bello Fabrizio, de Lugano, à Carona, Goossens Thomas A., de et à Perroy, et Joye Pierre, de Genève, à Anières, membres du conseil, signent collectivement à deux. Journal no 9120 du 02.08.2004 (02396644 / CH-660.0.008.972-9)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Société pour l'Exploitation de Mandarin Oriental Hôtel du Rhône**, à Genève, CH-660-0130954-9 (FOSC du 12.05.2003, p. 6). Les pouvoirs de Rafael Georg et Rossi Romano, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Pion Daniel, de France, à Genève, et Witt John, du Canada, à Hong-Kong, HKG, membres du conseil, signent collectivement à deux. Journal no 9121 du 02.08.2004 (02396646 / CH-660.0.130.954-9)

■ **Fondation patronale de prévoyance en faveur du personnel de la Société pour l'Exploitation de Mandarin Oriental Hôtel du Rhône**, à Genève, CH-660-0178966-4 (FOSC du 08.02.2002, p. 7). L'inscription No 1365 du 04.02.1992 est complétée en ce sens que l'adresse est qualifiée

retti ni, c/o Société pour l'Exploitation de Mandarin Oriental Hôtel du Rhône. Les pouvoirs de Rafael Georg, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Witt John, du Canada, à Hong-Kong, HKG, membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux. Journal no 9122 du 02.08.2004 (02396658 / CH-660.0.178.966-4)

■ **Fondation Universitaire pour le logement des étudiants**, à Genève, CH-660-0680989-0, création de logements pour des étudiants immatriculés à l'Université de Genève, etc. (FOSC du 02.04.2002, p. 9). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9123 du 02.08.2004 (02396662 / CH-660.0.680.989-0)

■ **Futurosource SA**, à Meyrin, CH-660-0100997-4, prestations de services, en Suisse, dans le domaine de l'information économique (FOSC du 06.03.2000, p. 1532). Nouvelle raison sociale: **COLUWA SA**. Nouveau siège: Genève, rue du Marché 20, c/o Joël Chevallaz, avocat. Statuts modifiés le 30.07.2004. Journal no 9185 du 03.08.2004 (02396822 / CH-660.0.100.997-4)

■ **Goumaz SA**, à Collonge-Bellerive, CH-660-0057989-0, exploitation d'un service de livraison et vente de produits primaires aux hôtels et restaurants, etc. (FOSC du 28.07.1999, p. 5152). Claret Pierre-André (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les administrateurs Claret Jean-Daniel, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Claret Emmanuel, nommée secrétaire, continuent à signer individuellement. Journal no 9124 du 02.08.2004 (02396664 / CH-660.0.057.989-0)

■ **Holgefi Holding de Gérance et de Financement**, à Genève, CH-660-0203974-7, société anonyme, acquisition et administration de participations et investissements dans toutes sociétés et entreprises (FOSC du 18.06.2004, p. 5). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9125 du 02.08.2004 (02396666 / CH-660.0.203.974-7)

■ **IBE Banking Technology SA, succursale de Carouge**, à Carouge (GE), CH-660-1064004-1, consultation dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 18.06.2004, p. 5). Les pouvoirs de Losa Stefano sont radiés. Journal no 9126 du 02.08.2004 (02396668 / CH-660.1.064.004-1)

■ **Informatique Bancaire Isys SA**, à Carouge (GE), CH-660-0364982-0, conseil et services relatifs à l'organisation et à la gestion d'entreprises, etc. (FOSC du 14.07.2004, p. 7). Les pouvoirs de Roupioz Catherine sont radiés. Journal no 9127 du 02.08.2004 (02396670 / CH-660.0.364.982-0)

■ **Mandat International alias Fondation pour la Coopération Internationale**, à Bellevue, CH-660-1017004-1, promouvoir la coopération internationale (FOSC du 13.05.2004, p. 6). Autorité de surveillance: Département fédéral de l'Intérieur. Journal no 9128 du 02.08.2004 (02396672 / CH-660.1.017.004-1)

■ **Marques Farfalha Anna Cristina et Delgado Ribeiro Ilda**, à Genève, CH-660-0766003-8, exploitation d'un restaurant à l'enseigne "Le Malombré" (FOSC du 15.04.2003, p. 6). La société en nom collectif "Marques Farfalha Anna Cristina et Delgado Ribeiro Ilda" a été dissoute et radiée suite à la sortie de l'associée Delgado Ribeiro Ilda; Marques Farfalha Anna Cristina, jusqu'ici associée, en continue les affaires sous la raison individuelle "Marques Farfalha Anna Cristina", conformément à l'article 579 CO. Nouvelle raison de commerce: **Marques Farfalha Ana Cristina**. Marques Farfalha Ana Cristina, titulaire, continue à signer individuellement. Journal no 9076 du 30.07.2004 (02397110 / CH-660.0.766.003-8)

■ **MD SHOP Sàrl**, à Coligny, CH-660-1000998-4, import-export, commerce, notamment d'appareils ménagers, etc. (FOSC du 21.05.2003, p. 6). Sirman Marie-André n'est plus associé; sa part de CHF 10'000 a été cédée à l'associée-gérante Ferron Maud, qui par suite de changement d'état civil porte désormais le nom de Junod Maud, dont la part est ainsi portée de CHF 10'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 30.07.2004. Junod Maud est maintenant domiciliée à Coligny. Journal no 9186 du 03.08.2004 (02396824 / CH-660.1.000.998-4)

■ **NDE Network Design & Equipment, Cédric POU-SAZ**, à Thônex, CH-660-0202002-3, service, conseil et vente dans le domaine informatique (FOSC du 31.01.2002, p. 7). Nouveau siège: Genève, avenue Théodore Weber 3. Journal no 9129 du 02.08.2004 (02396674 / CH-660.0.202.002-3)

■ **Nouveau Meyrin, fondation communale de droit public pour la construction de logements à loyer modéré**, à Meyrin, CH-660-0068966-8 (FOSC du 01.05.2000, p. 2904). Brühlhart Jean-Claude, Detraz Alain et Grobet Alain ne sont plus administrateurs, les pouvoirs du premier sont radiés. Sansonnens Roland, jusqu'ici vice-président, nommé président, et Meilaz Gilbert, jusqu'ici président, nommé vice-président, continuent à signer collectivement à deux. Humbert Mike, nommé secrétaire, signe désormais collectivement à deux. Boger Monique, de Pregny-Chambésy, à Meyrin, Dumalle Marcel, de Fran-

ce, à Meyrin, et Mastoura Chadli, de Villnachern, à Meyrin, sont membres du conseil d'administration; ils n'exercent pas la signature. Journal no 9130 du 02.08.2004 (02396678 / CH-660.0.068.966-8)

■ **Nouvelle Résidence E 2**, à Genève, CH-660-0342960-3, société anonyme, achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles (FOSC du 14.12.1993, p. 6595). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9131 du 02.08.2004 (02396684 / CH-660.0.342.960-3)

■ **Nouvelle Résidence E 3**, à Genève, CH-660-0343960-9, société anonyme, achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles (FOSC du 14.12.1993, p. 6595). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9132 du 02.08.2004 (02396686 / CH-660.0.343.960-9)

■ **Nouvelle Résidence F 5**, à Genève, CH-660-0191961-7, société anonyme, achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles (FOSC du 14.12.1993, p. 6595). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9133 du 02.08.2004 (02396690 / CH-660.0.191.961-7)

■ **Novateam Consulting SA, succursale à Plan-les-Ouates**, CH-660-1600001-2, services dans le domaine de l'informatique, etc. entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 06.02.2002, p. 6). Les pouvoirs de Kaiser Jean-François sont radiés. Fischer Christophe, de Rances, à Jouxteins-Mézery, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux. Journal no 9134 du 02.08.2004 (02396692 / CH-660.1.600.001-2)

■ **Numelec SA**, à Genève, CH-660-0138977-5, achat, vente, importation, exportation, fabrication, transformation de tous appareils etc. (FOSC du 10.01.2000, p. 0173). Hugon René est maintenant domicilié à Sembrancher. Journal no 9135 du 02.08.2004 (02396694 / CH-660.0.138.977-5)

■ **Olivergem SA**, à Genève, CH-660-0749988-2, commerce, importation et exportation de diamants, perles, etc. (FOSC du 19.11.1999, p. 7879). Tacchini Yvette n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Corsino Olivier, maintenant domicilié à Genève, jusqu'ici directeur, est nommé administrateur unique et continue à signer individuellement. Journal no 9136 du 02.08.2004 (02396696 / CH-660.0.749.988-2)

■ **Optique Video, Rive Gauche SA**, à Genève, CH-660-0058985-9, commerce, représentation et fabrication d'articles en rapport avec la lunetterie, etc. (FOSC du 29.07.2004, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 30.07.2004. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Optique Video, Rive Gauche SA, en liquidation**. Liquidateur: Thomas Pierre, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Journal no 9187 du 03.08.2004 (02396826 / CH-660.0.058.985-9)

■ **PSA International SA**, à Genève, CH-660-0020981-7, exécution de toutes transactions et opérations financières, etc. (FOSC du 11.11.2003, p. 7). Pastre Jean n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fetscherin Walter, de Berne, à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Journal no 9137 du 02.08.2004 (02396698 / CH-660.0.020.981-7)

■ **RESOURCE GROUP INTERNATIONAL Sàrl**, à Genève, CH-660-2209998-2, prestation de services de consultant, etc. (FOSC du 05.06.2003, p. 5). Capital porté de CHF 21'000 à CHF 24'000 par entrée du nouvel associé McKinnon Stephen, du Canada, à Versoix, pour une part de CHF 3'000. Adjonction au but acquisition et détention de participations et acquisition de brevets et licences dans le domaine de l'informatique. Statuts modifiés le 29.07.2004. Journal no 9188 du 03.08.2004 (02396834 / CH-660.2.209.998-2)

■ **Russian Concept Sàrl**, précédemment à Prilly, CH-550-1037147-5 (FOSC du 12.12.2003, p. 12). Nouveau siège: Genève, rue Guye 7, c/o Olga Martynova Collet et Bernard Collet. Statuts originaux du 14.11.2003, modifiés en dernier lieu le 28.06.2004. But: exploitation d'une agence de voyages à destination de la Russie et des républiques d'Asie Centrale. Capital: CHF 20'000. Associés: Collet Bernard, de Suchy, maintenant domicilié à Genève, et Martynova Collet Olga, de Russie, maintenant domiciliée à Genève, pour une part de CHF 10'000 chacun. Gérants: les associés Collet Bernard et Martynova Collet Olga, avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Journal no 9109 du 02.08.2004 (02396614 / CH-550.1.037.147-5)

■ **Sanifeu SA**, à Genève, CH-660-0027966-6, installation et maintenance de systèmes de sécurité, etc. (FOSC du 26.06.2002, p. 6). Dreyfuss Simon et Bugnard Dreyfuss Danielle ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Patry Eric, de France, à Neuilly-sur-Seine, F, président, avec signature individuelle. Monneron Gilbert, de Murist, à Villars-sur-Glâne, et Venturi Silvio, de Fully, à Lancy, lesquels signent collectivement à deux. Journal no 9165 du 02.08.2004 (02396734 / CH-660.0.038.930-8)

individuelle, Monneron Gilbert, de Murist, à Villars-sur-Glâne, et Venturi Silvio, de Fully, à Lancy, lesquels signent collectivement à deux. Journal no 9139 du 02.08.2004 (02396702 / CH-660.0.027.966-6)

■ **SGMD DESIGN & AGENCEMENT SA**, à Carouge (GE), CH-660-2329001-4, travaux du bâtiment, de menuiserie et de décoration d'intérieur, étude de marché, etc. (FOSC du 03.06.2003, p. 8). Nouveau siège: Genève, rue du Valais 9, c/o Expero Partenaires SA. Statuts modifiés le 12.07.2004. Journal no 9189 du 03.08.2004 (02396838 / CH-660.2.329.001-4)

■ **SI Chemin Tronchet G**, à Genève, CH-660-0163960-4, société anonyme (FOSC du 14.12.1993, p. 6595). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9140 du 02.08.2004 (02396704 / CH-660.0.163.960-4)

■ **SI Chemin Tronchet H**, à Genève, CH-660-0164960-1, société anonyme (FOSC du 14.12.1993, p. 6595). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9141 du 02.08.2004 (02396706 / CH-660.0.164.960-1)

■ **SI les Jumeles C**, à Genève, CH-660-0126967-0, société anonyme (FOSC du 03.07.2001, p. 5018). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9142 du 02.08.2004 (02396708 / CH-660.0.126.967-0)

■ **SI les Jumeles D**, à Genève, CH-660-0127967-7, société anonyme (FOSC du 03.07.2001, p. 5018). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9143 du 02.08.2004 (02396712 / CH-660.0.127.967-7)

■ **SI rue Töpffer 3**, à Genève, CH-660-0061964-9, société anonyme (FOSC du 22.12.2000, p. 8800). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9144 du 02.08.2004 (02397114 / CH-660.0.061.964-9)

■ **SI Thônex-Soleil J**, à Genève, CH-660-0188969-4, société anonyme (FOSC du 23.12.1993, p. 6798). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9145 du 02.08.2004 (02397116 / CH-660.0.188.969-4)

■ **SI Thônex-Soleil K**, à Genève, CH-660-0189969-6, société anonyme (FOSC du 08.11.2001, p. 8779). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9146 du 02.08.2004 (02397118 / CH-660.0.189.969-6)

■ **Sicli Matériel-Incendie SA**, à Genève, CH-660-0009235-5, a) représentation et exploitation en Suisse des procédés et des extincteurs d'incendie, etc. (FOSC du 16.07.2002, p. 6). Dreyfuss Simon et Bugnard Dreyfuss Danielle ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Patry Eric, de France, à Neuilly-sur-Seine, F, président, avec signature individuelle. Benhamou Joseph, jusqu'ici directeur, et Venturi Silvio, de Fully, à Lancy, lesquels signent collectivement à deux. Signature individuelle a été confiée à Beyler Yves, de France, à Paris, F, directeur. Journal no 9147 du 02.08.2004 (02396716 / CH-660.0.009.923-5)

■ **Sicur SA**, à Chêne-Bougeries, CH-660-1968996-6, fabrication, commerce, location, représentation et service après-vente d'extincteurs, etc. (FOSC du 26.11.1999, p. 8049). Dreyfuss Simon et Bugnard Dreyfuss Danielle ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Patry Eric, de France, à Neuilly-sur-Seine, F, président, avec signature individuelle, Monneron Gilbert, de Murist, à Villars-sur-Glâne, et Venturi Silvio, de Fully, à Lancy, lesquels signent collectivement à deux. Signature individuelle a été confiée à Beyler Yves, de France, à Paris, F, directeur. Journal no 9148 du 02.08.2004 (02396718 / CH-660.1.968.996-6)

■ **Société d'investissements CORTRADE SA**, à Genève, CH-660-0654992-3, services et conseils dans les domaines financiers, etc. (FOSC du 23.03.2004, p. 6). Les pouvoirs de Vedenikov Alexandre sont radiés. Nedeff Michel, de et à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. Journal no 9149 du 02.08.2004 (02396720 / CH-660.0.654.992-3)

■ **Société Immobilière 7 Place du Molard**, à Lancy, CH-660-0038930-8, société anonyme (FOSC du 27.07.2004, p. 6). Ernst & Young AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PricewaterhouseCoopers AG, à Zurich. Journal no 9165 du 02.08.2004 (02396734 / CH-660.0.038.930-8)

■ **Société Immobilière Angle Lac-Préau**, à Genève, CH-660-0025912-3, société anonyme (FOSC du 31.05.2000, p. 3716). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9150 du 02.08.2004 (02397120 / CH-660.0.025.912-3)

■ **Société Immobilière Blandonnet E**, à Genève, CH-660-010963-2, société anonyme (FOSC du 16.06.1994, p. 3382). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9151 du 02.08.2004 (02397122 / CH-660.0.106.963-2)

■ **Société Immobilière Centre Commercial du Parc de Budé**, à Satigny, CH-660-0098959-6, société anonyme. (FOSC du 19.07.2004, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 19.07.2004. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Centre Commercial du Parc de Budé, en liquidation**. Les administrateurs Chapius Jean-Marc et Hauri Arthur, n'exercent plus la signature sociale. Liquidatrice: Coop Immobilière AG. Journal no 9152 du 02.08.2004 (02396724 / CH-660.0.098.959-6)

■ **Société Immobilière du Promontoire C**, à Genève, CH-660-0051933-6, société anonyme (FOSC du 15.01.1996, p. 276). Nouvelle raison sociale du réviseur: SAFIDUX SA. Journal no 9153 du 02.08.2004 (02396726 / CH-660.0.051.933-6)

■ **Société Immobilière Exuper**, à Genève, CH-660-0063954-6, société anonyme (FOSC du 14.12.1993, p. 6595). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9154 du 02.08.2004 (02397126 / CH-660.0.063.954-6)

■ **Société Immobilière Flovert A**, à Genève, CH-660-0057962-2, société anonyme (FOSC du 14.12.1993, p. 6595). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9155 du 02.08.2004 (02397128 / CH-660.0.057.962-2)

■ **Société Immobilière Flovert B**, à Genève, CH-660-0058962-7, société anonyme (FOSC du 14.12.1993, p. 6595). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9156 du 02.08.2004 (02397130 / CH-660.0.058.962-7)

■ **Société Immobilière Rien Parc I**, à Genève, CH-660-0050959-2, société anonyme (FOSC du 29.07.2004, p. 7). Adresse actuelle: rue des Bains 35, c/o CGI IMMOBILIER SA. Journal no 9157 du 02.08.2004 (02396730 / CH-660.0.050.959-2)

■ **Société Immobilière Rive-Centre A**, à Genève, CH-660-0008959-0, société anonyme (FOSC du 19.11.2001, p. 9083). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9158 du 02.08.2004 (02397132 / CH-660.0.008.959-0)

■ **Société Immobilière Rive-Centre B**, à Genève, CH-660-0009959-3, société anonyme (FOSC du 19.11.2001, p. 9083). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9159 du 02.08.2004 (02397134 / CH-660.0.009.959-3)

■ **Société Immobilière Rive-Centre C**, à Genève, CH-660-0010959-5, société anonyme (FOSC du 19.11.2001, p. 9083). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9160 du 02.08.2004 (02397136 / CH-660.0.010.959-5)

■ **Société Immobilière Rive-Centre D**, à Genève, CH-660-0011959-6, société anonyme (FOSC du 19.11.2001, p. 9083). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9161 du 02.08.2004 (02397138 / CH-660.0.011.959-6)

■ **Société Immobilière Rive-Centre E**, à Genève, CH-660-0012959-7, société anonyme (FOSC du 19.11.2001, p. 9083). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9162 du 02.08.2004 (02397140 / CH-660.0.012.959-7)

■ **Société Immobilière Rive-Centre F**, à Genève, CH-660-0013959-0, société anonyme (FOSC du 19.11.2001, p. 9083). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9163 du 02.08.2004 (02397142 / CH-660.0.013.959-0)

■ **Société Immobilière Rue de l'Ecole de Médecine 7**, à Genève, CH-660-0022936-4, société anonyme (FOSC du 14.12.1993, p. 6595). Moser François est maintenant originaire de Presinge. Journal no 9164 du 02.08.2004 (02397144 / CH-660.0.022.936-4)

■ **SOLENS SA**, à Thônex, CH-660-0255999-5, trading, édition de livres, vente par correspondance de produits, etc. (FOSC du 11.01.2002, p. 11). Synergie & Partenaires, Société Fiduciaire SA n'est plus réviseur. Journal no 9166 du 02.08.2004 (02396736 / CH-660.0.255.999-5)

■ **STMicroelectronics SA**, à Plan-les-Ouates, CH-660-0328984-7, La société est membre du groupe STMicroelectronics; recherche, développement, fabrication, achat et vente de semi-conducteurs, etc. (FOSC du 09.03.2004, p. 7). Les pouvoirs de Monney Jean-Claude sont radiés. Journal no 9167 du 02.08.2004 (02396740 / CH-660.0.328.984-7)

■ **Thalmann Consulta Services SA**, à Genève, CH-660-033974-2, donner tous conseils en matière commerciale, etc. (FOSC du 19.11.2003, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 28.07.2004. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Thalmann Consulta Services SA, en liquidation**. Woodli Jean-Franklin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Thalmann Claude, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Journal no 9168 du 02.08.2004 (02396742 / CH-660.0.332.974-2)

■ **The Business Humanitarian Forum Association**, à Genève, CH-660-0276003-3, développement des relations de soutien positives etc. (FOSC du 10.02.2003, p. 7). Nouveau siège: Vernier, chemin de Balaxert 7-9. Statuts modifiés le 17.05.2004. Journal no 9169 du 02.08.2004 (02396744 / CH-660.0.276.003-3)

■ **Vega Gestion de Fortune (Suisse) Sàrl**, à Genève, CH-660-1581002-6, opérations de gestion de biens ou de fortune, etc. (FOSC du 17.12.2003, p. 8). Nouvelle adresse: quai des Bergues 23. Journal no 9170 du 02.08.2004 (02396746 / CH-660.1.581.002-6)

■ **Zaninetti SA**, à Carouge (GE), CH-660-0067946-0, faire en tous pays, soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, l'importation, l'exportation, l'achat, la vente de tous produits manufacturés, etc. (FOSC du 23.10.2002, p. 6). Claret Pierre-André (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Journal no 9171 du 02.08.2004 (02396748 / CH-660.0.067.946-0)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **A. Zorzi et A. De Sousa**, à Genève, CH-660-1821001-1, 'boulangerie-pâtisserie-tea-room à l'enseigne 'LE MIREMONT' (FOSC du 28.09.2001, p. 7550). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée. Journal no 9172 du 02.08.2004 (02396752 / CH-660.1.821.001-1)

■ **D. et A. Zuliani**, à Genève, CH-660-0515999-9, boucherie, vente de comestibles (FOSC du 16.02.1999, p. 1079). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée. Journal no 9173 du 02.08.2004 (02396754 / CH-660.0.315.999-9)

■ **International Environmental Resources Laura van der Meer**, à Genève, CH-660-0476003-8, informer et conseiller les sociétés, etc. (FOSC du 06.03.2003, p. 7). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 9174 du 02.08.2004 (02396756 / CH-660.0.476.003-8)

■ **Mme S. Lüscher-Gevreckl**, à Genève, CH-660-0952991-1, débit de tabacs, vente de journaux (FOSC du 23.10.1991, p. 4547). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 9175 du 02.08.2004 (02396758 / CH-660.0.952.991-1)

■ **Organtini Silvano, Presse Champel**, à Genève, CH-660-1859001-3, tabacs, journaux, confiserie, cadeaux (FOSC du 03.10.2001, p. 7682). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 9176 du 02.08.2004 (02396760 / CH-660.1.859.001-3)

■ **Rive Investissements SA**, à Genève, CH-660-0083989-2, gestion de fortune, etc. (FOSC du 15.01.2004, p. 7). Les actifs et les passifs envers les tiers sont repris par la société Citadelle Finance SA, à Genève, (CH-660-1832998-8). La société est radiée par suite de fusion. Journal no 8963 du 28.07.2004 (02395862 / CH-660.0.083.989-2)

#### GL

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Tentour GmbH**, in Niederurnen, CH-160.4.004.345-7, c/o Doris Violetti, Feldstrasse 2, 8867 Niederurnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.07.2004. Zweck: Betrieb einer Tennischule, Eventmarketing von der Konzeption bis zur Durchführung im Sportbereich und Tourismus; die Gesellschaft kann Beratungs- und Vermittlungstätigkeiten von und für Einzelpersonen, Vereine und Veranstaltungsorganisationen übernehmen und Sportreisen organisieren,

sowie Handel mit Sport- und Trendartikel. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Sie kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fischer, Nadine, von Ebersecken, in Chur, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Fischer, Patrick Yves, von Ebersecken, in Bad Nauheim-Schwalheim (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Fischer, Franz Josef, von Ebersecken, in Chur, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 526 vom 03.08.2004 (02396178 / CH-160.4.004.345-7)

#### Mutationen Mutazioni

■ **Kabrim AG**, in Glarus, CH-160.3.000.890-8, Übernahme von Bauleitungen, bautechnischen Beratungen sowie Kauf und Verkauf von Grundstücken und Immobilien und Verwaltung und Vermietung derselben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4551). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Braun, Kurt, von Schönholzerwilien, in Teufen AR, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Braun, Freddy, von Schönholzerwilien, in Birmensdorf ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, Druur, Augusto, von Richenthal, in Gentilino, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gramafin SA, in Paradiso, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 527 vom 03.08.2004 (02396180 / CH-160.3.000.890-8)

#### GR

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Schweizer Schneepsportschule Churwalden GmbH**, in Churwalden, CH-350.4.001.541-4, Riedwäg 11, 7075 Churwalden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.07.2004. Zweck: Angebot und Durchführung von Schneepsportunterricht in Churwalden und angrenzenden Skigebieten unter Wahrung und Förderung der allgemeinen touristischen Interessen des Dorfes Churwalden. Insbesondere wird die Gesellschaft Schneepsportunterricht nach Weisungen von Swiss Snowsports einschliesslich der Erteilung von Privatunterricht und die Durchführung der Kundenbindungsprogramme von Swiss Snowsports betreiben. Darüber hinaus sollen Gästeveranstaltungen zu Unterhaltungs- und Werbezwecken wie beispielsweise Gästereisen, Schneepsportdemonstrationen oder gesellschaftliche Anlässe durchgeführt werden. Weiterhin können die durch die kantonale Gesetzgebung erlaubten Touren angeboten und durch entsprechend qualifizierte Schneepsportlehrer und/oder Bergführer durchgeführt werden. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 60'000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Scharübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung vom Tourismusverein Churwalden das bisher als Teilbereich dieses Vereins geführte Geschäft der Schneepsportschule Churwalden mit allen Aktiven und Passiven zum Preis von CHF 3'000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hemmi, Thomas, von Churwalden, in Churwalden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000; Boss, Stefan, von Wilderswil, in Erlenbach (BE), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000; Brasser, Christian, von Churwalden, in Churwalden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000; Gadiet, Reto, von Churwalden, in Churwalden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000; Gerber, Engelhard, von Churwalden, in Churwalden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000; Gnägi, Andy, von Täuffelen, in Zihlschlacht (Zihlschlacht-Sitterdorf), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000; Gubelmann, Jan, von Churwalden, in Churwalden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000; Günther, Beat, von Walliswil bei Niederbipp, in Churwalden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000; Hemmi, Francine, von Churwalden, in Churwalden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000; Hemmi, Freddy, von Churwalden, in Diepoldsau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000; Hemmi, Simone, von Churwalden, in Churwalden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Hitz, Peter, von Churwalden, in Churwalden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000; Jenny, Florian, von Praden, in Praden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000; Marquart, Willi, von Scharans, in Chur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000; Mayer, Roy, von Tschlin, in Churwalden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000; Petersen, Stephan, deutscher Staatsangehöriger, in Churwalden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000; Reinhard, Franz, von Signau, in Därstetten, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinla-

ge von CHF 3'000; Rohrer, Christina, von Sächseln, in Sächseln, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. Tagebuch Nr. 2248 vom 03.08.2004 (02396112 / CH-350.4.001.541-4)

#### Mutationen Mutazioni

■ **AES Tools + Development AG**, in Chur, CH-320.3.052.757-3, Entwicklung von technischen Systemen und Beratung sowie der Handel mit Kunststoffen und technischen Produkten für die Automobilindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15.04.2004, S. 11, Publ. 2213822). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2249 vom 03.08.2004 (02396010 / CH-320.3.052.757-3)

■ **Albris Vacanze SA**, in Celerina/Schlarigna, CH-350.3.007.897-2, la compra, la vendita e la detenzione di immobili, la costruzione e la gestione di stabili ecc. società anonima (FOSC no 17 del 27.01.2004, pagina 8, publ. 2089722). Nuove persone iscritte o modificate: Cossutti, Livio, cittadino italiano, in Bissone, con procura individuale. Giornale no 2254 del 03.08.2004 (02396020 / CH-350.3.007.897-2)

■ **Ego Kiefer AG**, in Malans, CH-350.9.000.039-9, Herstellung und Verkauf von Bauelementen aller Art in Holz, Metall und Kunststoffen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 199 vom 16.10.2003, S. 8, Publ. 1217276), mit Hauptsitz in: Albstätten. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Erb, Rolf P., von Winterthur, in Rüdlingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Erb, Christian U., von Winterthur, in Winterthur, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oehler, Dr. Ernst, von Balgach, in Balgach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buob, Dr. Ernst, von Rorschachberg, in Rorschachberg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerosa, Thomas, von Schaffhausen, in Balgach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Generaldirektor]; Holenstein, Dr. Stefan, von Kirchberg SG und Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2250 vom 03.08.2004 (02396012 / CH-350.9.000.039-9)

■ **Häfeli AG Kälte-/Energietechnik**, in Igis, CH-350.3.002.555-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08.05.1998, S. 3127). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Michael, Reto, von Pagig, in Zizers, Präsident, mit Einzelunterschrift; Michael-Reymann, Ursula, von Pagig, in Zizers, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Camichel & Partner Treuhänder AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borchardt, Peter, von Stansstad, in Zizers, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Allemann, Zinsli & Partner AG, in Chur, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2251 vom 03.08.2004 (02396014 / CH-350.3.002.555-9)

■ **Stiftung der Familie Jürg Kaufmann von Davos**, in Davos, CH-350.7.000.462-5, Erhaltung von Gegenständen, Urkunden und anderen Informationsträgern auf gemeinnütziger Grundlage, welche die Entwicklung des Wintersports dokumentieren sowie insbesondere Unterhalt und Förderung der Sammlung des Stifters. Stiftung (SHAB Nr. 38 vom 25.02.1991, S. 812). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kaufmann, Jürg, von Davos, in Davos, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Dr. Luzius, von Parpan und Tschierschen, in Davos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Felicitas, von Davos, in Bällach, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Davos, Mitglied]; Michel, Hans Peter, von Davos, in Davos Monstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2252 vom 03.08.2004 (02396016 / CH-350.7.000.462-5)

■ **Stradun SA**, in Ilanz, CH-350.3.007.527-0, Betrieb einer Strassen- sowie Spezialtiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 29.11.2000, S. 8134). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wieland, Guido, von Sumvitg, in Sumvitg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2253 vom 03.08.2004 (02396018 / CH-350.3.007.527-0)

#### IU

#### Mutationen Mutazioni

■ **Garage Erard SA**, à Saignelégier, CH-674.3.000.042-8, Exploitation d'un garage, ventes et réparations de tous véhicules automobiles, service de taxi, vente de benzine et mazout, Société anonyme (FOSC no 13 du 21.01.1998, p. 465). Personne et signature radiée: CGC Cabinet Gestion & Conseils, Bât Leuenberger, à Les Breuleux, organe de révision. Journal no 716 du 03.08.2004 (02396854 / CH-674.3.000.042-8)

■ **Hôtel de la Gare, Gilberte de Courgenay, Fondation Kläry et Moritz Schmidt**, à Courgenay, CH-6777.001.075-2, Rappelé une page d'histoire de la première guerre mondiale en terre jurassienne. Fondation (FOSC no 113 du 15.06.2004, p. 8, publ. 2308608). Personne et signature radiée: Zaugg, Georges, de Trub et Courgenay, à Courgenay, président, avec signature collective à deux.

Journal no 717 du 03.08.2004  
(02396856 / CH-677.7.001.075-2)

■ **Varrin Cycles**, à Aile, CH-670.1.002.678-6, Vente et réparation de vélos. Raison individuelle (FOSC no 218 du 09.11.2001, p. 8808). Nouvelle raison de commerce: **Varrin Jean-Paul**. Nouvel objet de l'entreprise: Constructions métalliques, charpentes et couvertures.

Journal no 718 du 03.08.2004  
(02396862 / CH-670.1.002.678-6)

## LU

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Gewerbe Katancevic**, in Luzern, CH-100.1.028.376-0, Hirtenhofstrasse 22, 6005 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführungen von Bodenbelagsarbeiten, Isolationen und allgemeinen Handwerkerarbeiten; Treppenhau. Eingetragene Personen: Katancevic, Sasa, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3611 vom 03.08.2004  
(02395874 / CH-100.1.028.376-0)

■ **GNOMON Games Planet GmbH**, in Luzern, CH-100.4.028.377-2, Weyrstrasse 22, 6006 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.07.2004. Zweck: Betrieb von Spielwarengeschäften sowie Handel mit, Design, Fabrikation, Vermarktung und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von Spielwaren, Büchern, Software, Lehrmitteln sowie von weiteren Artikeln des Hobby- und Freizeitbedarfs und den damit verwandten Produkten; Erbringung von Beratungs- und Marketingdienstleistungen im Bereich Spiel- und Freizeitartikel, insbesondere im Bereich Spielanimatorik und Events; Herausgabe von Publikationen von Fachzeitschriften; Übernahme von Vertretungen für Konsumgüter oder Dienstleistungen von Produzenten und Handelsunternehmen; Vornahme von Finanzierungen; Eingehung von Garantien; Gewährung von Bürgschaften und anderen Sicherheiten; Erwerb, Verwertung und Verwertung von Immaterialgütern- und Urheberrechten; Leistung von technischen und administrativen Beratungsdiensten; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Wertschriften sowie Gewährung von Darlehen; Erwerb, Belastung, Vermietung, Veräusserung und Verwaltung von Grundeigentum; Begründung und Löschung aller mit Liegenschaften im Zusammenhang stehenden grundbuchrechtlichen Rechte und Lasten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Chiovelli, Franco, von Samen, in Ebikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Chiovelli, Stefan, von Samen, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

Tagebuch Nr. 3612 vom 03.08.2004  
(02395876 / CH-100.4.028.377-2)

■ **ISM - Partners Roland Isenring**, in Meggen, CH-100.1.028.378-6, Altgghalde 4, 6045 Meggen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ein- und Verkauf von sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Isenring, Roland, von Ganterswil, in Meggen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3613 vom 03.08.2004  
(02395880 / CH-100.1.028.378-6)

■ **Seetal Consulting GmbH**, in Hochdorf, CH-100.4.028.379-3, Luzernstrasse 18, 6280 Hochdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.07.2004. Zweck: Durchführung von Wirtschaftsberatungen aller Art insbesondere im Seetal; Erwerb, Bewirtschaftung und Verkauf von Lizenz- und Franchiserechten; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken sowie von Urheberrechten, Patenten und Lizenzen aller Art. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Carisinni, Eva, von Lotzwil, in Hochdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Schwyzler, Oliver, von Wittenbach, in Hochdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

Tagebuch Nr. 3614 vom 03.08.2004  
(02395882 / CH-100.4.028.379-3)

### Mutationen

#### Mutations Mutazioni

■ **'Baugenossenschaft Steingrund' (BSG), Horw**, in Horw, CH-100.5.011.817-1, Wohnbau- und Eigentumsförderung durch Erwerb und Verkauf von Liegenschaften sowie durch Erstellung zins- und preisgünstiger Wohnungen sowie deren Vermietung oder Verkauf. Genossenschaft (SHAB Nr. 123 vom 01.07.2003, S. 11, Publ. 1058994). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer, Franz, 1968, von Horw und Endebuch, in Horw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Vizepräsidenten [bisher: Kasser, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten]; Morger, Thomas, von Rain und Eschenbach SG, in Rain, Kasser, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Hool, Carmen, von Luzern, in Horw,

Beisitzerin, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten]; Hotz, Peter, von Wetzikon, in Luzern, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Vizepräsidenten].

Tagebuch Nr. 3615 vom 03.08.2004  
(02395886 / CH-100.5.011.817-1)

■ **'Denner-Satellit' Sri Kanthan + Co.**, in Geuensee, CH-100.2.028.296-6, Betrieb eines 'Denner-Satelliten' mit Lebensmitteln und Non-Food-Artikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 08.07.2004, S. 9, Publ. 2348560). Rechtsform neu: Einzelirma. Firma neu: **'Denner-Satellit' Sri Kanthan**. Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Sivapathasundram Sri Kanthan, deren Unterschrift erloschen ist, auf den 26.07.2004 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Kulasegaram Sri Kanthan führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelirma unter der Firma 'Denner-Satellit' Sri Kanthan, in Geuensee, fort. [Gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft 1.7.2004]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sri Kanthan, Sivapathasundram, von Hutwil, in Hutwil, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sri Kanthan, Kulasegaram, von Hutwil, in Hutwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3616 vom 03.08.2004  
(02395888 / CH-100.2.028.296-6)

■ **Architekturbüro Aregger AG**, in Werthenstein, CH-100.3.024.683-4, Beratung von Unternehmen und Privatpersonen in allen architektonischen Belangen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 04.04.2001, S. 2502). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohner Treuhand AG, in Adligenswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Porrima Treuhand GmbH, in Wolhusen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3617 vom 03.08.2004  
(02395890 / CH-100.3.024.683-4)

■ **Bahnhof-Drogerie-Apotheke AG**, in Luzern, CH-100.3.004.438-8, Betrieb der Bahnhof-Drogerie-Apotheke im Gebiet des Luzerner Bahnhofes (Bahnhof-Shopping), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 26.01.2004, S. 8, Publ. 2087958). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jürg Balmer Steuerberatung und Treuhand AG, in Horw, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3618 vom 03.08.2004  
(02395892 / CH-100.3.004.438-8)

■ **Bilali GmbH**, in Horw, CH-100.4.018.727-3, Beratung, Planung und Ausführung von Garten- und Landschaftsbau, Pflasterarbeiten und Steinreppen, Plattenlegen, Wandabstichtungen und Keramikböden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2002, S. 9, Publ. 386578). Domizil neu: Riedmattstrasse 12a, 6048 Horw.

Tagebuch Nr. 3619 vom 03.08.2004  
(02395894 / CH-100.4.018.727-3)

■ **FUN-Tastic English Club GmbH**, in Luzern, CH-100.4.021.336-8, Anfertigung von Schulungsunterlagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 03.06.2004, S. 10, Publ. 2290072). Firma neu: **FUN-Tastic English Club GmbH in Liq.** Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Geschäftsführung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

Tagebuch Nr. 3620 vom 03.08.2004  
(02396100 / CH-100.4.021.336-8)

■ **h.e.b. architektur ag**, in Ebikon, CH-100.3.023.588-7, Führung eines Architekturbüros mit besonderer Ausrichtung auf den Gastrobereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 14.04.2000, S. 2533). Domizil neu: Schachenweidstrasse 22, 6030 Ebikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blatter, Christof, von Luzern und Walzenhausen, in Moskau (RU), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Jona]; Föhn, Monika, von Luzern, Walzenhausen und Muotathal, in Schwyz, Mitglied und Sekretärin, mit Einzelunterschrift [bisher: Blatter, Monika, von Luzern und Walzenhausen, in Litau]; Blatter, Hans Eduard, von Luzern und Walzenhausen, in Ebikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Blatter, Eduard, in Hitzkirch]; Kümmin Treuhand AG, in Hünenberg, Revisionsstelle [bisher: Kümmin Treuhand AG, in Cham].

Tagebuch Nr. 3621 vom 03.08.2004  
(02395908 / CH-100.3.023.588-7)

■ **KFL AG**, in Meggen, CH-100.3.007.484-3, Vermietung, Finanzierung und Abschluss von Leasinggeschäften mit Gegenständen aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2002, S. 9, Publ. 573148). Statutenänderung: 19.05.2004. Partizipationskapital neu: CHF 1'500'000.- [bisher: CHF 2'000'000.-]. Liberierung Partizipationskapital neu: CHF 1'500'000.-. Partizipationschein neu: 1'500 Inhaberpartizipationscheine zu CHF 1'000.- [bisher: 2'000 Inhaberpartizipationscheine zu CHF 1'000.-]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 19.05.2004 werden 500 Inhaberpartizipationscheine zu CHF 1'000.- vernichtet. Vom Herabsetzungsbetrag von CHF 500'000.- werden CHF 469'493.83 verrechnet mit einer Forderung gegenüber der Partizipantin und CHF 30'506.17 auf das Kontokorrent der Partizipantin gutgeschrieben; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR

wird von öffentlicher Urkunde vom 02.08.2004 festgestellt. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]

Tagebuch Nr. 3622 vom 03.08.2004  
(02395988 / CH-100.3.007.484-3)

■ **Möbel Getzmann AG**, in Ebikon, CH-100.3.006.150-0, Handel mit Möbeln und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 04.10.1996, S. 6035). Statutenänderung: 30.07.2004. Firma neu: **Getzmann Möbel AG**. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Opes Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Opes Revision AG, in Emmen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3623 vom 03.08.2004  
(02395990 / CH-100.3.006.150-0)

■ **NIS AG**, in Luzern, CH-100.3.019.334-8, Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen für Netzinformationssysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2002, S. 7, Publ. 665450). Weitere Geschäftsräumlichkeiten: Rathausen, 6032 Emmen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rengel, Dr. Urs, von Hüntwangen, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bettler, Martin, von Uebeschi, in Echandens, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Ernst, von Walterswil BE, in Russikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 3624 vom 03.08.2004  
(02395996 / CH-100.3.019.334-8)

■ **Solvit E. Laczko**, in Kriens, CH-100.1.012.036-9, Bestimmung von Organismen, Schad- und Nährstoffen im Umweltbereich und Entwicklung umweltverträglicher Technologien, Einzelirma (SHAB Nr. 135 vom 14.07.1995, S. 3975). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 142 vom 26.07.2004, S. 4) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3625 vom 03.08.2004  
(02396004 / CH-100.1.012.036-9)

■ **SPDS AG**, in Luzern, CH-020.3.021.527-7, Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens in den Bereichen Informations-, Daten-, Marketing- und EDV-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 02.05.2003, S. 7, Publ. 973884). Statutenänderung: 30.07.2004. Firma neu: **AZ Direct AG**. Übersetzungen der Firma: [Die Übersetzungen der Firma werden gestrichen.]

Tagebuch Nr. 3626 vom 03.08.2004  
(02396006 / CH-020.3.021.527-7)

■ **Swissbrick Zentral AG**, in Gettnau, CH-100.3.025.354-1, Erwerb und Vertrieb von Baustoffen aller Art in der Zentral-Schweiz, einschliesslich der Aufnahme verwandter Geschäftszweige auf dem Gebiet der Baustoffindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 27.05.2003, S. 9, Publ. 1008326). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hagen, Kai, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wigger, Stephan, von Luzern und Entlebuch, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3627 vom 03.08.2004  
(02396008 / CH-100.3.025.354-1)

■ **LVA Parkett Swiss AG**, bisher in Himmelried, CH-241.3.003.869-3, Fabrikation von und Handel mit Bodenbelägen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 16.02.2004, S. 11, Publ. 2124216). Statutenänderung: 30.07.2004. Firma neu: **ABA Parkett Swiss AG**. Sitz neu: Schötz. Domizil neu: Chrüzmatte 9, 6247 Schötz. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Bodenbelägen. Kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Nomenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adressen der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Arx, Lise M., von Zürich, in Himmelried, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; von Arx, Patrick C., von Zürich, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; von Arx, Philippe G., von Zürich, in Himmelried, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Beratung Neuma AG, in Lugano, Revisionsstelle [wie bisher]; von Arx, Urs A., von Zürich, in Himmelried, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3628 vom 03.08.2004  
(02396096 / CH-241.3.003.869-3)

### Lösungen

#### Radiations Cancellazioni

■ **Walter Arnold-Hunkeler**, in Willisau Stadt, CH-100.1.011.067-6, Viehhandlung, Einzelirma (SHAB Nr. 234 vom 02.12.1998, S. 8235). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3629 vom 03.08.2004  
(02396098 / CH-100.1.011.067-6)

## NW

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Mindakademý Seminars GmbH**, in Stans, CH-150.4.000.771-8, c/o Nomex GmbH, Breitenweg 10, 6370 Stans, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.07.2004. Zweck: Entwicklung und Durchführung von Seminaren aller Art, welche in herkömmlicher Form 'Dozent zu Seminarteilnehmer' als auch als 'eLearning-Seminare' angeboten werden sollen und hauptsächlich dem Zwecke der Erwachsenenweiterbildung dienen; kann die Seminare auch als Dienstleistung für andere Unternehmen entwickeln und anbieten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften, Unternehmen, Immaterialgüterrechte und Wertschriften erwerben bzw. errichten, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Scheuber, Josef K., von Wolfenschiessen, in Stans, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Bronzberger, Hermann, deutscher Staatsangehöriger, in Wartenberg (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-.

Tagebuch Nr. 863 vom 03.08.2004  
(02396450 / CH-150.4.000.771-8)

### Mutationen

#### Mutations Mutazioni

■ **Buholzer Nahrungsmittel, Nachfolger B. Fischer**, bisher in Hergiswil NW, CH-150.1.000.827-8, Handel mit Nahrungsmitteln, Einzelirma (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2002, S. 12, Publ. 2404). Sitz neu: Buochs. Domizil neu: Beckenriedstrasse 25, 6374 Buochs. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Burkhard, von Luzern, in Buochs, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher in Hergiswil NW].

Tagebuch Nr. 864 vom 03.08.2004  
(02396452 / CH-150.1.000.827-8)

■ **CAC Bau AG**, in Stansstad, CH-170.3.023.465-1, bezweckt alle Geschäfte, die in den Bereich der Planung, Erstellung, Kauf und Verkauf von Immobilien und Grundstücken fallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 05.03.2004, S. 9, Publ. 2155186). Statutenänderung: 22.07.2004. Firma neu: **UK Immobilien AG**. Zweck neu: Alle Geschäfte, die in den Bereich Kauf und Verkauf von Immobilien und Grundstücken fallen; kann Liegenschaften mieten, vermieten, finanzieren, verwalten und vermitteln, die Verwaltung von Beteiligungen und die Führung von Treuhandgeschäften übernehmen sowie sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Clavadetscher, Alfred, von Malans und Lenzburg, in Stansstad, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kündig, Ursula, von Breil/Brigels, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 865 vom 03.08.2004  
(02396454 / CH-170.3.023.465-1)

■ **Hotel Postillon AG**, in Buochs, CH-150.3.001.138-6, Erstellung und Betrieb eines Hotels/Restaurants/Bar in Buochs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 08.03.2004, S. 8, Publ. 2158170). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Iten, Joseph, von Unterägeri, in Hergiswil NW, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirz, Hans, von Samen, in Samen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jauch, Otto, von Aldorf UR, in Aldorf UR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Matti, Peter, von Wassen, in Wassen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadler, Dr. Ernst, von Bürglen UR, in Aldorf UR, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Stadler, Otto, von Bürglen UR, in Aldorf UR, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Zumstein, Jörg, von Lungern, in Samen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wilen, Gemeinde Samen].

Tagebuch Nr. 866 vom 03.08.2004  
(02396460 / CH-150.3.001.138-6)

## OW

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Ettlin AG**, in Alpnach, CH-140.3.002.723-6, Brünigstrasse 18, 6055 Alpnach Dorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.07.2004. Zweck: Planung und Ausführung von Elektro-, Telekommunikations-, Televisions- und Informationsinstallationsarbeiten sowie Handel mit Produkten in diesen Gebieten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich an solchen beteiligen, Vertretungen übernehmen oder vergeben sowie Zweigniederlassungen errichten, Grundstücke erwerben oder veräussern sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Geschäftszweck zu fördern oder mit ihm im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Nomenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt einen Teil der Aktiven und Passiven der Ettlin AG, in Alpnach [neu: Ettlin Verwaltungs AG] (CH-140.3.000.152-0), in Alpnach, gemäss Vertrag vom 30. Juli 2004 mit Aktiven von CHF 876'010.83 und Passiven von CHF 177'792.25, zum Preise von CHF 698'218.58. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief. Vinkulierung:

Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Etlin-Barmettler, Werner, von Kerns, in Kerns, Präsident, mit Einzelunterschrift; Etlin-Bucheli, Amin, von Kerns, in Kerns, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Krummenacher, Hanspeter, von Sachsen, in Alpnach Dorf (Alpnach), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Etlin-Reinhard, Walter, von Kerns, in Alpnach Dorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Orfida Treuhander + Revisions AG, in Sarnen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 401 vom 03.08.2004  
(02396988 / CH-140.3.002.723-6)

#### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Etlin AG**, in Alpnach, CH-140.3.000.152-0, Planung und Ausführung von sämtlichen Elektro-, Telekommunikations- und Informationsinstallationsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2002, S. 10, Publ. 778054). Statutenänderung: 30.07.2004 Vermögensübertragung: Die Gesellschaft überträgt gemäss Vertrag vom 30. Juli 2004 Aktiven von CHF 876'010.83 und Passiven von CHF 177'792.25 auf die neugegründete Etlin AG, Alpnach (CH-140.3.002.723-6). Gegenleistung: CHF 698'218.58. Firma neu: **Etlin Verwaltungs AG**. Domizil neu: Schulhausstrasse 5, 6055 Alpnach Dorf. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und Beteiligungen sowie ganz allgemein Verwaltung von eigenem Vermögen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen oder derartige Unternehmungen erwerben oder errichten und finanzieren. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief.

Tagebuch Nr. 402 vom 03.08.2004  
(02396962 / CH-140.3.000.152-0)

■ **Oeko-B AG**, Zweigniederlassung Engelberg, in Engelberg, CH-140.9.001.131-8, Führung eines Ingenieur- und Planungsbüros für Landschaftsökologie, Waldwirtschaft und Grünplanung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2002, S. 7, Publ. 599966), mit Hauptsitz in: Stans. Statuten Hauptsitz neu: 15.06.2004 [bisher: Statuten Hauptsitz: 22.02.1996]. Zweck Hauptsitz neu: Führung eines Ingenieur- und Planungsbüros für Wald, Umwelt und Naturgefahrenmanagement. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Theiler, Alexander, von Eitwyl, in Hengwil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grunder, Karl, von Veckingen, in Stans, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Zgraggen, Beat, von Schattdorf, in Schattdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 403 vom 03.08.2004  
(02396340 / CH-140.9.001.131-8)

■ **PNYG Company Invest AG**, in Sarnen, CH-140.3.002.637-4, Halten, Verwalten, An- und Verkauf von Geschäftsanteilen und Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 20.07.2004, S. 10, Publ. 2369118). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Langbein, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Neu-Ulm (Deutschland), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 404 vom 03.08.2004  
(02396342 / CH-140.3.002.637-4)

#### SG

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Billy Mediathek GmbH**, in St. Gallen, CH-320.4.055.777-9, Langgasse 30, 9008 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.07.2004. Zweck: Betreiben von DVD-/Video-Verleih, zudem mobiler DVD-/Video-Verleih, Verkauf von Software, DVD und Video, Betreiben eines Internetcafés, Handel mit und Verkauf von Non-Food, Foodartikel. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gasser, Bruno, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Triesenberg (LI), Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Noser, Doris, liechtensteinische Staatsangehörige, in Triesenberg (LI), Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Giesinger, Jan, von Uznach, in Sevelen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5557 vom 03.08.2004  
(02397060 / CH-320.4.055.777-9)

■ **Fisio-Fit Naim Kelmendi**, in Gossau SG, CH-320.1.055.778-2, Bischofszellerstrasse 327, 9212 Arzegg, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Import von Physiotherapiegeräten. Eingetragene Personen: Kelmendi, Naim, von Wil SG, in Andwil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5558 vom 03.08.2004  
(02395868 / CH-320.1.055.778-2)

■ **G.B.U. Betonschalungen GmbH**, in Thal, CH-320.4.055.779-5, c/o Wider Treuhander, Kirchrain 29, 9422 Staud, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.07.2004. Zweck: Schalungsmontagen sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stamm-

kapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 30.07.2004 einen Bürostuhl, einen Büropult, zwei Korpusse, einen Besprechungstisch, sechs Konferenz-Stühle, acht Gestelle, einen Computer, einen Computer, einen Computer, einen Spezial-Scanner, einen Farbkopierer, einen Fax sowie diverse Software inklusive Spezialsoftware für Bau, zum Preis von CHF 20'000.-, voll auf das Stammkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Grätzer, Robert, österreichischer Staatsangehöriger, in Schwarzach (AT), Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Wider, Heidi, von Basel und Widnau, in Staad SG (Thal), Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

Tagebuch Nr. 5559 vom 03.08.2004  
(02397072 / CH-320.4.055.779-5)

■ **Neuseelandcamper GmbH**, in Uzwil, CH-320.4.055.780-5, Sonnenbühl 4, 9240 Uzwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.07.2004. Zweck: Vermietung von Campers in Neuseeland, Vermittlung von Reisen in und nach Neuseeland, Import und Export von Waren aller Art und nach Neuseeland. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Walt, Josua, von Eichberg, in Uzwil, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Walt, Daniela, von Eichberg und Ebnat-Kappel, in Uzwil, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

Tagebuch Nr. 5560 vom 03.08.2004  
(02397074 / CH-320.4.055.780-5)

■ **Nevzadi-Eagle-Protection-Security**, in Sargans, CH-320.1.055.781-5, Zürcherstrasse 34, 7320 Sargans, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Sicherheitsdienste, Bewachungen und Überwachungen. Eingetragene Personen: Nevzadi, Jakup, Bürger von Serbien und Montenegro, in Walestadt, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Kurath, Marc, von Flums, in Walestadt, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5561 vom 03.08.2004  
(02395986 / CH-320.1.055.781-5)

■ **NEW MEDIA-PRODUCTION GmbH**, in Ganterschwil, CH-320.4.055.782-1, Sonnenhofstrasse 2, 9608 Ganterschwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.08.2004. Zweck: Erstellung von Internet-Auftritten, Herstellung multimedialer Erzeugnisse aller Art für Werbung und Messe-Präsentationen, Bearbeitung von Audio- und Videodateien, Durchführung von Tonaufnahmen sowie Verkauf von Soft- und Hardware. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben, errichten oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 02.08.2004 und Inventarliste diverse Hand- und Software, Audio-Geräte, Verbrauchsmaterial und Mobilfunk zum Preis von CHF 44'700.-, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 24'700.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kek, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Ganterschwil, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Schlatter, Alfred, von Hemmental, in Ganterschwil, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

Tagebuch Nr. 5562 vom 03.08.2004  
(02397080 / CH-320.4.055.782-1)

■ **RES renergys development Ltd.**, in St. Gallen, CH-320.3.055.783-0, c/o Schoch, Auer & Partner, Marktplatz 4, 9004 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.07.2004. Zweck: Entwicklung von Projekten auf dem Gebiet der erneuerbaren Energien sowie deren Finanzierung; sie kann Garantien zugunsten von verbundenen Gesellschaften stellen. Die Gesellschaft kann gewerbliche Schutzrechte, Immaterialgüterrechte, Know-how sowie Exklusivitätsrechte erwerben, verwalten und vermitteln, den Erwerb, die dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der erneuerbaren Energien tätigen, Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, halten, belasten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberie- rung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hertz, Peter, von Oberhofen am Thurensee, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diegruber, Dr. Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Gräfelfing (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diggelman, Markus, von Fischenthal, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5563 vom 03.08.2004  
(02396054 / CH-320.3.055.783-0)

■ **Rüegg Steuerungstechnik GmbH**, in Bütschwil, CH-320.4.055.784-4, Hofacker 3, 9606 Bütschwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.07.2004, 29.07.2004. Zweck: Steuerungsbaug und Montage. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und/oder Zweigniederlassungen und neue Unternehmen gründen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tat-

bestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 23.07.2004 das Motorfahrzeug Hyundai Trajet, diverse Maschinen, Werkzeuge und Büromaterial zum Preis von CHF 36'818.-, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 16'818.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rüegg, Anita, von Wila und Vorderthal, in Mosnang, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Rüegg, Oliver, von Wila, in Mosnang, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-.

Tagebuch Nr. 5564 vom 03.08.2004  
(02396062 / CH-320.4.055.784-4)

■ **Shopnet - GmbH**, in Gams, CH-320.4.055.785-2, c/o Audiex AG, Marktplatz, 9473 Gams, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.07.2004. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich von Telefon- und Internetverkauf, im Besonderen, Beraten und Unterhalten von Kundenchaft, Handel mit Waren aller Art, An- und Verkauf von Immobilien und Grundstücken sowie deren Verwaltung für eigene Rechnung wie auch für Rechnung Dritter. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Darlehen, Bürgschaften und andere Garantien gewähren. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Leuenberger, Stephan, von Huttwil, in Oberglatt, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; BT Raumdecor GmbH, in Gams, Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Spuhler, Thomas, von Wisklofen, in Emdingen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5565 vom 03.08.2004  
(02397082 / CH-320.4.055.785-2)

#### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Hochi's Kurierdienste Daniel Hochreutener**, in Tübach, CH-320.1.053.200-8, Kurierdienste, Kleintransporte, Einzel-firma (SHAB Nr. 65 vom 04.04.2003, S. 10, Publ. 935568). Firma neu: **Hochi's Reisen und Kurierdienste Hochreutener**. Zweck neu: Carreisen, Kurierdienste und Kleintransporte. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hochreutener, Ingrid, von Eggersriet, in Rorschach, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5566 vom 03.08.2004  
(02396082 / CH-320.1.053.200-8)

■ **KMU Unternehmensberatung Frank Seidel**, in Wartau, CH-320.1.044.125-2, Unternehmensberatung von Klein- und Mittelbetrieben usw. Einzel-firma (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2002, S. 10, Publ. 645024). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seidel, Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Tribbach (Wartau), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Azmoos (Wartau)].

Tagebuch Nr. 5567 vom 03.08.2004  
(02396084 / CH-320.1.044.125-2)

■ **Netive Solution AG**, in St. Gallen, CH-320.3.049.728-7, Beratung und Betreuung von Unternehmen im Umfeld von Problemstellungen der Informationsverarbeitungs-Technologie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 11.11.2003, S. 10, Publ. 1253922). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meister, Erwin, von Matzendorf, in Frasnacht (Arbon), Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Niklaus, Daniel, von Aadorf, in Teufen AR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; H. Keller Revision und Treuhander AG, in Kronbühl (Wittenbach), Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5568 vom 03.08.2004  
(02396086 / CH-320.3.049.728-7)

■ **Printpark AG Jona**, in Jona, CH-320.3.012.218-2, Herstellung von grafischen Erzeugnissen aller Art und Erbringen damit zusammenhängender Dienstleistungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11.03.2004, S. 11, Publ. 2163234). Firma neu: **Printpark AG Jona in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Kreisgerichts Gastersee vom 21.07.2004.

Tagebuch Nr. 5569 vom 03.08.2004  
(02396088 / CH-320.3.012.218-2)

■ **PSA-Paul Schilling AG**, in Au SG, CH-320.3.014.534-3, Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Herstellung von Maschinen und deren Bestandteile sowie Fabrikation von Vorrichtungen und Werkzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 10.02.2004, S. 9, Publ. 2110986). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steinmüller, Daniel, von Rehobel, in Altsätten, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5570 vom 03.08.2004  
(02396090 / CH-320.3.014.534-3)

■ **SFH - Industrierecycling**, Samuel Fehr, in Rorschach, CH-320.1.038.361-6, Recycling und Entsorgung von Flüssigkeiten, Einzel-firma (SHAB Nr. 35 vom 20.02.1995, S. 973). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fehr, Brigitta, von Hüttwilen, in Rorschach, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5571 vom 03.08.2004  
(02396092 / CH-320.1.038.361-6)

■ **Tachezy + Vonaesch**, in St. Gallen, CH-320.2.040.375-1, Schreinerwerkstatt, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 06.03.1996, S. 1307). Domizil neu: Fürstenlandstrasse 21, 9000 St. Gallen.

Tagebuch Nr. 5572 vom 03.08.2004  
(02396094 / CH-320.2.040.375-1)

■ **Visual Team GmbH**, bisher in Wilen TG, CH-440.4.012.541-0, Herstellung, Beratung und Vertrieb von 3D Visualisierungen und Animation-Multimediale Verkaufsunterlagen und Schulungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 07.04.1999, S. 2229). Gründungsstatuten: 12.03.1999. Statutenänderung: 8.07.2004. Sitz neu: Bronschhofen. Domizil neu: Hauptstrasse 45a, 9552 Bronschhofen. Zweck neu: Beschriftungen, Textildruck, Kopierservice, Layout und Gestaltung von Druckunterlagen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, sowie Grundbesitz im In- und Ausland erwerben, diesen bebauen, verwalten, vermieten, verpachten oder verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 12.03.1999 und Verzeichnis der Sacheinlagen vom 22.02.1999 von Barbara Wallner, in St. Margarethen TG, 1 Computeranlage, Büromöbel und Montagematerial zum Preis von CHF 14'000.- und von Urs Bernold, in Mauren TG (Berg TG), 1 PC-Monitor zum Preis von CHF 1'000.-, zum Gesamtpreis von CHF 15'000.-, welcher auf das Stammkapital angerechnet wird [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernold, Urs, von Walestadt, im Mauren TG (Berg TG), Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Jühl, Christian, von Amden, in Simach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wallner, Barbara, von Freisten-Teufen, in Simach, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; [bisher: in St. Margarethen TG (Münchwilen TG)], Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Heim, Samuel, von Gossau SG, in St. Gallen, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

Tagebuch Nr. 5573 vom 03.08.2004  
(02396108 / CH-440.4.012.541-0)

■ **weblines design koller**, bisher in Herisau, CH-300.1.014.656-2, Gesamtlösung für Internet-Auftritte aller Art usw. Einzel-firma (SHAB Nr. 202 vom 21.10.2003, S. 2, Publ. 1223878). Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Fliederstrasse 8, 9010 St. Gallen. Zweck: Gesamtlösung für Internet-Auftritte aller Art für Firmen, Unternehmen, Organisationen, Vereine und Privatpersonen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller, Pascal, von Flöschbach, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Herisau].

Tagebuch Nr. 5574 vom 03.08.2004  
(02396126 / CH-300.1.014.656-2)

#### Löschungen

##### Radiations

##### Cancellazioni

■ **Brastahl Braunwalder + Brassel**, in St. Gallen, CH-320.2.050.369-2, Handel mit Stahlteilen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14.09.2001, S. 7181). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 5575 vom 03.08.2004  
(02396128 / CH-320.2.050.369-2)

■ **Bruno Jäger**, in Wartau, CH-320.1.018.598-6, Verkauf von Konfektionsartikeln, Einzel-firma (SHAB Nr. 178 vom 02.08.1979, S. 2476). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 5576 vom 03.08.2004  
(02396132 / CH-320.1.018.598-6)

■ **Curatolo GmbH in Liquidation**, in Wil SG, CH-320.4.043.041-3, Renovation und Innenausbau von Gebäuden aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 81 vom 28.04.2004, S. 10, Publ. 2259994). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5577 vom 03.08.2004  
(02396136 / CH-320.4.043.041-3)

■ **Dahinden Hoch- und Tiefbau AG**, in Jonschwil, CH-320.4.033.351-5, Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 182 vom 21.09.1998, S. 6500), mit Hauptsitz in: Simach. Infolge Löschung des Hauptsitzes durch Konkurs wird der auf die Zweigniederlassung bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 5578 vom 03.08.2004  
(02396170 / CH-320.9.033.351-5)

■ **Dahinden Hoch- und Tiefbau AG**, in Gaiserwald, CH-320.9.041.182-7, Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 182 vom 21.09.1998, S. 6500), mit Hauptsitz in: Simach. Infolge Löschung des Hauptsitzes durch Konkurs wird der auf die Zweigniederlassung bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 5579 vom 03.08.2004  
(02396172 / CH-320.9.041.182-7)

■ **Dahinden Hoch- und Tiefbau AG**, in Oberhelfenschwil, CH-320.9.041.183-5, Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 182 vom 21.09.1998, S. 6500), mit Hauptsitz in: Simach. Infolge Löschung des Hauptsitzes durch Konkurs wird der auf die Zweigniederlassung bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 5580 vom 03.08.2004  
(02396174 / CH-320.9.041.183-5)

vom 21. 09. 1998, S. 6500), mit Hauptsitz in: Simach. Infolge Lösung des Hauptzwecks durch Konkurs wird der auf die Zweigniederlassung bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.  
Tagebuch Nr. 5580 vom 03.08.2004  
(02396174 / CH-320.9.041.183-5)

■ **Hoch's Reisen Hochreitener**, in Rorschach, CH-320.1035.428-5, Carreisen, Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 07. 04. 1993, S. 1694). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.  
Tagebuch Nr. 5581 vom 03.08.2004  
(02396182 / CH-320.1035.428-5)

■ **Holz- und Bauarbeiten AG in Liquidation**, in Wattwil, CH-320.3.043.888-9, Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25. 08. 2003, S. 10, Publ. 1142816). Die Gesellschaft wird nach Bereinigung im Grundbuch gelöscht.  
Tagebuch Nr. 5582 vom 03.08.2004  
(02396184 / CH-320.3.043.888-9)

■ **Maler Hofmeister-Oehler GmbH in Liquidation**, in Au S.G., CH-320.4.042.497-7, Betrieb eines Maler- und Tapeziergeschäftes usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 81 vom 28. 04. 2004, S. 10, Publ. 2236024). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 5583 vom 03.08.2004  
(02396186 / CH-320.4.042.497-7)

■ **Restaurant/Pizzeria, M. Derbel**, in Rorschach, CH-320.1.052.433-6, Betrieb eines Restaurants und Pizzeria, Einzelfirma (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 2002, S. 9, Publ. 725674). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts Rorschach vom 28.06.2004 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 02.07.2004 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 5584 vom 03.08.2004  
(02396188 / CH-320.1.052.433-6)

■ **Schlumpi Productions Kammerlander**, in Jona, CH-320.1.052.229-3, Forschung und Entwicklung von Visionen, Einzelfirma (SHAB Nr. 189 vom 01. 10. 2002, S. 8, Publ. 665972). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 5585 vom 03.08.2004  
(02396190 / CH-320.1.052.229-3)

■ **Semes in Liquidation**, in Wil SG, CH-320.3.046.115-5, Vertrieb und Handel samt Beratung von speziellen Diagnosegeräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28. 04. 2004, S. 10, Publ. 2236044). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 5587 vom 03.08.2004  
(02396192 / CH-320.3.046.115-5)

■ **Solidoro Marketing**, in St. Gallen, CH-320.1.053.990-2, Vertrieb von verschiedenen Produkten, Marketing in Telekommunikation sowie Vertrieb von Werbegegenständen, Einzelfirma (SHAB Nr. 183 vom 24. 09. 2003, S. 9, Publ. 1185162). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 5588 vom 03.08.2004  
(02396198 / CH-320.1.053.990-2)

■ **U. Frattini GmbH in Liquidation**, in Mels, CH-350.4.000.713-5, Ausführung von Maler- und Gipserarbeiten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 81 vom 28. 04. 2004, S. 10, Publ. 2236078). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 5588 vom 03.08.2004  
(02396200 / CH-350.4.000.713-5)

## SH

**Neuintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Buxus Finanz AG**, in Schaffhausen, CH-290.3.014.813-7, bei Gremium AG, Mühlenstrasse 88, 8200 Schaffhausen, Aktiengesellschaft (Neuintragung). Statutendatum: 2. 08. 2004. Zweck: Durchführung und Vermittlung von Geschäften im Finanz-, Immobilien-, Gastro- und Investbereich, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Kauf, Verkauf, Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland; Halten von Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 500'000.--, Liberoerhalt Aktienkapital: CHF 500'000.--, Aktien: 500 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 2. August 2004 von der Kontor Beglaubigungen AG, in Schönenwerd, Aktien im Wert und zum Preis von CHF 500'000.--, welche voll auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Eingetragene Personen: Wildhaber, Giuliano, von Flums, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; In Treu Treuhant-Gesellschaft AG, in Zug, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1078 vom 03.08.2004  
(02395958 / CH-290.3.014.813-7)

■ **Fixum AG**, in Schaffhausen, CH-290.3.014.814-5, bei Gremium AG, Mühlenstrasse 88, 8200 Schaffhausen, Aktiengesellschaft (Neuintragung). Statutendatum: 2. 08. 2004. Zweck: Durchführung und Vermittlung von Geschäften im Finanz-, Immobilien-, Gastro- und Investbereich, Handel mit sowie Import

und Export von Waren aller Art, Kauf, Verkauf, Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland; Halten von Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 100'000.--, Liberoerhalt Aktienkapital: CHF 100'000.--, Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--, Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 2. August 2004 von der Kontor Beglaubigungen AG, in Schönenwerd, Aktien im Wert und zum Preis von CHF 100'000.--, welche voll auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Eingetragene Personen: Wildhaber, Giuliano, von Flums, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; In Treu Treuhant-Gesellschaft AG, in Zug, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1079 vom 03.08.2004  
(02395964 / CH-290.3.014.814-5)

**Mutationen****Mutations****Mutazioni**

■ **BAS Belag AG Schaffhausen**, in Schaffhausen, CH-290.3.001.345-7, Herstellung von Mischgut und anderen Baustoffen für den Strassen-, Hoch- und Tiefbau sowie Betrieb entsprechender Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 29. 08. 2003, S. 10, Publ. 1149610). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Bernhard, von Udorf, in Udorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1080 vom 03.08.2004  
(02395966 / CH-290.3.001.345-7)

■ **Pro Inkasso AG**, in Schleithelm, CH-290.3.007.868-9, Uebernahme des Inkassos von Forderungen Dritter im Auftrag oder auf eigenes Risiko, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2004, S. 10, Publ. 2085558). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stelling, Jens, von den USA, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1081 vom 03.08.2004  
(02395968 / CH-290.3.007.868-9)

## SO

**Kanton Solothurn****Neuintragungen****Nouvelles inscriptions****Nuove iscrizioni**

■ **Atlantis Trade GmbH**, in Wangen bei Olten, CH-241.4.004.350-3, Industriestrasse 14, 4612 Wangen bei Olten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neuintragung). Statutendatum: 27. 07. 2004. Zweck: Betrieb von Diskotheken und Gaststätten sowie Organisation von Veranstaltungen jeglicher Art im Unterhaltungssektor im In- und Ausland, Vermittlung und Vermarktung von Künstlern im In- und Ausland. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, ferner alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zweckes förderlich sein könnten, insbesondere jeglichen damit verbundenen Handel mit Waren oder Erbringung von Dienstleistungen im Musik- und Unterhaltungsbereich im In- und Ausland tätigen, sich bei anderen Unternehmen beteiligen oder Zweigniederlassungen errichten, gleiche oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben und veräussern sowie insbesondere alle Geschäfte tätigen, welche mit dem Geschäftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--, Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schacher, Claudio, von Alberswil, in Dulliken, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Tomas, Marina, von Zug, in Zug, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Tomas, Slobodan, Bürger von Bosnien und Herzegowina, in Zug, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3904 vom 03.08.2004  
(02396412 / CH-241.4.004.350-3)

■ **favaro consult**, in Balsthal, CH-241.1.004.351-8, Oberrainweg 6, 4710 Balsthal, Einzelfirma (Neuintragung). Zweck: Projektmanagement und -begleitung, Unternehmensberatung, Prozessmanagement, Analysen und Konzepte, spezialisiert in Arbeitszeitmodelle und -systeme, Public Management sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Favaro, Claudio, von Balsthal, in Balsthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3905 vom 03.08.2004  
(02396414 / CH-241.1.004.351-8)

■ **Sögüt Haydar**, in Hägendorf, CH-241.1.004.352-3, Solothurnstrasse 4, 4614 Hägendorf, Einzelfirma (Neuintragung). Zweck: Betrieb eines Pubs. Eingetragene Personen: Sögüt, Haydar, türkischer Staatsangehöriger, in Wangen bei Olten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3906 vom 03.08.2004  
(02396416 / CH-241.1.004.352-3)

**Mutationen****Mutations****Mutazioni**

■ **Centris AG**, in Solothurn, CH-241.3.002.371-7, Förderung und Koordination der Anwendung der Informatik im Versicherungs-, Vorsorge- und Gesundheitswesen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 17. 11. 2003, S. 9, Publ. 1262226). Ausgeschiedene Personen und erloschene Un-

terschriften: Schreier, Simon, von Zuchwil, in Solothurn, mit Kollektivprokura zu zweien; Brägger, Dr. Richard, von Ebnat-Kappel, in Oftringen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3907 vom 03.08.2004  
(02396418 / CH-241.3.002.371-7)

■ **cinque sensi ag**, in Solothurn, CH-241.3.003.508-9, Handel mit, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere Lebensmitteln und Getränken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 07. 10. 2003, S. 12, Publ. 1203576). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meili, Markus, von Wildberg, in Herrliberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3908 vom 03.08.2004  
(02396420 / CH-241.3.003.508-9)

■ **ENGL COPERA AG**, in Solothurn, CH-241.9.002.728-0, Übernahme von Treuhandfunktionen aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 238 vom 09. 12. 2002, S. 10, Publ. 762452), mit Hauptsitz in: Muri bei Bern. Hauptsitz neu: Künz [bisher: Hauptsitz: Muri bei Bern]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathys, Dieter, von Willadingen, in Courgevaux, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Muri, Mitglied des Verwaltungsrates]; Liechti, Bernhard, von Landiswil, in Riggisberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 3909 vom 03.08.2004  
(02396422 / CH-241.9.002.728-0)

■ **Frey + Gnehm Olten AG**, in Egerkingen, CH-249.9.000.271-3, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Planung, Projektierung, Bauleitung, Projektmanagement, fachtechnische Beratungen, Experten sowie Ausbildung verwandter Tätigkeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 2003, S. 12, Publ. 953368), mit Hauptsitz in: Olten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Dulliken und Olten, in Hägendorf, Präsident des Verwaltungsrates und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bosshardt, Dieter, von Hofstetten ZH, in Wisen SO, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Hofstetten bei Elgg, Präsident des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 3910 vom 03.08.2004  
(02396424 / CH-249.9.000.271-3)

■ **Frey + Gnehm Olten AG**, in Hägendorf, CH-249.9.000.158-0, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Planung, Projektierung, Bauleitung, Projektmanagement, fachtechnische Beratungen, usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 62 vom 31. 03. 1992, S. 1438), mit Hauptsitz in: Olten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshardt, Dieter, von Hofstetten ZH, in Wisen SO, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Hofstetten bei Elgg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Frey, Martin, von Dulliken, in Hägendorf, Präsident des Verwaltungsrates und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates und Leiter der Zweigniederlassung].

Tagebuch Nr. 3911 vom 03.08.2004  
(02396426 / CH-249.9.000.158-0)

■ **Frey + Gnehm Olten AG**, in Wangen bei Olten, CH-249.9.000.159-1, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Planung, Projektierung, Bauleitung, Projektmanagement, fachtechnische Beratungen, usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 1997, S. 4569), mit Hauptsitz in: Olten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Dulliken, in Hägendorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Bosshardt, Dieter, von Hofstetten ZH, in Wisen SO, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Hofstetten bei Elgg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 3912 vom 03.08.2004  
(02396428 / CH-249.9.000.159-1)

■ **Frey + Gnehm Olten AG**, in Olten, CH-249.3.000.401-6, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 23. 09. 2003, S. 11, Publ. 1183216). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Dulliken, in Hägendorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Bosshardt, Dieter, von Hofstetten ZH, in Wisen SO, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Hofstetten bei Elgg, Präsident des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 3913 vom 03.08.2004  
(02396430 / CH-249.3.000.401-6)

■ **Friedel-Hürzeler-Haus**, in Solothurn, CH-260.7.000.023-0, Erholungs- und Altersheim, usw., Stiftung (SHAB Nr. 129 vom 05. 07. 2000, S. 4559). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koeniger-Künzli, Madeleine, von Metzleren-Mariastein, in Solothurn, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Metzleren].

Tagebuch Nr. 3914 vom 03.08.2004  
(02396432 / CH-260.7.000.023-0)

■ **Capiz GmbH**, in Erschwil, CH-241.4.003.006-8, Führung von Gastronomiebetrieben und Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 102 vom 28. 05. 2004, S. 13, Publ. 2284252). Firma neu: **Capiz GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und 90 lit. e HRegV i.V.M. Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstel-

lung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf den Wohlstand der Geschäftsführer bzw. die Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

Tagebuch Nr. 3915 vom 03.08.2004  
(02396434 / CH-241.4.003.006-8)

■ **Garage G. Rose**, in Oberbuchsitzen, CH-240.1.000.451-8, Autogarage, Einzelfirma (SHAB Nr. 164 vom 20. 07. 1987, S. 2913). Domizil neu: Roggenweg 510, 4625 Oberbuchsitzen.

Tagebuch Nr. 3916 vom 03.08.2004  
(02396436 / CH-240.1.000.451-8)

■ **Jürg Adam Consulting**, in Oensingen, CH-240.1.001.041-4, Banken- und IT-Beratung, Einzelfirma (SHAB Nr. 48 vom 08. 03. 2000, S. 1586). Domizil neu: Bechburgstrasse 3, 4702 Oensingen.

Tagebuch Nr. 3917 vom 03.08.2004  
(02396438 / CH-240.1.001.041-4)

■ **MPC Rec. GmbH**, in Dornach, CH-280.4.000.463-0, Handel mit und entgeltliche Zurverfügungstellung von Waren aller Art, insbesondere Tonträgern usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 2002, S. 10, Publ. 668540). Firma neu: **MPC Rec. GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heller, Cyrill, von Thal, in Dornach, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 3918 vom 03.08.2004  
(02396440 / CH-280.4.000.463-0)

■ **ProConFood AG (ProConFood SA) (ProConFood Ltd.)**, bisher in Bern, CH-035.3.011.702-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19. 03. 2004, S. 2, Publ. 2177350). Statutenänderung: 2. 08. 2004. Sitz neu: Langendorf. Domizil neu: Langendorferstrasse 2, 4513 Langendorf. Zweck: Handel mit und Produktion von Lebensmitteln sowie Erbringen von Dienstleistungen im Lebensmittelbereich. Kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 200'000.--, Liberoerhalt Aktienkapital: CHF 200'000.--, Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--, Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage gemäss Sacheinlagevertrag vom 26.3.1997 und Bilanz per 31.12.1996. Aktiven von CHF 217'696.31 und Passiven von CHF 137'696.31 der im Handelsregister nicht eingetragene Einzelfirma 'Tom's Frischdienst Christoph Harder', in Bern, zum Übernahmepreis von CHF 80'000.--, wofür 80 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden [wie bisher]; Sacheinlage gemäss Sacheinlagevertrag vom 26.3.1997: eine Schlauchbeutelmaschine und eine Brotschneidemaschine zum Preis von zusammen CHF 20'000.--, wofür 20 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Fusion gemäss Art. 748 OR aufgrund des Fusionsvertrages vom 19.12.2000 und der Fusionsbilanz per 30.09.2000 mit der 'cool'n hot GmbH', in Bern, deren Aktiven von CHF 41'100.19 und Passiven von CHF 33'014.43 durch Universalabschluss auf die Tom's Snack-Service AG, neu: ProConFood AG übergehen. Keine Kapitalerhöhung, da die übernehmende Gesellschaft bereits Eigentümersin sämtlicher Stammeinlagen der übernommenen Gesellschaft ist [wie bisher]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Freiburghaus, Alexander, von Neueneegg, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walz, Hannes, von Brienz BE, in Worb, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Bucher, Astrid, von Ruswil, in Boswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Harder, Christoph, von Eschenz, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Hilti, Walter, von Utzenstorf, in Steinmaur, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Müller, Christian, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Lys, Revisionsstelle [bisher: in Jegenstorf].

Tagebuch Nr. 3919 vom 03.08.2004  
(02396442 / CH-035.3.011.702-8)

■ **Refotec AG**, in Horriwil, CH-251.3.000.081-2, Verkauf und Montage von Schwimmbad-, Behälter- und Biotopauskleidungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 02. 10. 2003, S. 9, Publ. 1197446). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Manser, Bruno, von Appenzel, in Morschwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raduner, Johann Ulrich, von Buchs SG, in Heiden, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3920 vom 03.08.2004  
(02396444 / CH-251.3.000.081-2)

■ **reso, Stiftung Rechenzentrum für Krankenversicherung**, in Solothurn, CH-260.7.000.160-2, Förderung sowie Koordination der Anwendung der Informatik im Versicherungs-, Vorsorge- und Gesundheitswesen usw., Stiftung (SHAB Nr. 221 vom 17. 11. 2003, S. 9, Publ. 1262236). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schreier, Simon, von Zuchwil, in Solothurn, mit Kollektivprokura zu zweien; Brägger, Dr. Richard, von Ebnat-Kappel, in Oftringen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3921 vom 03.08.2004  
(02396446 / CH-260.7.000.160-2)

■ **Scherzleib AG**, in Oensingen, CH-240.3.000.166-8, Storenbau, Handel mit Rolläden usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16.07.2004, S. 10, Publ. 2363144). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegenthaler, André, von Schangnau und Härkingen, in Niederbuchsiten, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Härkingen].  
Tagebuch Nr. 3922 vom 03.08.2004  
(02396448 / CH-240.3.000.166-8)

■ **Store Service AG**, in Schönenwerd, CH-249.3.004.307-4, Betrieb einer Marketing- und Vertriebsgesellschaft, Betrieb von eigenen und fremden Verkaufsstellen sowie Erarbeitung, Vermittlung und Vergabe von Lizenzen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 10.06.2004, S. 8, Publ. 2301926). Weitere Geschäftsstelle: AVIA Tankstelle, Deucherstrasse 39, 8570 Wiefelinden. Weitere Geschäftsstelle: AVIA Mäwe, Oehningstrasse 74, 8260 Stein am Rhein. Weitere Geschäftsstelle: AVIA Tankstelle, Harbenstrasse 1, 8112 Otelfingen. Weitere Geschäftsstelle: AVIA Tankstelle, Olmerstrasse 62, 5012 Schönenwerd. Weitere Geschäftsstelle: Oil Tankstelle, Obfelderstrasse 38, 8910 Afloltern am Albis. Weitere Geschäftsstelle: AVIA Tankstelle, Frauenfelderstrasse 44, 8404 Winterthur. Weitere Geschäftsstelle: BP Shop, Bachstrasse 55, 8200 Schaffhausen. Weitere Geschäftsstelle: AVIA Tankstelle, Konstanzerstrasse 65, 8274 Tägerwilen. Weitere Geschäftsstelle: AVIA Tankstelle, Seuburgstrasse 1, 6006 Luzern. Weitere Geschäftsstelle: Schwarzenburgerstrasse 241, 3098 Köniz. Weitere Geschäftsstelle: BP Shop, Moskau, 8262 Ramsen. Weitere Geschäftsstelle: Perry Center, 4665 Oftringen. Weitere Geschäftsstelle: AVIA Tankstelle, Flüelerstrasse, 6460 Aldorf. Weitere Geschäftsstelle: Im Oberfeld, 5722 Gränichen. Weitere Geschäftsstelle: BP Tankstelle, Klettgauerstrasse 45, 8212 Neuhausen. Weitere Geschäftsstelle: Baslerstrasse 77, 4600 Olten. Weitere Geschäftsstelle, BP Tankstelle, Frauenfelderstrasse 16, 8560 Märstetten. Weitere Geschäftsstelle: Kantonsstrasse 29, 3902 Brig Glis. Weitere Geschäftsstelle: AVIA Tankstelle, Landstrasse 152, 5301 Siggenthal-Station. Weitere Geschäftsstelle: AVIA Tankstelle, St. Gallerstrasse 64, 9320 Arbon.  
Tagebuch Nr. 3923 vom 03.08.2004  
(02397084 / CH-249.3.004.307-4)

■ **Thi-Phong Lam**, in Obergerlafingen, CH-251.1.000.070-9, Einzelfirma (SHAB Nr. 195 vom 06.10.2000, S. 6833). Domizil neu: Hauptstrasse 61, 4564 Obergerlafingen. Zweck neu: Betrieb des Restaurants 'Drachengarten'.  
Tagebuch Nr. 3924 vom 03.08.2004  
(02396990 / CH-251.1.000.070-9)

■ **Verlag Ring AG**, in Olten, CH-249.3.000.386-3, Produktion und Vermittlung von Druckwerken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 30.11.2000, S. 8168). Firma neu: **Verlag Ring AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ritschard, Otto, von Oberhofen am Thunersee, in Olten, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ritschard, Dr. Jürg, von Oberhofen am Thunersee, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 3925 vom 03.08.2004  
(02396992 / CH-249.3.000.386-3)

■ **Vorsorgestiftung der Immedco AG**, in Hägendorf, CH-249.7.000.374-9, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma usw., Stiftung (SHAB Nr. 63 vom 31.03.2004, S. 10, Publ. 2193290). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stoll, David, von Guggisberg, in Witznau, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Roger-René, von Zofingen, in Brittnau, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3926 vom 03.08.2004  
(02396994 / CH-249.7.000.374-9)

■ **Wenger AG, Gartenbau**, in Obererlinsbach, CH-249.9.000.118-9, Führung eines Gartenbaubetriebes usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 104 vom 04.06.1997, S. 3791), mit Hauptsitz in Erlinsbach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenger, Peter, von Gurzelen, in Obererlinsbach, Mitglied des Verwaltungsrates und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift [bisher: in Aarau].  
Tagebuch Nr. 3927 vom 03.08.2004  
(02396996 / CH-249.9.000.118-9)

■ **Wohnmobile Dornegg GmbH**, in Dornach, CH-247.4.000.040-6, Kauf, Verkauf und Vermietung sowie Reparaturen von Wohnmobilen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 106 vom 04.06.2004, S. 12, Publ. 2293338). Firma neu: **Wohnmobile Dornegg GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und 90 lit. e HRegV i.V.m. Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf den Wohnsitz der Geschäftsführer bzw. die Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.  
Tagebuch Nr. 3928 vom 03.08.2004  
(02396998 / CH-247.4.000.040-6)

■ **XM-GmbH in Liquidation**, in Dornach, CH-247.4.000.094-2, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 109 vom 09.06.2004, S. 13, Publ. 2300424). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.  
Tagebuch Nr. 3929 vom 03.08.2004  
(02397000 / CH-247.4.000.094-2)

### Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Exachem AG**, in Recherswil, CH-251.3.000.243-3, Handel mit Lacken und Zubehör für das Auto- und Industrieerzeugnisse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 18.05.1994, S. 2757). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöst, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.  
Tagebuch Nr. 3930 vom 03.08.2004  
(02397002 / CH-251.3.000.243-3)

■ **Genossenschaft Berufslernstadt in Liquidation**, in Oensingen, CH-240.5.000.145-6, in gemeinsamer Selbsthilfe nach Art. 828 OR und auf gemeinnütziger Grundlage Aufbau und Betrieb einer praxisorientierten Ausbildungsstätte für Industrie und Gewerbe im Kanton Solothurn und in angrenzenden Gebieten, Genossenschaft (SHAB Nr. 25 vom 07.02.2003, S. 12, Publ. 851498). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöst.  
Tagebuch Nr. 3931 vom 03.08.2004  
(02397004 / CH-240.5.000.145-6)

■ **Hans Ingold Büro für Baurealisierung**, in Oberbuchsiten, CH-240.1.000.625-9, Beratung, Projektierung und Ausführung im Baugewerbe, Einzelfirma (SHAB Nr. 229 vom 02.10.1986, S. 3772). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 3932 vom 03.08.2004  
(02397006 / CH-240.1.000.625-9)

■ **LKI Krapl Tomas**, in Riedholz, CH-241.1.003.836-5, Beratung im Bereich Produktionsabläufe und Handel mit mechanischen Komponenten, Einzelfirma (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2004, S. 10, Publ. 2107840). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 3933 vom 03.08.2004  
(02397008 / CH-241.1.003.836-5)

■ **Restaurant Bahnhof Deitingen GmbH**, in Deitingen, CH-251.4.000.087-2, Betrieb des Restaurants Bahnhof, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 143 vom 29.07.1997, S. 5406). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöst, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.  
Tagebuch Nr. 3934 vom 03.08.2004  
(02397010 / CH-251.4.000.087-2)

### SZ

### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Josef Epp & Co.**, in Schwyz, CH-130.2.009.859-7, Bahnhofstrasse 106, 6423 Seewen, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 2004. Zweck: Transport von Gütern und Waren aller Art. Übernimmt das Geschäft der erloschene Einzelfirma Epp-Panseri Josef, in Seewen SZ, Gemeinde Schwyz, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Epp-Panseri, Josef, von Silenen, in Seewen SZ, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Valsecchi, Francesco, von Seedorf UR, in Bürglen UR, Kommanditär, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Kommanditsumme von CHF 100'000.-  
Tagebuch Nr. 2288 vom 03.08.2004  
(02396102 / CH-130.2.009.859-7)

■ **Prodromo International Holding AG**, in Feusisberg, CH-130.3.009.860-1, Pfäffikonstrasse 3, 8854 Schinddellegi, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2004. Zweck: Dauerndes Verwalten von Beteiligungen (Aktien, GmbH-Stammeslagen etc.). Die Gesellschaft ist berechtigt, Filialen im In- und Ausland zu eröffnen und sich an Unternehmen der gleichen und verwandten Branchen im In- und Ausland zu beteiligen; kann Grundigentum erwerben, soweit dies primär für ihre eigene geschäftliche Tätigkeit erfolgt. Aktienkapital: CHF 750'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 750'000.-. Aktien: 750 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Widmer, Ernst A., von Zürich und Maur, in Elmatingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Aurevis AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2289 vom 03.08.2004  
(02396106 / CH-130.3.009.860-1)

■ **Schindler & Partner AG Pfäffikon SZ**, in Freienbach, CH-130.3.009.861-6, Churerstrasse 82, 8808 Pfäffikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 08. 2004.

Zweck: Beratungsdienstleistungen im kaufmännischen Bereich, Kauf und Verkauf von Immobilien sowie Abwicklung damit zusammenhängender Finanzierungsverträge im In- und Ausland; kann Beratungen im Investitionsbereich, im Bereich Immobilien und immaterielle Güter wie Konzessionen und Lizenzrechte vornehmen; kann Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, verpfänden, vermieten und verkaufen und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Schindler, Anton, von Arth, in Goldau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; JBT-Treuhand, Herbert Wasser, in Dübendorf, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2290 vom 03.08.2004  
(02396120 / CH-130.3.009.861-6)

### Mutationen Mutazioni

■ **Berimca AG**, in Freienbach, CH-170.3.015.919-8, An- und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2002, S. 14, Publ. 2485). Statutenänderung: 2. 08. 2004. Firma neu: **ad VALUE Real Estate Management AG**. Zweck neu: Kauf und Verkauf, Vermittlung, Überbauung, Vermietung, Verwaltung und Belastung von Grundstücken und Liegenschaften sowie Handel mit Waren aller Art, Dienstleistungen für die Planung und Ausführung von Bauten aller Art, insbesondere durch den Abschluss von Werk-, Total-, General-, Architektur- und Kommissionsverträgen; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. [Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig].  
Tagebuch Nr. 2291 vom 03.08.2004  
(02396124 / CH-170.3.015.919-8)

■ **Herrmann Bauunternehmung AG**, in Freienbach, CH-130.0.010.102-6, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 13.01.1999, S. 227). Statutenänderung: 13.05.2004. Aktienkapital neu: CHF 300'000.- [bisher: CHF 500'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.-. Aktien neu: 300 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 13.05.2004 werden 200 Namenaktien zu CHF 1'000.- vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wärdm öffentliche Urkunde vom 2.8.2004 festgestellt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herrmann-Muggli, Annina, von Meggen, in Pfäffikon SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 2292 vom 03.08.2004  
(02396134 / CH-130.0.010.102-6)

■ **Hollisan AG**, in Küssnacht SZ, CH-130.0.004.462-3, Planung und Durchführung von Holzschutzbehandlungen, Dachstuhlansierungen und Gebäudeisolationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 30.07.2003, S. 9, Publ. 1108842). Firma neu: **Hollisan AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 13.5.2004 hat der Einzelrichter des Bezirksgerichts Küssnacht über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; die Gesellschaft ist aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 2.6.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagebuch Nr. 2293 vom 03.08.2004  
(02396138 / CH-130.0.004.462-3)

■ **Kaizen Teaching AG**, in Altendorf, CH-130.0.007.848-9, Verbreitung und Promotion der Kaizen Management-Prinzipien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12.07.2004, S. 14, Publ. 2355834). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wild, Hans-Rudolf, von Richterswil, in Zug, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tawse, Alex, von Grosbriantannen, in Austin, Texas (USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2294 vom 03.08.2004  
(02396140 / CH-130.0.007.848-9)

■ **Stiftung Pfadihaus Lachen**, in Lachen, CH-130.0.010.253-1, Errichtung und Betrieb eines Pfadihauses in Lachen, Stiftung (SHAB Nr. 118 vom 24.06.2003, S. 12, Publ. 1049126). Domizil neu: bei Stefan Züger, Neuheimstrasse 20, 8853 Lachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bruhin, Dr. Egon, von Wangen SZ, in Lachen SZ, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stählin, Walter, von Lachen, in Lachen SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Theiler, Dr. Walter, von Ausserberg, in Lachen SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnellmann-Wettstein, Berta, von Galgenen, in Lachen SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Züger, Stefan, von Altendorf, in Lachen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnellmann, Katrin, von Galgenen, in Lachen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2295 vom 03.08.2004  
(02396144 / CH-130.0.010.253-1)

■ **Stiftung zur Förderung von IT-Innovationen zwischen Universitäten und der Wirtschaft in Europa**, in Schwyz, CH-130.7.009.322-6, Förderung von nicht gewinnstrebigem, wohltätigen bzw. gemeinnützigen Projekten der Informations-, Stiftung (SHAB Nr. 46 vom 08.03.2004, S. 11, Publ. 2158128). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mensch, Gerhard, Prof. Dr., von Deutschland, in München (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walti, Dr. Peter R., von Seon, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bilanz,

Dr. Hans Peter, von Erlenbach ZH und Birnenstorf AG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dysli, Peter, von Wyrigen, in Steinhäusern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reich, Fritz, von Wattwil, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2296 vom 03.08.2004  
(02396146 / CH-130.7.009.322-6)

■ **SWISSMANAGEMENT.CH AG**, in Feusisberg, CH-130.3.008.049-9, Beratung, Entwicklung und Implementierung integraler Business-Lösungen für Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 21.05.2003, S. 11, Publ. 999616). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wachter, Daniel, von Dinhard, in Rätterschen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Salantri, Giovanni, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gmür, Regula, von Arden, in Feusisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Pellanda, Christine, von Nestal und Cureggia, in Reichenburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 2297 vom 03.08.2004  
(02396150 / CH-130.3.008.049-9)

### Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Epp-Panseri Josef**, in Schwyz, CH-130.0.007.444-9, Warentransporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 20 vom 30.01.1995, S. 551). Die Aktiven und Passiven sind an die Josef Epp & Co., in Seewen SZ, Gemeinde Schwyz, übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 2298 vom 03.08.2004  
(02396152 / CH-130.0.007.444-9)

■ **Imfeld**, in Küssnacht SZ, CH-130.0.004.471-9, Betrieb eines Goldschmiedateliers, Einzelfirma (SHAB Nr. 174 vom 28.07.1976, S. 2170). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirksgerichts Küssnacht vom 19.4.2004 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des gleichen Richters vom 11.5.2004 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöst.  
Tagebuch Nr. 2299 vom 03.08.2004  
(02396154 / CH-130.0.004.471-9)

■ **IMFT's Goldschmitte, Georg J. Hauser**, in Küssnacht SZ, CH-130.1.009.668-7, Handel mit Schmuckkunst, Einzelfirma (SHAB Nr. 95 vom 18.05.2004, S. 14, Publ. 2267910). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 2300 vom 03.08.2004  
(02396160 / CH-130.1.009.668-7)

### TG

### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Fisher & Paykel Healthcare GmbH & Co. KG, Welzheim, Zweigniederlassung Kreuzlingen**, in Kreuzlingen, CH-440.9.017.352-7, Hauptstrasse 54, 8280 Kreuzlingen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Fisher & Paykel Healthcare GmbH & Co. KG, Rechtsform Hauptsitz: GmbH & Co. KG, Hauptsitz: Welzheim (DE). Handelsregistereintragung Hauptsitz: 26.08.1999. Zweck Hauptsitz: Vertrieb von medizinischen Geräten und Zubehör aller Art, insbesondere von Produkten der Marke Fisher & Paykel. Eingetragene Personen: F & P Verwaltungsgesellschaft mbH, in Welzheim (DE), unbeschränkt haftende Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Fisher & Paykel Holding GmbH, in Welzheim (DE), Kommanditist: DM 50'000.-, Kommanditistin, ohne Zeichnungsberechtigung; Haller, Dietmar, deutscher Staatsangehöriger, in Winterbach (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spolarjak, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Schorndorf (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Muri, Peter Franz, von Kriens, in St. Margarethen TG (Münchwilen TG), Leiter, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 2675 vom 03.08.2004  
(02395946 / CH-440.9.017.352-7)

■ **Kühn's Theater Jetzli**, in Sirmach, CH-440.1.017.429-4, Fischingerstrasse 16, 8370 Sirmach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung und Vermittlung von Kulturveranstaltungen, vorwiegend im theatralen Bereich. Eingetragene Personen: Kühn, Oliver, von Aadorf, in Sirmach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 2676 vom 03.08.2004  
(02395950 / CH-440.1.017.429-4)

■ **RA - IMMOBILIEN Lars Hollenweger**, in Bettwiesen, CH-440.1.017.430-3, Eichstrasse 6, 9553 Bettwiesen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Übernahme und Ausführung von Architekturaufträgen, Bauberatung, Erstellung, Vermittlung, Verwaltung und Verkauf von Bauten aller Art. Kann sich bei anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Firma zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Eingetragene Personen: Hollenweger, Lars, von

Rüschegg, in Bettwiesen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Holzweger, Andrea Iris, von Rüschegg, in Bettwiesen, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 2677 vom 03.08.2004  
(02395956 / CH-440.1.017.430-5)

**ZebaTech GmbH**, in Erlen, CH-440.4.017.431-7, Fabrikstrasse 6, 8586 Emetlaach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.07.2004. Zweck: Erzeugung, Herstellung und Montage von Bauteilen und Komponenten für die Industrie und auch andere Bereiche. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräußern, verwalten, belasten, mieten und vermieten. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich bei andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten und Lizenzen, Konzessionen, Patente und dergleichen erwerben. Stammkapital: CHF 50'000.--; Publikationsort: SHAB. Eingetragene Personen: Bötschi, Werner, von Frauenfeld, in Berg TG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--; Giger, Stefan, von Nesslau, in Riedti bei Erlen (Erlen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--.  
Tagebuch Nr. 2678 vom 03.08.2004  
(02395960 / CH-440.4.017.431-7)

**Mutationen**

Mutations  
Mutazioni

**Alexandra Huber GmbH**, in Hohentannen, CH-440.4.013.602-2, Handel mit, Installation von und Unterhaltsarbeiten an Kühlgeräten und -anlagen jeglicher Art. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 101 vom 24.05.2000, S. 3523). Statutenänderung: 7.05.2004. Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Damann, Alfred, von Herdern, in Schönenberg an der Thur (Kradolf-Schönenberg), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Roland (genannt Alexandra), von Urdorf, in Hohentannen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].  
Tagebuch Nr. 2679 vom 03.08.2004  
(02395898 / CH-440.4.013.602-2)

**D. Küng, Gärtnerei und Gartenbedarf**, in Thundorf, CH-440.1.006.753-0, Gärtnerei und Gartenbedarf, Einzelirma (SHAB Nr. 46 vom 10.03.2003, S. 12, Publ. 897922). Die Einzelirma führt unter der Geschäftsbezeichnung 'Gartenmarkt und Gärtnerei Küng Gossau' ein Geschäftslokal in Gossau SG, Bischofszellerstrasse 107. [gestrichen: Die Einzelirma führt unter der Geschäftsbezeichnung 'Gärtnerei Küng Gossau' ein Geschäftslokal in Gossau SG, Bischofszellerstrasse 107].  
Tagebuch Nr. 2680 vom 03.08.2004  
(02395900 / CH-440.1.006.753-0)

**EFTEC AG**, in Romanshorn, CH-440.3.003.348-8, Herstellung von und Handel mit chemisch-technischen Produkten aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 05.03.2004, S. 12, Publ. 2155234). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Martullo-Blocher, Magdalena, von Meilen, Zürich und Schattenthal, in Feldmeilen (Meilen), Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reich, Albert, von Schluenig, in Trin, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2681 vom 03.08.2004  
(02395902 / CH-440.3.003.348-8)

**Habersaat AG**, in Frauenfeld, CH-440.3.004.333-5, Betrieb eines Elektroinstallationsgeschäftes, Handel mit Elektro-, Radio- und Televisionsapparaten und verwandten Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11.07.2003, S. 12, Publ. 1078546). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Habersaat, Robert, von Frauenfeld, in Frauenfeld, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Habersaat, Richard, von Frauenfeld, in Frauenfeld, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Schönholzer, Peter, von Bürglen TG, Bischofszell und Sulgen, in Weinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Richard Habersaat oder Stephan Habersaat]; Kiefer, Richard, von Winterthur, in Kreuzlingen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien mit Richard Habersaat oder Stephan Habersaat].  
Tagebuch Nr. 2682 vom 03.08.2004  
(02395904 / CH-440.3.004.333-5)

**Landw. Genossenschaft Ermatingen und Umgebung**, in Ermatingen, CH-440.5.001.313-9, Vermittlung eines bedarfsrechtlichen Sortiments hochwertiger Artikel des land- und hauswirtschaftlichen Bedarfs usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.1994, S. 3331). Statutenänderung: 10.04.1997. Firma neu: **LANDWIRTSCHAFTLICHE GENOSSENSCHAFT Ermatingen und Umgebung**. Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Ammann, Ernst, von Ermatingen, in Tröblingen (Ermatingen), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bolliger, Hans, von Eggliswil, in Ermatingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fehr, Otto, von Salenstein, in Mammehald-Salenstein (Salenstein), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Kurt, von Büllach, in Salenstein, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Stadler, Max, von Ermatingen, in Tröblingen (Ermatingen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 2683 vom 03.08.2004  
(02395912 / CH-440.5.001.313-9)

**Pebe Immobilien AG**, in Frauenfeld, CH-440.3.004.689-9, Halten und Verwalten von Grundstücken und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2003, S. 13, Publ. 953104). Firma neu: **Pebe Immobilien AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 03.08.2004 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Josef Burri-Bühlmann, Steig 1, 9507 Steufurt, Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burri-Bühlmann, Josef, von Dagnersellen, in Steufurt, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].  
Tagebuch Nr. 2684 vom 03.08.2004  
(02395914 / CH-440.3.004.689-9)

**Sofart GmbH**, in Kreuzlingen, CH-440.4.001.248-3, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Hard- und Softwareprodukten, insbesondere im Bereich Handel und Logistik. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2002, S. 12, Publ. 613174). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 146 vom 30.07.2004, S. 4) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2685 vom 03.08.2004  
(02395962 / CH-440.4.001.248-3)

**TI**

Distretto di Bellinzona (TI)

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

**PIOMA SA**, in Sant'Antonio, CH-500.3.005.549-7, Via Cima Paese, 6592 Sant'Antonio, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21.7.2004. Scope: La gestione, l'amministrazione, l'acquisto e la vendita di esercizi pubblici. Ogni attività connesse direttamente o indirettamente con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--; Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--; Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--; Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Bognuda, Giulio-Pio, da Sant'Antonio, in Sant'Antonio, amministratore unico, con firma individuale; Calderoni, Luigi-Carlo, in Preonzo, ufficio di revisione.  
Giornale no 594 del 03.08.2004  
(02395994 / CH-500.3.005.549-7)

**Mutationen**

Mutations  
Mutazioni

**Alax AG**, finora in Luzern, CH-100.3.004.023-4, Übernahme aller Treuhänderfunktionen, Società anonima (FUSC no. 53 del 18.3.1998, pagina 1876). Stauti originari: 24.10.1967. Stauti modificati: 29.7.2004. Nuova ragione sociale: **Alax SA**. Nuova sede: Bellinzona. Nuovo recapito: c/o Av. Luigi Mattei, Via Dogana 2, 6500 Bellinzona. Nuovo scopo: L'esercizio di attività fiduciaria, l'amministrazione di patrimoni e il commercio di beni mobili e immobili di qualsiasi natura. La società può assumere partecipazioni in società, rispettivamente partecipare alla costituzione di nuove società, rispettivamente partecipare alla costituzione di nuove società aventi uno scopo analogo, affine o comunque connesso anche indirettamente con il proprio. Essa può parimenti acquisire, amministrare e alienare proprietà immobiliari. Capitale azionario: CHF 50'000.--; Capitale azionario liberato: CHF 50'000.--; Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 1'000.--; Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: Comunicazioni agli azionisti se noti, per lettera raccomandata. Nuove persone iscritte o modificate: Mattei, Luigi, da Osogna, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale [come finora]; Multifiduciaria e Consulenza SA, in Locarno, ufficio di revisione [come finora].  
Giornale no 595 del 03.08.2004  
(02395970 / CH-100.3.004.023-4)

**GI FUN SA in liquidazione**, in Bellinzona, CH-500.3.004.963-5, la gestione di esercizi pubblici, in particolare di snack bar e di tutte le attività connesse. La società può alienare ed acquistare proprietà mobile ed immobile. Società anonima (FUSC no. 126 del 2.7.2004, pagina 19). Con decreto della Pretura del distretto di Bellinzona del 28.07.04, è autorizzata la liquidazione della procedura di fallimento mediante procedura sommaria.  
Giornale no 596 del 03.08.2004  
(02395972 / CH-500.3.004.963-5)

**Mercollì Legno SA**, in Cadenazzo, CH-500.3.001.045-2, La fabbricazione e il commercio di articoli di falegnameria, di serramenti di mobili, di arredamento cucine e di prefabbricati in legno. Società anonima (FUSC no. 138 del 22.7.1997, pagina 5207). [radiati: Limitazione diritti di firma: i membri firmano unicamente con il presidente.]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Mercolli, Beniamino, da Vevo, in Chiggiona, presidente, con firma collettiva a due; Mercolli, Nilla, da Vevo, in Contone, membro, con firma collettiva a due con limitazione. Nuove persone iscritte o modificate: Lambertini, Paolo, da Riva San Vitale, in Colderio, presidente, con firma collettiva a due; Bernasconi, Eddy, da Chiggiona, in Bellinzona, membro, con firma collettiva a due [finora: con firma collettiva a due con limitazione]; Bernasconi-Seeger, Adelheid, da Chiggiona, in Murallo, membro, con firma collettiva a due [finora: con firma collettiva a due con limitazione].  
Giornale no 597 del 03.08.2004  
(02395976 / CH-500.3.001.045-2)

**Trading Car Sagl**, in Bellinzona, CH-500.4.005.238-0, Compravendita di autoveicoli d'occasione, l'import-export di veicoli a motore, di pezzi di ricambio e accessori vari. Società a garanzia limitata (FUSC no. 2 del 7.1.2003, pagina 14, publ. 800548). Nuova ragione sociale: **Trading Car Sagl in liquidazione**. In scioglimento: 26.7.2004. Nuove persone iscritte o modificate: Issa, Ibrahim, da Bellinzona, in Bellinzona, liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: socio e gerente].  
Giornale no 598 del 03.08.2004  
(02395978 / CH-500.4.005.238-0)

**Löschungen**

Radiations  
Cancellazioni

**SUB-EZ Distribuzione di cibo e approvvigionamenti di Keller-Catimburg Celestina**, in Bellinzona, CH-500.1.004.969-5, la vendita sia all'ingrosso che al dettaglio di cibi ed alimenti in genere. Ditta individuale (FUSC no. 75 del 19.4.2001, pagina 2893). La ditta è cancellata per mancato inizio dell'attività.  
Giornale no 599 del 03.08.2004  
(02395980 / CH-500.1.004.969-5)

Distretto di Locarno (TI)

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

**Afro Ticino Bone Cuacayibi**, in Murallo, CH-509.1.007.993-8, Via San Gottardo 25, 6600 Murallo, ditta individuale (nuova iscrizione). Scope: importazione specialità africana. Riprende atto e passivo della cancellata ditta individuale Afro Ticino Bone, in Murallo. Persone iscritte: Bone, Cuacayibi, cittadino angolano, in Locarno, titolare, con firma individuale.  
Giornale no 759 del 03.08.2004  
(02396026 / CH-509.1.007.993-8)

**BRAMANTINOCOLOR di Francesco Porzio**, in Locarno, CH-509.1.007.994-3, Via Bramantino 22, 6600 Locarno, ditta individuale (nuova iscrizione). Scope: la gestione di un negozio di vernici e pitture. Persone iscritte: Porzio, Francesco, da Campo (Vallemaggia), in Locarno, titolare, con firma individuale.  
Giornale no 760 del 03.08.2004  
(02396028 / CH-509.1.007.994-3)

**Genico di Ianni Jean Charles**, in Magadino, CH-509.1.007.995-9, Via Cantonale, 6573 Magadino, ditta individuale (nuova iscrizione). Scope: mediazione e vendita di trattamenti e apparecchi per la salute. Persone iscritte: Ianni, Jean Charles, da Chamoson, in Santa Maria Maggiore (I), titolare, con firma individuale; Ianni, Alexandra, da Chamoson, in Magadino, con firma individuale.  
Giornale no 761 del 03.08.2004  
(02396030 / CH-509.1.007.995-9)

**Martini Walter Sagl**, in Magadino, CH-509.4.007.997-6, c/o Martini Davide, Vicolo Forte Olimpio 2, 6573 Magadino, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2.08.2004. Scope: l'esercizio di impianti sanitari e riscaldamento, compresi la consulenza, la progettazione, l'esecuzione, l'installazione, la manutenzione e la riparazione di impianti tradizionali e per lo sfruttamento delle energie alternative, il trattamento delle acque, l'esecuzione di impianti per piscine, vasche idromassaggio, acquedotti, irrigazioni, filtraggio, insolazioni in genere, impermeabilizzazioni, opere da lattoniere, ventilazioni e condizionamento d'aria, climatizzazione, come pure il commercio, l'importazione, l'esportazione e la vendita all'ingrosso e al dettaglio di articoli, prodotti e impianti di ogni genere in relazione con lo scopo sociale. La società può eseguire tutte le operazioni direttamente o indirettamente correlate allo scopo sociale, come pure acquisire partecipazioni in altre società. Essa può inoltre costituire succursali in Svizzera ed all'estero. La società è autorizzata ad acquistare e gravare fondi in Svizzera ed all'estero per uso proprio e conseguimento dello scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--; Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Martini, Davide, da Indemini, in Magadino, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Martini, Nicola, da Indemini, in Magadino, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.  
Giornale no 765 del 03.08.2004  
(02396036 / CH-509.4.007.997-6)

**NPF Appartamenti di Nicoletta Paganetti Fornera**, in San Nazzaro, CH-509.1.007.996-7, 6575 San Nazzaro, ditta individuale (nuova iscrizione). Scope: gestione e affitto di appartamenti. Persone iscritte: Paganetti Fornera, Nicoletta, da San Nazzaro e Losone, in San Nazzaro, titolare, con firma individuale.  
Giornale no 762 del 03.08.2004  
(02396034 / CH-509.1.007.996-7)

**Pharfo SA (Pharfo AG) (Pharfo Ltd)**, in Lavertezzo, CH-509.3.007.992-3, Stabile alla Bolla, 6595 Rizzano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30.07.2004. Scope: il commercio, la vendita, l'importazione e l'esportazione di macchine, veicoli, vomi, navi, materie prime, prodotti, semi lavorati, prodotti, servizi, di ogni genere e settore. La rappresentanza per altri, il prestito di servizi di ogni genere. La concessione di licenze per prodotti e servizi per tutti i settori; la registrazione, l'acquisto, la gestione e lo sfruttamento di brevetti, licenze e diritti d'autore; l'assunzione e il conferimento di rappresentanze; la costituzione di succursali all'estero; come pure tutti i negozi giuridici, commerciali e finanziari, direttamente o indirettamente

connessi all'oggetto sociale. L'acquisto, la gestione, la vendita di ditte, immobili, titoli, azioni. Capitale azionario: CHF 100'000.--; Capitale azionario liberato: CHF 60'000.--; Azioni: 20 azioni al portatore da CHF 5'000.--; Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Rohner, Peter, da Herisau, in Murallo, presidente, con firma individuale; Lombardo, Maria, cittadina italiana, in Maggia, membro, con firma individuale; Società Fiduciaria Sutter SA, in Murallo, ufficio di revisione.  
Giornale no 757 del 03.08.2004  
(02396022 / CH-509.3.007.992-3)

**Mutationen**

Mutations  
Mutazioni

**Ambienti Mediterranei Sagl**, in Minusio, CH-509.4.007.199-8, la progettazione, la costruzione e la manutenzione di campi sportivi, parchi, giardini, terrazze, verande, interni, gli impianti di irrigazione e di illuminazione, nonché l'importazione e... Società a garanzia limitata (FUSC no. 247 del 19.12.2000, pagina 8653). Stauti modificati: 30.07.2004. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pennacchi, Morena, da Cadenazzo, in Cadenazzo, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--; Nuove persone iscritte o modificate: Staedler, Deborah, da Isorno, in Minusio, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.  
Giornale no 758 del 03.08.2004  
(02396024 / CH-509.4.007.199-8)

**Cucine Piatti SA**, in Contone, CH-509.3.000.526-5, la vendita, distribuzione e montaggio di cucine della Bruno Prati SA in Ticino ed eventualmente nelle zone vicine, specialmente zone italofone, società anonima (FUSC no. 131 del 09.07.2004, pagina 12, publ. 2351862). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ziegler, Hans, da Neuheim, in Zug, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Oehler, Dr. Edgar, da Balgach, in Balgach, presidente, con firma collettiva a due [finora: Oehler, Edgar, amministratore unico, con firma individuale]; Bueb, Dr. Ernst, da Rorschacherberg, in Rorschacherberg, membro, con firma collettiva a due.  
Giornale no 764 del 03.08.2004  
(02396038 / CH-509.3.000.526-5)

**Fewotel SA, società di gestione e amministrazione alberghiera**, in Locarno, CH-509.3.000.556-8, l'acquisto, la locazione e la gestione di alberghi e di oggetti turistici, società anonima (FUSC no. 143 del 27.07.2004, pagina 11, publ. 2379352). Nuove persone iscritte o modificate: PKF Wirtschaftsprüfung AG, in Zurigo, ufficio di revisione.  
Giornale no 765 del 03.08.2004  
(02396040 / CH-509.3.000.556-8)

**Hussein Mohamad**, in Tegna, CH-509.1.006.845-9, commercio auto per esportazione, ditta individuale (FUSC no. 174 del 08.09.1999, pagina 6167). La ditta è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Savosa (FUSC del 01.07.2004 no. 125 pag. 18).  
Giornale no 771 del 03.08.2004  
(02396048 / CH-509.1.006.845-9)

**Osdaglia Sagl**, in Gordola, CH-509.4.004.393-3, la conduzione dell'esercizio pubblico 'Osteria degli amici' in Gordola, società a garanzia limitata (FUSC no. 9 del 13.01.1994, pagina 254). Stauti modificati: 27.07.2004. Nuova ragione sociale: **Osdaglia Sagl in liquidazione**. In scioglimento: 27.07.2004. Persone dimissionarie e firme cancellate: Raillard, Rudolf, da Bastiera, in Gordola, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Nuove persone iscritte o modificate: Davis, Dore, da Bastiera, in Gordola, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 20'000.-- [finora: socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--]; Fiduciaria Baumann & Partner Sagl, in Ascona, liquidatore.  
Giornale no 768 del 03.08.2004  
(02396050 / CH-509.4.004.393-3)

**Pomonte SA**, finora in Locarno, CH-509.3.001.050-8, la compra, la vendita, la costruzione e locazione, nonché la gestione di beni mobili ed immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di... Società anonima (FUSC no. 12 del 18.01.2002, pagina 14, publ. 302792). Stauti modificati: 2.08.2004. Nuova sede: Murallo. Nuovo recapito: c/o Multifiduciaria e Consulenza SA, Viale Verbano 7, 6600 Murallo.  
Giornale no 766 del 03.08.2004  
(02396042 / CH-509.3.001.050-8)

**Studio di Architettura Claudio Merlini & Associati Sagl**, in Minusio, CH-509.4.004.229-4, la gestione di uno studio di architettura, la progettazione, il coordinamento e direzione lavori del ramo edilizio, lo studio di progetti della sopra e sottostruttura, impresa generale, allestimento... Società a garanzia limitata (FUSC no. 105 del 03.06.1996, pagina 3224). Stauti modificati: 27.07.2004. Nuova ragione sociale: **Studio di Architettura Claudio Merlini & Associati Sagl in liquidazione**. In scioglimento: 27.07.2004. Persone dimissionarie e firme cancellate: Merlini, Fernando, da Minusio, in Minusio, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--; Nuove persone iscritte o modificate: Merlini, Claudio, da Minusio, in Minusio, socio e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.-- [finora: socio e gerente, con una quota da CHF 19'000.--].  
Giornale no 769 del 03.08.2004  
(02396052 / CH-509.4.004.229-4)

■ **Treff Hotels SA**, in Muraltio, CH-509.3.000.905-2, la locazione e la gestione di alberghi e di oggetti turistici, società anonima (FUSC no. 143 del 27.07.2004, pagina 11, publ. 2379360). Nuove persone iscritte o modificate: PKF Wirtschaftsprüfung AG, in Zurigo, ufficio di revisione. Giornale no 767 del 03.08.2004 (02396044 / CH-509.3.000.905-2)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Afro Ticino Bone**, in Muraltio, CH-509.1.007.234-2, importazione specialità africane, ditta individuale (FUSC no. 35 del 20.02.2001, pagina 1286). La ditta è cancellata per cessazione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla ditta Afro Ticino Bone Cuacuybi.

Giornale no 770 del 03.08.2004  
(02396046 / CH-509.1.007.234-2)

#### Distretto di Lugano (77)

#### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **DICHEM SA**, in Lugano, CH-514.3.028.386-6, Via Maggio 1, c/o Fidnam & Partners SA, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29.7.2004. Scopo: La ricerca, lo sviluppo, la fabbricazione, il commercio, l'importazione e l'esportazione di principi attivi e prodotti intermedi destinati all'industria farmaceutica in genere, principalmente appartenenti alla famiglia dei sartani, quali a titolo meramente esemplificativo e non limitativo eprosartan, irbesartan, losartan, olmesartan medoximil, telmisartan, valsartan, prazosartan, risartan nonché la ricerca, lo sviluppo, la fabbricazione ed il commercio di prodotti farmaceutici principalmente contenenti principi attivi appartenenti alla famiglia dei sartani. La società potrà svolgere ogni altra attività in relazione con lo scopo sociale e partecipare ad altre società con scopo simile o affine. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni nominative da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Crotta, Giorgio, da Isona, in Agno, amministratore unico, con firma individuale; Fidrevisa SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 5774 del 03.08.2004  
(02396104 / CH-514.3.028.386-6)

■ **Lima Suisse SA**, in Lugano, CH-514.3.028.387-4, Via Bossi 1, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19.7.2004. Scopo: Il commercio di protesi e mezzi di sintesi per ortopedia ed altre specialità chirurgiche, di apparecchiature e attrezzature di qualsiasi specie e per tutti gli usi e applicazioni nel campo della medicina, della chirurgia, della terapia e del laboratorio analisi. Essa può partecipare a società con scopo uguale o analogo. Essa può svolgere quelle attività che stanno in correlazione con questo scopo o che siano atte a promuoverlo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: De Marco, Adelheid, da Echarlens, in Froideville, presidente, con firma individuale; Cleani, Ivan, cittadino italiano, in Udine (IT), membro e segretario, con firma collettiva a due; Alberti, Roberta, da Lugano, in Ascona, membro, con firma collettiva a due; Fiduciaria Tanner SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 5775 del 03.08.2004  
(02396122 / CH-514.3.028.387-4)

■ **Tina Boillat Communications SAGL**, in Savosa, CH-514.4.028.388-3, Via Sole 2, 6942 Savosa, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30.7.2004. Scopo: La promozione di eventi in campo culturale e attività legate alla produzione cinematografica. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Boillat Zbaranis, Marie-Christine, da Les Breuleux, in Vezia, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Zbaranis, Georgios, da Les Breuleux, in Vezia, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--. Giornale no 5776 del 03.08.2004  
(02396130 / CH-514.4.028.388-3)

#### Mutations

#### Mutations Mutazioni

■ **Alcudia Sagl in liquidazione**, in Paradiso, CH-514.4.001.036-0, esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 242 del 13.12.2002, pagina 15, publ. 707778). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali. Giornale no 5777 del 03.08.2004  
(02396056 / CH-514.4.001.036-0)

■ **AZ MOTORS SA**, in Lugano, CH-514.3.026.904-0, il commercio di veicoli, Società anonima (FUSC no. 251 del 31.12.2003, pagina 21, publ. 2054770). Statuti modificati: 2.8.2004. Nuova ragione sociale: **FARMACIA BIVIO SA**. Nuovo scopo: La gestione di farmacie, nonché la preparazione ed il commercio di prodotti medicinali, farmaceutici ed omeopatici, come pure di prodotti chimici, cosmetici, igienici, di profumeria ed affini; la partecipazione ad altre società con scopi analoghi; l'assunzione di rappresentanze anche all'ingrosso. In particolare l'esercizio e la gestione della Farmacia Bivio SA a Curio. Persone dimissionarie e firme cancellate: Frigeri, Emiliano, da Lamone,

in Sala Capriasca (Capriasca), amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Frigeri, Albino, da Lamone, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 5778 del 03.08.2004  
(02396058 / CH-514.3.026.904-0)

■ **C.P. GOLD BEAUTY CENTER Sagl in liquidazione**, in Lugano, CH-514.4.025.176-8, la gestione di un centro di bellezza, Società a garanzia limitata (FUSC no. 110 del 10.6.2004, pagina 10, publ. 2302922). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 25.06.2004. La società sarà cancellata se entro tre mesi dalla presente pubblicazione non verrà inoltrata un'opposizione motivata contro la radiazione. Giornale no 5779 del 03.08.2004  
(02396060 / CH-514.4.025.176-8)

■ **Chemo Healthcare SA**, in Lugano, CH-514.3.025.335-0, la registrazione e la distribuzione a proprio nome di medicinali, Società anonima (FUSC no. 130 del 8.7.2004, pagina 16, publ. 2349796). Statuti modificati: 21.7.2004, 29.7.2004. Nuova ragione sociale: **Chemo Investments SA**. Nuovo scopo: Il compimento di investimenti nel settore chimico e farmaceutico, la registrazione e la distribuzione a proprio nome di medicinali; l'attività di agente nel settore, la promozione e la gestione di centri di ricerca. La società può partecipare ad altre imprese. La società può acquistare, possedere e vendere immobili per l'espletamento dello scopo sociale. La società può esercitare tutte le attività che siano in relazione con il proprio scopo sociale. Giornale no 5780 del 03.08.2004  
(02396066 / CH-514.3.025.335-0)

■ **Flavio Togni SA**, in Lugano, CH-514.3.004.768-9, manutenzione di impianti di illuminazione, Società anonima (FUSC no. 73 del 16.4.2004, pagina 14, publ. 2215948). Nuova successione: San Vittore. Giornale no 5781 del 03.08.2004  
(02396068 / CH-514.3.004.768-9)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 4394 del 22.8.2001, pubblicato nel FUSC no. 165 del 28.8.2001 p. 6617. **KLM Suisse Sagl**, in Collina d'Oro, CH-514.4.025.431-4, l'esecuzione di impianti di aspirazione, Società a garanzia limitata (FUSC no. 148 del 3.8.2004, pagina 10, publ. 2387260). Scopo esatto: La progettazione e l'esecuzione di impianti di aspirazione aia, ventilazione, umidificazione, filtrazione, condizionamento, dimattizzazione, recupero energetico, impianti solari, geotermici, riscaldamento, manutenzione. La vendita di condizionatori d'aria, frigoriferi per vino, ventilatori singoli, umidificatori, deumidificatori, asciugatori, nonché la possibilità di rappresentanza di prodotti specifici esteri per impianti necessari allo scopo della società. La compravendita e la posa di materiali necessari allo scopo sociale. La società può partecipare ad altre aziende aventi analogo scopo e formare consorzi. Importazione ed esportazione di materiale necessario allo scopo sociale. Il tutto prevalentemente in Svizzera. Giornale no 5782 del 03.08.2004  
(02396070 / CH-514.4.025.431-4)

■ Complemento all'iscrizione nel giornale no. 5564 del 21.7.2004, pubblicato nel FUSC no. 143 del 27.07.2004 p. 12. **MA.FA. GROUP SA**, in Lugano, CH-524.3.008.545-1, il commercio e il cambio di valute monetarie, Società anonima (FUSC no. 143 del 27.7.2004, pagina 12, publ. 2379344). Persone dimissionarie e firme cancellate: Conteco SA, in Stabio, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Ari-audit SA, in Savosa, ufficio di revisione. Giornale no 5783 del 03.08.2004  
(02396072 / CH-524.3.008.545-1)

■ **Simfina SA**, in Barbengo, CH-514.3.012.715-6, compravendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 80 del 26.4.2002, pagina 13, publ. 445866). Persone dimissionarie e firme cancellate: Poggioli, Dott. Dino, da San Nazzaro, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due; Meier, Hans, da Uster, in Kilchberg ZH, membro, con firma collettiva a due; Rielo, VICENTE, da Melide, in Croglia, vice-direttore, con firma collettiva a due; Bulliger Treuhand AG, in Zurigo, ufficio di revisione; Guter-sohn, Yves, da Dietikon, Frauenfeld e Lugano, in Freienbach, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Viscardi, Giancarlo, da San Vittore, in Lugano, presidente, con firma individuale [finora: segretario, con firma collettiva a due]; Safin Revisori SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 5784 del 03.08.2004  
(02396074 / CH-514.3.012.715-6)

■ **TRUST UNITY SA in liquidazione**, in Savosa, CH-514.3.025.032-7, la consulenza in ambito assicurativo, Società anonima (FUSC no. 79 del 26.4.2004, pagina 13, publ. 2232888). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 23.06.2004. La società sarà cancellata se entro tre mesi dalla presente pubblicazione non verrà inoltrata un'opposizione motivata contro la radiazione. Giornale no 5785 del 03.08.2004  
(02396080 / CH-514.3.025.032-7)

#### Distretto di Mendrisio (77)

#### Mutations

#### Mutations Mutazioni

■ **Alespub SA**, in Stabio, CH-350.3.004.735-8, la gestione di esercizi pubblici in genere, ma in particolare di bar, piano-bar, ristoranti, locali notturni, discoteche, locali di vendita, Società anonima (FUSC no. 233 del 3.12.2003, pagina 13,

publ. 2010904). Persone dimissionarie e firme cancellate: Lurati, Mauro, da Ligornetto, in Ligornetto, amministratore unico, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione].

Giornale no 1146 del 03.08.2004  
(02396142 / CH-350.3.004.735-8)

■ **BIOMAC Sagl**, finora in Lugano, CH-514.4.025.410-3, la prestazione di servizi, Società a garanzia limitata (FUSC no. 251 del 31.12.2002, pagina 22, publ. 794928). Statuti originari: 28.06.2001. Statuti modificati: 30.7.2004. Nuova sede: Cabbio. Nuovo recapito: Roncaa, 6838 Cabbio. Scopo: La produzione, l'acquisto, la vendita, il marketing, la prestazione di servizi, la locazione e la commercializzazione in genere relativamente ai prodotti biomeccanici, nonché a quelli legati al wellness. Potrà inoltre svolgere attività commerciale, come pure l'intermediazione di merci e servizi. Potrà partecipare a ditte analoghe e svolgere ogni attività collegata o utile al raggiungimento dello scopo sociale. Capitale sociale: CHF 110'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Nuove persone iscritte o modificate: Gorgos, Evelyn, cittadina germanica, in Cabbio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 110'000.-- [finora: in Ligornetto]. Giornale no 1147 del 03.08.2004  
(02396148 / CH-514.4.025.410-3)

■ **Gridecont Sagl**, finora in Chiasso, CH-524.4.002.674-1, servizi amministrativi e contabili, in particolare la tenuta e la revisione di libri contabili, la consulenza e la rappresentanza fiscale, incasso crediti, consulenza aziendale, amministrazione di una Società a garanzia limitata (FUSC no. 121 del 25.6.2004, pagina 15, publ. 2326874). Statuti modificati: 30.7.2004. Nuova sede: Riva San Vitale. Nuovo recapito: Via Lido 2, 6826 Riva San Vitale. Persone dimissionarie e firme cancellate: Buzzi, Fernando, da Chiasso, in Chiasso, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 2'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Bemaschotta, Giovanni, da Riva San Vitale, in Riva San Vitale, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 2'000.--. Giornale no 1148 del 03.08.2004  
(02396156 / CH-524.4.002.674-1)

■ **Virgo Team Trading Sagl in liquidazione**, in Mendrisio, CH-524.4.008.284-1, l'attività commerciale in genere, l'acquisto e la vendita, l'importazione e l'esportazione di articoli di ogni genere, segnatamente articoli di abbigliamento e affini, Società a garanzia limitata (FUSC no. 91 del 11.5.2001, pagina 3571). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali. Giornale no 1149 del 03.08.2004  
(02396162 / CH-524.4.008.284-1)

#### Distretto di Riviera (77)

#### Mutations

#### Mutations Mutazioni

■ **Helsinn Advanced Synthesis SA**, in Biasca, CH-514.3.003.432-4, prodotti chimici e affini, Società anonima (FUSC no. 43 del 5.3.2003, pagina 12, publ. 891308). Persone dimissionarie e firme cancellate: Laforce, Roger, da Schelten, in Piazzogna, con procura individuale. Giornale no 162 del 03.08.2004  
(02396164 / CH-514.3.003.432-4)

■ **Helsinn Chemicals SA**, in Biasca, CH-528.3.000.639-5, fabbricazione e commercializzazione di prodotti chimici, Società anonima (FUSC no. 108 del 10.6.2003, pagina 12, publ. 1026362). Persone dimissionarie e firme cancellate: Laforce, Roger, da Schelten, in Piazzogna, direttore, con firma individuale. Giornale no 163 del 03.08.2004  
(02396168 / CH-528.3.000.639-5)

■ **Laboratorio Moreau di Marianna Barlovic**, in Biasca, CH-528.1.001.093-8, lavori di odontotecnica, Ditta individuale (FUSC no. 91 del 14.5.2002, pagina 15, publ. 467828). Nuova ditta: **Laboratorio Moreau di Marianna Tami**. Nuove persone iscritte o modificate: Tami, Marianna nata Barlovic, da Malvaglia, in Giomio, titolare, con firma individuale [finora: Barlovic, Marianna, da Giomio]. Giornale no 164 del 03.08.2004  
(02396176 / CH-528.1.001.093-8)

#### UR

#### Mutations

#### Mutations Mutazioni

■ **Oeko-B AG, Zweigniederlassung Altdorf**, bisher in Altdorf UR, CH-120.9.001.282-0, Führung eines Ingenieur- und Planungsbüros für Landschaftsökologie, Waldwirtschaft und Grünplanung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 83 vom 30.04.1996, S.2454), mit Hauptsitz in Stans. Firma neu: **Oeko-B AG, Zweigniederlassung Schattdorf**. Sitz neu: Schattdorf. Domizil neu: Allmendstrasse 14, 6467 Schattdorf. Zweck Hauptsitz neu: Führung eines Ingenieur- und Planungsbüros für Wald, Umwelt und Naturgefahrenmanagement, kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräußern. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Theiler, Alexander, in Stans, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetra-

gene Personen neu oder mutierend: Zraggen, Beat, von Schattdorf, in Schattdorf, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 269 vom 03.08.2004  
(02395812 / CH-120.9.001.282-0)

#### VD

#### Neueintragen

#### Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **derilab SA**, a Crans-près-Céligny, chemin des Vignettes 5, CH-550-1040782-8. Nouvelle société anonyme. Statuts: 23 juillet 2004. But: collecte, classification, stockage et mise à disposition d'informations financières; conseils et prestations de service financiers, notamment en valeurs mobilières ainsi que structuration de produits structurés et dérivés. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 10'000 actions nominatives de CHF 10. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Freudweiler Marc, de Zurich, à Monaco (MC), président, Kermodé Lars, de Biglen, à Crans-près-Céligny, secrétaire, tous deux avec signature individuelle, et Freudweiler Hans, de Zurich, à Founex, sans signature. Réviseur: Revica SA s.r.l., à Epalinges. Journal no 8097 du 03.08.2004  
(02396210 / CH-550.1.040.782-8)

■ **Equus Libertas Est SA**, à L'Isle, Ecuries de L'Isle, c/o Sylvain Théodoloz, CH-550-1040729-4. Nouvelle société anonyme. Statuts: 30 juillet 2004. But: exploitation d'un centre équestre pour les handicapés mentaux ou physiques et les accidentés traumatisés en besoin de rééducation. Capital-actions entièrement libéré: CHF 1'800'000, divisé en 1'800 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Reprise de biens selon convention du 30 juillet 2004: parcelles 246, 248, 354 et 498 de L'Isle pour CHF 5'270'000 au maximum. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: André de la Porte Annette, des Pays-Bas, à Olon, avec signature individuelle. Réviseur: Cofis compagnie fiduciaire SA., à Lausanne. Journal no 8098 du 03.08.2004  
(02396226 / CH-550.1.040.729-4)

■ **Ficeto Sàrl**, à Payerne, rue des Vernes 1, CH-550-1040883-2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 23 juillet 2004. But: exploitation d'une entreprise de chauffage et d'installations sanitaires. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Ficeto Antonio, d'Italie, à Corpataux-Magnedens, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Ficeto Michele, d'Italie, à Payerne, avec une part de CHF 1'000, sans signature. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 8099 du 03.08.2004  
(02396228 / CH-550.1.040.883-2)

■ **Georgette HITTER, Prangins**, à Prangins, chemin des Vergers 8A, CH-550-1040901-5. Titulaire: Hitter Georgette, de Sierre, à Prangins. Objet: placement de personnel pour la restauration et l'hôtellerie. Journal no 8100 du 03.08.2004  
(02396230 / CH-550.1.040.901-5)

■ **Kiosque du LEB, Christine JOSEPH**, à Lausanne, avenue d'Echallens 107, CH-550-1040881-6. Titulaire: Joseph Christine, de Sainte-Croix, à Villars-Burquin. Objet: commerce de journaux, tabacs, boissons et articles de diverse nature. Journal no 8101 du 03.08.2004  
(02396232 / CH-550.1.040.881-6)

■ **OPTIMIS, L. Jaquenoud**, à Ecublens (VD), place du Moty 25, CH-550-1040882-4. Titulaire: Jaquenoud Laurent, et de Ecublens (VD). Objet: services et conseils en gestion de capital intellectuel. Journal no 8102 du 03.08.2004  
(02396234 / CH-550.1.040.882-4)

■ **Otehos Sàrl**, à Blonay, chemin de l'Ancien-Stand 2, c/o Gisèle Grimm et Olivier Clerc, CH-550-1040747-8. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 27 juillet 2004. But: prestations de service aux entreprises, en particulier dans le domaine du soutien à la prise de décision, de l'organisation et de la formation; conseils y relatifs. Capital social: CHF 20'000, libéré à concurrence de CHF 10'000. Associés: Grimm Gisèle, de Beumevésin, à Blonay, avec une part de CHF 16'000, gérante avec signature individuelle, et Clerc Olivier, de Corpataux-Magnedens, à Blonay, avec une part de CHF 4'000, lequel engage la société par une procuration individuelle. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 8103 du 03.08.2004  
(02397086 / CH-550.1.040.747-8)

■ **Outdoor Concept SA**, à Château-d'Oex, Les Granges, CH-550-1040825-2. Nouvelle société anonyme. Statuts: 28 juillet 2004. But: organisation de raids aventures, d'activités et d'événements sportifs, ainsi que toute activité liée au domaine du sport. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Aigro Mikael, de Combremont-le-Petit, à Château-d'Oex, avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaria Banco Place Jean-Philippe Bel, à Château-d'Oex. Journal no 8104 du 03.08.2004  
(02396246 / CH-550.1.040.825-2)

■ **Remund Transports**, à Saint-Prex, chemin du Cherrat 51, CH-550-1040583-6. Titulaire: Remund Jean-Pierre, de Wohlhen bei Bern, à Saint-Prex. Objet: transport de marchandises. Journal no 8106 du 03.08.2004 (02396250 / CH-550.1040.583-6)

■ **SERITEC SERVICES SA**, à Corseaux, route de Lavaux 51, CH-550-1040903-1. Nouvelle société anonyme. Statuts: 29 juillet 2004. But: fabrication, distribution et vente de matériel de sérigraphie, ainsi que de tout produit relevant du domaine des arts graphiques. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Reprise de biens envisagée: marchandises, équipement de bureau et d'atelier pour CHF 110'000 au maximum. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Benz Jean-Michel, d'Yverdon-les-Bains, à Vevey, avec signature individuelle. Réviseur: SCF Révision S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne. Journal no 8107 du 03.08.2004 (02396252 / CH-550.1040.903-1)

■ **SILVERSTONE SA**, à Olion, Chesières, Crêt des Nex, Chalet du Gîte, c/o Andrew Obolensky, CH-550-1040822-1. Nouvelle société anonyme. Statuts: 27 juillet 2004. But: prestations de service dans le domaine du commerce de matières premières. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 40'000 actions nominatives de CHF 1, avec restrictions quant à la transmissibilité, et 60'000 actions au porteur de CHF 1. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Clark David, du Royaume-Uni, à Neuchâtel, avec signature individuelle. Réviseur: CTR-Audit & Conseil SA, à Genève. Journal no 8108 du 03.08.2004 (02396254 / CH-550.1040.822-1)

■ **Oz accessoires d'intérieur, Ana Aguayo**, à Lausanne, rue du Midi 16, CH-550-1040862-2. Titulaire: Aguayo Ana Maria, de Marin-Epagner, à Lausanne. Objet: commerce d'articles de décoration d'intérieur. Journal no 8105 du 03.08.2004 (02396248 / CH-550.1040.862-2)

#### Mutationen Mutazioni

■ **ALPHA RESOLUTION SARL**, à Nyon, CH-550-1025424-8, formation, analyse, conseils et vente de matériel en matière de sécurité et de protection de biens et de personnes (FOSC du 22.04.2003, p. 13). Statuts modifiés le 29 juillet 2004. Capital social porté de CHF 60'000 à CHF 75'000. Nouvel associé: Guadagnoli Marika, de Genève, à Carouge (GE), avec une part de CHF 15'000, sans signature. Capital social entièrement libéré: CHF 75'000. Journal no 8109 du 03.08.2004 (02396258 / CH-550.1025.424-8)

■ **Asi Home Service Sàrl**, à Montreux, CH-550-1037105-2, opérations immobilières (FOSC du 15.03.2004, p. 14). Nouvelle adresse: Clarens, chemin de la Foge 14. Journal no 8110 du 03.08.2004 (02396260 / CH-550.1037.105-2)

■ **Banque du Gothard, succursale de Lausanne**, à Lausanne, CH-550-0048298-5 (FOSC du 28.06.2004, p. 17). Société anonyme avec siège principal à Lugano. La signature de Carel Yves Claude est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux d'Antonini Mario, de Lugagallo, à Lugano, et Poncioni Patric, de Martigny, à Lutry; les pouvoirs de ce dernier sont toutefois limités à la succursale. Journal no 8111 du 03.08.2004 (02396262 / CH-550.0048.298-5)

■ **Bertusi Jean-Paul stores S.A.**, à Renens (VD), CH-550-0082015-0 (FOSC du 13.10.2003, p. 15). Statuts modifiés le 28 juillet 2004 sur des points non soumis à publication. Journal no 8112 du 03.08.2004 (02396264 / CH-550.0082.015-0)

■ **CGMS société de gestion d'établissements hôteliers S.A.**, à Lausanne, CH-550-0094077-8 (FOSC du 03.06.2004, p. 15). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Maccaione Giuseppe, d'Italie, à Cossonay, président. Journal no 8113 du 03.08.2004 (02396266 / CH-550.0094.077-8)

■ **e-xhead Sàrl**, à Penthalaz, CH-550-1025965-4, production et commercialisation de matériel électromécanique (FOSC du 30.07.2004, p. 11). Rectificatif. L'associé-gérant Delessert Laurent est à La Chaux (Cossonay) (et non à Cossonay comme publié). Journal no 8115 du 03.08.2004 (02396272 / CH-550.1025.965-4)

■ **Edelman S.A.**, à Pully, CH-550-0084386-9, gestion, administration, assistance, conseils financiers et techniques à des sociétés ou autres entités liées directement ou indirectement au groupe Edelman (FOSC du 28.10.1993, p. 5658). Selon décision de son assemblée générale du 28 juillet 2004, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation est opérée sous la raison sociale Edelman S.A. en liquidation par Bourgeois Olivier, de Balgaignes, à Loney, liquidateur avec signature individuelle. Edelman Asher, Braunschweig Philippe et Michetti-Prodhon

Chantal ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: avenue de Montbenon 2, c/o Etude Bourgeois Muller Pidoux & associés. Journal no 8114 du 03.08.2004 (02396268 / CH-550.0084.386-9)

■ **Fondation Eben-Hézer**, à Lausanne, CH-550-0070112-4, exploitation de maisons accueillant des handicapés mentaux et d'un établissement médico-social (FOSC du 15.07.2004, p. 17). Dufour Georges n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Journal no 8116 du 03.08.2004 (02396274 / CH-550.0070.112-4)

■ **Fondation Léon et Hélène Mouttet**, à Lausanne, CH-550-0174029-5, aider à la recherche scientifique et au lancement de nouvelles entreprises (FOSC du 11.03.2002, p. 18). Statuts modifiés le 19 juillet 2004 (décision du Département des finances du canton de Vaud). Nouveau nom: **Fondation Léon, Hélène et Josée Mouttet**. Siège transféré à Echandens, Domaine de Sien. Pesci José, Pesci Marcello, Deplazes Gion, Lurati Alberto et Sack Eric ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Nouveaux membres du conseil: Pesci Alexandre, Pesci Christine, tous deux d'Isone, à Saint-Sulpice (VD) et avec signature individuelle, Lurati Alberto, d'Arvigo, à Coire, et Thévoz Francis, de Missy, à Maraçon, tous deux avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est confiée à Moret Fernand, d'Esserines-sur-Rolle, à Echandens. Journal no 8117 du 03.08.2004 (02396278 / CH-550.0174.029-5)

■ **Fondation Meredith**, à Vich, CH-550-1021345-6, développement de la chirurgie reconstructive et réparatrice en Afrique. (FOSC du 27.12.2000, p. 8847). Meredith Patrick signe désormais individuellement. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Assé Henri, de Côte d'Ivoire, à Abidjan (Côte d'Ivoire), vice-président, Burke John, d'Irlande, à Coppet, Tritten Kurt, de Lenk, à Vich, Meredith Tanya et Meredith Valérie, toutes deux de Lutry, à Vich. Journal no 8118 du 03.08.2004 (02396284 / CH-550.1021.345-6)

■ **Inedit Publications S.A.**, à Saint-Sulpice (VD), CH-550-0080652-3 (FOSC du 29.07.2004, p. 14). Complément. L'administrateur Schär Markus est également délégué. Journal no 8119 du 03.08.2004 (02396286 / CH-550.0080.652-3)

■ **MK Conseil Sàrl**, à Lausanne, CH-550-1040364-0, analyse, conseils, courtage, gestion, représentation et vente de produits et de services en matière de finance, de placements, de prévoyance, de patrimoine, d'immobilier, d'assurance, de marketing et de santé (FOSC du 13.07.2004, p. 16). Nouvelle adresse: avenue du Léman 48. Journal no 8120 du 03.08.2004 (02396292 / CH-550.1040.364-0)

■ **NetUnion S.A. r.l.**, à Lausanne, CH-550-0152262-1, marketing et management consulting (FOSC du 15.01.2004, p. 14). Statuts modifiés le 28 juillet 2004. Nouveau but: conseils et solutions dans le domaine de l'informatique. Capital social porté de CHF 20'000 à CHF 100'000. Capital social entièrement libéré: CHF 100'000. La part de Lam Tony, désormais de Genève, est portée de CHF 11'000 à CHF 55'000 et celle de Westphal Lam Odile de CHF 9'000 à CHF 45'000. Journal no 8121 du 03.08.2004 (02396296 / CH-550.0152.262-1)

■ **Saline de Bex SA**, à Bex, CH-550-0087814-1 (FOSC du 09.07.2004, p. 14). Le directeur Kemm Bruno est désormais à Bex. Journal no 8122 du 03.08.2004 (02396298 / CH-550.0087.814-1)

■ **Spencer & Du Nilac S.A.**, à L'Isle, CH-550-0142360-0, relations publiques, publicité, sponsoring (FOSC du 25.06.2003, p. 13). Gendre & Emonet, Gérance et Fiduciaire SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: E.G. Révision SA, à La Tour-de-Peilz. Journal no 8123 du 03.08.2004 (02396300 / CH-550.0142.360-0)

■ **Transitec ingénieurs-conseils S.A.**, à Lausanne, CH-550-1007176-8 (FOSC du 22.03.2002, p. 15). Le président Glyre Philippe est nommé vice-président et le vice-président Blanc Philippe président; tous deux restent directeurs et signent désormais collectivement à deux. L'administrateur Cauchetoux Francis est en nommé également directeur; Lenoir Daniel n'est plus secrétaire mais reste administrateur; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est confiée à Dupasquier Jean-Marc, de La Tour-de-Tréme, à Rolle, secrétaire hors conseil et directeur, et Guillaume-Gentil Sylvain, de La Sagne, à Bonlay, directeur. Journal no 8124 du 03.08.2004 (02396304 / CH-550.1007.176-8)

■ **Valebin S.A.**, à Bofflens, CH-550-0166505-9, exploitation de centres de ramassage (FOSC du 06.01.1994, p. 102). RB Fiduciaire Roland Burr n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Burri Conseil & Révision Sàrl, à Yverdon-les-Bains. Journal no 8125 du 03.08.2004 (02396308 / CH-550.0166.505-9)

■ **Vi-à-Vis, Ayari**, à Ormont-Dessous, CH-550-1040726-0, commerce de produits alimentaires et d'articles de diverse nature (FOSC du 30.07.2004, p. 11). Rectificatif. Raison de commerce exacte: **Vis-à-Vis, Ayari**. Journal no 8126 du 03.08.2004 (02396310 / CH-550.1040.726-0)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **A.C. Informatique Sàrl en liquidation**, à Lausanne, CH-550-0167030-0 (FOSC du 28.04.2004, p. 14). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC. Journal no 8127 du 03.08.2004 (02396314 / CH-550.0167.030-0)

■ **Investissements Felix Rusterholz**, à Lausanne, CH-550-0063465-9, investissements financiers et conseils y relatifs (FOSC du 06.03.1996, p. 1311). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 8128 du 03.08.2004 (02396316 / CH-550.0063.465-9)

■ **J.-Cl. Perrin**, à Yvionand, CH-550-0043552-4, scierie, charpenterie, menuiserie, couverture et constructions d'immeubles (FOSC du 05.11.1980, p. 3621). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. Journal no 8129 du 03.08.2004 (02396318 / CH-550.0043.552-4)

■ **Lauber Ernst**, à Lutry, CH-550-1039379-2, représentation d'un service de restitution de clés trouvées (FOSC du 06.05.2004, p. 13). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 8128 du 03.08.2004 (02396320 / CH-550.1039.379-2)

■ **Le Savoie Tabacs Kiosque, Guy Geng**, à Morges, CH-550-1040633-3 (FOSC du 28.07.2004, p. 12). La raison est radiée l'entreprise n'ayant pas eu d'activité. Journal no 8131 du 03.08.2004 (02396324 / CH-550.1040.633-3)

■ **Pubifarm, Jean-P. Chételat**, à Ecublens (VD), CH-550-0034904-8, représentation, importation et distribution de produits pharmaceutiques et d'instruments de mesures scientifiques (FOSC du 03.09.1969, p. 2029). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 8132 du 03.08.2004 (02396326 / CH-550.0034.904-8)

■ **Studio photo, Page**, à Renens (VD), CH-550-0059785-0 (FOSC du 28.02.1992, p. 929). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 8133 du 03.08.2004 (02396330 / CH-550.0059.785-0)

**VS**

*Oberwallis (VS)*

**Neueinschreibungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni**

■ **Lerjen Fabian**, in Mörel, CH-600.1.012.098-3, Breitenstrasse, 3983 Mörel, neue Einzelirma. Zweck: Kauf und Verkauf, Import und Export von Elektronikartikeln aller Art sowie damit zusammenhängende Tätigkeiten. Eingetragene Personen: Lerjen, Fabian, von Naters, in Mörel, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 935 vom 03.08.2004 (02396868 / CH-600.1.012.098-3)

■ **Matterhorn Terminal AG Täsch**, in Täsch, CH-600.3.012.097-0, c/o Lambert Lauber, Haus Astoria, 3929 Täsch, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 27.07.2004. Zweck: Erstellung und Betrieb eines Terminals, nämlich die Umsteigepattform zwischen Schiene und Strasse mit Parking und Umschlag und damit zusammenhängende Dienstleistungen sowie die Vermietung von Geschäftsräumlichkeiten und dergleichen. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktienkapital: CHF 10'100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 10'100'000.-. Aktien: 101'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 27.07.2004 von der Genossenschaft "Parking Bahnhof Täsch", den Plan zur Erstellung des neuen Terminals, im Werte und zum Preise von CHF 3'300'000.-, wofür 3'300 Namenaktien zu CHF 100.- auszugeben werden. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung von der Genossenschaft "Parking Bahnhof Täsch", mit Sitz in Täsch, die betriebsnotwendigen Anlagen und Sachwerte (Schneeräumungsmaschinen, Trax, Jeep Nissan, Notstromaggregat und Kleinmaterial) zum Preise von höchstens CHF 50'000.- zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Verwaltungsadresse: Haus Elias, 3920 Zermatt. Eingetragene Personen: Kalbermatter, Christoph, von Niedergesteln, in Zermatt, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Tschering, Paul, von

Täsch, in Täsch, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Moser, Hans-Rudolf, von Täsch, in Balschieden, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Brisch, Beat, von Termen, in Naters, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Lauber, Lambert, von Täsch, in Täsch, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Moser Paul, lic. oec. HSG, Treuhänder & Steuerberatung, in Zermatt, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 936 vom 03.08.2004 (02396870 / CH-600.3.012.097-0)

#### Mutationen Mutazioni

■ **Konsumgenossenschaft Bitsch**, in Bitsch, CH-600.5.000.371-6, Genossenschaft (SHAB Nr. 136 vom 14.07.2000, S. 4831). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmidt, Rico, von Feschel, in Bitsch, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Venzetz-Ritz, Rachel, von Stalden VS, in Bitsch, Vizepräsidentin der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer-Berchtold, Margrith genannt Grill, von Staldenried und Bitsch, in Bitsch, Präsidentin der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kummer, Josef, von Bitsch, in Bitsch, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung]; Walker-Pueyo, Anneliese, von Bitsch, in Bitsch, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 937 vom 03.08.2004 (02396872 / CH-600.5.000.371-6)

■ **Luftseilbahn Wiler-Lauchernalp AG**, in Wiler (Lötschen), CH-600.3.000.448-3, Bau und Betrieb der Luftseilbahn Wiler-Lauchernalp, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2004, S. 14, Publ. 2081532). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Karl, von Wiler (Lötschen), in Wiler (Lötschen), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 938 vom 03.08.2004 (02396874 / CH-600.3.000.448-3)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Omni adventure GmbH in Liquidation**, in Grächen, CH-600.4.002.437-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2002, S. 15). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 939 vom 03.08.2004 (02396876 / CH-600.4.002.437-4)

■ **Restaurant Zunftstube, Coric & Co.**, in Brig-Glis, CH-600.2.011.767-2, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 26.09.2003, S. 11, Publ. 1188872). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 940 vom 03.08.2004 (02396878 / CH-600.2.011.767-2)

■ **TR KüchenArchitektur GmbH in Liquidation**, in Naters, CH-600.4.011.080-5, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 20.02.2003, S. 17, Publ. 871324). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 941 vom 03.08.2004 (02396880 / CH-600.4.011.080-5)

#### Bas-Valais (VS)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Daniela Jordan**, à Collombey-Muraz, CH-621.1.006.878-0, salon de coiffure "Créa Tif", raison individuelle en faillite suspendue faute d'actif (FOSC no 124 du 30.06.2004, p. 18, publ. 2334190). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de la faillite le 02.08.2004. Journal no 970 du 03.08.2004 (02396882 / CH-621.1.006.878-0)

■ **Emery frères en liquidation**, à Saint-Maurice, CH-621.2.003.125-6, menuiserie, charpenterie, société en nom collectif en faillite (FOSC no 195 du 10.10.2003, p. 13, publ. 1209432). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de la faillite le 02.08.2004. Journal no 971 du 03.08.2004 (02396884 / CH-621.2.003.125-6)

■ **Joël Crettenand**, à Saxon, CH-621.1.005.398-7, commerce d'eau gazeuses, etc. (FOSC no 102 du 28.05.1993, p. 2736). Radiation par suite de cessation d'activité. Journal no 972 du 03.08.2004 (02396886 / CH-621.1.005.398-7)

## Valais Central (VS)

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Pharmacie du Midi Sion SA**, à Sion, CH-626.3.009.391-1, place du Midi 20, 1950 Sion, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23.07.2004. But: exploitation de pharmacies; commerce de produits pharmaceutiques; participation à d'autres sociétés similaires et toutes activités en relation avec les pharmacies et les produits pharmaceutiques; la société peut acquérir ou aliéner des immeubles; toutes affaires conventionnelles. Capital-actions: CHF 100'000.-, entièrement libéré. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000.- avec restrictions quant à la transmissibilité. Fais qualifiés: apport en nature: du matériel et des licences informatiques d'une valeur de CHF 69'480.- accepté pour ce prix contre remise de 69 actions de CHF 1'000.-, le solde constituant une créance envers la société. Organe de publication: PÖSC et BO. Personnes inscrites: Jordan, Dominique, de Doréaux, à Grimisuat, président, avec signature collective à deux avec Pierre-Alain Buchs ou Pascale Buchs; Buchs, Pierre-Alain, de Jaur, à Sion, vice-président, avec signature collective à deux avec Dominique Jordan ou Michèle Biétry; Biétry, Michèle, de Monthey et Collombey-Muraz, à Grimisuat, administratrice, avec signature collective à deux avec Pierre-Alain Buchs ou Pascale Buchs; Buchs, Pascale, de Jaur, à Sion, administratrice, avec signature collective à deux avec Dominique Jordan ou Michèle Biétry; RS Fiduciaire Générale SA, à Sion, organe de révision. Journal no 1044 du 03.08.2004 (02396890 / CH-626.3.009.391-1)

■ **Stéio Consulting, Stéphane Recrosio**, à Sion, CH-626.1.009.392-3, Conthey 17, 1950 Sion, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: conseils, études et mises en oeuvre dans le domaine des systèmes et des technologies d'information, particulièrement dans la gestion de services informatiques. Personne inscrite: Recrosio, Stéphane, de Eggerberg, à Sion, titulaire, avec signature individuelle. Journal no 1045 du 03.08.2004 (02396892 / CH-626.1.009.392-3)

**Mutations**  
Mutations  
Mutazioni

■ **ACTEAM SPORTS Ltd, Londres, succursale de Hante-Nendaz en liquidation**, à Nendaz, CH-626.9.006.329-0, exploitation de magasins de sport, vente d'articles de sport, location des articles, acceptation de tout mandat liés à cette activité, succursale (FOSC no 67 du 06.04.2004, p.18, publ. 2203002), avec siège principal à: Londres (GB). Nouvelles dispositions pour la succursale: faillite suspendue faute d'actes, selon prononcé du Tribunal d'Hérens et Conthey du 16.06.2004. Journal no 1046 du 03.08.2004 (02396894 / CH-626.9.006.329-0)

■ **Atelier 4, Bureau d'Architectes SA**, à Sion, CH-626.3.000.108-9, société anonyme (FOSC no 183 du 22.09.1998, p. 6530). Nouvelle succursale: Lausanne. Journal no 1047 du 03.08.2004 (02396896 / CH-626.3.000.108-9)

■ **CSD ingénieurs conseils SA**, à Sion, CH-626.9.003.074-8, exploitation d'un bureau d'ingénieurs, de géologues et de spécialistes de l'environnement, succursale (FOSC no 44 du 06.03.2003, p.19, publ. 892830), avec siège principal à: Lausanne. Personnes et signatures radiées: Säuberli, Eric, de Teufenthal AG, à Carouge GE, directeur, avec signature collective à deux; Dubois, Jean-Daniel, de Genève, à Bougy-Villars, avec procuration collective à deux; Gendre, Jean-Pascal, de Fribourg, à Lausanne, avec procuration collective à deux limitée à la succursale; Héritier, Jean-Jacques, de Savèze, à Savèze, avec procuration collective à deux limitée à la succursale. Journal no 1048 du 03.08.2004 (02396898 / CH-626.9.003.074-8)

■ **M + S Maurerwerke und Schalungen AG**, à Sion, CH-270.3.003.295-1, réalisation de travaux dans le secteur de la construction, surtout de travaux de maçonnerie, de réparations et de transformations, de travaux spéciaux dans la branche de la construction, etc. société anonyme (FOSC no 120 du 24.06.2004, p.18, publ. 2324518). Modification des statuts: 30.07.2004. Nouvelle raison sociale: C + P Coffrage et panneaux SA. Personne et signature radiée: Hofstetter, Reto, de Benken SG, à Buonas (Risch), avec signature individuelle. Journal no 1049 du 03.08.2004 (02396900 / CH-270.3.003.295-1)

■ **NUTRATONIC LTD, à Londres (GB), succursale de Sion**, à Sion, CH-217.1.001.908-0, import, export, achats et vente de produits de complément nutritionnel, d'aliments fonctionnels, para-pharmaceutiques et cosmétiques, succursale (FOSC no 56 du 22.03.2004, p.16, publ. 2179564), avec siège principal à: Londres (GB). Capital social/responsabilité du siège principal: GBP 310'000 divisé en 310'000 actions de 1.- GBP, entièrement libéré [précédemment: Capital social du siège principal: GBP 10'000 divisé en 10'000 actions nominatives de 1.- GBP, entièrement libéré]. Journal no 1050 du 03.08.2004 (02396902 / CH-217.1.001.908-0)

■ **Saveurs Nobles SA (Saveurs Nobles AG) (Saveurs Nobles Ltd)**, précédé, à Erlenbach ZH, CH-020.3.024.438-7, promotion de vins de haute qualité ainsi que d'autres produits gastronomiques, société anonyme (FOSC no 72 du 12.04.2001, p. 2753). Modification des statuts: 12.03.2004.

Nouveau siège: Vétroz. Nouvelle adresse: rue des Vignerons 43, 1963 Vétroz. But: promotion de vins de haute qualité ainsi que d'autres produits gastronomiques; commerce et vente de vins de haute qualité; organisation d'événements de toutes sortes, particulièrement en rapport avec des vins ainsi que d'autres produits gastronomiques; tout genre de conseil, particulièrement en rapport avec des vins ainsi que d'autres produits gastronomiques; achat et exploitation de vignobles; transactions financières de toutes sortes, particulièrement en rapport avec la promotion des activités susmentionnées. Capital-actions: CHF 100'000.-, entièrement libéré. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000.- avec restrictions quant à la transmissibilité. Fais qualifiés: reprise de bien envisagée: des parcelles sur commune de Vétroz pour le prix de CHF 70'000.- [comme précédemment]. Organe de publication: FOSC. Les communications aux actionnaires se font par lettre selon adresses mentionnées dans le registre des actionnaires [comme précédemment]. Personne et signature radiée: Rupert Herzog Treuhand und Revisions AG, à Salenstein, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Gatten, Hans, de Birschen, à Erlenbach ZH, président, avec signature collective à deux [comme précédemment]; Oberholzer, Hans-Martin, de Goldingen, à Frauenfeld, administrateur, avec signature collective à deux [comme précédemment]; Papilloud, Romain, de Vétroz, à Vétroz, administrateur, avec signature collective à deux [comme précédemment]; Widmer, Pi-us, de Rothenburg, à Erlenbach ZH, administrateur, avec signature collective à deux [comme précédemment]; Hürlimann, Rudolph, de Winterthur, à Hinwil, organe de révision. Journal no 1051 du 03.08.2004 (02396908 / CH-020.3.024.438-7)

■ **Seba Aproz SA**, à Nendaz, CH-626.3.001.409-9, la fabrication et le commerce y compris l'importation et l'exportation de boissons de tous genres, société anonyme (FOSC no 43 du 03.03.2004, p.17, publ. 2150899). Personne et signature radiée: Oberson, Gilles, de Maules, à Ursy, directeur, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Charbonnet, Michel, de Nendaz, à Leytron, directeur, avec signature collective à deux. Journal no 1052 du 03.08.2004 (02396910 / CH-626.3.001.409-9)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Ludmil SA**, à Chermignon, CH-626.3.009.122-0, exploitation, acquisition, vente d'hôtels, de cafés-restaurants et/ou de résidences para hôtelières, société anonyme (FOSC no 251 du 31.12.2003, p.25, publ. 2055780). Raison sociale radiée d'office par suite du transfert du siège à Epalinges (FOSC du 23.07.2004, p.15). Journal no 1053 du 03.08.2004 (02396912 / CH-626.3.009.122-0)

**ZG****Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **COMPEX Trading AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o In Treu Treuhand-Gesellschaft AG, Aegerstrasse 4, 6301 Zug, (CH-170.3.027.477-1), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 02.08.2004. Zweck: Finanzierung, Import und Export von und Handel mit Rohstoffen aller Art, insbesondere mit Erdöl-Produkten, Durchführung und Vermittlung von Finanzgeschäften, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien sowie Halten von Beteiligungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-, Liberiebung: CHF 100'000.-, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Teilbestände: Sacheinlage: 10 Inhaberaktien zu CHF 10'000.00 der 'AAA Zollfreilager (Schweiz) AG', in Wattwil, gemäss Sacheinlagevertrag vom 27.07.2004 zum Preis von CHF 100'000.00, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: In Treu Treuhand-Gesellschaft AG, in Zug, Revisionsstelle; Wildhaber, Giuliano, Heimat: Flumskleinberg, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 8082 vom 03.08.2004 (02396844 / CH-170.3.027.477-1)

■ **Cyttel GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Dammstrasse 19, 6300 Zug, (CH-170.4.005.029-2), GmbH (Neueintragung). Statutendatum 02.08.2004. Zweck: Vermarktung von Software und Medien aller Art im In- und Ausland, kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wild, Hans-Rudolf, Heimat: Richterswil, in Zug, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Marylat GmbH, in Zug, Geschäftsführerin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 7'000.-; Carmel GmbH, in Zug, Geschäftsführerin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 7'000.-; Barilex GmbH, in Zug, Geschäftsführerin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 6'000.-. Tagebuch Nr. 8090 vom 03.08.2004 (02396914 / CH-170.4.005.029-2)

■ **EVENTUS Pro AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Stephan Martin Koch, Obmoos 4, 6301 Zug, (CH-170.3.027.452-6), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 02.07.2004. Zweck: Managementtätigkeiten für andere Unternehmen und solche, an denen die Gesellschaft beteiligt ist; kann Unternehmen gründen, erwerben, verwalten und veräussern, Marketing- und Vertriebskonzepte entwickeln und verkaufen oder im Franchiseweise vergeben und hierfür Lizenzgebühren verlangen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-, Liberiebung:

CHF 100'000.-, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Straub, Werner, Heimat: Hefenhofen, in Hefenhofen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Frey, Claudio, Heimat: Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 8105 vom 03.08.2004 (02397022 / CH-170.3.027.452-6)

■ **Fincon Consulting and Management AG**, Sitz: Baar, Domizil: Blegistrasse 25, 6340 Baar, (CH-170.3.027.478-6), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 28.07.2004. Zweck: Consulting von Handelsgesellschaften, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Immobilien im Ausland, Kauf, Verkauf, Vermittlung, Verwaltung und Ueberbauung von Immobilien im Ausland sowie Beteiligung an anderen Unternehmen. Aktienkapital: CHF 100'000.-, Liberiebung: CHF 100'000.-, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Adifor AG, in Baar, Revisionsstelle, Adamantidis, Georgios, Heimat: Kölliken, in Bremgarten AG, Mitglied mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 8095 vom 03.08.2004 (02396938 / CH-170.3.027.478-6)

■ **Finex AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o TRIBEG Treuhand AG Zug, Baarerstrasse 73, 6302 Zug, (CH-170.3.027.475-5), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 15.07.2004. Zweck: Halten von Beteiligungen und das Anbieten von Immobilienberatung und -vermittlung sowie Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Immobilienstätigkeit; kann Liegenschaften erwerben, finanzieren, belasten, verwalten und veräussern, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-, Liberiebung: CHF 100'000.-, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schneewis, Rudolf genannt Rudi, Heimat: Oesterreich, in Wien (AT), Mitglied mit Einzelunterschrift; Neurer, Silvia, Heimat: Zürich, in Uetikon am See, Mitglied mit Einzelunterschrift; Hartmann, Jakob, Heimat: Egglisau, in Zumikon, Präsident mit Einzelunterschrift; DB Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 8076 vom 03.08.2004 (02397100 / CH-170.3.027.475-5)

■ **INPHONE AG**, Sitz: Zug, Domizil: Industriestrasse 9, 6300 Zug, (CH-170.3.027.474-7), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 30.07.2004. Zweck: Tele- und Internetdienste sowie Produktion, Distribution und Vertrieb von elektronischen und Printmedien, einschliesslich Verlagstätigkeit sowie Halten von Beteiligungen an Personen- und Kapitalgesellschaften aller Art, auch im Ausland. Aktienkapital: CHF 100'000.-, Liberiebung: CHF 100'000.-, 100'000 Inhaberaktien zu CHF 1.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Burkhalter, Cédric, Heimat: Basel, in Rümliang, Mitglied mit Einzelunterschrift; 4CAST GmbH, in Opfikon, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 8058 vom 03.08.2004 (02397042 / CH-170.3.027.474-7)

■ **LORE AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Hans Kist Asset Management, Bahnhofstrasse 28, 6304 Zug, (CH-170.3.027.476-0), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 21.07.2004. Zweck: Factoring und Finanzierung; kann Liegenschaften erwerben sowie sich an dem Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-, Liberiebung: CHF 100'000.-, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kist, Hans, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Mannedorf, Präsident mit Einzelunterschrift; Bise, René L., Heimat: Murist, in Küssnacht ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift; BDO Sofiom, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 8079 vom 03.08.2004 (02397106 / CH-170.3.027.476-0)

■ **Yelsi GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Dammstrasse 19, 6300 Zug, (CH-170.4.005.030-0), GmbH (Neueintragung). Statutendatum 02.08.2004. Zweck: Entwicklung und Vermarktung von Software und Technologien aller Art im In- und Ausland; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wild, Hans-Rudolf, Heimat: Richterswil, in Zug, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; msn GmbH, in Zug, Geschäftsführerin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 10'000.-; Carmel GmbH, in Zug, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 10'000.-. Tagebuch Nr. 8091 vom 03.08.2004 (02396916 / CH-170.4.005.030-0)

**Mutations**  
Mutations  
Mutazioni

■ **ADM Shipinvest AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.020.675-3), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Hochseeschiff-Eigentümergesellschaften sowie an Hochseeschiffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 28.07.2004, S. 14, Id. 2380676). Nachtrag: Eingetragene Personen geändert: Deslarzes, Michael, Heimat: Bagnes, in Genève, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Commugny]. Tagebuch Nr. 8059 vom 03.08.2004 (02397044 / CH-170.3.020.675-3)

■ **Airway King GmbH**, Sitz: Zug, (CH-170.4.004.398-7), Durchführung und Vermittlung von Reisen aller Art, GmbH (SHAB Nr. 243 vom 17.12.2003, S. 19, Id. 2032290). Domizil geändert: c/o Toweroffice Ltd, Zeughausgasse 9a, 6301 Zug. Tagebuch Nr. 8097 vom 03.08.2004 (02396956 / CH-170.4.004.398-7)

■ **Alpha Financial Systems AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.022.218-9), Entwicklung mathematischer Handelsmodelle für den Finanzmarkt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 25.06.2004, S. 17, Id. 2327744). Firma Neu: Alpha Financial Systems AG in Liquidation. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRGv. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator. Tagebuch Nr. 8109 vom 03.08.2004 (02397034 / CH-170.3.022.218-9)

■ **Amplifon AG (Amplifon SA) (Amplifon SA)**, Sitz: Baar, (CH-170.3.018.504-6), Import von und Handel mit Hörgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28.01.2004, S. 17, Id. 2090744). Eingetragene Personen geändert: Weidmann, Rafael J., Heimat: Bachs, Zürich, in Oberwil bei Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Chiono, Alessandro, Heimat: Italien, in Tonino (IT), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Baldissera-Pacchetti, Dr. Alessandro, Heimat: Italien, in Milano (IT), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 8065 vom 03.08.2004 (02397064 / CH-170.3.018.504-6)

■ **ASCOT SECURITY AG**, Sitz: Baar, (CH-170.3.025.838-1), Ausführung von internationalen Werttransporten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 10.06.2004, S. 14, Id. 2301798). Firma Neu: ASCOT SECURITY AG in Liquidation. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRGv. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil. Tagebuch Nr. 8108 vom 03.08.2004 (02397032 / CH-170.3.025.838-1)

■ **Biotronic Schweiz AG**, Sitz: [bisher: Zürich]. (CH-020.3.020.329-3), Import, Export, Handel und Verkauf von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 22.09.2003, Seite 17). Statutenänderung: 20.07.2004. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Neuhoferstrasse 4, 6341 Baar. Zweck: Import, Export, Handel und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere von medizinischen Therapiegeräten, Vorrichtungen, Messgeräten, Datenverarbeitungsanlagen und Reiztherapiegeräten; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten, vermieten und veräussern. Aktienkapital Bisher: CHF 200'000.-, Liberiebung: CHF 100'000.-, 200 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Seewald, Erich, Heimat: Zürich, in Herliberg, Mitglied mit Einzelunterschrift; DELOTTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle; Panzer, Albert A., Heimat: Meggen, in Meggen, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 8099 vom 03.08.2004 (02397012 / CH-020.3.020.329-3)

■ **Central Finance Consulting AG**, Sitz: Baar, (CH-170.3.026.512-0), Beratung in Finanzfragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23.06.2004, S. 18, Id. 2322760). Firma Neu: Central Finance Consulting AG in Liquidation. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRGv. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator. Tagebuch Nr. 8104 vom 03.08.2004 (02397020 / CH-170.3.026.512-0)

■ **Central Investment & Treuhand AG**, Sitz: Baar, (CH-170.3.026.278-4), Erbringung von Dienstleistungen und Treuhandgeschäften im Bereich Finanzierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23.06.2004, S. 18, Id. 2322758). Firma Neu: Central Investment & Treuhand AG in Liquidation. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRGv. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator. Tagebuch Nr. 8106 vom 03.08.2004 (02397028 / CH-170.3.026.278-4)

■ **Cofra Holding AG (Cofra Holding SA) (Cofra Holding Ltd)**, Sitz: Zug, (CH-170.3.025.087-7), Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 23.09.2003, S. 17, Id. 1183164). Statutenänderung: 30.06.2004. Bemerkungen Neu: Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen geändert: Brenninkmeijer, Patrick E. C., Heimat: Niederlande, in Zumikon, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hünenberg]. Neu: Brenninkmeijer, Wolter R.J.M., Heimat: Niederlande, in Sierrebeek (BE), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Gelöscht: [Brennkmeijer, John W.M., Heimat: Niederlande, in Amsteland (NL), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]. Tagebuch Nr. 8086 vom 03.08.2004 (02396858 / CH-170.3.025.087-7)

■ **CRS Corporate Restructuring Services AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.026.229-9), Erbringung von Management-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 05.12.2003, S. 18, Id. 2015418). Eingetragene Personen Neu: Traub, Joachim, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Egglisau, Direktor mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 8066 vom 03.08.2004 (02397066 / CH-170.3.026.229-9)

■ **Descon GmbH**, Sitz: [bisher: Rohr AG], (CH-400.4.021.213-7), Realisierung von Informatik-Lösungen jeder Art, GmbH (SHAB Nr. 73 vom 12.04.2000, Seite 2466). Statutenänderung: 08.07.2004. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Artherstrasse 113, 6317 Oberwil bei Zug. Zweck: Realisierung von Informatik-Lösungen jeder Art, Beratung und Betreuung Informatik, Organisation, Projektmanagement, Projektleitung, Projektcontrolling, Qualitätssicherung, Schulung und Office-Administration; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an

anderen Unternehmen handeln sowie Immobilien erwerben, verkaufen und solchen handeln. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: Bisher: SHAB. Eingetragene Personen: Geändert: Deana, Angiolino, Heimat: Italien, in Rohr AG, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: Stammanteil: CHF 1'000]; Riccato, Fiorella, Heimat: Italien, in Bibione/S. Michele al Tagliamento (IT), Gesellschafterin ohne Zeichnungsbechtigung, Stammanteil: CHF 19'000 [bisher: Stammanteil: CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 8098 vom 03.08.2004  
(02396970 / CH-400.4.021.213-7)

■ **Eisenbahner-Baugenossenschaft Zug**, Sitz: Zug, (CH-170.5.000.030-6), ihren Mitgliedern gesunde Wohnungen zu möglichst günstigen Bedingungen zur Verfügung zu stellen, Genossenschaft (SHAB Nr. 121 vom 25.06.2004, S. 18, Id. 2327850). Nachtrag: Eingetragene Personen: Gelösch: [Mustapha, Erwin, Heimat: Wolfhalden, in Zug, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 8107 vom 03.08.2004  
(02397030 / CH-170.5.000.030-6)

■ **Europe media group AG**, Sitz: Hünenberg, (CH-170.5.000.030-6), Halten von Beteiligungen im europäischen Raum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 03.02.2004, S. 17, Id. 2100862). Eingetragene Personen: Neu: Rust, Urs, Heimat: Walchwil, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift, r. beeler + partner treuhand ag, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Hofer, Mario, Heimat: Aarburg, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Treuhand von Flie AG, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 8081 vom 03.08.2004  
(02396842 / CH-170.5.014.368-5)

■ **Europort Consulting AG**, Sitz: Zug, (CH-440.3.006.310-4), Erbringen von Consulting- und Beratungsdienstleistungen für Hafengebiete, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07.09.1999, S. 6131). Eingetragene Personen: Neu: Straumann, Bruno, Heimat: Dielsdorf, Bretzwil, in Dieltikon, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Weber, René, Heimat: Zollikon, in Chur, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 8068 vom 03.08.2004  
(02397070 / CH-440.3.006.310-4)

■ **FDG Holding AG**, Sitz: Steinhausen, (CH-170.3.000.888-7), Beteiligung an einem Unternehmen sowie Ausübung von Hilfsfunktionen für diese Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 03.12.2003, S. 16, Id. 2011022). Eingetragene Personen: Neu: KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, in Basel, Revisionsstelle. Gelösch: [PricewaterhouseCoopers AG, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 8062 vom 03.08.2004  
(02397050 / CH-170.3.000.888-7)

■ **Ferrolegeringer AG (Ferrolegeringer SA) (Ferrolegeringer Corp.)**, Sitz: Zug, (CH-020.3.908.632-1), Handel mit und Vertrieb von metallurgischen Produkten, Halbprodukten und Erzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22.07.2004, S. 18, Id. 2372932). Statutenänderung: 30.07.2004. Firma Neu: **Sudamin Trading AG**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Sudamin Trading SA) (Sudamin Trading Inc) Gelösch: [(Ferrolegeringer SA) (Ferrolegeringer Corp.)]**. Aktienkapital: Geändert: CHF 3'000'000. Liberierung: CHF 3'000'000, 3'000 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 3'000 Inhaberkonten zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Tagebuch Nr. 8101 vom 03.08.2004  
(02397014 / CH-020.3.908.632-1)

■ **Fibeco Invest AG**, Sitz: Baar, (CH-170.3.026.535-6), Beratung und Optimierung von Finanz- und Investmentfragen für Privat- und Firmenkunden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23.06.2004, S. 18, Id. 2322762). Firma Neu: **Fibeco Invest AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator.

Tagebuch Nr. 8103 vom 03.08.2004  
(02397018 / CH-170.3.026.535-6)

■ **Gabor Vertriebs GmbH**, Sitz: Zug, (CH-170.4.000.339-5), Vertrieb von Schuhen, GmbH (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, S. 6493). Bemerkungen Neu: Geschäftsbezeichnung: Gabor Shoes & Fashion. Eingetragene Personen: Gelösch: [Piazolo, Klaus, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Rosenheim (DE), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 8089 vom 03.08.2004  
(02396906 / CH-170.4.000.339-5)

■ **Gaby-Schuh AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.003.213-9), Vertrieb von Schuhen sowie Beteiligung an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 14.08.1997, S. 5832). Eingetragene Personen: Gelösch: [Piazolo, Klaus, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Rosenheim (DE), Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 8088 vom 03.08.2004  
(02396866 / CH-170.3.003.213-9)

■ **GRAU DATA STORAGE (Schweiz) AG (GRAU DATA STORAGE (Suisse) SA) (GRAU DATA STORAGE (Svizzera) SA) (GRAU DATA STORAGE (Switzerland) Ltd)**, Sitz: Baar, (CH-170.3.025.992-9), Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 09.06.2004, S. 19, Id. 2299358). Eingetragene Personen: Geändert: Fanchini, Marco,

Heimat: Steinen, in Vitznau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Weggis, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 8071 vom 03.08.2004  
(02397090 / CH-170.3.025.992-9)

■ **HM Consulting GmbH**, Sitz: Baar, (CH-400.4.015.556-8), Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereich der Unternehmensberatung, GmbH (SHAB Nr. 216 vom 10.11.2003, S. 15, Id. 1252064). Eingetragene Personen: Geändert: Lau, Karin, Heimat: Sumiswald, Zürich, in Volketswil, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Meister, Karine].

Tagebuch Nr. 8074 vom 03.08.2004  
(02397096 / CH-400.4.015.556-8)

■ **Immotreu AG**, Sitz: Zug, (CH-320.3.019.366-5), Ausübung von Treuhändfunktionen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29.07.2004, S. 16, Id. 2382856). Nachtrag: Eingetragene Personen: Geändert: Gilg, Hans, Heimat: Salenstein, in Hedingen, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Bertschi, Hans, Heimat: Dürrenäsch, in Ennetbaden, Mitglied mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8061 vom 03.08.2004  
(02397048 / CH-320.3.019.366-5)

■ **Industrieholding Cham AG**, Sitz: Cham, (CH-170.3.004.579-2), Beteiligung an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21.07.2004, S. 17, Id. 2371084). Statutenänderung: 18.05.2004. Bemerkungen Neu: Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Tagebuch Nr. 8078 vom 03.08.2004  
(02397104 / CH-170.3.004.579-2)

■ **Infront Holding AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.025.881-9), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 24.11.2003, S. 16, Id. 1273736). Eingetragene Personen: Neu: Jacobs, Dr. Andreas, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in München (DE), Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Jacobs, Dr. Christian, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Hamburg (DE), Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 8092 vom 03.08.2004  
(02396918 / CH-170.3.025.881-9)

■ **Infront Sports & Media AG (Infront Sports & Media SA) (Infront Sports & Media Ltd)**, Sitz: Zug, (CH-170.3.023.690-2), Produktion und Vertrieb von sowie Handel mit Fernsehprogrammen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 31.10.2003, S. 13, Id. 1239192). Eingetragene Personen: Neu: Jacobs, Dr. Andreas, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in München (DE), Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Jacobs, Dr. Christian, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Hamburg (DE), Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 8093 vom 03.08.2004  
(02396922 / CH-170.3.023.690-2)

■ **Ivyteam**, Sitz: Zug, (CH-170.3.018.273-9), Förderung, Entwicklung und Vermarktung von innovativen Produkten wie Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2003, S. 19, Id. 1010984). Eingetragene Personen: Neu: Sprenger, Paul, Heimat: Nefenbach, Erdenbach ZH, in Erdenbach ZH, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stalder, Renato, Heimat: Lützelhof, in Derendingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salamini, Claude-Michel, Heimat: Saint-Luc, in Veveys, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büttler, Bruno, Heimat: Schongau, in Sins, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seiler, Bruno, Heimat: Würenlos, in Arni AG, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sieber, Claude P., Heimat: Wetzikon ZH, in Volketswil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bruno, Francesco, Heimat: Italien, in König, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bourmissen, Nicole Valérie, Heimat: Héremence, in Uster, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Lienhard, Dr. Heinz, Heimat: Winterthur, Brittnau, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 8075 vom 03.08.2004  
(02397098 / CH-170.3.018.273-9)

■ **LTD Lateral Thinking Division GmbH**, Sitz: [bisher: Langnau am Albis], (CH-020.4.019.286-5), Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Unternehmensberatung, GmbH (SHAB Nr. 230 vom 26.11.1998, Seite 8085). Statutenänderung: 29.07.2004. Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: Gewerbestrasse 5, 6330 Cham. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Unternehmensberatung, Informations-Technologie und Projektmanagement sowie Vermittlung von Investitionen aller Art, ferner Handel mit Hardware und Software; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Patente, Lizenzen, andere immaterielle Werte sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: Bisher: SHAB. Eingetragene Personen: Neu: Kaiser, Manfred, Heimat: Grellingen, in Hedingen, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000. Gelösch: [Dankow, Lucjan T., Heimat: Polen, in Langnau am Albis, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000]; [Dankow, Aurelia, Heimat: Polen, in Langnau am Albis, Gesellschafterin ohne Zeichnungsbechtigung, Stammanteil: CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 8060 vom 03.08.2004  
(02397046 / CH-020.4.019.286-5)

■ **Mestrinus AG in Liq.**, Sitz: Zug, (CH-170.3.011.350-4), Durchführung von Handels- und Finanzierungsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 20.09.1996, S. 5713). Bemerkungen Neu: Wiedereintrag: zum Zwecke der vollständigen Liquidation. Liquidatorin ist die Mannhart + Fehr Treuhand AG, in Schaffhausen, Liquidationsdomizil: Winkelriedstrasse 82 c/o Mannhart + Fehr Treuhand AG, 8203 Schaffhausen.

Tagebuch Nr. 8077 vom 03.08.2004  
(02397102 / CH-170.3.011.350-4)

■ **MOBA Russia Holding AG (MOBA Russia Holding SA) (MOBA Russia Holding Ltd)**, Sitz: Baar, (CH-170.3.026.834-7), Erwerb von Beteiligungen aller Art an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23.12.2003, S. 22, Id. 2045042). Domizil Neu: c/o Dr. Stephan C. Roh, Lättichstrasse 6, 6341 Baar.

Tagebuch Nr. 8069 vom 03.08.2004  
(02397076 / CH-170.3.026.834-7)

■ **Mobiflex AG**, Sitz: [bisher: Baar], (CH-170.3.017.862-5), Entwicklung, Umsetzung und Vertrieb von Konzepten zur Erhöhung der Mobilität und Flexibilität für Privat und Gewerbe im Bereich hochwertiger Konsumgüter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2004, S. 16, Id. 2072042). Statutenänderung: 23.07.2004. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Knobloch Heinz-Wilhelm, Baarerstrasse 63, 6300 Zug. Eingetragene Personen: Neu: Knobloch, Heinz-Wilhelm, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Hauenstein Treuhand GmbH, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [RRW Consult, Roland R. Winger, in Zug, Revisionsstelle]; [Seehaus, Evelyn, Heimat: Basel, in Dienikon, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 8087 vom 03.08.2004  
(02396864 / CH-170.3.017.862-5)

■ **Pengl GmbH**, Sitz: [bisher: Baar], (CH-170.4.002.317-7), Erbringung von Informatik-Dienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 43 vom 03.03.1999, S. 1414). Statutenänderung: 30.07.2004. Sitz Neu: Neuheim. Domizil Neu: Baarerstrasse 6, 6345 Neuheim. Zweck Neu: Erbringung von Informatik-Dienstleistungen, insbesondere Prozessmanagement, Informationsmanagement und Analyse, Human Support insbesondere im Selbstrealisierungsprozess. Organisation insbesondere auf dem Gebiet der Informatik und des Human Supports. Eingetragene Personen: Geändert: Schreier, Christoph, Heimat: Basel, Gals, in Steckborn, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 8'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000]; Janovjak, Stefan, Heimat: Allschwil, in Hegenheim (FR), Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 5'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000]. Neu: Janovjak, Philippe, Heimat: Allschwil, in Hegenheim (FR), Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 7'000.

Tagebuch Nr. 8057 vom 03.08.2004  
(02397040 / CH-170.4.002.317-7)

■ **Personalfürsorgestiftung der BCT Chemtrade Corporation**, Sitz: Zug, (CH-170.7.000.317-6), Freiwillige berufliche Vorsorge für langjährige und verdiente Mitarbeiter, Stiftung (SHAB Nr. 248 vom 24.12.2003, S. 24, Id. 2047488). Eingetragene Personen: Neu: Loeliger, Martin, Heimat: Münchenstein, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Reutemann, Heidi, Heimat: Zürich, in Ennetbürgen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 8064 vom 03.08.2004  
(02397056 / CH-170.7.000.317-6)

■ **PMI Port & Marine Investment AG**, Sitz: Zug, (CH-300.3.013.103-4), Finanzierung von Hafenanlagen, Geräten und Schiffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8878). Eingetragene Personen: Neu: Straumann, Bruno, Heimat: Dielsdorf, Bretzwil, in Dieltikon, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Weber, René, Heimat: Zollikon, in Chur, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 8067 vom 03.08.2004  
(02397068 / CH-300.3.013.103-4)

■ **Pretiosa Finanzierungs-AG**, Sitz: Steinhausen, (CH-170.3.002.966-3), Finanzierung von Geschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 16.10.2003, S. 15, Id. 1216770). Eingetragene Personen: Gelösch: [Schweizer, Heinz, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 8080 vom 03.08.2004  
(02397108 / CH-170.3.002.966-3)

■ **Scout24 AG (Scout24 SA) (Scout24 Ltd)**, Sitz: Baar, (CH-170.3.023.325-4), Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2004, S. 16, Id. 2142332). Eingetragene Personen: Neu: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 8070 vom 03.08.2004  
(02397078 / CH-170.3.023.325-4)

■ **SF SwissFinanz AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.026.597-1), Dienstleistungen und Treuhandgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23.06.2004, S. 19, Id. 2322764). Firma Neu: **SF SwissFinanz AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator.

Tagebuch Nr. 8102 vom 03.08.2004  
(02397016 / CH-170.3.026.597-1)

■ **Silenta AG**, Sitz: [bisher: Zug], (CH-400.3.004.181-7), An- und Verkauf sowie Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.1995, S. 3862). Statutenänderung: 02.08.2004. Firma Neu: **Kentex AG**. Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: Eichstrasse 15B, 6330 Cham.

Zweck Neu: Handel mit Textilien, Kleidern und Schuhen sowie allgemeinen Artikeln aus dem Bereich 'NonFood'; kann Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern, Grundstücke und Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Tagebuch Nr. 8096 vom 03.08.2004  
(02396954 / CH-400.3.004.181-7)

■ **SOMUBA GmbH (SOMUBA Sàrl) (SOMUBA Sàgl) (SOMUBA Ltd. Liab. Co.)**, Sitz: Baar, (CH-170.4.004.977-4), Herstellung, Marketing und Vertrieb von Bild- und Tonträgern, GmbH (SHAB Nr. 144 vom 28.07.2004, S. 15, Id. 2381140). Statutenänderung: 30.07.2004. Firma Neu: **Sony Music Entertainment GmbH**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Sony Music Entertainment Sàrl), (Sony Music Entertainment Sàgl), (SOMUBA Sàrl), (SOMUBA Sàgl), (SOMUBA Ltd. Liab. Co.)**.

Tagebuch Nr. 8094 vom 03.08.2004  
(02396928 / CH-170.4.004.977-4)

■ **Syntex Pharm AG (Syntex Pharm SA) (Syntex Pharm Ltd)**, Sitz: Steinhausen, (CH-170.3.003.438-1), Herstellung und Vertrieb von Produkten insbesondere der chemischen, pharmazeutischen und medizinischen Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 10.02.2004, S. 16, Id. 211446). Eingetragene Personen: Neu: KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, in Basel, Revisionsstelle. Gelösch: [PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 8063 vom 03.08.2004  
(02397052 / CH-170.3.003.438-1)

■ **Thurn und Taxis Global Trust AG**, Sitz: Hünenberg, (CH-170.3.026.347-3), Beteiligung an in- und ausländischen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 25.06.2004, S. 18, Id. 2327738). Firma Neu: **Thurn und Taxis Global Trust AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator.

Tagebuch Nr. 8110 vom 03.08.2004  
(02397036 / CH-170.3.026.347-3)

■ **Agata Haindl**, Sitz: Zug, (CH-170.1.005.434-6), Erstellen von Dienstleistungen aller Art, im Bereich New Media und Kunst, Einzelfirma (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2002, S. 15, Id. 654144). Löschung: infolge Geschäftsaufgabe.

Tagebuch Nr. 8084 vom 03.08.2004  
(02396850 / CH-170.1.005.434-6)

■ **Beeler Technology & Trade**, Sitz: Risch, (CH-170.1.005.644-5), Erbringung von Marketing- und Vertriebsdienstleistungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2003, S. 16, Id. 1016712). Löschung: infolge Geschäftsaufgabe.

Tagebuch Nr. 8083 vom 03.08.2004  
(02396848 / CH-170.1.005.644-5)

■ **BGV Beratungsgesellschaft für Verkaufsförderung AG in Liquidation**, Sitz: Zug, (CH-170.3.023.742-9), Betreuung von ausländischen Kunden als Unternehmensberater, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 24.03.2003, S. 17, Id. 916314). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 8073 vom 03.08.2004  
(02397094 / CH-170.3.023.742-9)

■ **Casillo Transporte**, Sitz: Baar, (CH-170.1.003.386-5), Warentransporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 91 vom 11.05.1995, S. 2630). Löschung: infolge Geschäftsaufgabe.

Tagebuch Nr. 8085 vom 03.08.2004  
(02396852 / CH-170.1.003.386-5)

■ **Kuperard Overseas GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, (CH-170.4.002.778-1), Aktivitäten im Bereich elektronischer Handel, GmbH (SHAB Nr. 66 vom 07.04.2003, S. 20, Id. 937872). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 8072 vom 03.08.2004  
(02397092 / CH-170.4.002.778-1)

■ **SOVADIS Software und Consulting AG in Liquidation (SOVADIS Software und Consulting SA in Liquidation) (SOVADIS Software und Consulting Ltd in Liquidation) (SOVADIS Software und Consulting Inc. in Liquidation)**, Sitz: Steinhausen, (CH-020.3.024.040-4), Ausführung von Informatik-Projekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 19.05.2004, S. 16, Id. 2269302). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRRegV.

Tagebuch Nr. 8056 vom 03.08.2004  
(02397038 / CH-020.3.024.040-4)

■ **Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

## ZH

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **alrenova A. Alexandrou**, in Urdorf, CH-020.1.045.890-3, Grosseherweg 6, 8902 Urdorf, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Maler- und Gipserarbeiten. Eingetragene Personen: Alexandrou, Anastasia, von Uster, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 21918 vom 03.08.2004  
(02396114 / CH-020.1.045.890-3)

■ **Beseva GmbH**, in Illnau-Effretikon, CH-020.4.029.418-8, Schmieggasse 7, 8307 Otlikon bei Kempthal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.07.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Integration von Kommunikationslösungen in Computernetze und die Erbringung von Dienstleistungen und Serviceleistungen für Informationsmittel aller Art. Sowie der Handel mit Software- und Hardwareprodukten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: von Allmen, Hugo, von Lauterbrunnen, in Illnau-Effretikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Cavalli, Sarah, von Intragna, in Illnau-Effretikon, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-.  
Tagbuch Nr. 21919 vom 03.08.2004  
(02396166 / CH-020.4.029.418-8)

■ **BitCare Högler GmbH**, in Hüttikon, CH-020.4.029.419-3, Jägerstrasse 14, 8115 Hüttikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.07.2004, 23.07.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erstellung und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich individueller Softwareentwicklung sowie Industrielle- und Büroautomation; Beratung im Bereich Informatikfragen; Installation, Support und Wartung von Computersystemen, Netzwerke und elektronische Anlagen. Die Gesellschaft bezweckt ferner den Handel mit Waren aller Art, insbesondere von Hard- und Software. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit dem erwähnten Zweck im Zusammenhang stehen oder diesen zu fördern geeignet sind. Sie kann sich an Firmen der gleichen oder ähnlichen Art im In- und Ausland beteiligen, solche übernehmen und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Sie kann ferner Grundstücke im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/übernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzel firma BitCare Zürich, in Hüttikon, gemäss Übernahmebilanz per 30.06.2004 mit Aktiven von CHF 69'711.95 und Passiven von CHF 27'206.02, wofür CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 27'005.93 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zöri, Thomas, von Zwissimmen, in Hüttikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Zöri, Beatrice, von Zwissimmen, in Hüttikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.  
Tagbuch Nr. 21920 vom 03.08.2004  
(02396836 / CH-020.4.029.419-3)

■ **Brand Import Company GmbH**, in Zürich, CH-020.4.029.420-1, Feldwegstrasse 29, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.07.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Import und Export von Getränken, sowie den Handel mit Getränken und anderen Marken-Produkten im Getränkebereich. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tellenbach, Sarah, von Landiswil, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Gaudio & Partner AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-.  
Tagbuch Nr. 21921 vom 03.08.2004  
(02396196 / CH-020.4.029.420-1)

■ **C-Minded AG (C-Minded SA) (C-Minded Ltd)**, in Zürich, CH-020.3.027.973-6, Hofstrasse 62c, 8032 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.07.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Beratungs- und Umsetzungsleistungen im Bereich Collaborative Commerce ("C-Commerce") sowie den Betrieb von Branchportalen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie

kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für verbundene Unternehmen und Dritte eingehen. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sacheinlage/übernahme. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung 1 Werkexemplar (inkl. Source Code) der Prototyp-Portalsoftware mit dem Arbeitstitel "C-MINDED" und 4 Laptop Computer des Typs IBM Think Pad R 40 zum Preis von höchstens CHF 108'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre oder durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Grisard, Felix, von Riehen und Basel, in Riehen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Laib, Christoph, von Amriswil, in Berg TG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dech, Hartmut Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 21922 vom 03.08.2004  
(02396208 / CH-020.3.027.973-6)

■ **Canadian Hot Wings L. Blasbalg**, in Pfäffikon, CH-020.1.045.891-9, Sonnenstrasse 23, 8331 Auslikon, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Zubereitung sowie Lieferung von Esswaren, kanadischer sowie schweizerischer Art. Eingetragene Personen: Blasbalg, Lynn, von Zürich, in Pfäffikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Voser Blasbalg, Silvia, von Zürich, in Pfäffikon, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 21923 vom 03.08.2004  
(02396214 / CH-020.1.045.891-9)

■ **Cesare D. + Co Reinigung**, in Zürich, CH-020.2.005.032-4, Wehntalerstrasse 28, 8057 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 28.07.2004. Zweck: Reinigungen im Baubereich. Eingetragene Personen: Cesare, Daniele, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Mautone, Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Opfikon, Gesellschafter, mit Einzelprokura; Livrano, Maria Pasquina, von Adliswil, in Adliswil, Gesellschafterin, mit Einzelprokura; Vigliotti, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Adliswil, Gesellschafter, mit Einzelprokura; Caruso, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelprokura.  
Tagbuch Nr. 21924 vom 03.08.2004  
(02397058 / CH-020.2.005.032-4)

■ **Entsorgungszentrum Richi Weiningen AG**, in Weiningen ZH, CH-020.3.027.974-4, Im Rosentobel, 8104 Weiningen ZH, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.07.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Biomassenkraftwerkes mit Bodenreinigungsanlage sowie Verwertung, Handel und Aufarbeiten von Baumaterialien und Industrieabfällen sowie sämtliche damit im Zusammenhang stehende Tätigkeiten und Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann Darlehen und Kredite gewähren. Aktienkapital: CHF 250'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.-. Aktien: 250'000 Namenaktien zu CHF 1.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Richi, Jakob, von Weiningen ZH und Zürich, in Weiningen ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Richi, Jakob Ulrich, von Weiningen ZH und Zürich, in Weiningen ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Altea Treuhänd AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 21925 vom 03.08.2004  
(02396236 / CH-020.3.027.974-4)

■ **Euro Energy Trading AG (Euro Energy Trading Ltd) (Euro Energy Trading SA)**, in Meilen, CH-020.3.027.975-2, Rebergrasse 136, 8706 Feldmeilen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.07.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt vorwiegend im europäischen Raum: a) Handel mit Waren aller Art namentlich von Stahl, Kohlen und Gas im In- und Ausland; b) Handel mit Wärmeenergie, festen, gasförmigen und flüssigen Brennstoffen im In- und Ausland; c) Handel- und Dienstleistungs- und Investitionstätigkeit im Bereich der elektrischen Energie; d) Dienstleistungen im Bereich der Vermittlung beim Verkauf der elektrischen Energie, der festen, gasförmigen und flüssigen Brennstoffe; e) Consulting- Projekt- Vertretungs- und Marketingdienstleistungen; f) Sonstige Dienstleistungen im Bereich der Finanzvermittlung. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Sind die Adressen aller Aktionäre der Verwaltung bekannt, so können solche Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Eingetragene Personen: Steimann, Roland, von Utetikon am See, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stadler Treuhänd Beratungen, in Cham, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 21926 vom 03.08.2004  
(02396238 / CH-020.3.027.975-2)

■ **Fusa GmbH**, in Dübendorf, CH-020.4.029.421-6, Hüfzistrasse 25, 8600 Dübendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.07.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel von Fan- und Sportartikeln aller Art. Die Gesellschaft kann auf Beschluss der Geschäftsführer

in der Schweiz und im Ausland Zweigniederlassungen und Agenturen errichten, gleichartige oder ähnliche Unternehmungen gründen, betreiben, übernehmen oder sich an solchen beteiligen; dergleichen kann sie Vertretungen, Agenturen und Lizenzen übernehmen. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern, einschliesslich An- und Verkauf von Grundeigentum im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen. Stammkapital: CHF 30'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: von Allmen, Daniel, von Volketswil und Lauterbrunnen, in Dübendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Frauenknecht, Markus, von Zuzwil SG, in Dübendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Frauenknecht, Stefan, von Zuzwil SG, in Dübendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.  
Tagbuch Nr. 21927 vom 03.08.2004  
(02396240 / CH-020.4.029.421-6)

■ **G. Boiano Goldenangels Escort**, in Zürich, CH-020.1.045.892-7, Roswiesenstrasse 193, 8051 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Damen und Herren als Begleiter/in auf selbständiger Basis. Eingetragene Personen: Boiano, Gregorio, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Teixeira, Christina, portugiesische Staatsangehörige, in Schlieren, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 21928 vom 03.08.2004  
(02396242 / CH-020.1.045.892-7)

■ **Georgina Casparis AG (Georgina Casparis SA) (Georgina Casparis Ltd.)**, in Uitikon, CH-020.3.027.976-8, Schlierenstrasse 26, 8142 Uitikon Waldegg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.07.2004. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist das Design, die Herstellung, der Verkauf und der Vertrieb von Textilien und von modischen Accessoires, unter dem Label "Georgina Casparis" wie auch anderen Labels sowie die Erbringung aller damit verbundenen Dienstleistungen (einschliesslich Franchise). Es ist ihr gestattet, Beteiligungen zu halten, eigene Geschäfte zu führen und alle Geschäfte zu tätigen, die sich im Rahmen ihrer Tätigkeit ergeben können. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und verwerten, Grundstücke erwerben und veräussern und andere Geschäfte tätigen, soweit dies zur Erreichung des Gesellschaftszwecks notwendig ist. Aktienkapital: CHF 200'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.-. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an Namenaktionen erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Putsch, Peter Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Monaco (MC), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Speich Casparis, Suzanne, von Davos und Fürstentum, in Uitikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüstner, Johann Peter genannt Hanspeter, von Basel und Allstatten, in Erlenenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann Treuhänd AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 21929 vom 03.08.2004  
(02396270 / CH-020.3.027.976-8)

■ **Global Haus GmbH**, in Bachenbülach, CH-020.4.029.422-4, Kasernenstrasse 1d, 8184 Bachenbülach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.07.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Planung und Ausführung von Innenausbauten, im speziellen Gipserarbeiten, Boden- und Wandbeläge. Sie erbringt auch Planungs- und Koordinationsaufgaben auf dem allgemeinen Hochbau. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 21'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Biesuz, Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Candelieri, Francesco Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Kleinandelfingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Melcane, Pietro, italienischer Staatsangehöriger, in Rümlang, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-.  
Tagbuch Nr. 21930 vom 03.08.2004  
(02396276 / CH-020.4.029.422-4)

■ **Gravure Irma Sigrist**, in Winterthur, CH-020.1.045.893-5, Rainstrasse 5a, 8406 Winterthur, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Gravurarbeiten aller Art. Eingetragene Personen: Sigrist, Irma, von Winterthur, in Rickenbach ZH, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Sigrist, Walter, von Winterthur, in Rickenbach ZH, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 21931 vom 03.08.2004  
(02396282 / CH-020.1.045.893-5)

■ **Handelshaus von Romano Nitran**, in Zürich, CH-020.1.045.894-0, Staufacherstrasse 222, 8004 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Nitran, Romano, von Locarno, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 21932 vom 03.08.2004  
(02396288 / CH-020.1.045.894-0)

■ **Hubert Spörri**, in Zürich, CH-020.1.045.895-1, Spiegelgasse 22, 8001 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Konzeption, Beratung, Entwurf und Herstellung von Plastiken, Kunst am Bau, Designobjekten und Inneneinrichtungen, Restaurationen von Skulpturen. Handel mit Waren aller Art insbesondere Kunst- und Designobjekten sowie Antiquitäten. Eingetragene Personen: Spörri, Hubert, von Wetztingen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 21933 vom 03.08.2004  
(02396290 / CH-020.1.045.895-1)

■ **InformaTricks GmbH**, in Adliswil, CH-020.4.029.423-2, Zelgstrasse 56, 8134 Adliswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.08.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen in der Informatik-Branche. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mayer, David, von Kradolf-Schönenberg, in Adliswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Kaufmann, Marco, von Watwil, in Wädenswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.  
Tagbuch Nr. 21934 vom 03.08.2004  
(02396294 / CH-020.4.029.423-2)

■ **Iso-Platt GmbH**, in Dietikon, CH-020.4.029.424-8, Vorstadstrasse 12, 8953 Dietikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24.06.2004. Zweck: Die Firma bezweckt die Ausführung von Fugendichtungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rodriguez-Ligueros, Maria Teresa, spanische Staatsangehörige, in Dietikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Rodriguez, Antonio, spanischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.  
Tagbuch Nr. 21935 vom 03.08.2004  
(02396302 / CH-020.4.029.424-8)

■ **Kiraz, Import-Export**, in Zürich, CH-020.1.045.896-6, Rautstrasse 75, 8048 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Import, Export und Handel mit Lebensmitteln sowie Handel und Vermittlung von Waren aller Art im In- und Ausland, sowie es in eigenem Namen und für eigene Rechnung, sei es unter fremden Namen und für Rechnung von Dritten; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern, sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Firma im Zusammenhang stehen. Eingetragene Personen: Kiraz, Ali, türkischer Staatsangehöriger, in Adliswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 21936 vom 03.08.2004  
(02396306 / CH-020.1.045.896-6)

■ **Kramis HealthConcepts GmbH**, in Zürich, CH-020.9.002.137-7, c/o Yves Kramis, Fraumünsterstrasse 13, 8001 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kramis HealthConcepts GmbH, Redifhorn Hauptstrasse: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Buttwil. Handelsregisterneintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Aargau. Zweck Hauptsitz: Die Gesellschaft bezweckt das Consulting für Lösungen im Gesundheitsbereich inklusive die Herstellung von Softwareapplikationen sowie den Verkauf und das Marketing von Produkten im Wellness-, Beauty- und Anti-Aging-Bereich. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Eingetragene Personen: Kramis, Raphaela, von Luzern und Hildisrieden, in Buttwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin und Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Kramis, Thierry, von Luzern und Hildisrieden, in Buttwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 21937 vom 03.08.2004  
(02396312 / CH-020.9.002.137-7)

■ **Kreuz Steinmaur AG**, in Steinmaur, CH-020.3.027.977-3, Bachersstrasse 7, 8162 Steinmaur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7.07.2004, 30.07.2004. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb des Hotel- und Restaurants Kreuz in Steinmaur sowie die Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Gastronomie. Die Gesellschaft kann weitere Restaurations- und Barbetriebe führen und verwalten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder andere Unternehmungen erwerben und alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben, verwalten, veräussern und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sacheinlage/übernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei

der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 30.07.2004 diverse Restaurations- und Barbetriebsinventare, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- ausgeben und CHF 403.95 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Hertner, Markus, von Seewis im Präfiggau, in Steinmaur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Confides Trust GmbH, in Spreitenbach, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 21938 vom 03.08.2004 (02396322 / CH-020.3.027.977-3)

■ **London 66 - GmbH**, in Urdorf, CH-020.4.029.425-3, c/o Rafael Hernandez und, Nadja Schmid, in der Fadmat 39, 8902 Urdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.07.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Handel mit Kleider und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hernandez, Rafael, von Ami BE, in Urdorf, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Schmid, Nadja, von Hedingen, in Urdorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-. Tagebuch Nr. 21939 vom 03.08.2004 (02397146 / CH-020.4.029.425-3)

■ **MBS TKB AG**, in Neerach, CH-020.3.027.978-9, Ribi-Strasse 10, 8173 Neerach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.07.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Ausmietung von Nutzfahrzeugen aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Lieberung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tabestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung einen Lastwagen Volvo mit Kippbrücke zum Preis von höchstens CHF 85'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bucher, Daniel, von Stadel, in Neerach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Roland, von Neerach, in Neerach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roger Ruffieux Treuhander, in Bülach, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 21940 vom 03.08.2004 (02396328 / CH-020.3.027.978-9)

■ **PolyConcept AG**, in Dietikon, CH-020.3.027.979-7, Grubenstrasse 9, 8953 Dietikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.07.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Planung von audio-visuellen Anlagen und die damit verbundenen Kommunikations-Einrichtungen sowie die Beratung und Unterstützung von Bauherren, Architekten und Ingenieurunternehmen im damit verbundenen Umfeld. Die Gesellschaft kann alle mit dem Geschäftszweck zusammenhängenden Geschäfte durchführen, insbesondere kann sie sich auch an anderen Gesellschaften beteiligen, Grundigentum erwerben und veräussern und Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 155'000.-. Aktien: 155 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lutz, Louis, von Zürich, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederhauser, Peter, von Zürich, in Wül SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wipf + Wittwer Treuhander AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 21941 vom 03.08.2004 (02396332 / CH-020.3.027.979-7)

■ **ROSUR GmbH**, in Dübendorf, CH-020.4.029.426-9, Im Schörl 5, 8600 Dübendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.07.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Betrieb von Restaurants und Verpflegungsbetrieben (Catering). Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fritschli, Rosa, von Spreitenbach, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Schlegel, Ursula, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Tagebuch Nr. 21942 vom 03.08.2004 (02396334 / CH-020.4.029.426-9)

■ **SYLLA, BLACK ROCKETS**, in Zürich, CH-020.1.045.897-4, Dreikönigstrasse 31a, 8002 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Event Organisationen, Künstlervermittlung und -Management sowie Musikproduktion. Eingetragene Personen: Sylla, Christophe Alain Mendes, französischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 21943 vom 03.08.2004 (02396336 / CH-020.1.045.897-4)

■ **Wallner Wasseraufbereitung** in Maur, CH-020.1.045.898-2, Fällandenstrasse 9b, 8124 Maur, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Verkauf von Wasseraufbereitungsanlagen und Einzelkomponenten sowie Erbringen von Marketingdienstleistungen für Firmen im Bereich der Wasseraufbereitung. Eingetragene Personen: Wallner, Daniela, von Egnach, in Maur, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 21944 vom 03.08.2004 (02396338 / CH-020.1.045.898-2)

#### Mutationen

■ **Adler, Inhaber A. & I. Matanovic**, in Zürich, CH-020.2.004.797-3, Übernahme von Gipsarbeiten aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2004, S. 17, Publ. 2142720). Rechtsform neu: Einzelirma. Firma neu: **Adler, A. Matanovic**. Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Matanovic aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Matanovic Andjeljko führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann fort. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 10.11.2003]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Matanovic, Ivo, kroatischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Matanovic, Andjeljko genannt Angelo, kroatischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter]. Tagebuch Nr. 21945 vom 03.08.2004 (02397148 / CH-020.2.004.797-3)

■ **Aicher, De Martin, Zweng AG, Zweigniederlassung Energie- und Gebäudetechnik-Ingenieurbüro**, in Zürich, CH-020.9.001.919-6, Betrieb eines Ingenieurbüros, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 124 vom 02.07.2003, S. 21, Publ. 1061704), mit Hauptsitz in: Luzern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mächler, Robert, von Hinwil, in Gossau ZH, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Michael, von Marthalen, in Adligenswil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 21946 vom 03.08.2004 (02396366 / CH-020.9.001.919-6)

■ **AKB Privatbank Zürich AG**, in Zürich, CH-020.3.903.335-6, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21.07.2004, S. 19, Publ. 2370168). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hegi, Roland, von Pfäfers, in Würenlingen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Martin, von Bremgarten AG, in Merenschwand, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Bernd, von Regensdorf, in Regensdorf, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 21947 vom 03.08.2004 (02396368 / CH-020.3.903.335-6)

■ **Alipro AG**, in Hittnau, CH-020.3.900.853-2, Handel mit Grundstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.1993, S. 5598). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wälchli, Rudolf, von Brittnau und Zürich, in Pfäfers, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich]. Tagebuch Nr. 21948 vom 03.08.2004 (02396370 / CH-020.3.900.853-2)

■ **AMG Rechtsanwälte Amstutz Metzler Greuter**, in Zürich, CH-020.2.003.402-6, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23.07.2004, S. 21, Publ. 2374718). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassungen sind aufgehoben worden:] [gestrichen: Genf]. Tagebuch Nr. 21949 vom 03.08.2004 (02396372 / CH-020.2.003.402-6)

■ **Aradia AG**, in Volketswil, CH-020.3.005.454-8, Organisation und Durchführung von Grossanlässen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.1995, S. 3601). Firma neu: **Aradia AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 22.07.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imobersteg, Michele, von St. Gallen, in Volketswil, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Illnau-Effretikon, Präsident]; Imobersteg, Dr. Anne, von Zweisimmen, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Köppel, Roland, von Au SG, in Schwarzenbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 21950 vom 03.08.2004 (02396378 / CH-020.3.005.454-8)

■ **Arbeitsgemeinschaft für risikoarmen Umgang mit Drogen, ARUD**, in Zürich, CH-020.6.000.133-0, Verein (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2001, S. 7299). Statutenänderung: 27.05.2004. Zweck neu: Der Verein fördert das öffentliche Wissen über die Probleme und Gefahren des illegalen Drogenkonsums. Der Verein initiiert, betreibt und unterstützt Projekte für gefährdeten Drogenkonsum und für die Erforschung medizinischer Drogenangebote sowie für die Begleitung und Beratung von Drogenkonsumentinnen. Der Verein unterstützt Projekte zur

Milderung der Auswirkungen des illegalen Drogenkonsums auf die ganze Gesellschaft. Der Verein schöpft sämtliche Mittel aus, die geeignet sind, den Vereinszweck zu fördern. Insbesondere ist er befugt, Immobilien zu erwerben und zu belasten sowie sämtliche Geschäfte einzugehen und Verträge abzuschliessen, die geeignet sind, den Zweck des Vereins zu fördern und mit ihm in Zusammenhang stehen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ritter, Hans, von Uster, in Zürich, Ko-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Staub, Athos, von Menzigen, in Zürich, Ko-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 21951 vom 03.08.2004 (02396394 / CH-020.6.000.133-0)

■ **Arbit AG Elektronik & Engineering** in Unterengstringen, CH-020.3.901.590-9, Durchführung von Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27.12.1995, S. 6989). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tuor, Marcel, von Rümlang, in Unterengstringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich]. Tagebuch Nr. 21952 vom 03.08.2004 (02396400 / CH-020.3.901.590-9)

■ **Audiolab GmbH**, in Zürich, CH-020.4.002.507-3, Betrieb von audiovisuellen Studios, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 70 vom 13.04.2004, S. 18, Publ. 2208988). Firma neu: **Audiolab GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 02.08.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: D'Alberto, Renzo, italienischer Staatsangehöriger, in Bülach, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winterthur, Geschäftsführer]. Tagebuch Nr. 21953 vom 03.08.2004 (02396402 / CH-020.4.002.507-3)

■ **Baugenossenschaft Milchbuck, Zürich**, in Zürich, CH-020.5.900.159-5, Erstellung, Vermietung und ausnahmsweise Verkauf von zweckmässigen und preiswerten Wohnungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2001, S. 7115). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Winzenried, Peter, von Belp, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bersinger, Daniela, von Weiach, in Dietikon, Mitglied und Aktuarin, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 21954 vom 03.08.2004 (02396404 / CH-020.5.900.159-5)

■ **Baumberger Electronic AG**, bisher in Zürich, CH-020.3.024.485-9, Handel mit elektronischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27.08.2003, S. 16, Publ. 1145318). Statutenänderung: 13.07.2004. Sitz neu: Wallisellen. Domizil neu: c/o Anton Baumberger, Bodenackerstrasse 19, 8304 Wallisellen. Tagebuch Nr. 21955 vom 03.08.2004 (02396406 / CH-020.3.024.485-9)

■ **Bf Baum & Garten GmbH**, in Bülach, CH-020.4.000.788-3, Gestaltung, Sanierung und Pflege von Baum- und Gartenanlagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 158 vom 17.08.1999, S. 5615). Domizil neu: Rathausgasse 9, 8180 Bülach. Tagebuch Nr. 21956 vom 03.08.2004 (02396408 / CH-020.4.000.788-3)

■ **Breitenloo - Land AG**, in Nürensdorf, CH-020.3.904.129-7, Unterhalt der Golfanlage Breitenloo, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 10.11.2003, S. 17, Publ. 1251604). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beer, Hans-Ulrich, von Disentis/Muster, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stuber, Beat Andreas, von Basel und Kyburg-Buechegg, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Katharina genannt Kathrin, von Zürich, in Egg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 21957 vom 03.08.2004 (02396410 / CH-020.3.904.129-7)

■ **Buchbinderei Scherrer AG**, in Urdorf, CH-020.3.904.513-5, Buchbinderei sowie sonstige Weiterverarbeitung von Druckerzeugnissen und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15.12.2003, S. 22, Publ. 2027726). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer, Peter, von Egnach, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Niederrohrdorf]. Tagebuch Nr. 21958 vom 03.08.2004 (02396464 / CH-020.3.904.513-5)

■ **Bund der Steuerzahler (BDS)**, in Zürich, CH-020.6.000.222-4, Einsetzen für eine massvolle Steuerpolitik, eine tiefe Staatsquote und eine konsequente auf Sparen ausgerichtete Finanzpolitik von Bund, Kantonen und Gemeinden, Verein (SHAB Nr. 122 vom 28.06.2004, S. 22, Publ. 2329702). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egloff, Hans, von Aesch ZH und Schaffhausen, in Aesch ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 21959 vom 03.08.2004 (02396466 / CH-020.6.000.222-4)

■ **Base Taxi, E. Muoyogu**, in Zürich, CH-020.1.016.389-2, Einzelirma (SHAB Nr. 146 vom 30.07.2004, S. 14, Publ. 2383878). Der Inhaber führt sein Geschäft weiter, die Eintragung bleibt bestehen. Tagebuch Nr. 21960 vom 03.08.2004 (02396468 / CH-020.1.016.389-2)

■ **Coexant Systems GmbH in Liquidation**, in Zürich, CH-020.4.019.633-6, Herstellung von Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 28.06.2004, S. 22, Publ. 2329720). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Caspers, Paul Wilhelm, deutscher Staatsangehöriger, in Reichenbach an der Fils (D), Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 21961 vom 03.08.2004 (02396470 / CH-020.4.019.633-6)

■ **Dator AG**, in Dietikon, CH-400.3.002.995-6, Dienstleistungen in elektronischer Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 05.06.1997, S. 3826). Domizil neu: Holzmatstrasse 39, 8953 Dietikon. Tagebuch Nr. 21962 vom 03.08.2004 (02396472 / CH-400.3.002.995-6)

■ **Design am Wasser, Beatrice Wipf, Werner Sträuli**, in Zürich, CH-020.2.003.953-2, Grafikatelier, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1245). Rechtsform neu: Einzelirma. Firma neu: **Design am Wasser, Beatrice Wipf**. Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Sträuli Werner aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Die Gesellschafterin Wipf Beatrice führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkauffrau fort. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 1.2.2001]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sträuli, Werner, von Winterthur, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wipf, Beatrice, von Winterthur und Marthalen, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafterin]. Tagebuch Nr. 21963 vom 03.08.2004 (02396474 / CH-020.2.003.953-2)

■ **Deutsche Investments (Schweiz) AG**, in Zürich, CH-035.3.012.302-8, Erwerb, Halten und Veräussern von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 07.04.2004, S. 20, Publ. 2204290). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cofis Treuhander AG, in Zürich, Revisionsstelle mit begrenztem Mandat für die Prüfung von Kapitalerhöhungen. Tagebuch Nr. 21964 vom 03.08.2004 (02396476 / CH-035.3.012.302-8)

■ **Donald Colombo DC Dental AG**, in Wädenswil, CH-020.3.905.690-5, Handel mit Waren aller Art, speziell mit zahnärztlichen und zahntechnischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12.04.1994, S. 1945). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bolliger, Ursula, von Schmiedrued, in Egg ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bolliger, Walter, von Schmiedrued, in Egg ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wettstein, Dr. Erich, von Russikon, in Kiedem GL, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 21965 vom 03.08.2004 (02396480 / CH-020.3.905.690-5)

■ **Dr. Hirzel Pharmaceutica AG**, in Zürich, CH-020.3.911.871-9, Handel mit pharmazeutischen Produkten aller Art sowie mit Kosmetika, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 10.12.2003, S. 22, Publ. 2012328). Domizil neu: Wiesenstrasse 8, 8008 Zürich. Postadresse neu: Postadresse aufgehoben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Piaz, Josef, von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi, Josef, von Kestenholz, in Herrliberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 21966 vom 03.08.2004 (02396484 / CH-020.3.911.871-9)

■ **E. Pfister & Cie AG**, in Dietlikon, CH-020.3.919.996-1, Vermittlung und Handel von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 28.05.2004, S. 19, Publ. 2283490). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kraus, Peter, von Zürich und König, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Tobias, von Wetzikon ZH und Zürich, in Zürich, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Niederberger, Erich, von Dallenwil, in Dietsdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 21967 vom 03.08.2004 (02396490 / CH-020.3.919.996-1)

■ **Egli, Fischer & Co. AG, Zürich**, in Zürich, CH-020.3.907.445-4, Handel mit Artikeln der Befestigungs- und Verdrängungsindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2004, S. 22, Publ. 2063336). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egli, Marta, von Zürich und Dürnten, in Küsnacht, Mitglied und Direktor, mit Einzelunterschrift; Wägli, Rudolf, von Belp, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 21968 vom 03.08.2004 (02396492 / CH-020.3.907.445-4)

■ **Ego Kiefer AG**, in Zürich, CH-020.9.900.345-8, Herstellung und Verkauf von Bauelementen aller Art in Holz, Metall und Kunststoffen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 210 vom 31.10.2003, S. 15, Publ. 1238488), mit Hauptsitz in: Albstätten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Töngi, Robert, von Engelberg, in Balgach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oberle, Hanspeter, von Brunndamm, in Balgach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Peter, von Rebstein, in Marbach SG, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Martin, von Waldkirch, in Albstätten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erb, Rolf P., von Winterthur, in Röllingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Erb, Christian U., von Winterthur, in Winterthur, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Eschenmoser, Siegfried, von Balgach, in Goldach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerosa, Thomas, von Schaffhausen, in Balgach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Generaldirektor]; Gruber, Edmund, von Balgach und Rebstein, in Balgach, Direktor, mit

Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor], Schär, Herbert, von Wyssachen, in St. Gallen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor].  
Tagebuch Nr. 21969 vom 03.08.2004  
(02396494 / CH-020.9.900.346-8)

■ **Ego Kiefer AG**, in Dietlikon, CH-020.9.900.346-3, Herstellung und Verkauf von Bauelementen aller Art in Holz, Metall und Kunststoffen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 210 vom 31. 10. 2003, S. 15, Publ. 1238404), mit Hauptsitz in: Albstätten. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Oberle, Hanspeter, von Brunradern, in Balgach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keel, Peter, von Rebsien, in Marbach SG, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Martin, von Waldkirch, in Albstätten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erb, Rolf P., von Winterthur, in Rüdlingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Erb, Christian U., von Winterthur, in Winterthur, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Eschenmoser, Siegfried, von Balgach, in Goldach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerosa, Thomas, von Schaffhausen, in Balgach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Generaldirektor]; Gruber, Edmund, von Balgach und Rebsien, in Balgach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Schär, Herbert, von Wyssachen, in St. Gallen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Oderbolz, Peter, von Wagenhausen, in Winterthur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Leiter ZN und VD].  
Tagebuch Nr. 21970 vom 03.08.2004  
(02396496 / CH-020.9.900.346-3)

■ **Elite-Garage AG**, in Winterthur, CH-020.3.907.664-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29.04.2004, S. 15, Publ. 2237716). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Furrer, Martin, von Wetzikon ZH, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 21971 vom 03.08.2004  
(02396498 / CH-020.3.907.664-2)

■ **Engeli Support AG**, in Zürich, CH-020.3.024.703-8, Support im Bereich Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2001, S. 5772). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stüdi, Treuhänder, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sentinel Revision AG, in Winterthur, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 21972 vom 03.08.2004  
(02396500 / CH-020.3.024.703-8)

■ **ERNE surface Holding AG**, in Dällikon, CH-020.3.908.884-3, Beteiligung an Unternehmen und Gesellschaften aller Art sowie Finanzierung derselben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 23. 09. 2003, S. 20, Publ. 1182688). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erme, Fred, von Zürich, in Zollikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Erme, Fritz].  
Tagebuch Nr. 21973 vom 03.08.2004  
(02396502 / CH-020.3.908.884-3)

■ **Expert-Genossenschaft**, in Dietlikon, CH-020.5.900.364-3, Vereinigung von Fachgeschäften der Heimlektrotechnik-Branche, Genossenschaft (SHAB Nr. 247 vom 23. 12. 2003, S. 27, Publ. 2046552). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 21974 vom 03.08.2004  
(02396504 / CH-020.5.900.364-3)

■ **Gautschi & Cie AG**, in Zürich, CH-020.3.024.246-0, Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 700 vom 19. 04. 2001, S. 2879). Domizil neu: Dufourstrasse 95, 8058 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gautschi, Marietta, von Zürich und Reinach AG, in Battersdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].  
Tagebuch Nr. 21975 vom 03.08.2004  
(02396506 / CH-020.3.024.246-0)

■ **Hans Brun AG Heizung + Sanitär**, in Zürich, CH-020.3.026.303-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 2002, S. 16, Publ. 1745500). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hasli Treuhänder AG, in Niederhasli, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fidinter AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 21976 vom 03.08.2004  
(02396508 / CH-020.3.026.303-3)

■ **Hans Hafner AG**, in Dietlikon, CH-020.3.911.122-9, Verkauf von Produkten der Sanitär- und Heizungsbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 18. 05. 1999, S. 3270). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bannwart, Edgar, von Zürich, in Utikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 21977 vom 03.08.2004  
(02396510 / CH-020.3.911.122-9)

■ **Hauser Farben AG**, in Wädenswil, CH-020.3.911.278-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 07. 07. 2003, S. 24, Publ. 1067282). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hauser-Aerni, Emil, von Wädenswil, in Wädenswil, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser, Dr. Andreas, von Wädenswil, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Paris, Mitglied].  
Tagebuch Nr. 21978 vom 03.08.2004  
(02396512 / CH-020.3.911.278-1)

■ **IBI Bank AG**, in Zürich, CH-020.3.006.972-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 2004, S. 17, Publ. 2097336). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bortoli, Fabio, von Mendrisio, in Viganello, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ugiolotti, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Campione (Italien), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosisia, Guido, von Paradiso, in Sorengo, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 21979 vom 03.08.2004  
(02396514 / CH-020.3.006.972-1)

■ **Immobilien-Gesellschaft Rosenberg AG**, in Zürich, CH-020.3.913.017-2, Erwerb, Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1995, S. 6205). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bleibler, Freya, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Flawil].  
Tagebuch Nr. 21980 vom 03.08.2004  
(02396516 / CH-020.3.913.017-2)

■ **Incentage AG**, in Fehraltorf, CH-020.3.025.528-8, Entwicklung von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 18. 06. 2004, S. 21, Publ. 2317346). Statutenänderung: 26. 07. 2004. Aktienkapital neu: CHF 156'500.- [bisher: CHF 131'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 156'500.-. Aktien neu: 1'565 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 1'310 Namenaktien zu CHF 100.-].  
Tagebuch Nr. 21981 vom 03.08.2004  
(02396520 / CH-020.3.025.528-8)

■ **Infidar Vermögensberatung AG**, in Zürich, CH-020.3.913.377-3, Vermögensplanung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11. 02. 2004, S. 19, Publ. 2113982). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Belle, Joseph A., von Binningen, in Wetzwil am Albis, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 21982 vom 03.08.2004  
(02396522 / CH-020.3.913.377-3)

■ **Ingenieurbüro KRÄMER GmbH, Gebäudetechnik und Industriekühlung**, bisher in Dielsdorf, CH-020.4.003.867-0, Technische Beratung und Planung von gebäudetechnischen Installationen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 246 vom 22. 12. 1997, S. 9180). Statutenänderung: 13. 07. 2004. Sitz neu: Steinmaur. Domizil neu: Ringstrasse 14, 8162 Steinmaur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krämer, Anita, liechtensteinische Staatsangehörige, in Steinmaur, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: in Dielsdorf]; Krämer, Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Steinmaur, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: in Dielsdorf].  
Tagebuch Nr. 21983 vom 03.08.2004  
(02396524 / CH-020.4.003.867-0)

■ **Interkonzept Unternehmensberatungs AG**, in Rüslikon, CH-020.3.023.417-5, Dienstleistungen im Zusammenhang mit Beherbergung und Verpflegung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24. 05. 2004, S. 22, Publ. 2272874). Firma neu: Interkonzept Unternehmensberatungs AG. **In Liquidation.** Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv sowie Art. 88a HRGv in Abwesenheit als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.  
Tagebuch Nr. 21984 vom 03.08.2004  
(02396526 / CH-020.3.023.417-5)

■ **ITB Information Technology for Business GmbH**, in Richterswil, CH-100.4.025.663-2, Entwicklung und Verkauf von Hard- und Software, Erstellung von Informatik-Netzwerken, Support im gesamten Informatikbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 109 vom 11. 06. 2003, S. 16, Publ. 1028074). Zweigniederlassung neu: Luzern.  
Tagebuch Nr. 21985 vom 03.08.2004  
(02396528 / CH-100.4.025.663-2)

■ **Jenni + Gottardi AG**, in Kilchberg ZH, CH-020.3.914.234-2, Ingenieur-technische Beratung von Behörden und Privaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 19. 01. 1998, S. 365). Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der W & U Wirtschaft und Umwelt AG, in Kilchberg ZH (CH-020.3.001.955-3), gemäss Fusionsvertrag vom 09. 07. 2004 und Bilanz per 30.06.2004. Aktiven von CHF 120'611.60 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 12'657.25 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da die übernehmende Gesellschaft sämtliche Aktien der übertragenden Gesellschaft hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.  
Tagebuch Nr. 21986 vom 03.08.2004  
(02395864 / CH-020.3.914.234-2)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 2004, S. 17, publizierten TB-Eintrags Nr. 20958 vom 23. 07. 2004. **Inforibus, Theres Prassl**, in Illnau-Effretikon, CH-020.1.045.833-2, Blumengeschäft, Einzelirma (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 2004, S. 17, Publ. 2382102). Firma neu: **Inforibus, Theres Prassl**.  
Tagebuch Nr. 21987 vom 03.08.2004  
(02396530 / CH-020.1.045.833-2)

■ **Kappeler & Partner AG**, bisher in Küssnacht ZH, CH-020.3.022.725-7, Beratung und Vermittlung von Fachspezialisten und Führungskräften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 2001, S. 3176). Statutenänderung: 14. 01. 2004. Sitz neu: Unterengstringen. Domizil neu: c/o

Marco Stern, Talacherring 1, 8103 Unterengstringen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kappeler, Johann, von Schwyz, in Küssnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stern, Marco, von Basel, in Unterengstringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 21988 vom 03.08.2004  
(02396532 / CH-020.3.022.725-7)

■ **Libaterra AG**, in Thalwil, CH-020.3.024.005-4, Durchführung von Werbekampagnen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 2000, S. 8597). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bachmann, Miesch + Partner AG, in Stafelbach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thelia AG, in Zell ZH, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 21989 vom 03.08.2004  
(02396534 / CH-020.3.024.005-4)

■ **LifeScreen design GmbH**, in Stäfa, CH-020.4.020.013-6, Produktion von kommerziellen und privaten Präsenzen im Internet, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 139 vom 20. 07. 2001, S. 5614). Firma neu: **LifeScreen design GmbH in Liquidation.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 26. 07. 2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebi, Bruno, von Hindelbank, in Stäfa, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Aebi, Caroline Helene, von Hindelbank, in Stäfa, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin].  
Tagebuch Nr. 21990 vom 03.08.2004  
(02396540 / CH-020.4.020.013-6)

■ **M. Weiss & Co AG**, in Zürich, CH-020.3.928.429-5, Handel mit technischen Produkten im eigenen und fremden Namen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 02. 03. 1998, S. 1488). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weiss, Dr. Hardy P., von Hütten und Thalwil, in Wollerau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Thalwil, in Hütten]; Weiss, Françoise, von Hütten und Thalwil, in Wollerau, mit Einzelprokura [bisher: von Thalwil, in Hütten].  
Tagebuch Nr. 21991 vom 03.08.2004  
(02396542 / CH-020.3.928.429-5)

■ **Merrill Lynch International Incorporated, Wilmington, Zurich Branch**, in Zürich, CH-020.9.900.782-9, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2004, S. 19, Publ. 2083286), mit Hauptsitz in: Wilmington. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Arnold, Katrina Maria, von Aberswil und Meggen, in Sempach, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 21992 vom 03.08.2004  
(02396546 / CH-020.9.900.782-9)

■ **Milz Produkte AG**, in Wald ZH, CH-020.3.917.699-4, Handel mit Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 02. 06. 1997, S. 3704). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schönenberger, Christoph, von Zürich, in Wald ZH, mit Einzelprokura.  
Tagebuch Nr. 21993 vom 03.08.2004  
(02396548 / CH-020.3.917.699-4)

■ **MMO Maurer Marketing Organisation**, in Pfäffikon, CH-020.1.009.782-0, Ausarbeitung von Marketingkonzepten für Messen, Einzelirma (SHAB Nr. 121 vom 25. 06. 1999, S. 4257). Domizil neu: Tödistrasse 10, 8330 Pfäffikon.  
Tagebuch Nr. 21994 vom 03.08.2004  
(02396550 / CH-020.1.009.782-0)

■ **Mode Flühmann Rohr & Co**, in Zürich, CH-020.2.002.912-4, Verkauf von Damen- und Herrenmoden; Chemiserie, Lingerie, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 29. 12. 1997, S. 9298). Rechtsform neu: Einzelirma. Firma neu: **Mode Flühmann Rohr.** Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Sibylle Leimgruber aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Die Gesellschafterin Beatrice Flühmann Rohr führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann fort. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 1. 1. 1997]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Leimgruber, Sibylle, von Baden, in Laax, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flühmann Rohr, Beatrice, von Zürich und Weisingen, in Weisingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafterin].  
Tagebuch Nr. 21995 vom 03.08.2004  
(02396552 / CH-020.2.002.912-4)

■ **msg systems ag**, in Regensdorf, CH-020.3.005.900-0, EDV-Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 06. 2004, S. 21, Publ. 232896). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dybdahl, Torbjørn, norwegischer Staatsangehöriger, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 21996 vom 03.08.2004  
(02396554 / CH-020.3.005.900-0)

■ **Natoo AG Internationale Transporte**, in Rümliang, CH-020.3.025.304-2, Durchführung von Expeditionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 2004, S. 18, Publ. 2093394). Statutenänderung: 7. 07. 2004. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.- [bisher: CHF 500'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Ein-

getragene Personen neu oder mutierend: File, Helmut, österreichischer Staatsangehöriger, in Zug, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Walchwil].  
Tagebuch Nr. 21997 vom 03.08.2004  
(02396556 / CH-020.3.025.304-2)

■ **Noble Investments SA**, in Zürich, CH-020.3.024.540-6, Investmentberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17. 03. 2003, S. 18, Publ. 950882). Domizil neu: Clandenstrasse 22, 8002 Zürich. Postadresse neu: Noble Investments SA, Postfach 2618, 8002 Zürich.  
Tagebuch Nr. 21998 vom 03.08.2004  
(02396558 / CH-020.3.024.540-6)

■ **OLMAG AG**, bisher in Wädenswil, CH-020.3.005.978-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 2001, S. 7365). Statutenänderung: 9. 06. 2004. Sitz neu: Richterswil. Domizil neu: Obermatt 8, 8805 Richterswil. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Führung eines Umbau- und Renovationsbetriebes. Ferner bezweckt die Gesellschaft Import und Export mit Waren aller Art, sei es in eigenem Namen und für eigene Rechnung, sei es unter dem Namen und für Rechnung von Dritten. Die Gesellschaft kann alle mit ihrem Zweck zusammenhängenden Geschäfte vornehmen, Grundeigentum erwerben, sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und solche erwerben oder errichten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stankovic, Olgica, von Wädenswil, in Richterswil, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wädenswil]; Stankovic, Mile, von Wädenswil, in Richterswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wädenswil]; Stankovic, Mihal, von Wädenswil, in Richterswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Wädenswil].  
Tagebuch Nr. 21999 vom 03.08.2004  
(02396560 / CH-020.3.005.978-5)

■ **OMD Assekuranz GmbH**, bisher in Bülach, CH-020.4.027.212-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 241 vom 15. 12. 2003, S. 23, Publ. 2028190). Statutenänderung: 19. 07. 2004. Sitz neu: Kloten. Domizil neu: Kirchgasse 5a, 8302 Kloten. Zweck neu: Der Gesellschaftszweck liegt in den Versicherungs- und Finanzdienstleistungen. Die Gesellschaft führt Beratungen und Schulungen mittels direkter Kundenkontakte, Seminaren und Kongressen auf dem Gebiete ihrer Dienstleistung und ihres Dienstleistungsortes durch. Zu diesem Zweck ist die Gesellschaft befugt, Partnerschaften mittels Verträgen und Beteiligungen mit allen zweckdienlichen Firmen und Unternehmen im In- und Ausland einzugehen, beziehungsweise alle Geschäfte zu betreiben, beziehungsweise beziehungsweise anzubieten oder Lizenzen hierzu zu erwerben oder zu vergeben, die den Zielen der Gesellschaft direkt oder indirekt dienlich sind. Des Weiteren ist die Gesellschaft befugt, alle hierzu erforderlichen Massnahmen zu ergreifen, unter anderem den Erwerb, die An- beziehungsweise Verwertung von Immobilien im In- und Ausland, die Einstellung von Personal, die Errichtung von Zweigniederlassungen im In- und Ausland. Eine Erweiterung beziehungsweise Begrenzung des Gesellschaftszwecks kann von deren Gesellschaftern stets einstimmig beschlossen werden. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Meier, Heinz, von Koblenz, in Bülach, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Jauch-Meier, Daniela, von Koblenz und Silenen, in Bülach, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Marco Heinz, von Koblenz, in Kloten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: in Bülach, Geschäftsführer]; Heiniger, Urs Walter, von Affoltern im Emmental, in Seon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seddiqui, Karoline Ursula, von Stein AR, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 22000 vom 03.08.2004  
(02396562 / CH-020.4.027.212-4)

■ **Omicron Electronics GmbH**, in Wallisellen, CH-020.4.001.537-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 2001, S. 4896). Statutenänderung: 20. 07. 2004. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Umwandlung: Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung hat das Stammkapital auf CHF 200'000.- erhöht und wird gemäss Umwandlungsplan vom 20. 07. 2004 und Bilanz per 30. 06. 2004 mit Aktiven von CHF 979'850.85 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 638'937.66 in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Der einzige Gesellschafter erhält für seinen bisherigen Stammtitel 198 Aktien zu CHF 1'000.-. Firma neu: **Omicron AG.** Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit IT-Hard- und -Software und die Erbringung der dazugehörigen Dienstleistungen sowie die Ausbildungen im Netzwerk- und Securities-Bereich. Sie kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck und die Entwicklung der Gesellschaft zu fördern oder zu erleichtern, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Ebenso kann sie Grundstücke erwerben, verwalten oder veräussern. Aktienkapital neu: CHF 200'000.- [bisher: Stammkapital: CHF 60'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.-. Aktien neu: 200 Inhaberkarten zu CHF 1'000.-. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Séchy, Laszlo G., von Zollikon, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz, Thomas, von Matzingen, in Affeltrangen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.-]; Stutz-Zehnder, Claudia, von Matzingen und Einsiedeln, in Affeltrangen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Treuhänder Giger, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 22001 vom 03.08.2004  
(02397150 / CH-020.4.001.537-6)

■ **Oral Info GmbH**, in Birmsensdorf ZH, CH-020.4.001.773-7, Betrieb von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 03.04.1996, S. 1910). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oral, Feridun, von Birmsensdorf ZH, Birmsensdorf ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.- [bisher: türkischer Staatsangehöriger].  
Tagebuch Nr. 22002 vom 03.08.2004  
(02396568 / CH-020.4.001.773-7)

■ **Physiotherapie-Praxis Meilen, B. Boendermaker + B. Eenhoorn**, in Meilen, CH-020.2.002.244-4, Führen einer Physiotherapie-Praxis, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 09.04.1996, S. 1974). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boendermaker, Bartholomeus, niederländischer Staatsangehöriger, in Herrliberg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Männedorf]; Eenhoorn, Albert, niederländischer Staatsangehöriger, in Herrliberg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Meilen].  
Tagebuch Nr. 22003 vom 03.08.2004  
(02396570 / CH-020.2.002.244-4)

■ **Pidan AG**, in Zürich, CH-020.3.920.120-7, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18.01.1996, S. 348). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beretta, Enzo D., von Zürich und Mercosia, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Pregosio/TI, in Adliswil]; Vogel, Heinz, von Engelberg, in Einsiedeln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Birmsensdorf ZH].  
Tagebuch Nr. 22004 vom 03.08.2004  
(02396572 / CH-020.3.920.120-7)

■ **Planet-Plant GmbH**, in Dietlikon, CH-020.4.020.790-0, Vertrieb von Treibhauseneinrichtungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 114 vom 17.06.2002, S. 20, Publ. 512792). Firma neu: **Planet-Plant GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rauchenstein, Paolo, von Altendorf, in Wetzikon ZH, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].  
Tagebuch Nr. 22005 vom 03.08.2004  
(02396576 / CH-020.4.020.790-0)

■ **POLYMEDES - Vernetzte Analytik und Therapie**, in Zürich, CH-020.3.027.678-6, vernetzte medizinische Analytik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 21.04.2004, S. 20, Publ. 2225844). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Glinz, Dr. Roland, von Basel, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 22006 vom 03.08.2004  
(02396582 / CH-020.3.027.678-6)

■ **Pro Ciné Colorlabor AG**, in Wädenswil, CH-020.3.920.674-8, Betrieb eines Foto- und Filmentwicklungs-labors, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2002, S. 20, Publ. 685462). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bachler, Hanspeter, von Rothenburg und Grosswangen, in Cham, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thürig, Paul, von Buchrain und Zürich, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 22007 vom 03.08.2004  
(02396584 / CH-020.3.920.674-8)

■ **Qualipet AG**, in Dietlikon, CH-020.3.000.175-0, Import, Verkauf und Versand von Haustierprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12.10.2001, S. 7975). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Thivert, Didier, Le Noirmont, in Bözen, mit Kollektivprokura zu zweien; Klein, Andreas, von Kloten, in Freienstein-Teufen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Anton, von Mosang, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: stellvertretender Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Puster, Silvia, von Appenzel, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 22008 vom 03.08.2004  
(02396586 / CH-020.3.000.175-0)

■ **R. Trifoglio Architekten GmbH**, in Unterengstringen, CH-020.4.023.852-7, Führen eines Architekturbüros, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2002, S. 20, Publ. 306308). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trifoglio, Damiano, italienischer Staatsangehöriger, in Unterengstringen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].  
Tagebuch Nr. 22009 vom 03.08.2004  
(02396588 / CH-020.4.023.852-7)

■ **RE-LU Deckenbau GmbH**, in Oetwil an der Limmat, CH-020.4.018.461-7, Montage von Bauprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 88 vom 08.05.1998, S. 3121). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Würenlos (SHAB Nr. 123 vom 29.06.2004, S. 2) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 22010 vom 03.08.2004  
(02396590 / CH-020.4.018.461-7)

■ **René Strasser GmbH**, in Unterstammheim, CH-020.4.001.413-8, Betrieb einer Forstunternehmung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 220 vom 13.11.1995,

S. 6207). Domizil neu: Obere Breiten, 8476 Unterstammheim. Postadresse neu: René Strasser GmbH, Postfach, 8476 Unterstammheim.  
Tagebuch Nr. 22011 vom 03.08.2004  
(02396592 / CH-020.4.001.413-8)

■ **roconsult rené tobler**, in Zürich, CH-020.1.018.124-8, Unternehmensberatung, Einzel firma (SHAB Nr. 193 vom 05.10.1999, S. 6800). Zweck neu: Publikationen und Verwertung von Rechten, IT- und Multimedia-Services, Administration und Verwaltungen, Vermittlung von Geschäften und Geschäftsbeziehungen, Beratungen für Einzelpersonen und Firmen.  
Tagebuch Nr. 22012 vom 03.08.2004  
(02396598 / CH-020.1.018.124-8)

■ **RTL Treuhand AG**, in Zürich, CH-020.3.922.380-1, Besorgung aller Geschäfte des Revisions- und Treuhandwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 02.09.1997, S. 6445). Postadresse neu: RTL Treuhand AG, Bergstrasse 13, 8113 Boppelsen.  
Tagebuch Nr. 22013 vom 03.08.2004  
(02396600 / CH-020.3.922.380-1)

■ **Save-Security Winterthur T. Joss, M. Tomaschett**, in Winterthur, CH-020.2.004.658-2, Sicherheitsdienstleistungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 01.10.2003, S. 17, Publ. 1193840). Rechtsform neu: Einzel firma. Firma neu: **Save-Security Winterthur T. Joss**. Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Michael Tomaschett aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Thomas Joss führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann fort. [Erschienen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 1.6.2003]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Tomaschett, Michael, von Trun, in Winterthur, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Joss, Thomas, von Arni BE, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 22014 vom 03.08.2004  
(02396604 / CH-020.2.004.658-2)

■ **Schweizerische Nationalbank**, in Zürich, CH-020.9.901.105-8, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 225 vom 21.11.2003, S. 19, Publ. 1270866), mit Haupt Sitz in: Rechtlicher und administrativer Sitz, Bern. Sitz des Direktiums, Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Spöndli, Dr. Eric, von Löhningen, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 22015 vom 03.08.2004  
(02396606 / CH-020.9.901.105-8)

■ **Sky Society AG**, in Zürich, CH-020.3.026.737-2, Betrieb von Gastronomieunternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11.06.2004, S. 24, Publ. 2305764). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Revista Treuhand GmbH, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christoph Oesch Dr. oec. HSG Steuer- und Unternehmensberatung AG, in Zug, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 22016 vom 03.08.2004  
(02396610 / CH-020.3.026.737-2)

■ **Spicotel GmbH**, in Lindau, CH-020.4.000.545-1, Beratungsdienst im Bereich der Telekommunikation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 07.07.1994, S. 3802). Firma neu: **Spicotel GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 2.8.2004 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Pierre Spielmann, Sandgrubenstrasse 25, 8330 Pfäffikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spielmann, Pierre, Claude, von Zürich, in Pfäffikon, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: in Lindau, Gesellschafter und Geschäftsführer].  
Tagebuch Nr. 22017 vom 03.08.2004  
(02396620 / CH-020.4.000.545-1)

■ **Stoffbar GmbH**, in Wallisellen, CH-020.4.026.387-0, Handel mit Textilien aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 27 vom 11.02.2003, S. 18, Publ. 856022). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wetzikon (SHAB Nr. 123 vom 29.06.2004, S. 2) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 22018 vom 03.08.2004  
(02396626 / CH-020.4.026.387-0)

■ **Strong Holding AG**, in Zürich, CH-020.3.022.891-6, Halten und Bewirtschaften von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 09.03.2000, S. 1611). Firma neu: **Strong Holding AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strong, Peter D., britischer Staatsangehöriger, in Longhope (GB), Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Mock, Bruno P., von Zürich und Herisau, in Pontresina, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küsnacht ZH, Mitglied]; Schneider, Rolf, von Grenchen, in Zürich, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].  
Tagebuch Nr. 22019 vom 03.08.2004  
(02396638 / CH-020.3.022.891-6)

■ **Studer Kältetechnik**, in Oetwil an der Limmat, CH-020.1.043.353-6, Einzel firma (SHAB Nr. 150 vom 08.08.2003, S. 18, Publ. 1121424). Postadresse neu: Studer Kältetechnik, Postfach, 8955 Oetwil an der Limmat. Zweck neu: Planung und Verkauf von Küchen sowie Handel mit Küchenprodukten aller Art. Betrieb eines Ladens mit Ausstellung und Ko-

chentechnik, Postfach, 8955 Oetwil an der Limmat. Zweck neu: Planung und Verkauf von Küchen sowie Handel mit Küchenprodukten aller Art. Betrieb eines Ladens mit Ausstellung und Ko-

chentechnik, Postfach, 8955 Oetwil an der Limmat. Zweck neu: Planung und Verkauf von Küchen sowie Handel mit Küchenprodukten aller Art. Betrieb eines Ladens mit Ausstellung und Ko-

■ **SV-System AG**, in Regensdorf, CH-020.3.002.892-5, Handel mit Waren der Haustechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 21.10.1997, S. 7654). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brenzinger, Karlheinz, deutscher Staatsangehöriger, in Wallisellen, Präsident, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 22021 vom 03.08.2004  
(02396650 / CH-020.3.002.892-5)

■ **TAXVISION AG**, in Dübendorf, CH-020.3.027.962-6, Dienstleistungen im Bereich Treuhand, Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung sowie allgemeine Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03.08.2004, S. 16, Publ. 2387642). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zürich hinterlegt.  
Tagebuch Nr. 22022 vom 03.08.2004  
(02396652 / CH-020.3.027.962-6)

■ **Tebo AG**, in Oberrieden, CH-020.3.925.980-4, Technische Beratung, Handel mit technischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 08.11.1996, S. 6864). [Neue] Geschäftsstelle: Einsiedlerstrasse 535, 8810 Horgen. [Erschienen: Die Gesellschaft führt an folgender Adresse ihr Geschäftsdomicil: Grubenstrasse 4, 8902 Urdorf].  
Tagebuch Nr. 22023 vom 03.08.2004  
(02396654 / CH-020.3.925.980-4)

■ **Tierschutzverlag Zürich AG**, in Zürich, CH-020.3.023.066-1, Verlegerische und publizistische Unterstützung des Zürcher Tierschutz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2002, S. 17, Publ. 599744). Postadresse neu: Tierschutzverlag Zürich AG, Freudenbergstrasse 30, 8044 Zürich.  
Tagebuch Nr. 22024 vom 03.08.2004  
(02396656 / CH-020.3.023.066-1)

■ **Till AG Haus für Events und Kultur**, in Zürich, CH-020.3.007.073-7, Erwerb, Verkauf, Vermittlung, Finanzierung sowie Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 22, Publ. 344772). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Kathrin, von Zürich, in Egg, Delegierte, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zollikon].  
Tagebuch Nr. 22025 vom 03.08.2004  
(02396660 / CH-020.3.007.073-7)

■ **Transorga AG**, in Zürich, CH-020.3.025.308-7, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 27.04.2004, S. 19, Publ. 2234778). Statutenänderung: 7.07.2004. Aktienkapital neu: CHF 1'500'000.- [bisher: CHF 500'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'500'000.-. Aktien neu: 1'500 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-].  
Tagebuch Nr. 22026 vom 03.08.2004  
(02396676 / CH-020.3.025.308-7)

■ **TRX Central Europe AG**, in Urdorf, CH-020.3.024.013-8, Dienstleistungen zur softwareunterstützten Ausstellung von Dokumenten für die Reisebranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 06.04.2004, S. 23, Publ. 2201994). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mayer, Gabriele, deutsche Staatsangehörige, in Metmenstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Delwing, Dieter, von Zug, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Klemm, Dr. Adrian, von Zürich und Kilchberg ZH, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 22027 vom 03.08.2004  
(02396680 / CH-020.3.024.013-8)

■ **Unikis, Richard Schmalz**, bisher in Dinhard, CH-020.1.918.753-6, Handel mit Hard- und Software, Einzel firma (SHAB Nr. 227 vom 21.11.1996, S. 7173). Sitz neu: Bassersdorf. Domizil neu: Grundhaldenstrasse 28, 8303 Bassersdorf.  
Tagebuch Nr. 22028 vom 03.08.2004  
(02396682 / CH-020.1.918.753-6)

■ **Vanguard Medical Services Swiss AG**, in Neerach, CH-020.3.027.737-4, Serviceleistungen (Medical Services), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24.05.2004, S. 20, Publ. 2273234). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frank, Werner E., von Tinzion-Rona und Zürich, in Neerach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 22029 vom 03.08.2004  
(02396688 / CH-020.3.027.737-4)

■ **Velogarage GmbH**, in Zürich, CH-020.4.020.465-4, Detailhandel mit Velos, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 154 vom 11.08.1999, S. 5483). Statutenänderung: 6.07.2004. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bossard, Urs, von Kiliken, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stocker, Martin, von Obermumpf, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: mit einer

Stammleinlage von CHF 10'000.-]; Donzè, André, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-  
Tagebuch Nr. 22030 vom 03.08.2004  
(02396710 / CH-020.4.020.465-4)

■ **Velux Stiftung**, in Zürich, CH-160.7.002.920-3, Die Stiftung bezweckt im Sinne einer gemeinnützigen Tätigkeit die Unterstützung der Forschung auf dem Gebiet der Tageslicht-Technologie, Stiftung (SHAB Nr. 111 vom 11.06.2004, S. 24, Publ. 2305788). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Von Orelli, Lukas, von Basel, in Aarau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 22031 vom 03.08.2004  
(02396714 / CH-160.7.002.920-3)

■ **Verein für berufliche und soziale Integration Bezirk Uster**, in Uster, CH-020.6.000.693-8, Dienstleistungen, die der beruflichen und sozialen Integration dienen, Verein (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2002, S. 17, Publ. 572908). Statutenänderung: 10.03.2004. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Borer, Erwin Albert, von Greifensee, in Greifensee, Präsident, mit Einzelunterschrift; Stettler, Verena, von Walkringen, in Egg, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herrmann, Roger, von Fällanden, in Fällanden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Rüegg, Marijke, von Erlenbach ZH, in Schwerzenbach, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 22032 vom 03.08.2004  
(02396722 / CH-020.6.000.693-8)

■ **Verein Wemf**, in Zürich, CH-020.6.000.128-0, Förderung und Unterstützung der Medienforschung in der Schweiz, schwerwiegend der Printmedienforschung, unter Berücksichtigung internationaler Verhältnisse und Methoden, Verein (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2004, S. 22, Publ. 2074868). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Buntschu, Pierre, von Pfäfen, in Sion, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Otto, von Bolken, in Luzern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Theobald, Alexander, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Aktuar].  
Tagebuch Nr. 22033 vom 03.08.2004  
(02396728 / CH-020.6.000.128-0)

■ **Vereinigung für staatspolitische Mitverantwortung**, in Kloten, CH-020.6.900.562-5, Er bezweckt, in erster Linie die demokratische Willensbildung auf politischem und wirtschaftspolitischem Gebiet, Verein (SHAB Nr. 82 vom 11.04.1986, S. 1350). Name neu: **Vereinigung für staatspolitische Mitverantwortung in Liquidation**. Domizil neu: Der Verein hat sein Domizil eingebüsst. Der Verein wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV und Artikel 77 ZGB von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihm zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil und die Verwaltung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Landis, Walter, von Wädenswil, in Baar ZG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 22034 vom 03.08.2004  
(02396732 / CH-020.6.900.562-5)

■ **Von Roll Inova Holding AG**, in Zürich, CH-251.3.000.436-8, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 21.04.2004, S. 23, Publ. 226364). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: RSM International Audit AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 22035 vom 03.08.2004  
(02396738 / CH-251.3.000.436-8)

■ **Walter Hirt AG**, in Mönchaltorf, CH-020.3.911.773-6, Import, Herstellung, Planung und Verkauf von Bewässerungsanlagen und dazugehörigen Geräten und Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09.11.1994, S. 6134). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gasser Schifferle Treuhand AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schädel, Ivo, von St. Gallen, in Gossau ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Hämmig, Alfred, von Uster, in Uster, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Hämmig geb. Iseli, Ruth, von Uster und Jegenstorf, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhand- und Verwaltungspraxis Werner Pfister, in Mönchaltorf, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 22036 vom 03.08.2004  
(02396750 / CH-020.3.911.773-6)

■ **Walter Wunderli-Stiftung**, in Meilen, CH-020.7.000.626-9, Erhaltung, Pflege, Betrieb und dauernde Sicherung des Grundbesitzes und der Einrichtung der Liegenschaft 'auf der Burg', Stiftung (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2002, S. 20, Publ. 730206). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wunderli, Hans-Ulrich, von Meilen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wunderli, Werner, von Meilen, in Meilen, Vizepräsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 22037 vom 03.08.2004  
(02396762 / CH-020.7.000.626-9)

■ **Wintower Immobilien AG**, in Winterthur, CH-170.3.000.028-2, Erwerb von Liegenschaften sowie Vermietung und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 28.06.2004, S. 25, Publ. 2330026). Domizil neu: Metzggasse 20, 8400 Winterthur. Postadresse neu: Wintower Im-

mobilen AG, Postfach 2419, 8401 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zehnder, Walter, von Menzinger, in Wallisellen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stefani, Bruno, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
 Tagbuch Nr. 22038 vom 03.08.2004  
 (02396766 / CH-170.3.000.028-2)

■ **ZINGG-LAMPRECHT AG**, in Zürich, CH-020.3.929.413-2, Vermittlung von Einrichtungsgegenständen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 12.05.2004, S. 20, Publ. 2256716). [Neue] Geschäftsstelle: By 25, 3063 Ittigen-Bern.  
 Tagbuch Nr. 22039 vom 03.08.2004  
 (02396768 / CH-020.3.929.413-2)

■ **ZONE7 GmbH**, in Zürich, CH-020.4.024.636-8, Dienstleistungen im Bereich Werbung und Verkaufsförderung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 110 vom 12.06.2003, S. 24, Publ. 1030420). Domizil neu: Klingenstrasse 35, 8005 Zürich.  
 Tagbuch Nr. 22040 vom 03.08.2004  
 (02396770 / CH-020.4.024.636-8)

■ **Zurfluh und Partner**, in Zürich, CH-020.2.002.915-3, Personalberatung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 29.12.1997, S. 9299). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gröner, Peter, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küsnacht ZH].  
 Tagbuch Nr. 22041 vom 03.08.2004  
 (02396772 / CH-020.2.002.915-3)

#### Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **AC Amstutz Consulting**, in Dänikon, CH-020.1.005.783-9, Personalberatung und -vermittlung, Einzelirma (SHAB Nr. 21 vom 31.01.1994, S. 586). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagbuch Nr. 22042 vom 03.08.2004  
 (02396774 / CH-020.1.005.783-9)

■ **Alfapersonal AG in Liquidation**, in Zürich, CH-020.3.025.177-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 04.05.2004, S. 21, Publ. 2245448). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 22043 vom 03.08.2004  
 (02396776 / CH-020.3.025.177-9)

■ **ANTTE GmbH in Liquidation**, in Zürich, CH-020.4.023.882-5, Gastronomiebetrieb, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 85 vom 04.05.2004, S. 21, Publ. 2245464). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 22044 vom 03.08.2004  
 (02396778 / CH-020.4.023.882-5)

■ **ANpet Altoro & Pavic**, in Winterthur, CH-020.2.003.226-7, Erbringung von Informatik-Dienstleistungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 26.03.2003, S. 16, Publ. 919810). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
 Tagbuch Nr. 22045 vom 03.08.2004  
 (02396780 / CH-020.2.003.226-7)

■ **August Knaisch, Stuttgart, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, CH-020.9.900.650-2, Ingenieurbüro, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 47 vom 10.03.1992, S. 1089), mit Hauptsitz in: Stuttgart. Die Zweigniederlassung wird im Sinne von Art. 77 Abs. 2 lit. b HRRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 22046 vom 03.08.2004  
 (02396782 / CH-020.9.900.650-2)

■ **BitCare Ziörjen**, in Hüttikon, CH-020.1.018.269-3, Dienstleistungen im Bereich individueller Softwareentwicklung sowie Industrielle- und Büroautomation, Einzelirma (SHAB Nr. 208 vom 26.10.1999, S. 7302). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagbuch Nr. 22047 vom 03.08.2004  
 (02396784 / CH-020.1.018.269-3)

■ **Djezari**, in Zürich, CH-020.1.045.821-7, Import/Export und Verkauf von Waren aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 144 vom 28.07.2004, S. 16, Publ. 2379898). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagbuch Nr. 22048 vom 03.08.2004  
 (02396792 / CH-020.1.045.821-7)

■ **Dream Design GmbH in Liquidation**, in Geroldswil, CH-020.4.025.397-3, Neu-, Um- und Ausbau im Innenbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 85 vom 04.05.2004, S. 21, Publ. 2245608). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 22049 vom 03.08.2004  
 (02396794 / CH-020.4.025.397-3)

■ **Druckerei Perfect + Atar AG**, in Zürich, CH-020.9.900.327-0, Herausgabe von Drucksachen und Druckschriften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 53 vom 18.03.1998, S. 1874), mit Hauptsitz in: Etoy. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister von Amtes wegen gemäss Art. 60 Abs. 1 und 2 HRRegV gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 22050 vom 03.08.2004  
 (02396796 / CH-020.9.900.327-0)

■ **J. Reutlinger, BBS, Basis, Beratung und Service**, in Volketswil, CH-020.1.009.776-6, Dienstleistungen im Bereich Basis für SAP R/3 Software, Einzelirma (SHAB Nr. 252 vom 29.12.1995, S. 7044). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagbuch Nr. 22051 vom 03.08.2004  
 (02396800 / CH-020.1.009.776-6)

■ **Magics-Computer de Virgala**, in Dübendorf, CH-020.1.045.096-9, Handel mit Hard- und Software, Installation und Konfiguration von Software und Netzwerkkomponenten, Einzelirma (SHAB Nr. 72 vom 15.04.2004, S. 22, Publ. 2213706). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagbuch Nr. 22052 vom 03.08.2004  
 (02396802 / CH-020.1.045.096-9)

■ **Mondo Küchen AG in Liquidation**, in Zürich, CH-020.3.915.833-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 04.05.2004, S. 22, Publ. 2244284). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 22053 vom 03.08.2004  
 (02396806 / CH-020.3.915.833-6)

■ **MS CENTER VALLIPURAM**, in Zürich, CH-020.1.045.132-2, Import und Export von Waren aller Art, in alle Länder, Einzelirma (SHAB Nr. 75 vom 20.04.2004, S. 18, Publ. 2224324). Die Firma wird infolge Nichtaufnahme des Geschäftsbetriebes gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 22054 vom 03.08.2004  
 (02396808 / CH-020.1.045.132-2)

■ **Optimal Interfood Vijayakumar**, in Weiningen ZH, CH-020.1.045.509-1, Produktion und Handel mit Lebensmitteln sowie Partyessen, Einzelirma (SHAB Nr. 109 vom 09.06.2004, S. 21, Publ. 2300054). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagbuch Nr. 22055 vom 03.08.2004  
 (02396812 / CH-020.1.045.509-1)

■ **ReCe Gastro Cebeciogullari**, in Zürich, CH-020.1.044.240-3, Bar, Restaurant, Unternehmer, Einzelirma (SHAB Nr. 246 vom 22.12.2003, S. 22, Publ. 2043536). Die Firma wird infolge Nichtaufnahme des Geschäftsbetriebes gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 22056 vom 03.08.2004  
 (02396814 / CH-020.1.044.240-3)

■ **Rolma AG in Liquidation**, in Urdorf, CH-020.3.922.300-8, Einfuhr, Ausfuhr, Kauf und Verkauf von Maschinen, Werkzeugen und Präzisionsinstrumenten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 11.03.2003, S. 19, Publ. 898814). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 22057 vom 03.08.2004  
 (02396816 / CH-020.3.922.300-8)

■ **Typoprint AG in Liquidation**, in Winterthur, CH-020.3.004.851-6, Herstellung von Druckerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10.07.2003, S. 23, Publ. 1074488). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 28.07.2004 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 22058 vom 03.08.2004  
 (02396818 / CH-020.3.004.851-6)

■ **Vereinigung exportierender Elektrizitäts-Unternehmungen**, in Zürich, CH-020.6.900.522-3, Förderung der wirtschaftlichen Ausnützung verfügbarer Primär-Energeträger unter dem Gesichtspunkt der koordinierten Versorgung der Schweiz mit elektrischer Energie, Verein (SHAB Nr. 110 vom 11.06.1992, S. 2682). Die Mitgliederversammlung hat am 20.08.2003 beschlossen, auf den Eintrag des Vereins im Handelsregister zu verzichten. Da dieser Verein kein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe betreibt und somit nicht eintragungspflichtig ist, wird der auf ihn bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 22059 vom 03.08.2004  
 (02396828 / CH-020.6.900.522-3)

■ **Vitasun AG**, in Zürich, CH-150.3.001.930-4, Errichtung und Betrieb von Bräunungszentren im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2001, S. 7301). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.  
 Tagbuch Nr. 22060 vom 03.08.2004  
 (02396830 / CH-150.3.001.930-4)

■ **W & U Wirtschaft und Umwelt AG**, in Kilchberg ZH, CH-020.3.001.955-3, Beratung im Dienste der ganzheitlichen ökologischen Unternehmensführung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 19.01.1998, S. 365). Aktiven und Passiven (Fremdkapital) gehen infolge Fusion auf die Jenni + Gottardi AG, in Kilchberg ZH (CH-020.3.914.234-2), über. Die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 22061 vom 03.08.2004  
 (02396866 / CH-020.3.001.955-3)

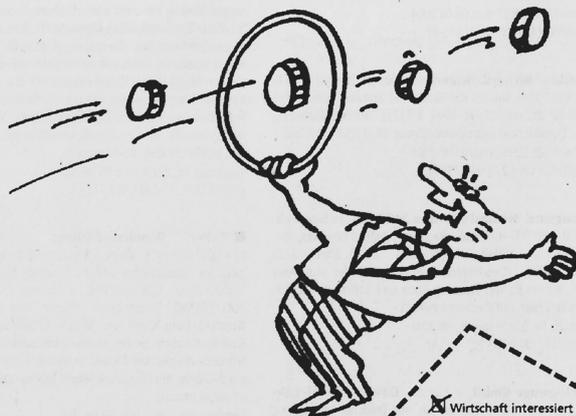
■ **Wildbolz Oeno Consultant GmbH**, in Zürich, CH-020.4.020.516-6, Erzeugen und Vertrieb von Wein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 163 vom 24.08.1999, S. 5775). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.  
 Tagbuch Nr. 22062 vom 03.08.2004  
 (02396832 / CH-020.4.020.516-6)

# Star in der Wirtschaftsmanege

Jeden Monat Fakten, Recherchen und Berichte.

Das Magazin für Wirtschaftspolitik

## Die Volkswirtschaft



Wirtschaft interessiert mich!

Gerne profitiere ich vom Angebot, «Die Volkswirtschaft» 3x für nur CHF 30.– im Briefkasten zu haben.

Ich bestelle gleich ein Jahresabo und erhalte «Die Volkswirtschaft» 12 x im Jahr für CHF 149.– (Ausland CHF 169.–, Studierende CHF 69.–)

Name

Vorname

Firma

Strasse

PLZ/Ort

Telefon

Coupon freien an 071 272 75 85  
 Bestellung per E-Mail:  
 bestellung@volkswirtschaft.ch

**Schuldenrufe**  
Appel aux créanciers  
Scioglimento di società

**Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften**  
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés coopératives  
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative  
Art. 914 OR - Art. 914 CO - Art. 914 CC

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Ersparniskasse Niedersimmental, Wimmis**
- Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft: Amtersparniskasse Thun, Thun**
- Beschluss durch:** Verwaltungsrat der Amtersparniskasse Thun
- Datum des Beschlusses:** 19.11.1992
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.10.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Amtersparniskasse Thun, Holstettenstrasse 2, 3601 Thun
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Gestützt auf den Fusionsvertrag vom 4. Dezember 1992 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 1991 hat die Amtersparniskasse Thun auf dem Weg der Fusion sämtliche Aktiven und Passiven rückwirkend übernommen.  
Amtersparniskasse Thun  
3601 Thun  
(02395274)

**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften**  
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes  
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime  
Art. 748 und Art. 749 OR  
Art. 748 et art. 749 CO  
Art. 748 e art. 749 CC

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Labitzke, Schaffner AG, Adliswil**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: SkiData (Schweiz) AG, Diepoldsau**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 05.04.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** 10.09.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** SkiData (Schweiz) AG, Liquidatorin, 8134 Adliswil
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Notariatsbüro Jean Schmidt  
1005 Lausanne  
(02395312)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: COPARTNER TREUHAND AG, Basel**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Copartner Revision AG, Basel**
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 07.04.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** 10.09.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Copartner Revision AG, Dufourstrasse 11, Postfach 336, 4010 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion ist rückwirkend auf den 31.12.2003 erfolgt. Alle Aktiven und Passiven gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Durch diese Fusion ist die COPARTNER TREUHAND AG, in Basel, aufgelöst gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der COPARTNER TREUHAND AG vom 07.04.2004.  
Holzach, Safarik & Partner, Advokat, Notariat  
4010 Basel  
(02395232)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Bürkli Transport AG, Burgdorf**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Kunz + Niffenegger Transport AG, Burgdorf**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 26.04.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** 09.09.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Kunz + Niffenegger Transport AG, Buchmattstrasse 2, 3400 Burgdorf
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2004. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Kunz + Niffenegger Transport AG, Burgdorf, über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.  
Peter Brand, Notar  
3053 Münchenbuchsee  
(02395304)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Hotel Euler AG, Bâle**
- Nom et siège de la société anonyme reprenante:** l'Hôtel de la Paix SA (précédemment Société Anonyme de l'Hôtel de la Paix), Genève
- Décision par:** l'Assemblée générale de la société dissoute
- Date de la décision:** 25.06.2004
- Echéance de préavis des créances:** 10.09.2004
- Adresse pour la déclaration des créances:** Conseil d'administration de l'Hôtel de la Paix SA, quai du Mont-Blanc 9-11, 1201 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Etude de Me Laurent Brechbühl, notaire  
1208 Genève  
(00075983)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sarasin Genève SA, Genève**
- Nom et siège de la société anonyme reprenante:** Bank Sarasin & Cie, Bâle
- Décision par:** l'assemblée générale
- Date de la décision:** 12.04.2000
- Echéance de préavis des créances:** 10.09.2004
- Adresse pour la déclaration des créances:** Bank Sarasin & Cie, SA, Elisabethenstrasse 62, 4002 Bâle
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** En conséquence, l'assemblée générale a décidé la dissolution sans liquidation de la société.  
art. 745 al. 2 et 3 CO  
Gion Clopath, Avocat  
1201 Genève  
(02395260)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Lavalée SA, Le Chenit (VD)**
- Nom et siège de la société anonyme reprenante:** Val'Heure SA (précédemment LG Mécanique SA), Le Chenit (VD)
- Décision par:** l'Assemblée générale de la société dissoute
- Date de la décision:** 29.06.2004
- Echéance de préavis des créances:** 10.09.2004
- Adresse pour la déclaration des créances:** Conseil d'administration de Val'Heure SA, Route du Canal 16, 1347 Le Sentier
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Etude de Me Laurent Brechbühl, notaire  
1208 Genève  
(00075977)

Terza pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: CDI. Crédit du Lac SA, Lugano**
- Nome e sede della società anonima incorporante: COIM - Crédit du Lac SA, Lugano**
- Decisione presa da:** l'assemblea generale
- Data della decisione:** 13.03.2000
- Termine per annunciare i crediti:** 08.09.2004
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Crédit du Lac SA, via Nassa 58, 6901 Lugano
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
Crédit du Lac SA  
6901 Lugano  
(02395350)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Bico AG, Schänis**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Bico AG (vormals Slumberland Holding AG), Schänis**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 22.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** 11.10.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Bico AG, Billenerstrasse 42, 8718 Schänis
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

- Bemerkungen:** Alle Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind von der Slumberland Holding AG, welche unmittelbar nach der Fusion in Bico AG umbenannt wurde, übernommen worden. Die Gläubiger werden ferner darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verrechnung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR beabsichtigt ist.  
Bär & Karrer, Till Spillmann lic.iur.  
8027 Zürich  
(02395268)

**Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft**  
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima  
Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Micromégas SA en liquidation, Aigle**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 08.07.2004
- Echéance de préavis des créances:** 10.09.2004
- Adresse pour la déclaration des créances:** Micromégas SA en liquidation, c/o Bureau Fiduciaire C.-H. Zufferey SA, chemin du Levant 2, 1860 Aigle
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Bianchi François, notaire  
1860 Aigle  
(02395318)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Albados Holding in Liquidation, Baar**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 23.07.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** 11.10.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Adrian Weiss, Hörmli-rain 20, 6318 Walchwil
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Art. 745 OR  
Nick & Ineichen, Rechtsanwälte  
6304 Zug  
(02395230)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Teleplan & Computer Clinic AG in Liquidation, Baden-Dätwil**
- Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 20.07.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** 10.09.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Bruno Wüthrich, Liquidator, Im Güetli 8, 5504 Othmarsingen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Art. 745 OR  
Hansueli Rüetschi, Notar  
5703 Seon  
(02395328)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Grand Casino Basel AG in Liquidation, Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 10.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** 09.09.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Roman Buschauer, Swiss Casinos Services AG, Albisriederstrasse 164, Postfach 1263, 8040 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Art. 745 OR  
Swiss Casinos Services AG, Roman Buschauer  
8040 Zürich  
(02395320)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Balssoft AG in Liq., Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 20.07.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** 09.09.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Stefan Züger, Liquidator, Artaban 3, 1936 Verbier

- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die ausserordentliche Generalversammlung hat die Liquidation der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR und die Verteilung des Vermögens der Gesellschaft vor Ablauf des Sperrjahres beschlossen. Die Auflösung wurde am 28. Juli 2004 im Schweizerischen Handelsamtsblatt publiziert.  
VISCHER, Anwälte und Notare  
4010 Basel  
(02395338)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Leibungut Partner AG in Liquidation, Ermatingen TG**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 10.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** 06.09.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dietrich Treuhand AG, Neugutstrasse 66, 8600 Dübendorf
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Art. 745 OR  
Der Liquidator, Walter Leibungut  
DIETRICH TREUHAND AG  
8600 Dübendorf I  
(02395218)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Wessko AG in Liquidation, Füllinsdorf**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 28.04.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.09.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Wessko AG in Liquidation, Roland Weisskopf, Liquidator, Uferstrasse 18, 4414 Füllinsdorf
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Artikel 745 Absatz 3 OR hingewiesen.  
Wessko AG in Liq.  
Roland Weisskopf  
4414 Füllinsdorf  
(02395342)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Hegner Energiesysteme AG in Liquidation, Galgenen SZ**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 29.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** 15.11.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Hegner Energiesysteme AG in Liquidation, Hansjörg Hegner, Liquidator, Rüsselhofweg 23a, 8854 Galgenen SZ
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Hegner Energiesysteme AG in Liquidation beabsichtigt, gemäss Art. 745 Abs. 3 OR das Vermögen der Gesellschaft vorzeitig zu verteilen.  
Hegner Energiesysteme AG in Liquidation, Hansjörg Hegner, Liquidator  
8854 Galgenen SZ  
(02395220)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Financial Software Group Holdings SA en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 15.06.2004
- Echéance de préavis des créances:** 06.09.2004
- Adresse pour la déclaration des créances:** Christian Jacquemoud, liquidateur, rue François-Bellot 2, 1206 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de répartition anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO.  
Etude de Me Christian Goerg, notaire  
1211 Genève 3  
(02395348)

## Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Claoux SA in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea generale*
3. *Data della decisione: 20.07.2004*
4. *Termine per annunciare i crediti: 13.09.2004*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Oscar Tagliabue, c/o Besfid Fiduciaria SA, via Pioda 5, CP 6011, 6901 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni: art. 745 CO*  
Besfid Fiduciaria SA  
6901 Lugano

(02395278)

## Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Ganara S.A. in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria*
3. *Data della decisione: 13.07.2004*
4. *Termine per annunciare i crediti: 09.09.2004*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Studio Dott. Lorenzo Gilardoni, via al Forte 2, 6901 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Timacom SA

6901 Lugano

(02395306)

## Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Sarasota S.A. in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria*
3. *Data della decisione: 24.06.2004*
4. *Termine per annunciare i crediti: 09.09.2004*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Studio Dott. Lorenzo Gilardoni, via al Forte 2, 6901 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Timacom SA

6901 Lugano

(02395308)

## Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Delart SA in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea*
3. *Data della decisione: 08.07.2004*
4. *Termine per annunciare i crediti: 09.09.2004*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Andrea Balema, liquidatore c/o Seam SA, Riva Albertoli 1, 6900 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Seam SA

6900 Lugano

(02395314)

## Prima pubblicazione

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Namdor AG in Liq., Muttenz*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 30.06.2004*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 27.08.2004*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Namdor AG in Liq., z.Hd. Thomas Ciapparelli, Hofackerstrasse 55, 4132 Muttenz*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.*

Thomas Ciapparelli, Liquidator

4132 Muttenz 7

(02395280)

## Prima pubblicazione

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Kämobag AG, Oberriet in Liquidation, Oberriet*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 05.07.2004*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 11.10.2004*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Advokaturbüro Frei Steger Grosser Senti, Kriessernstrasse 40, 9450 Alstätten*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Advokaturbüro Frei Steger Grosser Senti

9450 Alstätten

(02395282)

## Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Farmac SA (Farmac AG) (Farmac Ltd) in liquidazione, Pura*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria*
3. *Data della decisione: 16.07.2004*
4. *Termine per annunciare i crediti: 08.09.2004*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Farmac SA in liquidazione, p.a. Marlène Anderhub, via Mistorni, Alla Fontanella, 6984 Pura*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni: art. 745 CO*  
Farmac SA in liquidazione;  
Marlène Anderhub  
6984 Pura

(02395340)

## Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Garage Clos du Moulin S.A. en liquidation, Villeneuve*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 02.08.2004*
4. *Echéance de préavis des créances: 13.09.2004*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Erika Priolo, liquidatrice, chemin du Bleu Léman, 1844 Villeneuve VD*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: art. 745 CO*  
Etude de notaires Ansermoz  
1860 Aigle

(02395250)

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Gelfina Corporation in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 21.07.2004*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 09.09.2004*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: HÜSSY & PARTNER TREUHAND AG, Liquidatorin, Innere Güterstrasse 2, Postfach 2155, 6302 Zug*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Es ist vorgesehen, die Verteilung des Vermögens nach Art. 745, Abs. 3 OR nach drei Monaten nach der dritten Veröffentlichung vorzunehmen.*

Hüssy &amp; Partner Treuhand AG

6302 Zug

(02395324)

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Aktiengesellschaft für Wirtschaftsunternehmen in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 21.07.2004*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 09.09.2004*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: HÜSSY & PARTNER TREUHAND AG, Liquidatorin, Innere Güterstrasse 2, Postfach 2155, 6302 Zug*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Es ist vorgesehen, die Verteilung des Vermögens nach Art. 745, Abs. 3 OR nach drei Monaten nach der dritten Veröffentlichung vorzunehmen.*

Hüssy &amp; Partner Treuhand AG

6302 Zug

(02395326)

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Grendene & Partner AG in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 15.07.2004*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 09.09.2004*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Amberg Controlling AG, Bergstrasse 101, 8707 Uetikon am See*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Es ist eine vorzeitige Vermögensverteilung und vorzeitige Löschung der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.*

Amberg Controlling

8707 Uetikon am See

(02395302)

**Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung**
**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée**

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.v.m. Art. 742 OR

Al. 823 en relation avec art. 742 CO

Art. 823 CO i.r.c. Par. 742 CO

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Logsys GmbH in Liquidation, Aesch BL*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 13.10.2003*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.08.2004*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Rolf Schmid, Falkenstrasse 47, 4106 Therwil*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Rolf Schmid

4106 Therwil

(02385028)

## Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Schreinerer Gion Michael GmbH in Liquidation, Andeer*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 30.04.2004*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 08.09.2004*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Gredig + Andri Treuhand- und Revisions AG, Spitalstrasse 1, 7430 Thuisis*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Gredig + Andri Treuhand- und Revisions AG

7430 Thuisis

(02395352)

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Vetter Gardinen GmbH in Liquidation, Au SG*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 27.04.2004*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 09.09.2004*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Hans Keel, Liquidator, Quellenweg 8, 9450 Alstätten*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Art. 745 OR*  
Keel + Schöpfer Treuhand AG  
9450 Alstätten

(02395316)

## Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Baukreis Basel GmbH in Liq., Basel*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 22.07.2004*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 13.09.2004*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Baukreis Basel GmbH in Liq., Mühlhuserstrasse 48, 4056 Basel*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Art. 745 OR*  
Markus Schilling, Advokat und Notar  
4001 Basel

(02395284)

## Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Restaurant Post Eischoll GmbH in Liq., Eischoll*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 17.03.2004*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 10.09.2004*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Bayard Hans, route Cantonale, 1904 Vernayaz*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Eine vorzeitige Vermögensverteilung gemäss Art. 823 i.v.m. Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.*

Bayard Hans, Liquidator

1904 Vernayaz

(02395228)

## Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Intercommunication Sàrl en liquidation, La Chaux-de-Fonds*

2. *Décision de dissolution par: l'assemblée extraordinaire*
3. *Date de la décision: 26.07.2004*
4. *Echéance de préavis des créances: 13.09.2004*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Figestin SA, à l'Att. Ludovic Montemagno, rue de la Montagne 6, 2300 La Chaux-de-Fonds*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: art. 745 CO*  
BLANDINIER & MONTFORT; Avocats et Notaires  
2053 Cernier  
(02395270)

## Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Tschoppenhof GmbH in Liquidation, Liedertswil*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 03.06.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.08.2004*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Zumkeller Martin, Hegeheimmattweg 121, 4123 Allschwil*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Zumkeller Martin

4123 Allschwil

(02395266)

## Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sàgl sciolta: BAZAR GIORDI SAGL in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da: Assemblea Generale Straordinaria*
3. *Data della decisione: 24.07.2004*
4. *Termine per annunciare i crediti: 06.09.2004*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Bazar Giordi Sagl in liquidazione, via delle Scuole 15, 6900 Lugano-Cassarate*
6. *Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Studio legale e notarile; avv. Ferruccio Nesi

6600 Locarno

(02392742)

## Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sàgl sciolta: PAGESA SAGL in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria*
3. *Data della decisione: 14.07.2004*
4. *Termine per annunciare i crediti: 09.09.2004*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Bruno Scandale, c/o Studio contabile Rodoni & Mainetti Sagl, via R. Simen 71, 6648 Minusio*
6. *Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni: art. 745 CO*  
Avv. Renata Loss Campana  
6501 Bellinzona

(02395310)

## Seconda pubblicazione

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Promotio Bobsleigh 2006 Sàrl en liquidation, Morges*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 01.07.2004*
4. *Echéance de préavis des créances: 13.09.2004*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Nicolas Pehlmann, liquidateur, chemin du Cloud, 1113 St-Saphorin-sur-Morges*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Jean-Marc Emery, Notaire

1110 Morges

(02395244)

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Pro Handels GmbH in Liquidation, Münchenstein*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 16.06.2004*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 30.09.2004*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Constanta AG, Liquidatorin, Dammstrasse 2C, 4104 Oberwil*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Constanta AG; Treuhand u. Unternehmensberatung

4104 Oberwil

(02395322)

## Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Immo-Comm GmbH in Liquidation, Niederbüren SG*

- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
  - Datum des Beschlusses: 20.07.2004
  - Anmeldefrist für Forderungen: 08.09.2004
  - Anmeldestelle für Forderungen: Michael Ammann, ImmoComm GmbH, Gossauerstrasse 15, 9246 Niederbühl
  - Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Florentino Bressi  
9526 Zuckenriet  
(02395344)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Aemech GmbH in Liquidation, Niederdorf**
  - Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
  - Datum des Beschlusses: 17.02.2003
  - Anmeldefrist für Forderungen: 31.08.2004
  - Anmeldestelle für Forderungen: Kurt Aenihsänlin, Gritweg 9, 4435 Niederdorf
  - Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Kurt Aenihsänlin  
4435 Niederdorf  
(02395264)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **C.M. Müller et C. Messerli S. à r.l. en liquidation, Oron-la-Ville**
  - Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire des associés
  - Date de la décision: 23.07.2004
  - Echéance de préavis des créances: 08.09.2004
  - Adresse pour la déclaration des créances: C.M. Müller et C. Messerli S. à r.l. en liquidation, Les Champs D, 1610 Oron-la-Ville
  - Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
  - Remarques: Conformément aux articles 823 et 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Frank Meister, Notaire  
1006 Lausanne  
(02392778)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Implatex GmbH in Liquidation, Uitikon**
  - Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
  - Datum des Beschlusses: 10.06.2004
  - Anmeldefrist für Forderungen: 05.09.2004
  - Anmeldestelle für Forderungen: CAPIT Treuhand- u. Revisionsgesellschaft GmbH, In der Luberzen 25, 8902 Urdorf
  - Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  - Bemerkungen: Es wird beabsichtigt, eine vorzeitige Verteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.
- Renato Zanetti, Liquidator  
8902 Urdorf  
(02395222)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **SicoNet GmbH in Liquidation, Winterthur**
  - Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
  - Datum des Beschlusses: 27.08.2002
  - Anmeldefrist für Forderungen: 10.09.2004
  - Anmeldestelle für Forderungen: Ellenberger Markus, Liquidator, Weierstrasse 20, 8471 Rutschwil-Dägerlen
  - Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Pünter & Berndt Treuhand AG  
8630 Rüti  
(00075969)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **REG Immobilien GmbH in Liquidation, Zürich**
  - Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
  - Datum des Beschlusses: 23.07.2004
  - Anmeldefrist für Forderungen: 10.09.2004
  - Anmeldestelle für Forderungen: REG Immobilien GmbH in Liquidation, c/o REG Real Estate AG, Brandschenkestrasse 150, Postfach 654, 8027 Zürich
  - Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- REG Real Estate AG; Thomas Treichler, Rechtsanwalt  
8002 Zürich  
(02395238)

**Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung**  
Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la fondation dissoute: **Fondation de Prévoyance du personnel en Suisse de PA Consulting Group en liquidation, Fribourg**
  - Décision de dissolution par: Le conseil de Fondation
  - Date de la décision: 01.09.2003
  - Echéance de préavis des créances: 10.09.2004
  - Adresse pour la déclaration des créances: c/o Luke H. Gillon, Pérolles 21, case postale 656, 1701 Fribourg
  - Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la fondation dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Luke H. Gillon, avocat  
1701 Fribourg  
(02395226)

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)**  
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Partex Holding AG, Frauenfeld TG**
  - Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 2'000'000
  - Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 200'000
  - Herabsetzungsbeschluss durch: Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses: 25.03.2004
  - Anmeldefrist für Forderungen: 11.10.2004
  - Anmeldestelle für Forderungen: Revisora Revisionsgesellschaft AG, Volkshausstrasse 20, 9630 Wattwil
  - Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
  - Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von Aktien. Der Bericht des besonderten befähigten Revisors gemäss Art. 732 Abs. 2 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- Revisora Revisionsgesellschaft AG  
9630 Wattwil  
(02395336)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Falck Finanz und Verwaltungen AG, c/o Gewerbe-Treuhand Luzern, Hergiswil**
  - Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 400'000
  - Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000
  - Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses: 23.07.2004
  - Anmeldefrist für Forderungen: 01.11.2004
  - Anmeldestelle für Forderungen: Falck Finanz und Verwaltungen AG, c/o Gewerbe-Treuhand Luzern, Dorfplatz 17, 6052 Hergiswil
  - Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
  - Bemerkungen: Die Herabsetzung des Aktienkapitals erfolgt durch Reduktion des Nennwertes von bisher CHF 5'000.- auf neu CHF 1'250.- der 80 Namenaktien; ferner durch Aufteilung des Nennwertes von CHF 1'250.- pro Namenaktie im Verhältnis von 1,5, so dass das herabgesetzte Aktienkapital von CHF 100'000.- neu aus 400 Namenaktien zu je CHF 250.- besteht, sowie schliesslich durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages von CHF 300'000.- zur Rückzahlung an die Aktionäre im Betrage von CHF 750.- je Namenaktie von CHF 250.- nominal. Gemäss Revisionsbericht der RCI Revision AG, Landenbergstrasse 35, 6002 Luzern, vom 23. Juli 2004 wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- Falck Finanz und Verwaltungen AG  
6052 Hergiswil  
(02395346)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Carpen- tier AG, Regensdorf**
- Bisheriger Nennwert des Partizipationskapitals: CHF 650'000
- Neuer Nennwert des Partizipationskapitals: CHF 0.00
- Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 22.07.2004
- Anmeldefrist für Forderungen: 11.10.2004
- Anmeldestelle für Forderungen: Carpentier AG, z.Hd. Verwaltungsrat der Gesellschaft, Adlikerstrasse 255, 8105 Regensdorf

- Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
  - Bemerkungen: Herabsetzung des Partizipationskapitals durch Rückzahlung des Herabsetzungsbetrages von CHF 1'000.- pro Partizipationschein an die Partizipanten. Der besondere Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR von der Fidinter AG, Zürich, stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Partizipationskapitals voll gedeckt sind.
- Fidinter AG  
8021 Zürich  
(02395272)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **SQ Products AG (SQ Products SA) (SQ Products Ltd), Steinhausen ZG**
  - Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 3'000'000
  - Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 500'000
  - Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses: 03.08.2004
  - Anmeldefrist für Forderungen: 15.10.2004
  - Anmeldestelle für Forderungen: SQ Products AG, z.Hd. des Verwaltungsrates, Sumpflstrasse 5, 6312 Steinhausen
  - Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
  - Bemerkungen: Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 2'250 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1'000.- und durch Vernichtung von 1'000 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 250.- und entsprechender Rückzahlung. Gemäss Revisionsbericht von Ernst & Young AG, Zug, vom 26. Juli 2004 sind die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt.
- Blum & Partner Rechtsanwälte  
6304 Zug  
(02395276)

**Herabsetzung des Aktienkapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Kommanditaktiengesellschaft)**  
Riduzione del capitale azionario e appel aux créanciers (société en commandite par actions)

Riduzione del capitale azionario e diffida ai creditori (società in accomandita per azioni)

Art. 770 i.v.m. und Art. 733 OR  
Art. 770 en relations avec art. 733 ss CO  
Art. 770 i.r.c. Part 733 CO

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société en commandite par actions: **Pauwels & Cie, Saint-Léger-La Châsaz**
  - Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent: CHF 50'675'000
  - Nouvelle valeur nominale du capital-actions: CHF 200'000
  - Décision de réduction par: l'assemblée générale extraordinaire
  - Date de la décision: 04.08.2004
  - Echéance de préavis des créances: 11.10.2004
  - Adresse pour la déclaration des créances: Pauwels & Cie, chemin de Layaz 3, 1806 Saint-Léger-La Châsaz
  - Indication: Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
  - Remarques: La réduction s'effectuera par le remboursement aux actionnaires pour chaque action, de la différence entre la valeur nominale existante avant et après la réduction, pour un montant total de CHF 50'475'000.-.
- Patrick de Preux, Laurent Besso & Jean Schmidt; Etude des Notaires  
1002 Lausanne  
(02395684)

**Verschiedenes**

Divers  
Divers

SchKG - LP - LEF

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: **Hyos Invest Holding AG, Zürich**
  - Firma (Name) und Sitz der übertragenden Aktiengesellschaften: **Müller-Möhl Holding AG, Zürich** und **Matris Capital Holding AG, Zürich**
  - Fusionsvertrag vom: 30. Juni 2004
  - Anmeldefrist für Forderungen: 25.10.2004
  - Anmeldestelle für Forderungen: Hyos Invest Holding AG, Weinplatz 10, 8001 Zürich
  - Hinweis: Die Gläubiger der übernehmenden Gesellschaft können ihre Forderungen gemäss Art. 25 FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.
- Hyos Invest Holding AG  
(02395354)

Dritte Veröffentlichung

**Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 25 FusG**

- Firma (Name) und Sitz der übertragenden Aktiengesellschaft: **Müller-Möhl Holding AG, Zürich**
  - Firma (Name) und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: **Hyos Invest Holding AG, Zürich**
  - Fusionsvertrag vom: 30. Juni 2004
  - Anmeldefrist für Forderungen: 25.10.2004
  - Anmeldestelle für Forderungen: Hyos Invest Holding AG, Weinplatz 10, 8001 Zürich
  - Hinweis: Die Gläubiger der übertragenden Gesellschaft können ihre Forderungen gemäss Art. 25 FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.
- Hyos Invest Holding AG  
(02395356)

Dritte Veröffentlichung

**Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 25 FusG**

- Firma (Name) und Sitz der übertragenden Aktiengesellschaft: **Matris Capital Holding AG, Zürich**
  - Firma (Name) und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: **Hyos Invest Holding AG, Zürich**
  - Fusionsvertrag vom: 30. Juni 2004
  - Anmeldefrist für Forderungen: 25.10.2004
  - Anmeldestelle für Forderungen: Hyos Invest Holding AG, Weinplatz 10, 8001 Zürich
  - Hinweis: Die Gläubiger der übertragenden Gesellschaft können ihre Forderungen gemäss Art. 25 FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.
- Hyos Invest Holding AG  
(02395358)

Dritte Veröffentlichung

**Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 25 FusG**

- Firma (Name) und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: **AB ENO RIVER Holding AG, Zug**
  - Firma (Name) und Sitz der übertragenden Aktiengesellschaften: **INPACO AG, Zug**, **Triton Beteiligungs- und Verwaltungen-AG, Zug** und **DB CANDIDE Holding AG, Zug**
  - Fusionsverträge vom: 29. Juni 2004
  - Anmeldefrist für Forderungen: 26.10.2004
  - Anmeldestelle für Forderungen: AB ENO RIVER Holding AG, c/o Juris Treuhand AG, Alpenstrasse 2, 6304 Zug
  - Hinweis: Die Gläubiger der übernehmenden Gesellschaft können ihre Forderungen gemäss Art. 25 FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.
- AB ENO RIVER Holding AG  
(02395360)

Dritte Veröffentlichung

**Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 25 FusG**

- Firma (Name) und Sitz der übertragenden Aktiengesellschaft: **INPACO AG, Zug**
  - Firma (Name) und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: **AB ENO RIVER Holding AG, Zug**
  - Fusionsvertrag vom: 29. Juni 2004
  - Anmeldefrist für Forderungen: 26.10.2004
  - Anmeldestelle für Forderungen: AB ENO RIVER Holding AG, c/o Juris Treuhand AG, Alpenstrasse 2, 6304 Zug
  - Hinweis: Die Gläubiger der übertragenden Gesellschaft können ihre Forderungen gemäss Art. 25 FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.
- AB ENO RIVER Holding AG  
(02395362)

Dritte Veröffentlichung

**Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 25 FusG**

- Firma (Name) und Sitz der übertragenden Aktiengesellschaft: **DB CANDIDE Holding AG, Zug**
  - Firma (Name) und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: **AB ENO RIVER Holding AG, Zug**
  - Fusionsvertrag vom: 29. Juni 2004
  - Anmeldefrist für Forderungen: 26.10.2004
  - Anmeldestelle für Forderungen: AB ENO RIVER Holding AG, c/o Juris Treuhand AG, Alpenstrasse 2, 6304 Zug
  - Hinweis: Die Gläubiger der übertragenden Gesellschaft können ihre Forderungen gemäss Art. 25 FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.
- AB ENO RIVER Holding AG  
(02395364)

Dritte Veröffentlichung

**Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 25 FusG**

- Firma (Name) und Sitz der übertragenden Aktiengesellschaft: **Triton Beteiligungs- und Verwaltungen-AG, Zug**
- Firma (Name) und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: **AB ENO RIVER Holding AG, Zug**
- Fusionsvertrag vom: 29. Juni 2004
- Anmeldefrist für Forderungen: 26.10.2004

5. **Anmeldestelle für Forderungen:** AB ENO RIVER Holding AG, c/o Juri Treuhänder AG, Alpenstrasse 2, 6304 Zug  
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der übertragenden Gesellschaft können ihre Forderungen gemäss Art. 25 FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.  
 AB ENO RIVER Holding AG  
 (02395366)

Dritte Veröffentlichung

**Aufforderung an die Gläubiger infolge Fusion Art. 25 FusG**

1. **Firma (Name) und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:**  
**Wirz AG für Beteiligungen AG, Bern**  
 (CH-035.3.015.892-3)  
 2. **Name und Sitz der übertragenden Aktiengesellschaft:**  
**Wirz Immobilien AG, Bern**  
 (CH-035.3.000.927-8)  
 3. **Fusionsvertrag vom:** 20. Juli 2004  
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 09.11.2004  
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:**  
 Wirz AG für Beteiligungen, Freiburgstrasse 359, 3018 Bern  
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der an der Fusion beteiligten Aktiengesellschaften haben das Recht, für ihre Forderungen von der übernehmenden Aktiengesellschaft Sicherstellung zu verlangen.  
 8. **Bemerkungen:** Die Wirz AG für Beteiligungen hat sämtliche Aktiven und Passiven der Wirz Immobilien AG auf dem Weg der Universalsukzession übernommen. Die Wirz Immobilien AG ist gelöscht.  
 EY Law AG  
 (02395368)

Dritte Veröffentlichung

**Aufforderung an die Gläubiger infolge Fusion Art. 25 FusG**

1. **Firma (Name) und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:**  
**Wirz AG für Beteiligungen AG, Bern**  
 (CH-035.3.015.892-3)  
 2. **Name und Sitz der übertragenden Aktiengesellschaft:**  
**WAB ALT AG, Bern** (CH-035.3.000.826-3)  
 3. **Fusionsvertrag vom:** 20. Juli 2004  
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 09.11.2004  
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:**  
 Wirz AG für Beteiligungen, Freiburgstrasse 359, 3018 Bern  
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der an der Fusion beteiligten Aktiengesellschaften haben das Recht, für ihre Forderungen von der übernehmenden Aktiengesellschaft Sicherstellung zu verlangen.  
 7. **Bemerkungen:** Die Wirz AG für Beteiligungen hat sämtliche Aktiven und Passiven der WAB ALT AG auf dem Weg der Universalsukzession übernommen. Die WAB ALT AG ist gelöscht.  
 EY Law AG  
 (02395370)

**Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti**
**Aufwurf**  
**Sommation**  
**Diffida**

Art. 983 und 984 OR  
 Art. 983 et 984 CO  
 Art. 983 e 984 CO

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: livret d'épargne de la Banque Raiffeisen Vionnaz**
- Au nom de:** établi au nom de l'hoirie Marc Yannay
- N° du titre:** no 75.2
- Solde/Valeur:** CHF /
- Expiration de l'échéance:** 12.01.2005
- Remarques:** C2.04.193

Tribunal de Monthey  
 Le Juge 1: Michel Dupuis  
 1870 Monthey 2

(00073273)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Livret d'épargne Banque Cantonale de Fribourg**
- Au nom de:** Au porteur
- N° du titre:** 19.50.263'505-01
- Solde/Valeur:** CHF 15'033.65

- Déclaré le:** 30.06.1988
  - Expiration de l'échéance:** 09.02.2005
  - Remarques:** NC 2004/73
- Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine  
 1701 Fribourg  
 (00076049)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
  - Lastend auf:** Grundregisterblatt 1594, Plan 15, Kat. Nr. 1024, Vers. Nr. 364, mit 29.55 Aren Gebäudegrundfläche und Umgelände in der Breitwiesen, Furbachstrasse 32 in 8107 Buchs, der ZKB Zürich, Maximalzinsenspfandrecht 7%, als Grundpfandrecht an 1. Pfandstelle.
  - Saldo/Wert:** CHF 350'000
  - Ausgestellt am:** 26.04.1963
  - Auskündungsfrist:** 09.12.2004
  - Bemerkungen:** ES030027/PUBL
- Bezirksgericht Dielsdorf  
 8157 Dielsdorf  
 (02208236)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
  - Grevaunt:** la parcelle no 1718 dans la commune de Pully, au chemin de Clair Matin, en premier rang, intérêt maximum 6 %, inscrite au Registre foncier de Lausanne, propriété de Simone Brunner, à Lutry, et Gérard Brunner, à Grans-près-Céligny.
  - N° du titre:** 238720 ID. 2000/010623
  - Solde/Valeur:** CHF 50'000
  - Déclaré le:** 03.05.1950
  - Expiration de l'échéance:** 30.04.2005
  - Remarques:** JN04.004213 mjr
- Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois  
 1800 Vevey 1  
 (02208290)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
  - Grevaunt:** les trois appartements feuillet no 215 de l'immeuble de base no 320, Lot no 2, dans la commune de Lutry, en premier rang, intérêt maximum 8 %, inscrite au Registre foncier de Lavaux, propriété de la communauté héréditaire Claude Castella et Daniel Castella.
  - N° du titre:** 75 182 ID.2002/000284
  - Solde/Valeur:** CHF 50'000
  - Déclaré le:** 11.11.1949
  - Expiration de l'échéance:** 30.04.2005
  - Remarques:** JN04.004456 mjr
- Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois  
 1800 Vevey 1  
 (02208292)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
  - Grevaunt:** collectivement en 2e rang, avec profit des cases libres, les parcelles 57, 59 et 313 de la commune de Champvent, intérêt maximum 10%, inscrite au Registre foncier de Grandson Yverdon, propriété de la communauté héréditaire d'Emile Chapuis, Françoise Clément et Marianne Marendaz
  - N° du titre:** 152723/ID.2000/003659
  - Solde/Valeur:** CHF 100'000
  - Déclaré le:** 21.08.1978
  - Expiration de l'échéance:** 20.04.2005
  - Remarques:** JN04.004557
- Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD  
 1401 Yverdon-les-Bains  
 (02208296)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Kassenobligation**

- Lastend auf:** Ingrid Puls, Kassenobligation der Raiffeisenbank Wandflue, Selzach
  - Nr. des Titels:** 8354
  - Saldo/Wert:** CHF 25'000
  - Auskündungsfrist:** 06.10.2004
  - Bemerkungen:** SLZPR.2004.250-ASLMUE
- Richteramt Solothurn-Lebern  
 4502 Solothurn  
 (02296330)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
  - Grevaunt:** en premier rang la parcelle no 2291 du cadastre de Travers
  - N° du titre:** 137.1956
  - Solde/Valeur:** CHF 100'000
  - Expiration de l'échéance:** 07.06.2005
  - Remarques:** TL2004.4/ALB
- Tribunal civil du district du Val-de-Travers  
 2112 Mötiens  
 (02350580)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
  - Grevaunt:** en 2e rang le bien-fond 4729 du cadastre de Bevaix
  - N° du titre:** 120.1935
  - Solde/Valeur:** CHF 4'000
  - Expiration de l'échéance:** 08.06.2005
  - Remarques:** TL2004.1/vt
- Tribunal Civil du district de Boudry  
 2017 Boudry  
 (02353284)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

- Titolo: Cartella ipotecaria al portatore**
  - gravante su:** la part. 577 RFD di Comano, in IV grado
  - No. del titolo:** 15971
  - Saldo / Valore:** CHF 100'000
  - rilasciato il:** 27.07.1987
  - Termine per la pubblicazione:** 16.07.2005
  - Osservazioni:** CN.2004.354
- Pretura di Lugano-Sezione 5  
 6901 Lugano  
 (02365904)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

- Titolo: Cartella ipotecaria al portatore**
  - gravante su:** la part. 1322 RFD di Lugano sezione di Castagnola, in II rango
  - No. del titolo:** 18660
  - Saldo / Valore:** CHF 1'000'000
  - rilasciato il:** 17.11.1981
  - Termine per la pubblicazione:** 16.07.2005
  - Osservazioni:** CN.2004.381
- Pretura di Lugano-Sezione 5  
 6901 Lugano  
 (02365908)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

- Titolo: cartella ipotecaria al portatore**
  - gravante su:** il mappale PPP 1266, fondo base 2599 RFD del comune di Giubiasco di proprietà del signor Raffaele Da Vinci, Giubiasco, in V. rango, con diritto di subingresso.
  - Saldo / Valore:** CHF 43'000
  - Termine per la pubblicazione:** 08.08.2005
  - Osservazioni:** CN.2004.270
- Pretura del distretto di Bellinzona  
 6500 Bellinzona  
 (02395234)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhabersbuldbrief**
  - Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 1401, Schönenli, Ober-, Grundbuch Flühli, Maximalzins 4,5%, im 2. Rang.
  - Nr. des Titels:** P.UEB/016252
  - Saldo/Wert:** CHF 20'000
  - Ausgestellt am:** 15.09.1937
  - Auskündungsfrist:** 09.08.2005
  - Bemerkungen:** 01.04.113
- Amtsgericht Entlebuch  
 6162 Entlebuch  
 (02395236)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhabersobligationen mit Grundpfandverschreibung**
  - Lastend auf:** STWE-Nr. 1507/B-4, Grundparzelle GBV Nr. 1507 (Art. 4089a), Plan Nr. 10, Zer Bänni, Anteilquote: 29/1000, mit Sonderrecht an der 2 1/2-Zimmerwohnung Nr. 51 im 1. Obergeschoss und Keller Nr. 42 im Erdgeschoss, gelegen auf Gebiet der Gemeinde Zermatt:  
 a) Beleg Nr. 215/13.4.95, über CHF 125'000.-, im ersten Rang, belastend den Miteigentumsanteil von 1/2 von Martin Wittwer  
 b) Beleg Nr. 216/13.4.95, über CHF 125'000.-, im ersten Rang, belastend den Miteigentumsanteil von 1/2 von Eva Wittwer-Zisser
  - Ausgestellt am:** 28.03.1995
  - Auskündungsfrist:** 09.02.2005
  - Bemerkungen:** Z2.04.93
- Bezirksgericht Visp  
 3950 Visp  
 (02395240)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: obligation hypothécaire**
  - Grevaunt:** sur les articles 1353a, 1354 et 1355 de Bellegarde, en deuxième rang après CHF 4'000.-, en faveur de la succession de feu Marie Boschung
  - Solde/Valeur:** CHF 4'600
  - Déclaré le:** 09.05.1956
  - Expiration de l'échéance:** 09.08.2005
- Grefe du Tribunal de la Gruyère  
 1630 Bulle  
 (02395242)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Seniorensparbepf**
  - Lastend auf:** Seniorensparheft der Migrosbank, Baden; Saldo per 2. Juli 2004.
  - Nr. des Titels:** 42-470.114/01
  - Saldo/Wert:** CHF 33'383.45
  - Auskündungsfrist:** 09.02.2005
  - Bemerkungen:** SU.2004.51319
- Bezirksgericht Baden  
 5400 Baden  
 (02395254)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Sparbepf**
  - Lastend auf:** Sparheft der Neuen Aargauer Bank, Neuenhof; Saldo per 14.6.2004.
  - Nr. des Titels:** 181874-50-1
  - Saldo/Wert:** CHF 11'203.25
  - Auskündungsfrist:** 09.02.2005
  - Bemerkungen:** SU.2004.51393
- Bezirksgericht Baden  
 5400 Baden  
 (02395256)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB Baden Nr. 5120, Plan 120, Maximalzinsfuss 9%, im dritten Rang.
3. **Saldo/Wert:** CHF 150'000
4. **Ausgestellt am:** 25.04.1986
5. **Auskündungsfrist:** 09.08.2005
6. **Bemerkungen:** SU.2004.51320

Bezirksgericht Baden  
5400 Baden  
(02395258)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB Turgi Nr. 137 (LB), Plan 6, Maximalzinsfuss 6%, im zweiten Rang.
3. **Saldo/Wert:** CHF 10'000
4. **Ausgestellt am:** 18.06.1956
5. **Auskündungsfrist:** 09.08.2005
6. **Bemerkungen:** SU.2004.51394

Bezirksgericht Baden  
5400 Baden  
(02395262)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: certificats d'actions au porteur**
  2. **Au nom de:** deux certificats d'actions au porteur no 17 (action no 302) et no 34 (actions nos 421 à 444), d'une valeur nominale de CHF 100.- chacune, de la société immobilière Flaminia Sud, à Crans-Montana, de siège social à Lens, certificats correspondant, pour le no 17, au box/garage no 6 et, pour le no 34, à l'appartement de 3 1/2 pièces no 6, dans l'immeuble Flaminia Sud, à Crans-Montana, sur commune de Lens, époux Anneke et Eduard Albers-Vigelius, domiciliés à Rotterdam NL.
  3. **Expiration de l'échéance:** 05.02.2005
  4. **Remarques:** C2 04 201
- Tribunal de Sierre  
3960 Sierre  
(02395330)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Grundstück Nr. 2346, Grundbuch Allschwil, im 1. Rang; Gläubigerin: Basellandschaftliche Kantonalbank Liestal.
3. **Nr. des Titels:** 14633
4. **Saldo/Wert:** CHF 72'000
5. **Auskündungsfrist:** 04.08.2005
6. **Bemerkungen:** 48-04/324

Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft  
4410 Liestal  
(02395332)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Kummer-Salzmänn Joh. Frieda, Engler-Kummer Magdalena Marianne, Engler Iris Gertrud, Engler-Schranz Stephan und Engler-Dietrich Daniel.
3. **Lastend auf:** Worb-Grundbuchblatt Nr. 964, im 3. Rang.
4. **Nr. des Titels:** Beleg 11/5838
5. **Saldo/Wert:** CHF 10'000
6. **Ausgestellt am:** 19.10.1960
7. **Auskündungsfrist:** 04.08.2005
8. **Bemerkungen:** Z.04 611 FAE

Gerichtskreis VII Konolfingen  
3082 Schlosswil  
(02395334)

Kraftloserklärung

Annulation  
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR  
Art. 971, 977, 986 CO  
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB Oberentfelden Nr. 1411, Parzelle 768, und GB Oberentfelden Parzelle 2089, im 1. Gesamtpfandrechtsrang
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF 8'000.00
5. **Ausgestellt am:** 15.03.1957

6. **Bemerkungen:** Maximalzinsfuss 6 %

SU.2003.50806  
Gerichtspräsidium Aarau  
5001 Aarau  
(00075721)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: 2 Sparhefte der Neuen Aargauer Bank, Zurzach**
2. **Lastend auf:** Frieda Jetzer, Mellikon  
a) Saldo Fr. 8'024.60  
b) Saldo Fr. 21'184.30
3. **Lastend auf:** nicht bekannt
4. **Nr. des Titels:**  
a) 0883-766294-50 und b) 0883-766294-50-1
5. **Saldo/Wert:** CHF 8'024.60
6. **Ausgestellt am:** 31.12.2003
7. **Bemerkungen:** SU.2003.50361

Bezirksgericht Zurzach  
5330 Zurzach AG  
(00075797)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** im 2. Rang; Maximalzinsfuss 9 1/2 %
3. **Lastend auf:** GB Zurzach Nr. 1957.32
4. **Nr. des Titels:** nicht bekannt
5. **Saldo/Wert:** CHF 10'000.00
6. **Ausgestellt am:** 22.05.1980
7. **Bemerkungen:** SU.2003.50247

Bezirksgericht Zurzach  
5330 Zurzach AG  
(00075915)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Sparheft**
  2. **Lastend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
  3. **Nr. des Titels:** 0501-16966-40
  4. **Saldo/Wert:** CHF 23'547.45
  5. **Ausgestellt am:** 31.12.2003
  6. **Bemerkungen:** SU.2004.50080
- Gerichtspräsidium Aarau  
5001 Aarau  
(00075993)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Sparheft**
2. **Lastend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
3. **Nr. des Titels:** 0887-548450-70
4. **Saldo/Wert:** CHF 16'047.25
5. **Ausgestellt am:** 19.12.2003
6. **Bemerkungen:** SU.2004.50082

Gerichtspräsidium Aarau  
5001 Aarau  
(00076001)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: cédules hypothécaires au porteur**
2. **Grevant:** la PPE 2460/D du cadastre de Marin-Epagner, respectivement en premier rang et deuxième rang avec profit des cases libres:  
a) CHF 120'000.-, no 143/A4.1963  
b) CHF 80'000.-, no 255.1989
3. **Remarques:** TI.2003.6/cm

Tribunal Civil du District de Neuchâtel  
2001 Neuchâtel  
(02395246)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Sparheft**
2. **Lastend auf:** Sparheft der Aargauischen Kantonalbank Wettingen; Saldo per 5. November 2003.
3. **Nr. des Titels:** 400 42 21.887.71
4. **Saldo/Wert:** CHF 53'072.60
5. **Bemerkungen:** SU.2003.52274

Bezirksgericht Baden  
5400 Baden  
(02395248)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Aktienzertifikat der Zürich Allied AG**
2. **Nr. des Titels:** 1114
3. **Bemerkungen:** SU.2004.50044

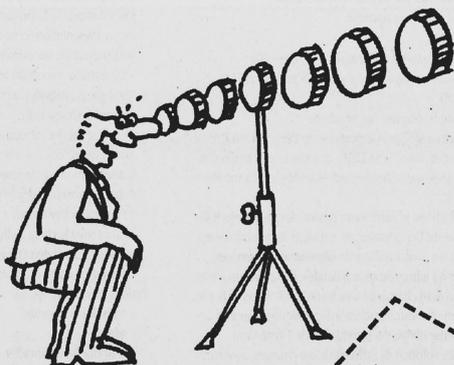
Bezirksgericht Baden  
5400 Baden  
(02395252)

# Stark in Wirtschaftsprognosen

Jeden Monat Fakten, Recherchen und Berichte.

Das Magazin für Wirtschaftspolitik

## Die Volkswirtschaft



Wirtschaft interessiert mich!

Gerne profitiere ich vom Angebot, «Die Volkswirtschaft» 3x für nur CHF 30.- im Briefkasten zu haben.

Ich bestelle gleich ein Jahresabo und erhalte «Die Volkswirtschaft» 12 x im Jahr für CHF 149.- (Ausland CHF 169.-, Studierende CHF 69.-)

Name

Vorname

Firma

Strasse

PLZ/Ort

Telefon

Coupon fraire an 071 272 75 86 Bestellung per E-Mail: [svolkswirtschaft@volldruck.ch](mailto:svolkswirtschaft@volldruck.ch)

**Öffentliches Beschaffungswesen**  
**Marchés publics**  
**Acquisti pubblici**
**Ausschreibungen nach WTO**

 Appels d'offres conformément à FOMC  
 Bandi di concorso in conformità all'OMC

**Lieferaufträge Fournitures Forniture**

Bund Confédération Confederazione

**1. Auftraggeberin**
**1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
**Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)**  
**Öffentliche Ausschreibungen**  
**(425) 485.00 VTL-TAN**  
**Fellerstrasse 21**  
**3003 Bern / CH**  
 Telefon ++41 (0)31 324 83 84

**1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
**Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)**  
 Öffentliche Ausschreibungen  
 (425) 485.00 VTL-TAN  
 Fellerstrasse 21  
 3003 Bern / CH  
 Fax ++41 (0)31 323 26 98  
 e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch

**1.3 E-Mails sind an folgende Adresse zu schicken:**
**Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)**  
 Öffentliche Ausschreibungen  
 (425) 485.00 VTL-TAN  
 Fellerstrasse 21  
 3003 Bern / CH  
 Telefon ++41 (0)31 324 83 84

**1.4 Art des Auftrags:** Bund

**1.5 Verfahrensart:** Offenes Verfahren

**1.6 Auftragsart:** Lieferauftrag

**2. Auftragsgegenstand**
**2.1 Art des Lieferauftrags:** Kauf

**2.2 Projekttitel der Beschaffung:**
**VTL-TAN**
**2.3 Aktenzeichen / Projektnummer:** (425) 485.000

**2.4 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 30230000

**2.5 Detaillierter Produktbeschreibung:**

 Das Informatik Service Center des Eidg. Justiz- und Polizeidepartements (ISC EJPD) sucht eine neue Backup-Lösung für seine HP NonStop Plattform.  
 Das (ISC EJPD) ist der zentrale Informatik Leistungsbereiter des Departements. Um den Kunden, d.h. den Ämtern des Departements sowie Dienststellen ausserhalb der Bundesverwaltung, die entsprechenden Dienstleistungen zur Verfügung zu stellen, betreibt das ISC EJPD je ein Rechenzentrum in Zollikofen und in Bern. Ein Teil der Informatik-Infrastruktur besteht aus einer HP NonStop Plattform mit insgesamt 3 Systemen.  
 Die bestehende Backuplösung mit Backups direkt in einen Taperoboter soll durch eine virtuelle Backup-Lösung abgelöst werden, die aus den folgenden Komponenten besteht:  
 - Ein virtuelles Backupsystem am Standort Zollikofen für die HP NonStop Plattform  
 - Ein virtuelles Backupsystem am Standort Bern. Dieses System enthält die gespiegelten Backupdaten des Standorts Zollikofen.  
 - Eine TapeLibrary, die an das virtuelle Backupsystem am Standort Bern angeschlossen wird.  
 Diese Lösung soll im Wesentlichen die folgenden Anforderungen erfüllen:  
 - Ablösung des bestehenden Taperoboters  
 - Sicherung der Backup-Daten primär auf Diskmedien  
 - Replikation, bzw. Spiegelung der virtuellen Backupdaten an beide Standorte  
 - Wöchentliche Sicherung der virtuellen Backupdaten in eine TapeLibrary  
 - Kein manuelles Tapehandling mehr  
 - Vollautomatischer Betrieb im Normalfall  
 - Die Backuplösung muss ausfallsicher betrieben werden können: Die Ausfallzeit für Backups darf höchstens 24 Stunden betragen.  
 - Das System muss zwingend sämtliche Backup/Restore Funktionen der HP NonStop Plattform unterstützen. Ein späterer Ausbau für Backups von Unix- und Windows-Systemen soll möglich sein.

**2.6 Ort der Lieferung:**

 Informatik Service Center EJPD, Industriestrasse 1,  
 CH-3003 Bern-Zollikofen und  
 Informatik Service Center EJPD, Bundesrain 20,  
 CH-3003 Bern

**2.7 Aufteilung des Auftrags in Lose:** Nein

**2.8 Varianten zugelassen:** Ja

**2.9 Teilangebote zugelassen:** Nein

**2.10 Liefertermin:**

4. Quartal 2004

**3. Bedingungen**
**3.1 Kautions / Sicherheitsleistungen:** keine

**3.2 Zahlungsbedingungen:** 30 Tage netto nach Abnahme, in CHF.

**3.3 Einzubeziehende Kosten:** Alle Kosten wie:

- Gesamtpreis
- Jährlich wiederkehrende Pflege- und Wartungskosten
- Supportkosten pro Monat für Serviceorganisation mit Hotline 7x24h und Intervention spätestens in 4 Stunden vor Ort.
- Supportkosten pro Monat für Serviceorganisation mit Hotline von 08:00 bis 17:00 Uhr und Intervention vor Ort spätestens am nächsten Vormittag des darauf folgenden Arbeitstages
- Zubehör
- Dienstleistungen/Ausbildung
- Installation und Konfiguration
- Spesen, Sozialabgaben, Zoll, Versicherungen, Mehrwertsteuer, Rabatte, Transport, Verpackung, Vorgezogene Entsorgungsgebühr (VRG)

**3.4 Bietergemeinschaften:** zugelassen, sofern ein Anbieter die Gesamtverantwortung als Generalunternehmer übernimmt.

**3.5 Eignungskriterien:** Alle wirtschaftlich und technisch leistungsfähigen Firmen, die zudem die nachfolgenden Eignungsnachweise erbringen, sind aufgerufen, ein Angebot in CHF zu unterbreiten.

**3.6 Geforderte Nachweise:** Die nachfolgend aufgeführten Eignungsnachweise müssen vollständig und ohne Einschränkung oder Modifikation mit der Unterbreitung des Angebotes abgegeben werden, ansonsten wird nicht auf die Offerte eingegangen.

- E1: Uneingeschränkte Akzeptanz der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Aufträge im Informatikbereich (Ausgabe Juni 1998). (schriftliche Bestätigung erforderlich)
- E2: Firmenprofil des Lieferanten bezüglich Organisation (Hauptstz, Niederlassungen, Supportorganisation), Marktstellung (Grösse, Umsatz, Anzahl beschäftigte Personen im Marktbereich Virtuelle Tape Lösungen). (schriftliche Bestätigung erforderlich)
- E3: Liefer- und Servicestellen mit Hardware- und Software-Support für das angebotene Produkt. (schriftliche Aufstellung)
- E4: Serviceorganisation mit Hotline (deutsch) erreichbar 8.00 Uhr bis 17.00 Uhr an den 6 Werktagen oder erreichbar 7x24h (keine 0900-Nummer). Ein etablierter Wartungs-Service in der Schweiz garantiert bei einem defekten System eine Intervention vor Ort in spätestens 4 Stunden oder spätestens am nächsten Vormittag inklusive der Beschaffung der nötigen Ersatzteile. (schriftliches Konzept der Supportorganisation mit Nennung von Telefonnummern)
- E5: Aktueller Betriebsregister- und Handelsregisterauszug des Anbieters. (Amtliche Originaldokumente)
- E6: Mindestens ein Nachweis über eine entsprechende produktive Installation (Virtuelle Tape Lösung und Robotersystem) in vergleichbarer Umgebung, vorzugsweise im europäischen Raum. (Grösse, Komplexität, Referenz). Die Auftraggeberin hat das Recht, mit dem vom Anbieter angegebenen Referenzkunden direkten Kontakt aufzunehmen. Eine Besichtigung der Installation ist möglich. Schriftliche Erklärung und 1 Referenz mit folgenden Angaben:

- Firmenname
- Anschrift
- Kontaktperson(en)
- Ev. Projektleitung
- Telefonnummer
- E7: Der Offertsteller muss sich bereit erklären, bei klassifizierten Aufträgen der Verwaltung, zusätzlich die Vorschriften über das Geheimschutzverfahren einzuhalten sowie Personensicherheitsprüfungen durchzuführen. Vorbehalt bleibt die erfolgreiche Überprüfung des Zuschlagempfangers (schriftliche Zusicherung der Bereitschaft).

**3.7 Zuschlagskriterien:**

aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

**3.8 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:**
**20.09.2004**
**3.9 Sprachen für Angebote:** Deutsch, Englisch

**3.10 Gültigkeit des Angebotes:** 180 Tage ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

**4. Andere Informationen**
**4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine

**4.2 Geschäftsbedingungen:** Geschäftsabwicklung gemäss den Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Aufträge im Informatikbereich (Ausgabe Juni 1998).

 Abrufbar unter: [http://www.beschaffung.admin.ch/de/infos\\_fuer\\_beschaffende/allgemein/agh.htm](http://www.beschaffung.admin.ch/de/infos_fuer_beschaffende/allgemein/agh.htm)
**4.3 Verhandlungen:** bleiben vorbehalten.

Gemäss Rechtsprechung der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (BRK 1999-013) ist die Vertragsbehörde bei Verhandlungsbedarf grundsätzlich verpflichtet, mit allen Anbietern, die die Eignungs- und Zuschlagskriterien offenkundig erfüllen, Verhandlungen zu führen.

**4.4 Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

Das den Ausschreibungsunterlagen beigelegte Formular 'Selbsterklärung' vom 15.11.2003 ist ausgefüllt dem Angebot beizulegen.

**4.5 Sonstige Angaben:**

1. Fragen zu dieser Ausschreibung sind schriftlich (bevorzugt per e-Mail) bis 27.08.2004 (Datum Poststempel) an die genannte Adresse unter Ziffer 1.2 zu richten. Fragen die nach diesem Termin eintreffen, können leider nicht mehr beantwortet werden.
  2. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
  3. Durch Zuschlag berücksichtigte Anbieter verpflichten sich, ihre Preise im Falle von marktgängigen Preissenkungen während der Beschaffungsdauer entsprechend anzupassen. Massgebend für die Beurteilung einer allfälligen Preissenkung ist der Zeitpunkt der Teillieferung und/oder kompletter Lieferung. Eine erneute WTO-Ausschreibung bleibt vorbehalten, falls das berücksichtigte Angebot im Laufe der Zeit nicht mehr das wirtschaftlich günstigste ist.
  4. Versand der Ausschreibungsunterlagen ab 09.08.2004.
  5. Die Auftraggeberin behält sich das Recht vor, neue gleichartige Aufträge, welche sich auf den vorliegenden Grundauftrag beziehen, nach dem freihändigen Verfahren zu vergeben (Art. 36, Absatz 2, Buchstabe e Voeb).
  6. Das mit dieser Vergabe beschaffte Produkt kann vom Informatikrat des Bundes zum Standardprodukt der Bundesverwaltung im entsprechenden Einsatzgebiet erklärt werden (vgl. IRB-Beschluss 2002-031-410 «Weisung über die Standardisierung von Informatikprodukten in der Bundesverwaltung»). Das standardisierte Produkt könnte diesfalls gestützt auf die vorliegende Vergabe als Folgeauftrag ohne weitere WTO-Ausschreibung für den bundesweiten Bedarf eingesetzt werden. Diese Option wird in der Evaluation nicht bewertet.
  7. Die Ausschreibungsunterlagen (Pflichtenheft) sind nur in deutscher Sprache erhältlich.
- 4.6 Rechtmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00075779)

**1. Pouvoir adjudicateur**
**1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
**Office fédéral des constructions et de la logi-**
**stique (OFCL)**
**Service des marchés publics**
**(425) 485.00 VTL-TAN**
**Fellerstrasse 21**
**3003 Bern / CH**

Téléphone ++41 (0)31 324 83 84

**1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**

Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)

Service des marchés publics

(425) 485.00 VTL-TAN

Fellerstrasse 21

3003 Bern / CH

Fax ++41 (0)31 323 26 98

 e-mail: [beschaffung.wto@bbl.admin.ch](mailto:beschaffung.wto@bbl.admin.ch)
**1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:**

Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)

Service des marchés publics

(425) 485.00 VTL-TAN

Fellerstrasse 21

3003 Bern / CH

Téléphone ++41 (0)31 324 83 84

**1.4 Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération

**1.5 Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

**1.6 Genre de marché:** Marché de fournitures

**2. Objet du marché**
**2.1 Genre du marché de fournitures:** Achat

**2.2 Titre du projet du marché:**
**VTL-TAN**
**2.3 Référence / numéro de projet:** (425) 485.000

**2.4 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**

30230000

**2.5 Description détaillée des produits:**

 Le Centre de service informatique du Département fédéral de justice et police (CSI-DFJP) cherche une nouvelle solution de sauvegarde des données pour sa plate-forme HP NonStop.  
 Le CSI-DFJP est le fournisseur central des prestations informatiques du Département. Afin d'offrir les prestations requises à ses clients (offices du département et services externes à l'administration fédérale), il exploite un centre de calcul dans chacun de ses sites de Zollikofen et de Bern. Une partie de l'infrastructure informatique consiste en une plate-forme HP NonStop composée de 3 systèmes.  
 L'actuelle solution de sauvegarde des données, avec enregistrement direct dans une bande robotisée, doit être remplacée par une solution de sauvegarde virtuelle, composée des éléments suivants:  
 - Un système de sauvegarde virtuelle au siège de Zollikofen pour la plate-forme HP NonStop  
 - Un système de sauvegarde virtuelle au siège de Bern, miroir de la sauvegarde des données du siège de Zollikofen.  
 - Une bande robotisée connectée au système de sauvegarde

virtuelle du siège de Bern.

Cette solution doit, pour l'essentiel, répondre aux exigences suivantes:

- Remplacement de la bande robotisée existante
- Sauvegarde des données en premier lieu sur disques
- Réplication des sauvegardes de données aux deux sites
- Enregistrement hebdomadaire des sauvegardes de données virtuelles dans une bande robotisée
- Plus de manipulations de bandes
- Exploitation totalement automatique en situation normale
- La solution de sauvegarde doit pouvoir être exploitée sans interruption: toute interruption de sauvegarde ne doit pas durer plus de 24 heures.
- Le système doit absolument soutenir l'ensemble des fonctions de sauvegarde/rétablissement de la plate-forme HP Non Stop. Son extension ultérieure pour sauvegarder des systèmes Unix et Windows doit être possible.

**2.6 Lieu de la fourniture:**

 Centre de service informatique DFJP, Industriestrasse 1,  
 CH-3003 Bern-Zollikofen et  
 Centre de service informatique DFJP, Bundesrain 20,  
 CH-3003 Bern

**2.7 Allotissement du marché en lots:** Non

**2.8 Variantes admises:** Oui

**2.9 Offres partielles admises:** Non

**2.10 Délai de livraison:**

4e trimestre 2004

**3. Conditions**
**3.1 Caution / garanties:** aucune

**3.2 Conditions de paiement:** 30 jours nets, après réception, en CHF

**3.3 Coûts à inclure dans le prix offert:** L'intégralité des coûts, soit:

- prix total
- coûts annuels d'entretien et de service
- coûts mensuels d'assistance avec hotline disponible 7 jours sur 7 et 24 heures sur 24 et interventions sur place dans un délai de 4 heures au maximum
- coûts mensuels d'assistance avec hotline disponible de 08h00 à 17h00 et interventions sur place au plus tard le matin du prochain jour ouvrable
- accessoires
- prestations de services / formation
- installation et configuration
- frais, prestations sociales, douane, assurances, TVA, rabais, transport, emballage, contribution anticipée de recyclage (CAR)

**3.4 Communautés de soumissionnaires:** Admises, pour autant qu'un soumissionnaire assume la responsabilité totale comme entrepreneur général.

**3.5 Critères d'aptitude:** Toutes les entreprises offrant les capacités économiques et techniques nécessaires et pouvant apporter les justificatifs requis sont appelées à déposer une offre en CHF.

**3.6 Justificatifs requis:** Les justificatifs suivants doivent être remis, dans leur intégralité et sans restriction ni modification, en même temps que l'offre, faute de quoi celle-ci ne sera pas prise en considération.

- E1: Déclaration d'acceptation sans restriction des conditions générales de la Confédération pour les services informatiques (édition juin 1998)
- E2: Profil commercial et organisationnel du fournisseur (siège principal, filiales, organisation de l'assistance), position sur le marché (grandeur, chiffre d'affaires, nombre de collaborateurs occupés dans le secteur des solutions d'enregistrement virtuel).
- E3: Points de livraison et de service avec support de matériel et de logiciels pour le produit offert.
- E4: Organisation du service avec hotline (en allemand) atteignable de 08h00 à 17h00 durant les 6 jours ouvrables ou 7 jours sur 7 et 24 heures sur 24 (pas de 0900). En cas de déficience du système, un service de maintenance établi en Suisse garantit un dépannage sur place dans un délai de 4 heures au maximum ou au plus tard le lendemain matin, y compris la fourniture des pièces de rechange nécessaires. Présentation écrite de l'organisation de l'assistance, avec indication des numéros de téléphone.
- E5: Extraits récents du registre des poursuites et faillites ainsi que du registre du commerce concernant le soumissionnaire. Originaux des documents officiels.
- E6: Une preuve au moins de l'installation d'un produit analogue (solution d'enregistrement virtuel et système robotisé) dans un environnement comparable, de préférence dans l'espace européen (envergure, complexité, référence). Le pouvoir adjudicateur a le droit de prendre directement contact avec le client indiqué comme référence par le soumissionnaire. Il doit être possible de visiter l'installation. Déclaration écrite et mention d'une référence, avec indications suivantes:
  - nom de l'entreprise
  - adresse
  - personne(s) à contacter
  - év. direction de projet
  - numéro de téléphone
- E7: Le soumissionnaire doit se déclarer prêt, en cas de mandats classifiés de l'administration, à respecter les prescriptions relatives à la procédure de maintien du secret ainsi qu'à exécuter des contrôles de sécurité des personnes. Le résultat positif de la vérification de l'adjudicataire demeure réservé.

- 3.7 **Critères d'adjudication:** conformément aux critères cités dans les documents
- 3.8 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 20.09.2004 date du timbre postal
- 3.9 **Langues utilisées pour les offres:** Allemand, Anglais
- 3.10 **Validité de l'offre:** 180 jours à partir de la date limite d'envoi des offres
4. **Autres informations**
- 4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** Aucune
- 4.2 **Conditions générales:** Sont applicables les Conditions générales de la Confédération pour les services informatiques (édition juin 1998).  
A télécharger sous [http://www.beschaffung.admin.ch/de/infos\\_fuer\\_beschaffende/allgemein/agh.htm](http://www.beschaffung.admin.ch/de/infos_fuer_beschaffende/allgemein/agh.htm)
- 4.3 **Négociations:** Sont réservées.  
Selon la jurisprudence de la commission de recours en matière de marchés publics (CRM 1999-013) l'autorité adjudicatrice est obligée, dans le cadre de négociations, de mener celles-ci avec tous les soumissionnaires remplissant de manière évidente les exigences des critères d'aptitude et d'adjudication.
- 4.4 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employées et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.  
Le formulaire «Respect des conditions de Travail...» du 15.11.2003, joint à la documentation de l'appel d'offres, est à retourner dûment signé avec l'offre.
- 4.5 **Autres indications:**
1. Les questions relatives au présent appel d'offres doivent être adressées par écrit (de préférence par courrier électronique) d'ici le 27.08.2004 (date du timbre postal) à l'adresse mentionnée sous chiffre 1.2. Il ne sera malheureusement plus possible de répondre aux questions reçues après ce délai.
  2. Demeurent réservés l'état d'avancement du projet et la disponibilité des crédits.
  3. Le soumissionnaire retenu par l'adjudication est tenu d'adapter ses prix dans le cas où les prix du marché baisseraient pendant la durée contractuelle. La date de la livraison partielle et/ou complète est déterminante pour l'examen d'une éventuelle baisse de prix. Au cas où l'offre retenue ne serait plus, avec le temps, économiquement la meilleure, un nouvel appel d'offre du marché public demeure réservé.
  4. Envoi des documents concernant l'appel d'offres le 09.08.2004.
  5. Le pouvoir adjudicateur se réserve le droit d'adjuger de nouveaux services similaires, liés au marché de base, selon la procédure de gré à gré (art. 36, al. 2, lit. e de l'OMP).
  6. Avec cette attribution, le produit acheté peut être déclaré par le Conseil Informatique de la Confédération (CI) comme produit standard de l'Administration fédérale pour le domaine d'application correspondant (cf. décision du CI 2002-031-410 Instructions sur la standardisation des produits informatiques dans l'Administration fédérale). Dans ce cas, le produit standardisé lié à ce marché de base pourrait être utilisé pour les besoins de l'Administration fédérale en tant que commande complémentaire, sans passer par un nouvel appel d'offres OMC.
  7. Les documents concernant l'appel d'offres (cahier des charges) ne sont disponibles qu'en allemand.
- 4.6 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00075795)

**Dienstleistungsaufträge Services Servizi**

Bund Confédération Confederazione

1. **Pouvoir adjudicateur**
- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**Office fédéral des constructions et de la logistique**  
**Gestion des projets Suisse romande**  
**Service des marchés publics**  
**Fellerstrasse 21**  
**3003 Bern / CH**  
Téléphone ++41 (0)31 324 83 84
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**  
Office fédéral des constructions et de la logistique  
Service des marchés publics  
(b404) RAC Changins  
Fellerstrasse 21  
3003 Bern / CH  
Fax ++41 (0)31 323 26 98  
e-mail: [beschaffung.wto@bbl.admin.ch](mailto:beschaffung.wto@bbl.admin.ch)
- 1.3 **Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:**  
Office fédéral des constructions et de la logistique  
Service des marchés publics  
(b404) RAC Changins  
Fellerstrasse 21  
3003 Bern / CH  
Téléphone ++41 (0)31 324 83 84  
Fax ++41 (0)31 323 26 98  
e-mail: [beschaffung.wto@bbl.admin.ch](mailto:beschaffung.wto@bbl.admin.ch)
- 1.4 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération
- 1.5 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.6 **Genre de marché:** Marché de services
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Catégorie de services (CPC):** Entretien et réparation
- 2.2 **Titre du projet du marché:**  
**Changins/VD RAC, Assainissement de la ventilation et actualisation de la sécurité feu**
- 2.3 **Référence / numéro de projet:** (b404) 620.000
- 2.4 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 74231500
- 2.5 **Description détaillée des tâches:**  
Le travail est destiné à une entreprise générale en ventilation ou une communauté de soumissionnaires pour autant qu'un des soumissionnaires assume la responsabilité totale comme entrepreneur général.  
Les installations de ventilation du bâtiment AH de Changins ont été réalisées entre 1972 et 1974. Ces installations ne sont plus conformes aux exigences des directives en vigueur. De plus elles arrivent en fin de durée de vie. Les directives de sécurité ne peuvent également plus être respectées.  
Le projet a pour but principal l'assainissement des installations de ventilation, de climatisation et de sécurité feu.  
- CFC 240: démontage  
Démontage des appareils de traitement d'air dans les chambres en béton. Démontage de l'ensemble des ventilateurs d'extraction en superstructure ainsi que des gaines de raccordement. Démontage dans les étages des réseaux de pulvérisation et d'extraction non réutilisés ainsi que de divers climatiseurs. Démontage de diverses installations spécifiques.  
- CFC 244: installation de ventilation  
Rénovation des 2 centrales de pulvérisation et de régulation de commande et de régulation, création des 6 monoblocs d'extraction et compris tableau de commande et de régulation, rénovation et adaptation des installations de pulvérisation et d'extraction dans les locaux des étages, installations d'extraction spécifiques pour locaux à risques.
- 2.6 **Lieu de la fourniture du service:**  
Office fédéral de l'agriculture, Agroscope, RAC Changins, Station fédérale de recherches agronomiques, CH-1260 Nyon
- 2.7 **Allotissement du marché en lots:** Non

- 2.8 **Variante admises:** Oui
- 2.9 **Offres partielles admises:** Non
- 2.10 **Délai d'exécution:**  
- ou période: Fin 2004-mi 2006  
- Le début des travaux est prévu en décembre 2004. Le délai peut être prorogé ou écourté en fonction de la complexité des aménagements de solutions.
3. **Conditions**
- 3.1 **Caution / garanties:** aucune
- 3.2 **Conditions de paiement:** 60 jours nets, après réception et acceptation de chaque phase du projet, en CHF, Euro ou en monnaie nationale du soumissionnaire
- 3.3 **Coûts à inclure dans le prix offert:** Selon le document de soumission
- 3.4 **Communautés de soumissionnaires:** Admises, pour autant qu'un soumissionnaire assume la responsabilité totale comme entrepreneur général.
- 3.5 **Critères d'aptitude:** Toutes les entreprises disposant des compétences économiques et techniques suffisantes et pouvant apporter les preuves requises sont appelées à déposer une offre en CHF
- 3.6 **Critères d'adjudication:** conformément aux critères cités dans les documents
- 3.7 **Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres:** Conditions de paiement: Aucune
- 3.8 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 20.09.2004 date du timbre postal
- 3.9 **Langues utilisées pour les offres:** Français
- 3.10 **Validité de l'offre:** 6 mois à partir de la date limite d'envoi des offres
4. **Autres informations**
- 4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** Aucune
- 4.2 **Conditions générales:** Sont applicables les conditions générales de l'Office fédéral des constructions et de la logistique (adjudicateur) pour l'appel d'offres, l'adjudication et l'exécution de travaux de construction et de fournitures pour la Confédération suisse.
- 4.3 **Négociations:** Sont réservées
- 4.4 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employées et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
- 4.5 **Autres indications:**
1. Une visite des lieux est prévue le 17.08.2004 à 14:00h, sur place à l'entrée du bâtiment AH.
  2. Les questions concernant ce marché public seront à adresser par écrit après la visite des lieux (fax ou e-mail) jusqu'au 20.08.2004 à l'adresse indiquée sous chiffre 1.2.
  3. Les réponses aux questions seront envoyées le 25.08.2004.
  4. Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
  5. La documentation concernant l'appel d'offre (cahier des charges) est fournie en français.
  6. Envoi du cahier des charges dès le 10.08.2004.
  7. Le pouvoir adjudicateur se réserve le droit, en tant qu'option, d'octroyer les marchés subséquents selon l'art. 13, al. 1 let. h, OMP. En règle générale, cette option ne sera appliquée que si le soumissionnaire retenu accepte d'accorder sur la totalité de ses prestations un rabais usuel, échelonné selon la quantité, dans le cadre de cet appel d'offre.
- 4.6 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00076053)

Kantone Cantons Cantoni

1. **Pouvoir adjudicateur**
- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**Etat de Genève**  
**représenté par Centrale commune d'achats**  
**Rue du Stand 15**  
**Case postale 3937**  
**1211 Genève 3 / CH**
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**  
Toute demande doit parvenir exclusivement par fax au no +41 22 325 10 04
- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton
- 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.5 **Genre de marché:** Marché de services
2. **Description détaillée des tâches:**  
Location de photocopieurs et d'appareils multifonctions répartis en lots selon dossier d'appel d'offres.
3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:**  
**14.09.2004 16:00 heure**  
au plus tard. Les offres devront parvenir sous pli fermé avec la mention «Confidentiel» et «Appel d'offres Photocopieurs 2004» à l'adresse suivante:  
Centrale commune d'achats, Secteurs des nouvelles technologies, M. Dominique Hinderer, Rue du Stand 15, Case postale 3937, 1211 Genève 3
4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Genève du 02.08.2004 (02395664)

**Abbruch einer Ausschreibung**  
Interruption d'un appel d'offres  
Interruzione di un bando di concorso

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes  
Organisations de droit public de la Confédération  
Aziende federali di diritto pubblico

1. **Auftraggeberin**
- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**  
**Schweizerische Bundesbahnen SBB Cargo AG**  
**Customer Relationship Management**  
**Produktmanagement Zusatzleistungen**  
**Adalbert Gehring**  
**Innere Margarethenstrasse 41**  
**4065 Basel / CH**  
Telefon 0512 29 00 30/Fax 0512 29 01 01  
e-mail: [adalbert.gehring@sbb.ch](mailto:adalbert.gehring@sbb.ch)
- 1.2 **Art des Auftraggebers:** Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
- 1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.4 **Auftragsart:** Dienstleistungsauftrag
2. **Abgebrochene Ausschreibung**
- 2.1 **Ausschreibung:** im SHAB-Nr. 5 vom 10.01.2003
3. **Projekttitel (Kurzbeschreibung):**  
**Vor- und Nachtransporte**  
**Begründung:** Änderung der Rahmenbedingungen:  
1. Verringerung des Auftragsvolumens  
2. Veränderung der zu transportierenden Warenstruktur  
3. Geändertes Abrechnungsverfahren
5. **Bemerkungen:**  
Der Auftrag wird in nächster Zeit erneut öffentlich ausgeschrieben.  
Rechtsmittelbelehrung:  
Soweit im vorliegenden Verfahren der geschätzte Auftragswert den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. 3 VoeB) und eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs. 2 Bst. b betroffen ist, kann gegen diese Verfügung gemäss Art. 27ff. Bst. b innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich und begründet Beschwerde an die Eigenössische Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, erhoben werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel und unter Beilage der greifbaren Beweismittel einzureichen.

(00068771)

**Unser Abbonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:**

**Tel. 031 385 13 88**

**Fax 031 385 14 45**

**oder per E-mail:**

**shab.abo@derbund.ch**

**Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:**

**Tél. 031 385 13 88**

**Fax 031 385 14 45**

**ou par e-mail:**

**shab.abo@derbund.ch**

**Il nostro servizio d'abbonenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:**

**Tel. 031 385 13 88**

**Fax 031 385 14 45**

**oppure via e-mail:**

**shab.abo@derbund.ch**

**Marken**  
**Marques**  
**Marchi**

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum  
 Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle  
 Istituto Federale della Proprietà Intellettuale  
 Swiss Federal Institute of Intellectual Property

**Verlängerungen**  
**Prolongations**  
**Proroghe**

- (111) ■ **2P-269072** - Prolongation. - Protection à partir du: 04.01.2004 - (580) *Enregistré le:* 19.07.2004
- (111) ■ **2P-272034** - (540) **DEFULIUNA** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2004
- (111) ■ **2P-272035** - (540) **GLAZEN** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2004
- (111) ■ **2P-272436** - (540) **EIMAC** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 31.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **2P-272517** - (540) **SHERPA TENSING** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 14.08.2004 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2004
- (111) ■ **2P-272562** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 31.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **2P-272923** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 03.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **2P-273132** - (540) **ANDREX** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 12.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **2P-273141** - (540) **BIOKOSMA** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 23.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **2P-273248** - (540) **MIGHTY** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 24.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **2P-273265** - (540) **JOTTER** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **2P-274256** - (540) **BUCHOHYDRAL** - Prolongation. - Protection à partir du: 30.06.2004 - (580) *Enregistré le:* 16.07.2004
- (111) ■ **2P-274346** - (540) **DALOON** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **2P-274777** - (540) **MITSUI** - Prolongation. - Protection à partir du: 20.09.2004 - (580) *Enregistré le:* 14.07.2004
- (111) ■ **2P-274866** - Prolongation. - Protection à partir du: 20.09.2004 - (580) *Enregistré le:* 14.07.2004
- (111) ■ **2P-275438** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 12.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **2P-275491** - (540) **MATTERHORN** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15.12.2004 - (580) *Eingetragen am:* 15.07.2004
- (111) ■ **P-322205** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 11.11.2002 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2004
- (111) ■ **P-322537** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 11.10.2002 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2004
- (111) ■ **P-331302** - (540) **SAN LEONARDI** - Prolongation. - Protection à partir du: 22.05.2004 - (580) *Enregistré le:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-331334** - (540) **SCHICK** - Prolongation. - Protection à partir du: 12.02.2004 - (580) *Enregistré le:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-332971** - (540) **LES TONILIS** - Prolongation. - Protection à partir du: 07.06.2004 - (580) *Enregistré le:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-333057** - (540) **MAKON** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 25.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2004
- (111) ■ **P-333058** - (540) **NINOL** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 25.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2004
- (111) ■ **P-333059** - (540) **STEOLE** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 25.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2004
- (111) ■ **P-333060** - (540) **STEPANOL** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 25.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2004
- (111) ■ **P-333062** - (540) **STEPANTEK** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 25.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2004
- (111) ■ **P-333169** - (540) **CONFIPOTE** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 12.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **P-333230** - (540) **WATT-MISER** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 23.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **P-333367** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 10.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **P-333374** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **P-333389** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-333473** - (540) **GIRLING** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 18.05.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **P-333664** - (540) **PARKER AD-PEN** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 23.08.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004

- (111) ■ **P-333720** - (540) **PAVON REAL** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 17.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **P-333970** - (540) **VARICLENS** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 12.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **P-334377** - (540) **IBIWIRE** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 05.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-335058** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 05.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2004
- (111) ■ **P-335213** - (540) **SYSTHANE** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 25.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **P-335476** - (540) **HALF AND HALF** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **P-335529** - (540) **PLUSODUR** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 19.05.2004 - (580) *Eingetragen am:* 15.07.2004
- (111) ■ **P-335700** - (540) **BRIGHT TRACK** - Prolongation. - Protection à partir du: 15.08.2004 - (580) *Enregistré le:* 19.07.2004
- (111) ■ **P-335734** - Prolongation. - Protection à partir du: 14.08.2004 - (580) *Enregistré le:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-336035** - (540) **ALCEPRIN** - Prolongation. - Protection à partir du: 29.11.2004 - (580) *Enregistré le:* 19.07.2004
- (111) ■ **P-336172** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 05.12.2004 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2004
- (111) ■ **P-336283** - (540) **DUOTOP** - Prolongation. - Protection à partir du: 31.10.2004 - (580) *Enregistré le:* 19.07.2004
- (111) ■ **P-336378** - (540) **COSMO KING** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 04.01.2005 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **P-336444** - (540) **YOP** - Prolongation. - Protection à partir du: 18.10.2004 - (580) *Enregistré le:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-336762** - (540) **FAR** - Prolongation. - Protection à partir du: 13.11.2004 - (580) *Enregistré le:* 19.07.2004
- (111) ■ **P-336804** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 28.08.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **P-336857** - (540) **KENWOOD** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 04.11.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **P-336874** - (540) **TUREXAN CAPILLA** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 11.12.2004 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2004
- (111) ■ **P-336878** - (540) **CICATOP** - Prolongation. - Protection à partir du: 12.12.2004 - (580) *Enregistré le:* 19.07.2004
- (111) ■ **P-336879** - (540) **TRAUMACAL** - Prolongation. - Protection à partir du: 12.12.2004 - (580) *Enregistré le:* 19.07.2004
- (111) ■ **P-337633** - (540) **DECRUSTA** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 19.10.2004 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2004
- (111) ■ **P-412548** - Prolongation. - Protection à partir du: 26.05.2004 - (580) *Enregistré le:* 14.07.2004
- (111) ■ **P-412549** - Prolongation. - Protection à partir du: 26.05.2004 - (580) *Enregistré le:* 14.07.2004
- (111) ■ **P-413062** - (540) **VEXOL** - Prolongation. - Protection à partir du: 16.08.2004 - (580) *Enregistré le:* 14.07.2004
- (111) ■ **P-413329** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 02.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **P-413330** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 02.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **P-414233** - Prolongation. - Protection à partir du: 18.11.2004 - (580) *Enregistré le:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-414347** - Prolongation. - Protection à partir du: 05.09.2004 - (580) *Enregistré le:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-414585** - (540) **TRIFOCUS ELECTRON GUN** - Prolongation. - Protection à partir du: 30.08.2004 - (580) *Enregistré le:* 15.07.2004
- (111) ■ **P-415503** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 28.12.2004 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-415652** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 28.12.2004 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-416542** - Proroga. - Protezione a partire dal: 07.11.2004 - (580) *Registrazione il:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-417062** - (540) **MAURO** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 21.11.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **P-417077** - (540) **YENOFIT** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15.03.2005 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-417078** - (540) **FLOREX** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15.03.2005 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-417090** - (540) **METALLUX** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 29.03.2005 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-417134** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 29.03.2005 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-417888** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15.03.2005 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-418211** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 29.03.2005 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-418899** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 06.12.2004 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004

- (111) ■ **P-418900** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 06.12.2004 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-418901** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 06.12.2004 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-421957** - (540) **MEGA MAN** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 12.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-422257** - (540) **SYLVAN** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 14.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-422853** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 25.10.2004 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-423204** - (540) **CYSEP** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 14.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **P-423281** - (540) **AMIGO** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-423404** - (540) **FINOVA** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 08.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-424224** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 12.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-424256** - Prolongation. - Protection à partir du: 15.09.2004 - (580) *Enregistré le:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-424352** - (540) **DOCUMENTUM** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 08.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **P-424387** - (540) **HI-TRONIC** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 20.10.2004 - (580) *Eingetragen am:* 15.07.2004
- (111) ■ **P-424566** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-425209** - (540) **DOMO-COLOR** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 29.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-425648** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 19.05.2004 - (580) *Eingetragen am:* 15.07.2004
- (111) ■ **P-426566** - (540) **MÄLCHSTUEHL-BUÄBÄ** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 24.02.2005 - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2004
- (111) ■ **P-427049** - (540) **NLP NEUROLINGUISTISCHES PROGRAMMIEREN** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 05.12.2004 - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004

- (111) ■ **P-427750** - Prolongation. - Protection à partir du: 03.11.2004 - (580) *Enregistré le:* 15.07.2004
- (111) ■ **P-431154** - Prolongation. - Protection à partir du: 04.08.2004 - (580) *Enregistré le:* 19.07.2004

**Vollständige oder teilweise Löschungen auf Antrag des/der Inhabers/ Radiations totales ou partielles sur requête du titulaire**  
 Cancellazioni totali o parziali su richiesta del titolare

- (111) ■ **P-333473**  
 (540) **GIRLING** - Teilweise Löschung - Neues  
 (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 12 Bestand- und Zubehöriteile für Landfahrzeuge und Flugzeuge soweit in Klasse 12 enthalten.  
 (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004
- (111) ■ **510651**  
 Teilweise Löschung - Neues  
 (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 9 Software; ausgenommen Software für die Benutzung im Zusammenhang mit der Handhabung von terrestrischen Kommunikationssystemen mittels Radiübertragung, Mobiltelefonen, drahtlosen Netzwerken oder mittels Satelliten.  
 35 Werbung; Geschäftsführung für Dritte; Unternehmensverwaltung; Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Beratung in Geschäftsangelegenheiten; betriebswirtschaftliche Beratung; Beratung- und Unterstützungsdienstleistungen für den Betrieb und das Management von Handels-, Industrie und Dienstleistungsunternehmen; betriebswirtschaftliches und organisatorisches Projektmanagement; Verwaltung von technischen Projekten; Marketing; Marktforschung und Marktstudien; Vermittlung von Handels- und Wirtschaftskontakten, auch über das Internet; Absatzförderung, von Waren und Dienstleistungen Dritter, insbesondere durch die Platzierung von Werbung und Informationen in einer elektronischen Site, auf die über globale Kommunikationsnetzwerke zugegriffen werden kann; Detailhandel über globale Computernetzwerke (Internet); Zusammenstellen verschiedener Waren (ausgenommen deren Transport) für Dritte, um den Verbrauchern Ansicht und Erwerb dieser Waren zu erleichtern (Detailhandel); betriebswirtschaftliche Beratung von Unternehmen in Fragen des elektronischen Handels und der Erbringung von Dienstleistungen mittels Internet und anderer globaler Netzwerke; Erstellung von Wirtschaftsprognosen; Herausgabe von Statistiken; Herausgabe von Werbetexten; Zusammenstellen und Systematisieren von Daten in Computerdatenbanken; Ordnen, Sammeln und Bereitstellen von Informationen und/oder Nachrichten über Computernetzwerke oder mittels Informatik und Telekommunikationsnetzwerke; Öffentlichkeitsarbeit; Personalberatung und Personalvermittlung; Personalmanagementberatung; Telemarketing; Vermittlung von Werbeflächen; Dateiverwaltung mittels Computer; Organisation und Veranstaltung von Messen und Ausstellungen zu gewerblichen, wirtschaftlichen oder Werbezwecken; Verkaufsförderung (Merchandising); Büroarbeiten; Vermittlung von kommerziellen Know How (Franchising).
- (111) ■ **510786**  
 Teilweise Löschung - Neues  
 (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 9 Software; ausgenommen Software für die Benutzung im Zusammenhang mit der Handhabung von terrestrischen Kommunikationssystemen mittels Radiübertragung, Mobiltelefonen, drahtlosen Netzwerken oder mittels Satelliten.  
 35 Werbung; Geschäftsführung für Dritte; Unternehmensverwaltung; Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Beratung in Geschäftsangelegenheiten; betriebswirtschaftliche Beratung; Beratung- und Unterstützungsdienstleistungen für den Betrieb und das Management von Handels-, Industrie und Dienstleistungsunternehmen; betriebswirtschaftliches und organisatorisches Projektmanagement; Verwaltung von technischen Projekten; Marketing; Marktforschung und Marktstudien; Vermittlung von Handels- und Wirtschaftskontakten, auch über das Internet; Absatzförderung, von Waren und Dienstleistungen Dritter, insbesondere durch die Platzierung von Werbung und Informationen in einer elektronischen Site, auf die über globale Kommunikationsnetzwerke zugegriffen werden kann; Detailhandel über globale Computernetzwerke (Internet); Zusammenstellen verschiedener Waren (ausgenommen deren Transport) für Dritte, um den Verbrauchern Ansicht und Erwerb dieser Waren zu erleichtern (Detailhandel); betriebswirtschaftliche Beratung von Unternehmen in Fragen des elektronischen Handels und der Erbringung von Dienstleistungen mittels Internet und anderer globaler Netzwerke; Erstellung von Wirtschaftsprognosen; Herausgabe von Statistiken; Herausgabe von Werbetexten; Zusammenstellen und Systematisieren von Daten in Computerdatenbanken; Ord-

- nen, Sammeln und Bereitstellen von Informationen und/oder Nachrichten über Computernetzwerke oder mittels Informatik und Telekommunikationsnetzwerke; Öffentlichkeitsarbeit; Personalberatung und Personalvermittlung; Personalmanagementberatung; Telemarketing; Vermittlung von Werbeflächen; Dateiverwaltung mittels Computer; Organisation und Veranstaltung von Messen und Ausstellungen zu gewerblichen, wirtschaftlichen oder Werbezwecken; Verkaufsförderung (Merchandising); Büroarbeiten; Vermittlung von kommerziellen Know How (Franchising).
- 36 Finanzwesen; Finanzberatung; Finanzanalysen; Vermögensverwaltung; Anlageberatung; finanzielles Sponsoring; Investmentgeschäfte; Beratung im Zusammenhang mit Bankgeschäften; Beratung im Zusammenhang mit On-linebanking; Entwicklung von Finanzapplikationen; Versicherungswesen; Immobilienwesen.
- 41 Erziehung, Aus- und Weiterbildung; Training von Projektteams und Projektleitern (Coaching); Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten; Organisation, Veranstaltung, Durchführung und Leitung von Seminaren, Workshops, Kolloquien, Symposien, Konferenzen und Kongressen; Organisation und Veranstaltung von Ausstellungen für kulturelle und Unterrichtszwecke; Veranstaltung von Wettbewerben; Herausgabe von Texten; Herausgabe von Verlags- und Druckereierzeugnissen in elektronischer Form, auch im Internet; Online Publikationen von elektronischen Büchern und Zeitschriften; Online angebotene Spieldienstleistungen; Dienstleistungen von Journalisten.
- 42 Beratung auf dem Gebiet der Informatik; Entwicklung und Design von Software; Dienstleistungen eines Grafikers, insbesondere für die Erstellung von Websites; elektronische Datenverarbeitung für die Herstellung von Websites; Webdesign; Wartung von Computersoftware; Vermittlung von Hardware und Software; Vermittlung von Zugriffszugängen zu Datenbanken und zu globalen Netzwerken; Vermittlung des Zugangs zu globalen Netzwerken (Informationsdienstleistung); Zuverfügungstellen von Speicherkapazitäten zur externen Nutzung (Web-Hosting); Vermittlung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (hosting); Entwicklung und Rechercheleistungen bezüglich neuer Produkte; technische und gewerbsmässige Beratung auf dem Gebiet der Informationstechnologie; technische Projektplanungen; Rechtsberatung; Lizenzierung von Schutzrechten; Vermittlung von technischem und rechtlichen Know How (Franchising).
- (580) *Eingetragen am:* 30.04.2004
- (111) ■ **510786**  
 Teilweise Löschung - Neues  
 (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 9 Software; ausgenommen Software für die Benutzung im Zusammenhang mit der Handhabung von terrestrischen Kommunikationssystemen mittels Radiübertragung, Mobiltelefonen, drahtlosen Netzwerken oder mittels Satelliten.  
 35 Werbung; Geschäftsführung für Dritte; Unternehmensverwaltung; Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Beratung in Geschäftsangelegenheiten; betriebswirtschaftliche Beratung; Beratung- und Unterstützungsdienstleistungen für den Betrieb und das Management von Handels-, Industrie und Dienstleistungsunternehmen; betriebswirtschaftliches und organisatorisches Projektmanagement; Verwaltung von technischen Projekten; Marketing; Marktforschung und Marktstudien; Vermittlung von Handels- und Wirtschaftskontakten, auch über das Internet; Absatzförderung, von Waren und Dienstleistungen Dritter, insbesondere durch die Platzierung von Werbung und Informationen in einer elektronischen Site, auf die über globale Kommunikationsnetzwerke zugegriffen werden kann; Detailhandel über globale Computernetzwerke (Internet); Zusammenstellen verschiedener Waren (ausgenommen deren Transport) für Dritte, um den Verbrauchern Ansicht und Erwerb dieser Waren zu erleichtern (Detailhandel); betriebswirtschaftliche Beratung von Unternehmen in Fragen des elektronischen Handels und der Erbringung von Dienstleistungen mittels Internet und anderer globaler Netzwerke; Erstellung von Wirtschaftsprognosen; Herausgabe von Statistiken; Herausgabe von Werbetexten; Zusammenstellen und Systematisieren von Daten in Computerdatenbanken; Ord-

sportliche und kulturelle Aktivitäten; Organisation, Veranstaltung, Durchführung und Leitung von Seminaren, Workshops, Kolloquien, Symposien, Konferenzen und Kongressen; Organisation und Veranstaltung von Ausstellungen für kulturelle und Unterrichtszwecke; Veranstaltung von Wettbewerben; Herausgabe von Texten; Herausgabe von Verlags- und Druckerzeugnissen in elektronischer Form, auch im Internet; Online Publikation von elektronischen Büchern und Zeitschriften; Online angebotene Spieldienstleistungen; Dienstleistungen von Journalisten.

42 Beratung auf dem Gebiet der Informatik; Entwicklung und Design von Software; Dienstleistungen eines Grafikers, insbesondere für die Erstellung von Websites; elektronische Datenverarbeitung für die Herstellung von Websites; Webdesign; Wartung von Computersoftware; Vermietung von Hardware und Software; Vermietung von Zugriffszugängen zu Datenbanken und zu globalen Netzwerken; Vermittlung des Zugangs zu globalen Netzwerken (Informationsdienstleistungen); Zuverlässigstellen von Speicherkapazitäten für externen Nutzen (Web-Housing); Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (hosting); Entwicklung- und Recherchedienste bezüglich neuer Produkte; technische und gewerbsmässige Beratung auf dem Gebiet der Informationstechnologie; technische Projektplanungen; Rechtsberatung; Lizenzierung von Schutzrechten; Vermittlung von technischem und rechtlichem Know How (Franchising).

(580) *Eingetragen am:* 30.04.2004

(111) ■ 517979

(540) **TECHNOVATION** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.

(580) *Eingetragen am:* 13.07.2004

(111) ■ 519846

(540) **HELLO** - Teilweise Löschung - Neues

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.

43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

(580) *Eingetragen am:* 02.07.2004

#### Vollständige und teilweise Widerrufe sowie Löschungen aufgrund richterlichen Urteils Révocations totales et partielles, et radiations en raison d'un jugement Revoche totali o parziali dovute ad una sentenza del tribunale

(111) ■ 505589

Teilweiser Widerruf - Neues

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

41 Betrieb eines Spielcasinos; Vermietung von Beleuchtungsgeräten für Bühnenaussstattung und Fernsehstudios.

43 Betrieb und Dienstleistungen einer Kinderkrippe.

44 Medizinische und veterinärmedizinische Dienstleistungen; Gesundheits- und Schönheitspflege für Tiere; Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- oder Forstwirtschaft; Betrieb und Dienstleistungen eines Pflegeheims; Kranken- und Betagtenpflege (auch extern); psychische Beratung und Unterstützung.

45 Persönliche und soziale Dienstleistungen betreffend individuelle Bedürfnisse, nämlich Wachdienst; Beratung auf dem Gebiet der Sicherheit; Dienstleistungen eines Sicherheitsdienstes (einschliesslich Personen- und Werkschutz); Sicherheitsbegleitung (Esorte); zivile Schutzdienste. Teilweiser Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 6333/2003 vom 22. April 2004.

(580) *Eingetragen am:* 22.04.2004

(111) ■ 505761

Révocation partielle - Nouvelle

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs; lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; boissons lactées, où le lait prédomine.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantés et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt; bois bruts; céréales brutes; oeufs à couvrir; mollusques et crustacés vivants.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons; boissons désalcoolisées.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; services d'éducation d'individus ou de groupes d'animaux, sous toutes leurs formes; services dont le but essentiel est le divertissement, l'amusement ou la récréation d'individus; services de présentation au public d'oeuvres d'art plastique ou de littérature, à buts culturels ou éducatifs.

Révocation partielle selon la décision dans la procédure d'opposition no 6342/2003 du 30 mars 2004.

(580) *Enregistré le:* 30.03.2004

#### Berichtigungen

##### Rectifications

##### Rettifiche

(111) ■ 522801

(540) **LEOMAT** - Berichtigung:

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Automaten für die Ausgabe von Getränken, insbesondere Kaffee, von Lebensmitteln und von Zigaretten; Automaten zum Wechseln von Geld.

35 Vermietung von Verkaufsautomaten für die Ausgabe von Getränken.

36 Vermietung von Automaten zum Wechseln von Geld.

37 Wartung und Betreuung von Automaten für die Ausgabe von Getränken, insbesondere Kaffee, von Lebensmitteln und von Zigaretten; Wartung und Betreuung von Automaten zum Wechseln von Geld; Service, einschliesslich das Auf- bzw. Nachfüllen von Automaten für die Ausgabe von Getränken, insbesondere Kaffee, von Lebensmitteln und von Zigaretten; Service, einschliesslich das Auf- bzw. Nachfüllen von Automaten zum Wechseln von Geld.

43 Vermietung von Automaten für die Ausgabe von Getränken.

Berichtigung.

(580) *Eingetragen am:* 18.06.2004

#### Teilweise und vollständige Übertragungen

##### Transferts totaux et partiels

##### Trasmissioni totali e parziali

(111) ■ 2P-264389 P-302663 P-303633 P-303634 P-308251 P-329148 350006 352821 - Transfert à - (730)

*Titulaire:* Haecy Drink & Wine AG, Duggingerstrasse 15, 4153 Reinach - (740) *Mandataire:* Patentanwaltsbüro Eder AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel - (580) *Enregistré le:* 02.07.2004

(111) ■ 2P-268301 P-412153 - Übertragung an - (730) *Inhaber/in:* Agrano AG, Ringstrasse 19, 4123 Allschwil - (740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro Eder AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel - (580) *Eingetragen am:* 02.07.2004

(111) ■ 2P-269072 - Transfert à - (730) *Titulaire:* Carmé International, Inc., 620 Airport Road, Napa, CA 94558, US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandataire:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Enregistré le:* 19.07.2004

(111) ■ P-317362 421885 - Übertragung an - (730) *Inhaber/in:* ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden - (740) *Vertreter/in:* ABB Schweiz AG Intellectual Property (CH/LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden - (580) *Eingetragen am:* 05.07.2004

(111) ■ P-327437 P-413815 395377 - Transfert à - (730) *Titulaire:* V.P.I. Industries Limited, 78A, MIDC Estate, Satpur, Nashik 422007, IN-Inde - (740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Enregistré le:* 02.07.2004

(111) ■ P-328545 356273 404512 486170 - Übertragung an - (730) *Inhaber/in:* The Comet Products Corporation a Delaware, USA corporation, 26811 South Bay Drive, Suite 300, Bonita Springs Florida 34134, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 01.07.2004

(111) ■ P-335700 - (540) **BRIGHT TRACK** - Transfert à - (730) *Titulaire:* Northrop Grumman Systems Corporation, 1840 Century Park East, Los Angeles, California 90067-2199, US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandataire:* Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich - (580) *Enregistré le:* 19.07.2004

(111) ■ 343131 - (540) **ALACOR** - Übertragung an - (730) *Inhaber/in:* Duracorn Medical Products A/S, C.F. Tietgens Boulevard 40, Over Hølluf, 5520 Odense SØ, DK-Dänemark - (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 01.07.2004

(111) ■ 362148 - (540) **STRIDA** - Übertragung an - (730) *Inhaber/in:* BikeLink International, LLC, 1770 Massachusetts Avenue, Box 317, Cambridge, Massachusetts 02140, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG - (580) *Eingetragen am:* 05.04.2004

(111) ■ 377010 - Übertragung an - (730) *Inhaber/in:* MAC Mode GmbH & Co. KGaA, Industriestrasse 2, 93192 Wald/Rossbach, DE-Deutschland - (740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro Eder AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2004

(111) ■ 388959 P-412140 - Übertragung an - (730) *Inhaber/in:* Pronova Biocare AS, Vollsveien 6, 1366 Lysaker, NO-Norwegen - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 01.07.2004

(111) ■ P-413329 - Übertragung an - (730) *Inhaber/in:* Translation Group Holding AG, Habsburgerstrasse 22, 6003 Luzern - (740) *Vertreter/in:* Bruppacher Hug & Partner, Zollikerstrasse 58, 8702 Zollikon - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004

(111) ■ P-423069 - (540) **LUGZ** - Transfert à - (730) *Titulaire:* S4 INTERNATIONAL, LLC, 155 Avenue of the Americas, 9th Floor, New York, NY 10013, US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandataire:* BUGNON S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENÈVE - (580) *Enregistré le:* 14.07.2004

(111) ■ P-431154 - Transfert à - (730) *Titulaire:* Krups GmbH, Heresbachstrasse 29, D-42719 Solingen, DE-Allemagne - (740) *Mandataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Les Acacias - (580) *Enregistré le:* 19.07.2004

(111) ■ 435587 - (540) **ASTRALUX** - Transfert à - (730) *Titulaire:* FAVINI S.p.A., Via Carliera, 21, Rossano Veneto (VI), IT-Italie - (740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Enregistré le:* 02.07.2004

(111) ■ 489785 - Übertragung an - (730) *Inhaber/in:* Studens GmbH, Hengraustrasse 19, 8602 Wangen ZH - (580) *Eingetragen am:* 22.06.2004

(111) ■ 497600 502708 - Übertragung an - (730) *Inhaber/in:* Albert Weber, Fähriweg 6, 8212 Neuhausen am Rheinfall - (740) *Vertreter/in:* Shop-Global AG, Gründenstrasse 82, 8247 Flurlingen - (580) *Eingetragen am:* 28.06.2004

(111) ■ 500430 - Übertragung an - (730) *Inhaber/in:* René A. Schmid, Im Mattenacher 7, 8124 Maur - (580) *Eingetragen am:* 24.06.2004

(111) ■ 508991 - (540) **INTESABCI BANK (SUISSE)** - Übertragung an - (730) *Inhaber/in:* Intesa Holding International S.A., 19-21 Boulevard du Prince Henri, 1724 Luxembourg, LU-Luxemburg - (740) *Vertreter/in:* R. A. Egli & Co. Patentanwälte Horneggstrasse 4, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 23.06.2004

(111) ■ 512217 - Trasferimento a - (730) *Titolare:* Associazione Piazza Blues c/o Avv. Daniele Jörg, Via Ospedale 3, 6500 Bellinzona - (580) *Registrato il:* 13.05.2004

#### Firmaänderungen

##### Modificazioni di ragione

##### Modificazioni della ragione commerciale

(111) ■ 2P-269072 - Nouvelle raison sociale: - (730) *Titulaire:* Carmé Cosmeceutical Sciences, Inc., 620 Airport Road, Napa, CA 94558, US-Etats-Unis d'Amérique - (580) *Enregistré le:* 19.07.2004

(111) ■ P-311393 - (540) **RHEUMA-PAK PARKE-DAVIS** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in:* Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, NJ 07950, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Pfizer AG, Flühelstrasse 7, 8048 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 23.06.2004

(111) ■ P-335529 P-336449 - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in:* Omya AG, Baslerstrasse 42, 4665 Oftringen - (580) *Eingetragen am:* 15.07.2004

(111) ■ P-412548 P-412549 - Nouvelle raison sociale: - (730) *Titulaire:* bioMérieux BV, Bossind 15, 5281 RM Boxtel, NL-Pays-Bas - (580) *Enregistré le:* 14.07.2004

#### Firmaänderungen und Sitzverlegungen

##### Modificazioni di ragione e trasferimenti di sede

(111) ■ P-333473 - (540) **GIRLING** - Neue Firma und neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in:* LUCAS INDUSTRIES LIMITED, Stratford Road, Solihull, West Midlands B90 4LA, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004

(111) ■ P-413330 - Neue Firma und neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in:* Translation Group Holding AG, Habsburgerstrasse 22, 6003 Luzern - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004

(111) ■ P-333473 - (540) **GIRLING** - Neue Firma und neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in:* LUCAS INDUSTRIES LIMITED, Stratford Road, Solihull, West Midlands B90 4LA, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004

#### Sitzverlegungen

##### Transferts de siège

##### Trasferimenti di sede

(111) ■ P-335058 - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in:* Saphirwerk Industrieprodukte AG, Erlenstrasse 36, 2555 Brügg - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2004

(111) ■ P-336035 P-336878 P-336879 - Nouveau siège social: - (730) *Titulaire:* Laboratoires Dolios, 45 Place Abel Gance, FR-92100 Boulogne, FR-France - (580) *Enregistré le:* 19.07.2004

#### Adressänderungen

##### Changements d'adresse

##### Cambiamenti d'indirizzo

(111) ■ P-336857 - (540) **KENWOOD** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in:* Kabushiki Kaisha Kenwood (Kenwood Corporation), 2967-3, Ishikawa-Machi, Hachioji-Shi, Tokyo, JP-Japan - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004

(111) ■ P-422988 - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in:* Ruby Ring Limited, Columbus Centre Building, Wickhams Cay, Road Town (Tortola), VG-Britische Jungferns Inseln - Berichtigung. - (580) *Eingetragen am:* 07.05.2004

(111) ■ P-423204 - (540) **CYSEP** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in:* Cytac Technology Corp., 300 Delaware Avenue, Suite 903, Wilmington, DE 19801, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am:* 14.07.2004

(111) ■ 486114 - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire:* Advanced Technology and Systems Co., Ltd., 2-18-1 Kohnan, Minato-ku, Tokyo, JP-Japan - (580) *Enregistré le:* 06.07.2004

#### Vertreterlöschungen

##### Radiations de mandataire

##### Cancellazioni di mandatar

(111) ■ 2P-272517 - (540) **SHERPA TENSING** - Vertreterlöschung: - (740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2004

(111) ■ 336488 - (540) **PONT-SAINT-ROC** - Radiation du mandataire: - (740) *Mandataire:* Roth & Sauter SA, 1, rue de la Pâle, 1026 Echandens-Denges - (580) *Enregistré le:* 19.07.2004

(111) ■ 414910 - (540) **HOLD-O-MAT** - Vertreterlöschung: - (740) *Vertreter/in:* Masciadri Marketing & Kommunikation, Steckweg 17, 3014 Bern - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2004

(111) ■ P-425155 - Vertreterlöschung: - (740) *Vertreter/in:* René Brigger Advokat, Weisse Gasse 15, 4001 Basel - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2004

#### Vertreteränderungen

##### Modificazioni di mandataire

##### Modificazioni di mandatar

(111) ■ 2P-274777 2P-274866 - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandataire:* Micheli & Cie ingénieurs-conseils, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Thônex (Genève) - (580) *Enregistré le:* 14.07.2004

(111) ■ P-311393 - (540) **RHEUMA-PAK PARKE-DAVIS** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 23.06.2004

(111) ■ P-331334 - (540) **SCHICK** - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandataire:* VISCHER Dr. Rolf auf der Maur, Schützen-gasse 1, 8001 Zürich - (580) *Enregistré le:* 16.07.2004

(111) ■ P-333057 P-333058 P-333059 P-333060 P-333062 - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2004

(111) ■ P-336035 P-336878 P-336879 - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandataire:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel - (580) *Enregistré le:* 19.07.2004

(111) ■ P-336762 - (540) **FAR** - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandataire:* The Swatch Group SA (The Swatch Group Ltd.), 6, Faubourg du Lac, 2501 Biel/Bienne - (580) *Enregistré le:* 19.07.2004

(111) ■ 419220 430293 499350 499757 499758

499759 499760 - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 06.07.2004

(111) ■ 486114 - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandataire:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Enregistré le:* 06.07.2004

#### Verpfändungen - Nutzungen -

##### Verfügungsbeschränkungen

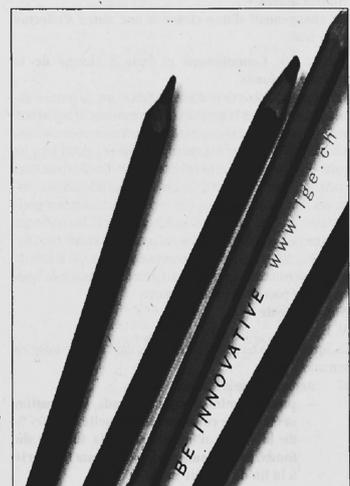
##### Droits de gage-usufruits-restrictions au pouvoir

##### di disposition

##### Diritti di pegno-usufrutti-limitazioni della facoltà

##### di disporre

(111) ■ 513038 513090 - Mise en gage au bénéfice de: - *Créancier gagiste:* LE CREDIT AGRICOLE SUD RHONE ALPES, 15 et 17 rue Paul Claudel, 38100 Grenoble, FR-France - *Créancier gagiste:* LA BANQUE RHONE ALPES, SA, 20 et 22 Boulevard Edouard Rey, 38000 Grenoble, FR-France - *Créancier gagiste:* LA BANQUE POPULAIRE DES ALPES Société Coopérative à capital variable, 2, Avenue du Grésivaudan, 38700 Corenc, FR-France - (580) *Enregistré le:* 01.07.2004



## Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales  
Altre pubblicazioni legaliBundesgesetz über die Anlagefonds  
Loi fédérale sur les fonds de placement  
Legge federale sui fondi d'investimento

Première publication

## ■ Modification de règlement

## Pictet-Swiss Market Tracker

fonds de droit suisse en actions suisses, catégorie « autres fonds »  
La Direction de fonds Pictet Funds SA et la Banque dépositaire Pictet & Cie ont décidé de modifier plusieurs articles du règlement du fonds cité en marge. Le nouveau règlement entrera en vigueur après l'autorisation obtenue de la Commission Fédérale des Banques et dans le délai qui aura été fixé par cette dernière. Les modifications envisagées ont pour but de tenir compte de l'évolution de l'industrie des fonds de placement et de faciliter le cas échéant les regroupements de nos fonds. L'ancien texte est reproduit uniquement lorsque cela s'avère nécessaire. Les modifications apportées sont indiquées en caractère gras. Nous avons également profité de la modification du règlement pour corriger quelques erreurs de type rédactionnel.

## Article 1 al. 1: Nom du fonds

Dans le but de permettre au porteur de voir rapidement qu'il s'agit de fonds de placement de droit suisse il est ajouté (CH) dans le nom, cette mention permettra ainsi de les distinguer parmi la gamme des fonds Pictet.

## Le nouveau nom sera:

Pictet (CH) – Swiss Market Tracker

## Article 6 al. 1: Parts et classes de parts

Afin de tenir compte de la diversité des investisseurs, il a été décidé de mettre en place différentes classes de parts.

## Nouveau texte

## Les classes suivantes existent:

Les parts «J» sont accessibles sur demande aux porteurs qui investissent pour leur propre compte un montant supérieur à CHF 25'000'000.-

Les parts «I» sont accessibles sur demande aux porteurs qui investissent pour leur propre compte un montant supérieur à CHF 1'000'000.-

Les parts «P» sont libres de toute contrainte quantitative.

## Article 8: Objectif de placement, politique de placement

Dans le but d'élargir les possibilités d'investissement l'indice de référence actuel le «SPI Large et moyennes capitalisations» est abandonné au profit du «SPI» qui prend en compte l'ensemble du marché suisse. Afin de rationaliser la gestion est introduite la possibilité pour la direction de pratiquer la gestion groupée.

## Al. 2:

1. L'objectif du fonds consiste à offrir aux investisseurs la possibilité de participer au développement du marché suisse des actions par un véhicule reflétant l'indice «SPI». En principe, la direction ne détient que des positions de titres qui sont inclus dans le «SPI». Toutefois, dans une période d'environ une semaine précédant une date de changement de composition de l'indice, la direction est autorisée à détenir des positions de titres qui sont inclus dans le «SPI» tant dans l'ancienne que dans la nouvelle composition.

## Nouvel alinéa 8:

En vue d'une bonne gestion de ses fonds de placement, la direction du fonds peut les gérer de manière «poolée». Cette technique de gestion qui ne peut regrouper que des actifs appartenant à la direction, a pour effet de réaliser des économies d'échelle. Il n'en résulte aucun frais supplémentaire pour les porteurs de parts, ni aucune solidarité entre les fonds participants. La part des actifs détenus dans le «pool» par les différents fonds ou segments de fonds peuvent être en tout temps «ségrégués».

## Article 18: Commissions et frais à charge de l'investisseur

Il est précisé que le passage d'une classe à l'autre s'effectue sans frais

## Nouveau texte

## Nouvel alinéa 4:

Le changement d'une classe à une autre s'effectue sans frais

## Article 19: Commissions et frais à charge de la fortune du fonds

Cet article fait l'objet de plusieurs modifications. Au premier alinéa, nous modifions la structure des commissions de la direction en partageant en commission d'administration et en commission de gestion tout en maintenant leur niveau global pour les parts «P». Par ailleurs, nous précisons que la direction peut aussi commercialiser les fonds et qu'en cas de gestion déléguée une partie des commissions peuvent être versées directement aux gestionnaires. Au quatrième alinéa la délégation de tâches est élargie à des tiers en général et non plus uniquement à Rhône-Audit Société Fiduciaire SA. Nous mentionnons également que le taux de commission maximale annuelle en faveur de la direction du fonds est indiqué pour chaque classe de parts.

## Nouveau texte

## Al. 1:

La direction et la banque dépositaire ont droit aux commissions suivantes:

a) commission de la direction:

– pour l'administration du fonds, la direction prélève une commission annuelle de 0,03 % de la valeur d'inventaire de la fortune du fonds, perçue sur une base prorata temporis à la fin de chaque mois.

– pour la gestion, ainsi que pour la commercialisation du fonds de placement, la direction du fonds prélève une commission annuelle maximale modulée selon les classes de parts, calculée sur la valeur d'inventaire de la fortune du fonds et perçue sur une base prorata temporis à la fin de chaque mois. Dans la mesure où la gestion est déléguée, une partie des commissions peuvent être débitées du fonds et versées directement aux gestionnaires.

– Parts «J»: 0,10 % maximum de la valeur totale de la fortune du fonds attribuable à cette classe

– Parts «I»: 0,20 % maximum de la valeur totale de la fortune du fonds attribuable à cette classe

– Parts «P»: 0,30 % maximum de la valeur totale de la fortune du fonds attribuable à cette classe

## Le taux effectivement appliqué est mentionné dans les rapports annuels et semestriels.

b) commission de la banque dépositaire

– pour la garde des valeurs mobilières, le service des paiements et les autres tâches mentionnées au § 4, la banque dépositaire prélève une commission annuelle maximum de 0,05 % de la valeur d'inventaire de la fortune du fonds.

## Al. 4:

Les frais relatifs à la délégation auprès de tiers de tâches dévolues à la direction sont pris en charge par cette dernière.

## Article 22:

La possibilité de distribution du résultat est régie dorénavant par les dispositions légales, sans nécessité de préciser que la distribution a lieu en décembre.

## Nouveau texte

## Al. 1:

Le bénéfice net du fonds est distribué annuellement dans les quatre mois qui suivent la clôture de l'exercice en CHF. La direction peut également renoncer à effectuer une distribution si le total des revenus est inférieur à CHF 1.-

La direction du fonds peut prévoir en supplément des distributions intermédiaires de produits.

Jusqu'à 30 % du produit net peuvent être reportés en compte nouveau.

## Article 23:

Dans le but d'alléger les obligations de publication dans les organes officiels, la mention de la Neue Zürcher Zeitung a été supprimée, tout en laissant la possibilité d'y recourir.

## Nouveau texte

1. Les organes officiels de publication du fonds sont la «Feuille officielle suisse du commerce», et «Le Temps».

2. Les organes de publication mentionneront notamment les modifications apportées au règlement, le changement de direction et/ou de la banque dépositaire ainsi que la liquidation du fonds. La Direction de fonds se fait publier dans la «Feuille officielle suisse du commerce» et dans «Le Temps». Elle peut également publier ces modifications dans l'un des journaux dans lesquels sont publiés les prix.

3. La direction publie conjointement les prix d'émission et de rachat ou la valeur d'inventaire avec la mention «plus commissions» dans «Le Temps» ainsi qu'un maximum dans 4 autres journaux et médias électroniques de son choix. Les cours doivent être publiés à chaque émission ou rachat, mais au moins une fois par mois.

Nous signalons aux investisseurs qu'ils pourront dans les 30 jours qui suivent la deuxième publication, faire valoir leurs objections auprès de la Commission Fédérale des Banques, Schwandenstrasse 12, Case postale 3001 Berne ou demander le paiement de leurs parts en espèces selon les dispositions du fonds régissant le remboursement des parts (art. 8, al. 2 LFP). Les investisseurs peuvent obtenir gratuitement auprès de la direction de fonds ainsi qu'auprès de la banque dépositaire un exemplaire des nouveaux règlements.

Genève le 9 août 2004

Pictet Funds SA

Pictet &amp; Cie

## Schiffsregister

Registre des bateaux

Registro di bordo

## ■ Aufnahme im Register

Kanton Basel-Stadt  
Motoryacht «Atalante», Reg.Nr. 1792. Eigentum je zu 1/2 Arthur und Dagmar Margret Zahner, in Schaffhausen.

4001 Basel, den 16. Juli 2004

Schiffsregisteramt Basel

## Öffentliches Inventar/Rechnungsruf

Bénéfice d'inventaire

Beneficio d'inventario

Erste Veröffentlichung

## ■ Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die

in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: **Kyburz Roland**, geb. am 13. Februar 1975, von Erlinsbach AG, in 5018 Erlinsbach wohnhaft gewesen; gestorben am 11. Juli 2004

Eingaben an die Gemeindekanzlei 5018 Erlinsbach

Frst bis 08. September 2004

5000 Aarau, 09. August 2004

Gerichtspräsidium Aarau

Einmalige Veröffentlichung

## ■ Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

**Koch Ivo**, geboren am 02.01.1975, von Bütikon AG, wohnhaft gewesen in 5615 Fahrwangen, gestorben am 11.04.2004

Eingaben an die Gemeindekanzlei Fahrwangen

Frst bis 9. September 2004.

5600 Lenzburg, 9. August 2004

Gerichtspräsidium Lenzburg

Einmalige Veröffentlichung

## ■ Öffentliches Inventar - Auflage

**Cipriano Angelo**, geboren am 10. Oktober 1953, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in 5702 Niederlenz, alter Schützenweg 22, gestorben am 21. Juli 2003.

Auflage in der Gerichtskanzlei Lenzburg.

Frst bis 3. September 2004.

5600 Lenzburg, 9. August 2004

Gerichtspräsidium Lenzburg

Einmalige Veröffentlichung

## ■ Öffentliches Inventar - Auflage

**Rechsteiner Renate**, geboren am 3. November 1962, von Appenzell AI, wohnhaft gewesen in 5702 Niederlenz, alter Schützenweg 22, gestorben am 21. Juli 2003.

Auflage in der Gerichtskanzlei Lenzburg.

Frst bis 3. September 2004.

5600 Lenzburg, 9. August 2004

Gerichtspräsidium Lenzburg

## Verschiedenes

Divers

Divers

Zweite Veröffentlichung

## ■ Information an die Destinatäre über die Verfügung der Aufsichtsbehörde

Verfügung des Amtes für Stiftungen und berufliche Vorsorge des Kantons Basel-Landschaft vom 27. Mai 2004 betreffend Liquidation der Personalvorsorgestiftung der Firma CSB Camion Service AG in Liquidation, Pratteln

1. Vom Beschluss des Stiftungsrates, die Liquidation einzuleiten, wird Kenntnis genommen. Die bisherigen Stiftungsräte zeichnen nunmehr als Liquidatoren.

Die Liquidatoren haben für die ordentliche Liquidation der Stiftung und namentlich für die Erfüllung der gesetzlichen, statutarischen und reglementarischen Verpflichtungen der Stiftung zu sorgen. Sie haben insbesondere auch die Interessen der Stiftung gegenüber Dritten zu wahren und Forderungen und andere Rechte sowie allfällige Verantwortlichkeitsansprüche der Stiftung gegenüber geltend zu machen und nötigenfalls gerichtlich durchzusetzen.

2. Das Ausscheiden der aktiven Versicherten per 31. Dezember 2000 bzw. per 30. September 2001 erfüllt jeweils den Tatbestand der Teilliquidation gemäss Art. 23 FZG. Massgebender Zeitpunkt für die in einem Verfahren zusammenzufassenden Teilliquidationen bildet der 31. Dezember 2001. Die Liquidatoren werden aufgefordert der Aufsichtsbehörde die entsprechenden Unterlagen bis spätestens 31. August 2004 zuzustellen. Es wird auf die entsprechenden Merkblätter verwiesen, welche der Stiftung zu gestellt werden.

Im Rahmen des Teilliquidationsverfahrens werden auch die entsprechenden Übernahmeverträge mit den involvierten Sammelstiftungen zu prüfen sein.

Gestützt auf die einzureichenden Unterlagen wird die Aufsichtsbehörde eine entsprechende Verfügung erlassen.

3. Die Prüfung und Genehmigung des Übernahmevertrags mit der UWP Sammelstiftung, Basel, wie auch der weiteren Schritte zur Aufhebung der Stiftung und deren Streichung im Register für berufliche Vorsorge können erst nach der rechtskräftigen Erledigung der Teilliquidation erfolgen. Entsprechende Verfügungen bleiben ausdrücklich vorbehalten.

4. Die Liquidatoren werden angewiesen, die Destinatärinnen und Destinatäre unter Hinweis auf die Rechtsmittelbelehrung umgehend über den Inhalt der vorliegenden Verfügung zu informieren. Gleichzeitig ist der Aufsichtsbehörde das Datum

der Information zur Kenntnis zu bringen (Beginn der Rechtsmittelfrist).

Die Information kann auch durch eine mindestens dreimalige Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) erfolgen.

5. Die Liquidatoren werden im Weiteren angewiesen, im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) einen dreimaligen Schuldeneruf zu publizieren, in welchem die Destinatäre und Destinatärinnen und Drittgläubiger aufgefordert werden, allfällige, nicht befriedigte Ansprüche und Forderungen geltend zu machen.

6. Das Handelsregisteramt wird durch Zustellung einer Kopie der vorliegenden Verfügung aufgefordert, die entsprechenden Eintragungen vorzunehmen.

7. Die Gebühr für die vorliegende Verfügung stützt sich auf § 22 der Verordnung über die Beaufsichtigung der Stiftungen und der Vorsorgeeinrichtungen (VBSV) vom 21. Dezember 1993 und wird auf CHF 500.- festgelegt.

Amt für Stiftungen und berufliche Vorsorge Basel-Landschaft  
Andreas Fahländer, Leiter

## Rechtsmittelbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innerhalb von 30 Tagen, von der Mitteilung an gerechnet, Beschwerde bei der Eidg. Beschwerdekommission BVG, Route de Chavannes 35, 1007 Lausanne, erhoben werden. Die Beschwerde hat die Anträge und die Begründung samt Beweismitteln zu enthalten.

Unica pubblicazione

## ■ Notifica di pubblicazione di testamento pubblico

Il sottoscritto notaio Avv. Giovanni Jelmini, Lugano, notifica di aver pubblicato in data 8 aprile 2004 avanti il Pretore del Distretto di Lugano, Sezione 4, il testamento pubblico di data 5 marzo 1963 del defunto **Rovelli Massimo**, qdm Giuseppe, nato il 3 dicembre 1925, coniugato, da e in **Capriasca**, deceduto a Lugano in data 19 gennaio 2004.

La presente notifica vale quale comunicazione delle disposizioni testamentarie agli eredi conosciuti ma di ignota dimora, ai sensi degli artt. 558 e 559 CC, 28 e 83 LAC, Signori:

– Mayer Liliane Juliette Ida, 30 agosto 1937, nata Rovelli, fu Angelo Antonio

– Rovelli Romeo Antoine Joseph, 10 aprile 1939, fu Angelo Antonio

– Zbinden Huguette Georgette, 10 novembre 1940, nata Rovelli, fu Angelo Antonio

– Fleury Marie Antoinette, 10 novembre 1940, nata Rovelli, fu Angelo Antonio

– Rovelli Gino François, 4 febbraio 1943, fu Angelo Antonio

– Saunier Marlène Edwige, 28 maggio 1948, nata Rovelli, fu Angelo Antonio

– Rovelli François Pierre Joseph, 30 agosto 1935, fu Andrea

– Rovelli Hubert Michel Laurent, 26 novembre 1939, fu Andrea

– Gandini Luciana Teresa Ida, 16 novembre 1942, nata Rovelli, fu Ignazio

– Rovelli Joseph Pierre Pascal, 24 aprile 1943, fu Stefano Pienno

– Meier Agnès Thérèse, 25 febbraio 1947, nata Rovelli, fu Stefano Pienno

– Rovelli Jean-Pierre Gorge, 16 marzo 1954, fu Stefano Pienno

Eventuali opposizioni al riascilo del certificato ereditario a nome degli eredi istituiti sono da inoltrare alla Pretura del Distretto di Lugano, Sezione 4, entro in termine di un mese dalla data della presente pubblicazione.

6901 Lugano, 9 agosto 2004

Avv. Giovanni Jelmini, notaio

Unser Abonnementdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:

Tel. 031 385 13 88

Fax 031 385 14 45

oder per E-mail:

shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est accessible dès maintenant aux numéros suivants:

Tél. 031 385 13 88

Fax 031 385 14 45

ou par e-mail:

shab.abo@derbund.ch

Il nostro servizio d'abbonenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:

Tel. 031 385 13 88

Fax 031 385 14 45

oppure via e-mail:

shab.abo@derbund.ch

Bilanzen Bilans Bilanci

Banken Banques Banchi

Bantleon Bank AG, Zug

Aktiven	Konsolidierte Bilanz per 30. Juni 2004				Passiven
	30.06.04		31.12.03		
	in 1000 CHF		in 1000 CHF		
Flüssige Mittel	347	94	Verpflichtungen gegenüber Banken	471 371	432 587
Forderungen gegenüber Banken	6 725	13 067	Rechnungsabgrenzungen	2 324	2 995
Forderungen gegenüber Kunden	188	192	Sonstige Passiven	6 999	8 611
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	319 804	323 716	Wertberichtigungen und Rückstellungen	0	0
Finanzanlagen	236 344	194 425	Reserven für allgemeine Bankrisiken	27 500	27 500
Sachanlagen	19 646	20 233	Gesellschaftskapital	10 000	10 000
Rechnungsabgrenzungen	17 146	9 042	/, eigene Beteiligungstitel	-12 020	-12 020
Sonstige Aktiven	220	239	Kapitalreserve	24 731	24 024
Total Aktiven	600 420	561 008	Gewinnreserve	61 583	52 320
			Konzerngewinn	7 932	14 991
			Total Passiven	600 420	561 008

Ausserbilanzgeschäfte

Derivative Finanzinstrumente		
- Kontraktvolumen	62 805	437 919
- Positiver Wiederbeschaffungswert	0	0
- Negativer Wiederbeschaffungswert	0	451

Konsolidierte Erfolgsrechnung per 30. Juni 2004

Erfolg aus dem Zinsgeschäft	Konsolidierte Erfolgsrechnung per 30. Juni 2004			
	30.06.04		30.06.03	
	in 1000 CHF		in 1000 CHF	
Zins- und Diskontertrag	93	131	Geschäftsaufwand	
Zins- und Dividendertrag aus Handelsbestand	6 980	7 975	Personalaufwand	-2 319
Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen	4 022	2 640	Sachaufwand	-1 072
Zinsaufwand	-4 311	-5 002	Subtotal Geschäftsaufwand	-3 391
Subtotal Erfolg Zinsgeschäft	6 784	5 744	Bruttogewinn	8 784
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft			Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	-389
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	4 460	4 584	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	-
Kommissionsaufwand	-1 095	-153	Zwischenergebnis	8 395
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	3 365	4 431	Ausserordentlicher Ertrag	0
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	-3 410	13 036	Ausserordentlicher Aufwand	0
Übriger ordentlicher Erfolg			Steuern	-463
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	5 175	0	Konsolidierter Jahresgewinn	7 932
Liegenschaftenerfolg	315	310		
Anderer ordentlicher Aufwand	-54	0		
Anderer ordentlicher Ertrag	0	0		
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	5 436	310		

Dexia Privatbank (Schweiz), Zürich

Aktiven	Konzernbilanzen per 30. Juni 2004 und 31. Dezember 2003				Passiven
	30.06.04		31.12.03		
	CHF		CHF		
Flüssige Mittel	5 088 455	2 305 809	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	862 451	1 110 370
Forderungen gegenüber Banken	166 932 923	151 752 271	Verpflichtungen gegenüber Banken	93 486 202	70 013 895
Forderungen gegenüber Kunden	188 262 780	146 093 925	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	193 110 107	156 700 006
Hypothekarforderungen	6 206 400	6 876 400	Rechnungsabgrenzungen	14 864 393	13 794 446
Finanzanlagen	27 067 137	27 539 531	Sonstige Passiven	30 621 849	34 025 659
Nicht konsolidierte Beteiligungen	249 311	249 314	Wertberichtigungen und Rückstellungen	6 218 359	6 340 910
Sachanlagen	35 122 006	36 159 290	Gesellschaftskapital	52 000 000	52 000 000
Immaterielle Werte	6 124 654	7 139 358	Kapitalreserve	6 250 000	6 250 000
Rechnungsabgrenzungen	4 593 496	3 520 126	Gewinnreserve	71 969 102	70 240 566
Sonstige Aktiven	35 046 007	36 558 807	Konzerngewinn	5 310 706	7 718 979
Total Aktiven	474 693 169	418 194 831	Total Passiven	474 693 169	418 194 831

Total nachrangige Forderungen	1 257 857	1 258 811	Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	83 299 759	75 495 489
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	114 250 332	100 221 693			

in 1000 CHF		in 1000 CHF		in 1000 CHF		in 1000 CHF	
Ausserbilanzgeschäfte 30. Juni 2004 und 31. Dezember 2003				Derivative Finanzinstrumente			
Eventualverpflichtungen	36 365	36 203	- positive Wiederbeschaffungswerte	27 999	28 534	- negative Wiederbeschaffungswerte	28 687
			- Kontraktvolumen	533 281	659 523	Truhandgeschäfte	510 515
				510 515	569 135		

Konzernerfolgsrechnungen vom 1. Januar 2004 bis 30. Juni 2004 und vom 1. Januar 2003 bis 30. Juni 2003

Erfolg und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft	Konzernerfolgsrechnungen vom 1. Januar 2004 bis 30. Juni 2004 und vom 1. Januar 2003 bis 30. Juni 2003			
	2004		2003	
	CHF		CHF	
Erfolg aus dem Zinsgeschäft			Übriger ordentlicher Erfolg	
Zins- und Diskontertrag	2 783 451	2 865 772	Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	17 510
Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen	251 669	254 452	Liegenschaftenerfolg	648 590
Zinsaufwand	(248 283)	(763 150)	anderer ordentlicher Ertrag	0
Subtotal Erfolg Zinsgeschäft	2 786 837	2 357 074	anderer ordentlicher Aufwand	(37 227)
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft			Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	628 873
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	164 833	137 029	Geschäftsaufwand	
Kommissionsertrag Wertschriften und Anlagegeschäft	25 725 113	22 033 075	Personalaufwand	(17 294 518)
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	7 797 407	7 869 392	Sachaufwand	(8 280 558)
Kommissionsaufwand	(4 525 976)	(2 951 197)	Subtotal Geschäftsaufwand	(25 575 076)
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	29 161 377	27 088 299	Bruttogewinn	11 294 590
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	4 292 579	5 141 909	Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	(2 502 281)
			Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	(908 386)
			Zwischenergebnis	7 883 923
			Ausserordentlicher Ertrag	0
			Ausserordentlicher Aufwand	0
			Steuern	(2 573 217)
			Konzerngewinn	5 310 706

**lyske Bank (Schweiz), Zürich**

Aktiven	Bilanz per 30. Juni 2004				Passiven				
	30.06.04		31.12.03			30.06.04		31.12.03	
	CHF	CHF	CHF	CHF		CHF	CHF	CHF	CHF
Flüssige Mittel	7 688 575.18	9 783 361.79	Verpflichtungen gegenüber Banken	434 235 766.43	460 684 932.66				
Forderungen gegenüber Banken	40 705 548.28	49 088 088.70	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	142 324 142.26	125 730 860.84				
Forderungen gegenüber Kunden	674 023 667.72	679 896 928.40	Rechnungsabgrenzungen	3 565 426.61	4 369 673.77				
Hypothekarforderungen	4 720 000.00	4 720 000.00	Sonstige Passiven	741 542.96	12 009 787.10				
Finanzanlagen	33 520 000.00	34 210 000.00	Wertberichtigungen und Rückstellungen	36 031 934.16	35 977 178.34				
Sachanlagen	374 571.17	254 983.22	Reserven für allgemeine Bankrisiken	1 600 000.00	1 600 000.00				
Rechnungsabgrenzungen	3 596 341.74	2 164 206.18	Gesellschaftskapital	60 000 000.00	60 000 000.00				
Sonstige Aktiven	486 254.28	12 093 555.32	Allgemeine gesetzliche Reserve	18 620 000.00	17 870 000.00				
			Andere Reserven	62 600 000.00	61 200 000.00				
			Gewinnvortrag	118 690.90	80 251.74				
			Halbjahres- bzw. Jahresgewinn	5 277 455.05	12 688 439.16				
<b>Total Aktiven</b>	<b>765 114 958.37</b>	<b>792 211 123.61</b>	<b>Total Passiven</b>	<b>765 114 958.37</b>	<b>792 211 123.61</b>				

Ausserbilanzgeschäfte		Eventualverpflichtungen	
	8 160 198.23	5 671 635.09	

Derivative Finanzinstrumente		Treuhandgeschäfte	
- Positive Wiederbeschaffungswerte	425 861.78	11 678 247.97	
- Negative Wiederbeschaffungswerte	391 078.79	11 240 303.95	
- Kontraktvolumen	44 587 467.60	652 289 282.41	
	213 611 145.47	218 322 341.94	

**Erfolgsrechnung per 30. Juni 2004**

30.06.04		30.06.03		30.06.04		30.06.03	
CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
<b>Erfolg aus dem Zinsengeschäft</b>				<b>Geschäftsaufwand</b>			
Zins- und Diskontertrag	6 595 560.27	7 983 311.99	Personalaufwand	-3 375 322.81	-2 989 315.01		
Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen	364 131.53	473 644.56	Sachaufwand	-4 411 375.93	-4 469 495.12		
Zinsaufwand	-1 506 346.59	-2 234 397.83	Subtotal Geschäftsaufwand	-7 786 698.74	-7 458 810.13		
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	5 453 345.21	6 222 558.72	<b>Bruttogewinn</b>	7 238 588.96	7 828 001.50		
<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>			Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	-252 000.00	-300 000.00		
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	221 321.73	248 922.64	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	-69 101.04	-26 504.10		
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	8 999 064.98	7 971 717.91	<b>Zwischenergebnis</b>	6 917 487.92	7 501 497.40		
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	247 081.71	291 901.87	Ausserordentlicher Ertrag	51 144.88	117 923.66		
Kommissionsaufwand	-1 502 420.77	-1 300 604.89	Ausserordentlicher Aufwand	0	-19 106.81		
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	7 965 047.65	7 211 937.53	Steuern	-1 691 177.75	-1 900 000.00		
<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>	1 606 894.84	1 852 315.38	<b>Halbjahresgewinn</b>	5 277 455.05	5 700 314.25		

**Banco Santander (Suisse) S.A., Genève**

Actifs	Bilan au 30 juin 2004 et 31 décembre 2003				Passifs				
	30.06.04		31.12.03			30.06.04		31.12.03	
	CHF	CHF	CHF	CHF		CHF	CHF	CHF	
Liquidités	3 353 001	2 934 754	Engagements envers les banques	140 903 336	151 997 622				
Créances résultant de papiers monétaires	20 000 000	0	Autres engagements envers la clientèle	126 063 338	106 704 396				
Créances sur les banques	63 424 071	101 462 282	Comptes de régularisation	9 920 021	12 799 121				
Créances sur la clientèle	251 330 875	214 493 689	Autres passifs	6 682 563	12 348 668				
Portefeuille de titres et de métaux précieux destinés au négoce	3 078 790	4 501	Correctifs de valeurs et provisions	3 517 000	3 744 973				
Immobilisations financières	23 360 000	23 310 000	Capital social	30 000 000	30 000 000				
Participations	7 953 393	7 755 199	Réserve légale générale	4 550 000	3 615 000				
Immobilisations corporelles	27 147 704	28 955 762	Bénéfice reporté	84 820 834	67 104 659				
Comptes de régularisation	11 923 000	11 611 739	Bénéfice de l'exercice 2002		18 651 175				
Autres actifs	7 505 977	16 437 688	Résultat semestriel	12 619 719					
<b>Total des actifs</b>	<b>419 076 811</b>	<b>406 965 614</b>	<b>Total des passifs</b>	<b>419 076 811</b>	<b>406 965 614</b>				
Engagements conditionnels	427 210 263	372 217 996	Instruments financiers dérivés						
Opérations fiduciaires	2 490 836 193	2 666 769 050	- Montant du sous-jacent	337 852 417	313 738 935				
			- Valeur de remplacement positive	4 785 383	12 180 368				
			- Valeur de remplacement négative	4 319 096	10 043 000				
<b>Total des créances sur les sociétés du groupe et les participants qualifiés</b>	<b>39 459 177</b>	<b>1 101 673</b>	<b>Total des engagements sur les sociétés du groupe et les participants qualifiés</b>	<b>125 300 335</b>	<b>8 938 170</b>				

**Compte de résultats 1.1.-30.6.2004 et 1.1.-30.6.2003**

1.1.-30.06.04		1.1.-30.06.03		1.1.-30.06.04		1.1.-30.06.03	
CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Produit des intérêts et des escomptes	3 409 706	3 014 132	Charges de personnel	-13 377 208	-12 624 322		
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce	0	0	Autres charges d'exploitation	-4 880 961	-5 059 806		
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	-90 801	278 052	<b>Charges d'exploitation</b>	-18 258 169	-17 684 128		
Charges d'intérêts	-1 240 420	-1 259 789	<b>Bénéfice brut</b>	18 879 582	12 100 399		
<b>Résultat des opérations d'intérêts</b>	2 078 485	2 032 395	Amortissements sur l'actif immobilisé	-2 056 393	-1 625 988		
Produit des commissions	30 597 416	25 961 374	Correctifs de valeurs, provisions et pertes	-2 470	120 316		
Charges de commissions	-871 623	-2 126 910	<b>Résultat intermédiaire</b>	16 820 719	10 594 727		
<b>Résultat des opérations de commissions</b>	29 725 793	23 834 464	Impôts	-4 201 000	-2 521 202		
<b>Résultat des opérations de négoce</b>	3 613 043	2 244 940	<b>Résultat semestriel</b>	12 619 719	7 943 525		
<b>Autres résultats ordinaires</b>	1 720 430	1 672 728					

Banque Safdié SA, Genève

Actif	Bilan consolidé non audité au 30 juin 2004				Passif				
	30.06.04		31.12.03			30.06.04		31.12.03	
	CHF	CHF	CHF	CHF		CHF	CHF	CHF	CHF
Liquidités	11 796 947	21 113 796	Engagements envers les banques	158 750 321	135 840 309				
Créances résultant de papiers monétaires	53 784 501	50 048 180	Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	2 436 679	2 339 028				
Créances sur les banques	402 812 128	339 420 644	Autres engagements envers la clientèle	738 205 029	678 534 818				
Créances sur la clientèle	297 246 948	282 986 472	Comptes de régularisation	8 366 849	8 649 056				
Créances hypothécaires	41 369 869	40 814 952	Autres passifs	13 815 655	17 468 898				
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	371 007	1 618 385	Correctifs de valeurs et provisions	3 267 778	2 787 922				
Immobilisations financières	165 708 520	152 064 050	Provisions pour risques bancaires généraux	8 743 850	8 847 850				
Immobilisations corporelles	50 841 626	49 674 781	Capital social	32 000 000	32 000 000				
Valeurs immatérielles	7 902 707	7 207 132	Réserves issues du bénéfice	88 614 383	74 606 660				
Comptes de régularisation	10 880 513	5 921 273	Bénéfice	4 265 451	13 680 444				
Autres actifs	15 751 229	23 887 320	Total	1 058 465 995	974 756 985				
Total	1 058 465 995	974 756 985	Engagements envers les participants qualifiés	111 981	100 064				
Créances sur les participants qualifiés	8 388 359	1 464 071	Instruments financiers dérivés						
<b>Opérations hors bilan</b>			Montants des sous-jacents	468 838 871	580 130 738				
Engagements conditionnels	39 628 230	45 477 247	Valeurs de remplacement positives	3 958 462	15 275 952				
Engagements irrévocables	0	12 480 000	Valeurs de remplacement négatives	3 748 308	14 523 092				
Crédits par engagements	830 712	117 482	Opérations fiduciaires	1 095 777 111	1 195 883 543				

Compte de résultat consolidé non audité de l'exercice du 1er janvier au 30 juin 2004							
30.06.04		30.06.03		30.06.04		30.06.03	
CHF		CHF		CHF		CHF	
<b>Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire</b>				<b>Résultat des opérations de négoce</b>	2 504 372	2 103 813	
Produit des intérêts et des escomptes	7 738 861	8 466 172	Autres résultats ordinaires	512 548	1 155 810		
Produit des intérêts et dividendes des portefeuilles négoce	461 042	321 499	Charges de personnel	-13 367 886	-10 994 610		
Produit des intérêts et dividendes des immobilisations financières	2 548 852	2 493 352	Autres charges d'exploitation	-11 971 408	-10 398 183		
Charges d'intérêts	-4 409 514	-5 426 760	<b>Charges d'exploitation</b>	-25 339 294	-21 392 793		
<b>Résultat des opérations d'intérêts</b>	6 339 241	5 854 263	<b>Bénéfice brut</b>	7 869 309	8 564 989		
Produit des commissions sur les opérations de crédit	465 314	555 294	Amortissements sur l'actif immobilisé	-1 461 067	-1 220 575		
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et de placements	22 127 863	19 473 278	Correctifs de valeurs, provisions et pertes	-463 897	-317 123		
Produit des commissions sur les autres prestations de service	2 663 284	1 919 969	<b>Résultat intermédiaire</b>	5 944 345	7 027 291		
Charges de commissions	-1 404 019	-1 104 645	Produits extraordinaires	117 752	327 772		
<b>Résultat des opérations de commissions et des prestations de service</b>	23 852 442	20 843 896	Charges extraordinaires	-330 169	-665 699		
			Impôts	-1 466 477	-1 136 493		
			<b>Bénéfice</b>	4 265 451	5 552 871		

SG Private Banking (Suisse) S.A., Lausanne

Actifs	Bilans consolidés au 30 juin 2004 et au 31 décembre 2003				Passifs				
	30.06.04		31.12.03			30.06.04		31.12.03	
	CHF	CHF	CHF	CHF		CHF	CHF	CHF	
Liquidités	65 103 560	19 430 888	Engagements résultant de papiers monétaires	604 485	281 558				
Créances résultant de papiers monétaires	3 867 709	2 392 683	Engagements envers les banques	1 134 804 053	964 568 539				
Créances sur les banques	925 514 546	895 885 689	Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	10 666 820	7 290 482				
Créances sur la clientèle	1 485 539 020	1 481 167 471	Autres engagements envers la clientèle	1 157 068 605	1 255 855 693				
Créances hypothécaires	38 538 123	39 100 393	Comptes de régularisation	27 462 302	25 147 898				
Portefeuille de titres et de métaux précieux destinés au négoce	447 785	536 911	Autres passifs	13 396 237	57 226 367				
Immobilisations financières	51 232 218	43 045 037	Correctifs de valeurs et provisions	15 396 237	13 292 498				
Participations	16 328 177	16 540 511	Réserves pour risques bancaires généraux	13 980 000	13 980 000				
Immobilisations corporelles	21 113 976	21 102 375	Capital social	51 609 000	51 609 000				
Valeurs immatérielles	15 764 259	17 764 259	Réserves issues du capital	8 000 000	8 000 000				
Comptes de régularisation	22 963 561	18 090 842	Réserves issues du bénéfice	185 758 768	181 369 054				
Autres actifs	28 493 497	27 782 666	Bénéfice du groupe	0	4 218 636				
Total des actifs	2 674 906 430	2 582 839 725	Total des passifs	2 674 906 430	2 582 839 725				
Total des créances de rang subordonné	0	0	Total des engagements de rang subordonné	40 000 000	40 000 000				
Total des créances sur les participations non consolidées et les participants qualifiés	596 280 442	408 127 967	Total des engagements envers les participations non consolidées et les participations qualifiés	952 347 348	805 280 623				
<b>Opérations hors bilan</b>			Instruments financiers dérivés (sous-jacents)	4 924 038 472	3 402 271 550				
Engagements conditionnels	225 022 055	137 283 326	Opérations fiduciaires	4 910 949 057	4 874 510 387				

Comptes de résultat consolidés au 30 juin 2004 et au 31 décembre 2003							
30.06.04		31.12.03		30.06.04		31.12.03	
CHF		CHF		CHF		CHF	
<b>Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire</b>				<b>Résultat des opérations de négoce</b>	14 211 854	30 067 035	
<b>Résultat des opérations d'intérêts</b>				Autres résultats ordinaires	0	49 709	
Produit des intérêts et des escomptes	23 765 613	48 775 828	Résultat des aliénations d'immobilisations financière	0	49 709		
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce	0	12 351	Produit des participations	48 573	671 450		
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	595 362	1 278 577	Résultat des immeubles	8 940	482 210		
Charges d'intérêts	-9 326 541	-23 051 609	Autres produits ordinaires	288 600	843 203		
Sous-total résultat des opérations d'intérêts	15 034 434	27 015 147	Sous-total autres résultats ordinaires	346 114	2 046 572		
<b>Résultat des opérations de commissions et des prestations de service</b>			<b>Charges d'exploitation</b>				
Produit des commissions sur les opérations de crédit	802 268	1 280 570	Charges de personnel	-41 123 979	-79 108 647		
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et de placements	75 430 266	131 217 989	Autres charges d'exploitation	-20 510 392	-41 390 144		
Produit des commissions sur les autres prestations de service	4 821 534	8 953 615	Sous-total charges d'exploitation	-61 634 371	-120 498 791		
Charge de commissions	-12 231 634	-17 522 568	<b>Bénéfice brut</b>	36 780 465	62 559 569		
Sous-total résultat des opérations de commissions et des prestations de services	68 822 434	123 929 606					

**Unternehmenspublikationen**

Publications d'entreprises  
 Pubblicazioni d'imprese

**Correction**

Jet Group Holdings Inc., à Nassau (Bahamas), qui a souscrit 7916 actions de Club Airways S.A., à Meyrin, le 17 décembre 2003, à un prix d'émission de € 500 000.-, est sommée de payer immédiatement à Club Airways S.A. l'entier de la part du prix d'émission qui reste due à ce jour, soit € 490 000.-, sur le compte suivant: UBS S.A., 1002 Lausanne; IBAN: CH21 0024324340156260Q; clearing 0243; account-No 401562.60 Q. A défaut de paiement d'ici au 5 septembre 2004, Jet Group Holdings Inc. sera déchu de ses droits en tant qu'actionnaire de Club Airways S.A.

Elbe Air Lufttransport AG, à Büren-Aden (Allemagne), qui a souscrit 15 833 actions de Club Airways S.A., à Meyrin, le 17 décembre 2003, à un prix d'émission de € 1 000 000, est sommée de payer immédiatement à Club Airways S.A. l'entier de la part du prix d'émission qui reste due à ce jour, soit € 950 000.-, sur le compte suivant: UBS S.A., 1002 Lausanne; IBAN: CH21 0024324340156260Q; clearing 0243; account-No 401562.60 Q. A défaut de paiement d'ici au 5 septembre 2004, Elbe Air Lufttransport AG sera déchu de ses droits en tant qu'actionnaire de Club Airways S.A.

280740

**ED ENERGIEDIENST**

**Energiedienst Holding AG  
 CH-Laufenburg**

Valorennummer: 1 573 870

ISIN: CH 001 573 870 8

Börsentickersymbol: EDHN.ZRH

**Zwischenbericht**

Der Zwischenbericht (Aktionärsbrief) über die Geschäftsentwicklung im ersten Halbjahr des Geschäftsjahres 2004 liegt vor und wurde den Aktionären zugesandt. Weitere Interessenten können diesen Bericht bei uns anfordern

**Energiedienst Holding AG  
 Baslerstrasse 44, CH-5080 Laufenburg**

oder im Internet unter [www.energiesdienst.de/investor](http://www.energiesdienst.de/investor) einsehen.

CH-Laufenburg, im August 2004

Die Geschäftsleitung

280747

# Anzeigen-Annahmestelle

## Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53,

E-Mail: [anzeigen@gassmann.ch](mailto:anzeigen@gassmann.ch)

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Index  
Indice  
Indice

Firma, Ort Rubrik Seite

## ■ Numerisch

2 Sparbelle der Neuen Aargauer Bank, Zurich, Nr. a) 0883-766294-50 und h) 0883-766294-50-1, Bezirksgericht Zurich	61	27
---	----	----

## ■ Diverses

51 25-26

Baugenossenschaft Steingrund (BSG), Horw, Horw	11	9
Denner-Satellit Sri Kanthan + Co., Geuensee	11	9
Denner-Satellit Sri Kanthan, Geuensee	11	9
Rapid Retouches Mme Delvaux, Genève	11	6

## ■ A

A. Zorzi et A. De Sousa, Genève	11	8
A.C. Informatique Sàrl en liquidation, Lausanne	11	15
ABA Parkett Swiss AG, Schütz	11	9
ABB Schweiz AG, 5400 Baden	81	31
AC Amstutz Consulting, Dänikon	11	22
ACTEAM SPORTS Ltd, Londres, succursale de Haute-Nendaz en liquidation, Nendaz	11	16

RUBRIKEN  
RUBRIQUES  
RUBRICHE

<b>1 Handelsregister</b> Registre du commerce Registro di commercio		
<b>2 Konkurse</b> Faillites Fallimenti		
<b>3 Nachlassverträge</b> Concordats Concordati		
<b>4 Schuldbetreibungen</b> Poursuites pour dettes Esecuzioni		
<b>5 Schuldenrufe</b> Appel aux créanciers Scioglimento di società		
<b>6 Abhanden gekommene Werttite</b> Titres disparus Titoli smarriti		
<b>7 Öffentliches Beschaffungswesen</b> Marchés publics Acquisti pubblici		
<b>8 Marken</b> Marques Marchi		
<b>9 Edelmetallkontrolle</b> Contrôle des métaux précieux Controllo dei metalli preziosi		
<b>10 Andere gesetzliche Publikationen</b> Autres publications légales Altre pubblicazioni legali		
<b>11 Bilanzen</b> Bilans Bilanci		
<b>12 Infoservice</b> Service d'information Servizio d'informazioni		
<b>13 Unternehmenspublikationen</b> Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresa		

ad VALUE Real Estate Management AG, Freienbach	11	12
Adler, A. Matanovic, Zürich	11	19
Adler, Inhaber A. & I. Matanovic, Zürich	11	19
ADM Shipinvest AG, Zug	11	16
Advanced Technology and Systems Co., Ltd., Tokyo	81	31
Aemeh GmbH in Liquidation, Niederdorf	51	25
AES Tools + Development AG, Chur	11	8
Afro Ticino Bone Cuacayibi, Murallo	11	13
Afro Ticino Bone, Murallo	11	14
Agata Haindl, Zug	11	17
Agrano AG, 4123 Alschwil	81	31
Aicher, De Martin, Zweng AG, Zweigniederlassung Energie- und Gebäudetechnik-Ingenieure, Zürich	11	19
Airway King GmbH, Zug	11	16
AKB Privatbank Zürich AG, Zürich	11	19
Aktiengesellschaft für Wirtschaftsunternehmen in Liquidation, Zug	51	24
Aktienzertifikat der Zürich Allied AG, Nr. 1114, Bezirksgericht Baden	61	27
Alax AG, Luzern	11	13
Alax SA, Bellinzona	11	13
Albados Holding in Liquidation, Baar	51	23
Albert Weber, 8212 Neuhausen am Rheinfall	81	31
Albris Vacanze SA, Celerina/Schlarigna	11	8
Alcudia Sagi in liquidazione, Paradiso	11	14
Alespuh SA, Stabio	11	14
Alexandra Huber GmbH, Hohentannen	11	13
Alfapersonal AG in Liquidation, Zürich	11	22
Alfimmob Invest S.A., Fribourg	11	5
Alfred Düscher, Ins	11	3
Alipro AG, Hiltai	11	19
allrenova A. Alexandrou, Udorf	11	18
Allsport Management SA, Meyrin	11	6
Alpha Financial Systems AG in Liquidation, Zug	11	16
Alpha Financial Systems AG, Zug	11	16
ALPHA RESOLUTION SARL, Nyon	11	15
Alfice Services Genève SA, Genève	11	6
Ambienti Mediterraneo Sagi, Minusio	11	13
AMG Rechtsanwälte Amstutz Metzler Greuter, Zürich	11	19
Amplifon AG, Baar	11	16
Anderegg und Partner, Birmenz (BE)	11	4
Angst & Pfister AG, Vernier	11	6
Aniba Treuband AG in Liq., Basel	11	4
Aniba Treuband AG, Basel	11	4
ANTE GmbH in Liquidation, Zürich	11	22
Apipan GmbH in Liquidation, Eendingen	11	2
Apnet Alituro & Pavic, Winterthur	11	22
Aradia AG in Liquidation, Volketswil	11	19
Aradia AG, Volketswil	11	19
Arbeitsgemeinschaft für risikoarmen Umgang mit Drogen, ARUD, Zürich	11	19
Arbit AG Elektronik & Engineering, Unteregstringen	11	19
Architekturbüro Aregger AG, Werthenstein	11	9
Armor SA, Genève	11	6
Arocom AG, Birsfelden	11	4

Arocom AG, Reinach (BL)	11	4
Arts-Team SA in Liq., Basel	11	4
Arts-Team SA, Basel	11	4
Ascom Manufacturing AG, Bern	11	2
Ascom Powerline Communications AG, Bern	11	2
ASCOT SECURITY AG in Liquidation, Baar	11	16
ASCOT SECURITY AG, Baar	11	16
Asi Home Service Sàrl, Montreux	11	15
Associazione Piazza Blues c/o Avv. Daniele Jürg, 6500 Bellinzona	81	31
Astrada AG, Burgdorf	11	3
Atag Asset Management AG, Bern	11	2
Atelier 4, Bureau d'architectes SA, Sion	11	16
Atlantis Trade GmbH, Wangen bei Olten	11	11
Audiolab GmbH in Liquidation, Zürich	11	19
Audiolab GmbH, Zürich	11	19
August Knaisch, Stuttgart, Zweigniederlassung Zürich, Zürich	11	22
AZ Direct AG, Luzern	11	9
AZ MOTORS SA, Lugano	11	14

## ■ B

B. Deveci GmbH, Zofingen	11	1
Bahnhof-Drogerie-Apotheke AG, Luzern	11	9
Baisoft AG in Liq., Basel	51	23
Banco Santander (Suisse) SA, Genève	111	34
Banque du Gothard, succursale de Lausanne, Lausanne	11	15
Banque Safidé SA, Genève	111	35
Banque Bank AG, Zug	111	33
BAS Belag AG Schaffhausen, Schaffhausen	11	11
Baugenossenschaft Milchbuck, Zürich, Zürich	11	19
Baukreis Basel GmbH in Liq., Basel	51	24
Baumberger Electronic AG, Wallisellen	11	19
Baumberger Electronic AG, Zürich	11	19
Bauvip AG in Liquidation, Ueken	11	2
BAZAR GIORDI SAGL in liquidazione, Lugano	51	24
BC Partners Sàrl, Genève	11	6
Beat Baeriswyl AG, Allerswil	11	5
Beat Holzer, Molschwil	11	3
Beaulac SA, Société Financière d'Investissement, Genève	11	6
BECMA/The Butt-Contact electrical connectors Manufacturers Association, Genève	11	6
BEDIT Stefan Gutjahr, Riehen	11	4
Beeler Technology & Trade, Risch	11	17
Berimca AG, Freienbach	11	12
Bernet AG Metzgerei, Obermumpf	11	1
Bertusi Jean-Paul stores S.A., Renens (VD)	11	15
Beseva GmbH, Illnau-Effretikon	11	18
Betriebsgenossenschaft Augarten, Rheinfelden	11	1
Bf Baum & Garten GmbH, Bülach	11	19
BFS BUSINESS ET FAMILY SERVICES SA, Genève	11	6
Bernini Jean-Paul stores S.A., Renens (VD)	11	15
Beseva GmbH, Illnau-Effretikon	11	18
Betriebsgenossenschaft Augarten, Rheinfelden	11	1
Bf Baum & Garten GmbH, Bülach	11	19
BFS BUSINESS ET FAMILY SERVICES SA, Genève	11	6
BG Wolfsacker AG, Düringen	11	5
BCV Beratungsgesellschaft für Verkaufsförderung AG in Liquidation, Zug	11	17
Bico AG, Schänis	51	23
BikeLink International, LLC, Cambridge, Massachusetts 01240	81	31

Bilali GmbH, Horw	11	9
Billy Mediathek GmbH, St. Gallen	11	10
BIOMAC Sagi, Cabbio	11	14
BIOMAC Sagi, Lugano	11	14
bioMérix BV, 5281 RM Boxtel	81	31
Biophysiomics (Suisse) SA, Plan-les-Oruates	11	6
Biotronik Schweiz AG, Baar	11	16
Biotronik Schweiz AG, Zürich	11	16
BitCare Zörjren GmbH, Hütikon	11	18
BitCare Zörjren, Hütikon	11	22
Boucherie Nyffeler S.A., Moutier	11	3
Boutique LM S.A., Fribourg	11	5
BRAMANTINOCOLOR di Francesco Porzio, Locarno	11	13
Brand Import Company GmbH, Zürich	11	18
Brastahl Braunwelder + Brassel, St. Gallen	11	10
Breitenloo - Land AG, Nürensdorf	11	19
Brocade Communications Switzerland Sàrl, Le Grand-Saconnex	11	7
Bruno Jäger, Wartau	11	10
B-Sys GmbH, Basel	11	5
bSys GmbH, Basel	11	5
Buchbinderei Scherrer AG, Udorf	11	19
Bucher + Partner Architektur Bauleitung Bauadministration GmbH in Liquidation, Jona	11	1
Buholzer Nahrungsmittel, Nachfolger B. Fischer, Buochs	11	9
Buholzer Nahrungsmittel, Nachfolger B. Fischer, Hergiswil (NW)	11	9
Bund der Steuerzahler (BDS), Zürich	11	19
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL) Öffentliche Ausschreibungen, VTL-TAN	71	28
Burger Design Pen AG, St. Antoni	11	5
Bürki Transport AG, Burgdorf	51	23
Bus Taxi, E. Muyoglu, Zürich	11	19
Burus Finanz AG, Schaffhausen	11	11

## ■ C

C + P Coffrage et panneaux SA, Sion	11	16
C.M. Müller et C. Messerli S. à r.l. en liquidation, Oron-la-Ville	51	25
C.P. GOLD BEAUTY CENTER Sagi in liquidazione, Lugano	11	14
CAC Bau AG, Stansstad	11	9
CAD Products S.A., Conserrey	11	5
CAFÉ L'OASIS - MAOUCHE, Genève	11	6
Canadian Hot Wings L. Blasbalg, Pfäfers	11	18
Carmé Cosmeceutical Sciences, Inc., Napa, CA 94558	81	31
Carmé International, Inc., Napa, CA 94558	81	31
Carpentier AG, Regensdorf	51	25
Cartella ipotecaria al portatore, Nr. 15971, Pretura di Lugano-Sezione 5	61	26
Cartella ipotecaria al portatore, Nr. 18660, Pretura di Lugano-Sezione 5	61	26
cartella ipotecaria al portatore, Nr. 1, Pretura del distretto di Bellinzona	61	26
CASH-EXPRESS-LOGISTICS, Klaus Eckhard Hungerbühler, Biel-Benken	11	4
Casillo Transporte, Baar	11	17
CDL Crédit du Lac SA, Lugano	51	23
cédale hypothécaire au porteur, Nr. 120.1935, Tribunal Civil du district de Boudry	61	26

cédale hypothécaire au porteur, Nr. 137.1956, Tribunal civil du district du Val-de-Travers	61	26
Cédale hypothécaire au porteur, Nr. 152723/ID.2000/003659, Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD	61	26
Cédale hypothécaire au porteur, Nr. 238720 ID. 2000/010623, Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois	61	26
Cédale hypothécaire au porteur, Nr. 75182 ID.2002/000284, Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois	61	27
cédules hypothécaires au porteur, Nr. Tribunal Civil du District de Neuchâtel	61	27
Central Finance Consulting AG in Liquidation, Baar	11	16
Central Finance Consulting AG, Baar	11	16
Central Investment & Treuhand AG in Liquidation, Baar	11	16
Central Investment & Treuhand AG, Baar	11	16
Centre automobile Matran SA, Matran	11	5
Centre for Asia Pacific Aviation Sàrl, Genébud	11	6
Centris AG, Solothurn	11	11
certificats d'actions au porteur, Nr. Tribunal de Sierre	61	27
Cesare D. + Co Reinigung, Zürich	11	18
CGMS société de gestion d'établissements hôteliers S.A., Lausanne	11	15
Charles Sprig Consulting, Basel	11	5
Chassot & Fils S.A., Hauterive (FR)	11	5
Chemo Healthcare SA, Lugano	11	14
Chemo Investments SA, Lugano	11	14
cinqe sensi ag, Solothurn	11	11
Cipriano Angelo, Niederlenz	101	32
Citadel Finance SA, Genève	11	7
Cloux SA in liquidazione, Lugano	51	24
Club Airways SA, Genève	131	36
C-Minded AG, Zürich	11	18
Coaxant Systems GmbH in Liquidation, Zürich	11	19
CoFra Holding AG, Zug	11	16
Coiffure Saphir, Minder & Schenk, Huttwil	11	3
COLUWA SA, Genève	11	7
COMPLEX Trading AG, Zug	11	16
Conres Shipping Aktiengesellschaft, Allschwil	11	4
Conres Shipping Aktiengesellschaft, Appenzell	11	4
COPARTNER TREUHAND AG, Basel	51	23
COTEX SA, Cologny	11	7
CRS Corporate Restructuring Services AG, Zug	11	16
CSD ingénieurs conseils SA, Sion	11	16
Cucine Piatti SA, Contone	11	13
Curatolo GmbH in Liquidation, Wül (SG)	11	10
Cyllene AG, Basel	11	5
Cytec Technology Corp., Wilmington, DE 19801	81	31
Cyttel GmbH, Zug	11	16

## ■ D

D. et A. Zuliani, Genève	11	8
D. Küng, Gärtner und Gartenbedarf, Thundorf	11	13
Dahinden Hoch- und Tiefbau AG, Gaiserswald	11	10

Dahinden Hoch- und Tiefbau AG, Jonschwil	11	10	Ergonos Consulting SA, Chêne-Bourg	11	7	Fondation Léon et Hélène Mouttet, Lausanne	11	15	Global Haus GmbH, Bachenbülach	11	18	Immo Finanz AG in Liquidation, Liestal	11	4
Dahinder Hoch- und Tiefbau AG, Oberhelfenschwil	11	10	ERNE surface Holding AG, Dällikon	11	20	Fondation Léon, Hélène et Josée Mouttet, Echandens	11	15	GNOMON Games Planet GmbH, Luzern	11	9	Immo Finanz AG, Liestal	11	4
Daniela Jordan, Colloby-Muraz	11	15	Ersparniskasse Niedersimental, Wimmis	51	23	Fondation Meredith, Vich	11	15	Goumaz SA, Collonge-Bellerive	11	7	Immobilien-Gesellschaft Rosenberg AG, Zürich	11	20
Dator AG, Dietikon	11	19	Esperanza Medicines Foundation, Basel	11	5	Fondation patronale de prévoyance en faveur du personnel de la Société pour l'Exploitation de Mandarin Oriental Hôtel du Rhône, Genève	11	7	GOURMET-TREFF BERNAUER, Rudolfstetten-Friedlisberg	11	1	ImmoComm GmbH in Liquidation, Niederbüren SG	51	24
Delart SA in liquidazione, Lugano	51	24	Etat de Genève représenté par Centrale commune d'achats, Genève 3	71	29	Fondation Universitaire pour le logement des étudiants, Genève	11	7	Grand Casino Basel AG in Liquidation, Basel	51	23	Immotreu AG, Zug	11	17
Der Kleine Prinz AG in Liq., Basel	11	5	Ettlin AG, Alpnach	11	9-10	Fonds de prévoyance pour employés du Groupe IHC Inc. SA Marly, Marly	11	5	GRAU DATA STORAGE (Schweiz) AG, Baar	11	17	Implatex GmbH in Liquidation, Utikon	51	25
Der Kleine Prinz AG, Basel	11	5	Ettlin Verwaltungen AG, Alpnach	11	10	FOREM AG, Muri bei Bern	11	2	Gravurex Irma Sigrist, Winterthur	11	18	Incentage AG, Fehraltorf	11	20
derilab SA, Crans-près-Celligny	11	14	Euro Energy Trading AG, Meilen	11	18	FreeMarkets GmbH in Liquidation, Seon	11	1	Gredene & Partner AG in Liquidation, Zürich	51	24	Industrial Group IGI SA, Tettlingen	11	5
Descon GmbH, Rohr AG	11	16	europe media group AG, Hünenberg	11	17	Frey + Gnehm Olten AG, Egerkingen	11	11	Gridecont Sagl, Chiasso	11	14	Industrieholding Cham AG, Cham	11	17
Descon GmbH, Zug	11	16	EVENTUS Pro AG, Zug	11	16	Frey + Gnehm Olten AG, Hägendorf	11	11	Gridecont Sagl, Riva San Vitale	11	14	Inedit Publications S.A., Saint-Sulpice (VD)	11	15
Design am Wasser, Beatrice Wipf, Werner Sträuli, Zürich	11	19	Exachem AG, Recherswil	11	12	Frey + Gnehm Olten AG, Olten	11	11	Grolimund Consulting GmbH, Pfeffingen	11	4	Infront Holding AG, Zug	11	17
Design am Wasser, Beatrice Wipf, Zürich	11	19	e-xhead Sàrl, Penthalaz	11	15	Frey + Gnehm Olten AG, Wangen bei Olten	11	11	Haidar & PARTNER Gipsergeschäft, Bremgarten (AG)	11	1	Infront Sports & Media AG, Zug	11	17
Deutsche Investments (Schweiz) AG, Zürich	11	19	Expert-Genossenschaft, Dietikon	11	20	Friedel-Hürzeler-Haus, Solothurn	11	11	Handelshaus von Romano Nitrin, Zürich	11	18	Ingenieurbüro KRÄMER GmbH, Gebäudetechnik und Industriekühlung, Dietsdorf	11	20
Dexia Privatbank (Schweiz), Zürich	11	33	EXQUISIT BABY AG, Pfäfers	11	5	FUN-Tastic English Club GmbH in Liq., Luzern	11	9	Häfel AG Kälte-/Energietechnik, Igis	11	8	Ingenieurbüro KRÄMER GmbH, Gebäudetechnik und Industriekühlung, Steinmaur	11	20
diba immobilien dieter bangerter, Basel	11	4	FACON Treuhand GmbH, Augst	11	4	FUN-Tastic English Club GmbH, Luzern	11	9	Häfel Transporte, Niederwil (AG)	11	1	Inhaberobligationen mit Grundpfandverschreibung, Nr., Bezirksgericht Vsp	61	26
DICHEM SA, Lugano	11	14	Falk Finanz und Verwaltungs AG, c/o Gewerbe-Treuhand Luzern, Hergiswil	51	25	Furniture Globaltrade AG, Oberentfelden	11	1	Häfel Transporte, Tägerig	11	1	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Baden	61	27
Djezari, Zürich	11	22	Farmac SA (Farmac AG) (Farmac Ltd) in liquidazione, Pura	51	24	Fusa GmbH, Dübendorf	11	18	Haidar & PARTNER Gipsergeschäft, Bremgarten (AG)	11	1	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Baden	61	27
DMA David Miller, Le Grand-Saconnex	11	6	FARMACIA BIVIO SA, Lugano	11	14	Futurosource SA, Meyrin	11	7	Handelshaus von Romano Nitrin, Zürich	11	18	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Baden	61	27
DMD AG, Diagnostic Medical Distribution, Reinach (BL)	11	4	Fashion LT3 Sàrl, Bulle	11	5	Gabor Vertriebs GmbH, Zug	11	17	Hans Brun AG Heizung + Sanitär, Zürich	11	20	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Baden	61	27
Docu Group AG, Blauen	11	4	favaro consult, Baltschwil	11	11	Gaby-Schub AG, Zug	11	17	Hans Hafner AG, Dietikon	11	20	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Zuzach	61	27
Docu International AG, Blauen	11	4	FAVINI S.p.A., Rossano Veneto (VT)	81	31	Galileo Yacht - Simon, Genève	11	6	Hans Ingold Büro für Baurealisierung, Oberbuchstien	11	12	Inhaberschuldbrief, Nr. P.UEB/016252, Amtsgericht Endebach	61	26
Donald Colombo DC Dental AG, Wädenswil	11	19	FDG Holding AG, Steinhäusern	11	17	G.B.U. Betschaltungen GmbH, Thal	11	10	Hauser Farben AG, Wädenswil	11	20	INPHONE AG, Zug	11	16
dotspot GmbH, Bern	11	2	Fenaco, Bern	11	2	Gabor Vertriebs GmbH, Zug	11	17	Hegner Energiesysteme AG in Liquidation, Galgenen SZ	51	23	Intercommunication Sàrl en liquidation, La Chaux-de-Fonds	51	24
Dr Zanini Begg, Pains Pamplona, Basel	11	5	Ferrolegering AG, Zug	11	17	Gabor Vertriebs GmbH, Zug	11	17	Helsinn Advanced Synthesis SA, Biasca	11	14	Interkonzept Unternehmensberatungs AG in Liquidation, Rischlikon	11	20
Dr. Hirzel Pharmaceutica AG, Zürich	11	19	Fewotel SA, società di gestione e amministrazione alberghiera, Locarno	11	13	Galileo Yacht - Simon, Genève	11	6	Helsinn Chemicals SA, Biasca	11	14	Interkonzept Unternehmensberatungs AG, Rischlikon	11	20
Dream Design GmbH in liquidation, Geroldswil	11	22	Fibeco Invest AG in Liquidation, Baar	11	17	Garage G. Rose, Oberbuchstien	11	11	Herrmann Bauunternehmung AG, Freienbach	11	12	International Environmental Resources Laura van der Meer, Genève	11	8
Druckerei Perfect + Atar AG, Zürich	11	22	Fibeco Invest AG, Baar	11	17	Garage G. Rose, Oberbuchstien	11	11	Hochreiter, Tübach	11	11	Intesa Holding International S.A., 1724 Luxembourg	81	31
DUAL Dillice, Basel	11	5	Ficeto Sàrl, Payerne	11	14	Garage Kammermann, Oppligen	11	2	Hochreiter, Tübach	11	11	Invest Projekta AG, Fribourg	11	6
Durascan Medical Products A/S, 5520 Odense SØ	81	31	Financial Software Group Holdings SA in liquidation, Genève	51	23	Gasthof Löwen Schangnau GmbH, Schangnau	11	3	Hochreiter, Tübach	11	11	Investissements Felix Rusterholz, Lausanne	11	15
E			Financière de Dourthe SA, Carouge (GE)	11	7	Gasthof Löwen Schangnau GmbH, Schangnau	11	3	HOLINGER AG, Bern	11	2	ISM - Partners Roland Isenring, Meggen	11	9
E. Pfister & Cie AG, Dietikon	11	19	Financière de Dourthe SA, Genève	11	7	Gasthof zum Löwen, E. Siegenthaler, Schangnau	11	3	Holsan AG in Liquidation, Küssnacht (SZ)	11	12	Isofil-Apparatebau AG, Oberehrendingen	11	1
Eastxim AG, Reinach (BL)	11	4	Fincon Consulting and Management AG, Baar	11	16	Gautschi & Cie AG, Zürich	11	20	Holsan AG, Küssnacht (SZ)	11	12	Isofil-Immobilien AG, Oberehrendingen	11	1
Edelman S.A. en liquidation, Pully	11	15	Finec AG, Zug	11	16	Gebäudeunterhalt Kneubühl GmbH, Basel	11	5	HOLLE AG, Arlesheim	11	4	Iso-Platt GmbH, Dietikon	11	18
Edelman S.A., Pully	11	15	Fisher & Paykel Healthcare GmbH & Co. KG, Welzheim, Zweigniederlassung Kreuzlingen, Kreuzlingen	11	12	Genico di Ianni Jean Charles, Magadino	11	13	Holle Holding AG, Arlesheim	11	4	ISS Hospital Service AG, Mülben	11	1
EFTEC AG, Romazhorn	11	13	Fisio-Fit Naim Kelmendi, Gossau (SG)	11	10	Genossenschaft Berufslernstadt in Liquidation, Oensingen	11	12	Holz- und Banarbeiten AG in Liquidation, Wätwil	11	11	ITB Information Technology for Business GmbH, Richterswil	11	20
Egli, Fischer & Co. AG, Zürich, Zürich	11	19	Fixum AG, Schaffhausen	11	11	Georgette HITTER, Prangins	11	14	Hôtel de la Gare, Gilberte de Courgenay, Fondation Klärly et Moritz Schmidt, Courgenay	11	9	Ivyteam, Zug	11	17
Ego Kiefer AG, Bern	11	2	Flanschfabrik Angenstein GmbH, Asch (BL)	11	4	Georgina Casparis AG, Utikon	11	18	Hotel Euler AG, Bâle	51	23	IXOS Engineering Switzerland AG, Basel	11	5
Ego Kiefer AG, Dietikon	11	20	Flavio Togni SA, Lugano	11	14	Gerfina Corporation in Liquidation, Zug	51	24	Hotel Postillon AG, Buochs	11	9			
Ego Kiefer AG, Malans	11	8	FONDATION DE L'ENTRE-CONNAISSANCE, Genève	11	7	Getec Gertsch Industrievertretungen, Hindelbank	11	3	Howag Kunststoffe AG, Wohlen (AG)	11	1			
Ego Kiefer AG, Zürich	11	19	Fondation de Prévoyance du personnel en Suisse de PA Consulting Group en liquidation, Fribourg	51	25	Getec Gertsch Industrievertretungen, Jegenstorf	11	3	Hubert Spörri, Zürich	11	18			
Eisenbahner-Baugenossenschaft Zug, Zug	11	17	Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Kredietbank (Suisse) SA et sociétés apparentées, Genève	11	7	Getzmann Möbel AG, Ebikon	11	9	Hussein Mohamad, Tegna	11	13			
EL ENCUESTRO Café Bar De Pinho Dos Santos Antonio, Biel (BE)	11	3	Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Société pour l'Exploitation de Mandarin Oriental Hôtel du Rhône, Genève	11	7	Gewerbe Katanarcvic, Luzern	11	9						
Elektroservice Bagnariol, Erlach	11	3	Fondation Eben-Hézer, Lausanne	11	15	GI FUN SA in liquidazione, Bellinzona	11	13						
Ellexpert SA, Saint-Imier	11	3												
Elite-Garage AG, Winterthur	11	20												
Emeraude Voyages SA, Châtel-Saint-Denis	11	5												
Emery frères en liquidation, Saint-Maurice	11	15												
Energiedienst Holding AG, Laufenburg	13	36												
ENGEL COPERA AG, S. clothurn	11	11												
Engeli Support AG, Zürich	11	20												
Entsorgungszentrum Richi Weiningen AG, Weiningen (ZH)	11	18												
Epp-Panseri Josef, Schwyz	11	12												
Equus Libertas Est SA, L'Isle	11	14												

Jyske Bank (Schweiz), Zürich	11	34	Liberale Wohnbau Genossenschaft 'Franziskus', Jegenstorf	11	3	Mme S. Lüscher-Gevreki, Genève	11	8	Oeko-B AG, Zweigniederlassung Schattdorf, Schattdorf	11	14	Physiotherapie-Praxis Melten, B. Boendermaker + B. Eenhoorn, Melten	11	21
■ K			LifeScreen design GmbH in Liquidation, Sifa	11	20	MMO Maurer Marketing Organisation, Pfäffikon	11	20	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL) Service des marchés publics, VTL-TAN	71	28	Pictet-Swiss Market Tracker	101	32
Kabrim AG, Glarus	11	8	LifeScreen design GmbH, Sifa	11	20	MOBA Russia Holding AG, Baar	11	17	Office fédéral des constructions et de la logistique Gestion des projets Suisse romande, Changins/VD RAC, Assainissement de la ventilation et actualisation de la sécurité feu	71	29	Pidan AG, Zürich	11	21
Kabushiki Kaisha Kenwood (Kenwood Corporation), Tokyo	81	31	Lima Suisse SA, Lugano	11	14	MOBA, Mottini & Baldeuweg, Lancy	11	6	Olivergen SA, Genève	11	7	PIOMA SA, Sant'Antonino	11	13
Kaizen Teaching AG, Altendorf	11	12	Livret d'épargne Banque Cantonale de Fribourg, Nr. 19.50.263/505-01, Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine	61	26	Möbel Getzmann AG, Ebikon	11	9	OLMAG AG, Richterswil	11	20	Plan-Bau Generalunternehmung AG, Alterswil	11	6
Kämbag AG, Oberriet in Liquidation	51	24	livret d'épargne de la Banque Raiffeisen Yvonand, Nr. no 75.2, Tribunal de Monthey Le Juge I			Mobilflex AG, Baar	11	17	OLMAG AG, Wädenswil	11	20	Planet-Plant GmbH in Liquidation, Dietlikon	11	21
Kappeler & Partner AG, Küssnacht (ZH)	11	20	LKI Krapf Tomas, Riedholz	11	12	Mohiflex AG, Zug	11	17	OMD Assekuranz GmbH, Bülach	11	20	Planet-Plant GmbH, Dietlikon	11	21
Kappeler & Partner AG, Untereggstingen	11	20	Local-Visions Käppeli, Basel	11	4	Mode Fühmann Rohr & Co., Zürich	11	20	OMD Assekuranz GmbH, Kloten	11	20	PMI Port & Marine Investment AG, Zug	11	17
Käsergenossenschaft Aarwangen, Aarwangen	11	3	Logsys GmbH in Liquidation, Aesch BL	51	24	Mondo Küchen AG in Liquidation, Zürich	11	22	Omnicron AG, Wallisellen	11	20	PNYG Company Invest AG, Sarnen	11	10
Käsergenossenschaft Linden, Linden	11	2	London 66 - GmbH, Udorf	11	19	Motor yacht Atlante	101	32	Omicron Electronics GmbH, Wallisellen	11	20	Poissonnerie Monod Thierry, Versoix	11	6
Kasper Immobilien AG, Oberenfelden	11	1	LORE AG, Zug	11	16	Mountain Hostel AG, Grindelwald	11	4	Omni adventure GmbH in Liquidation, Grächen	11	15	PolyConcept AG, Dietlikon	11	19
Kassenobligation, Nr. 8354, Richteramt Solothurn-Lebern	61	26	LTD Lateral Thinking Division GmbH, Cham	11	17	MPC Rec. GmbH in Liquidation, Domach	11	11	Omya AG, 4665 Oftringen	81	31	POLYMEDES - Vernetzte Analytik und Therapie, Zürich	11	21
Kentex AG, Cham	11	17	LTD Lateral Thinking Division GmbH, Langnau am Albis	11	17	MPC Rec. GmbH, Domach	11	11	Optima Finanz AG, Basel	11	5	PowerNet Installationen GmbH in Liquidation, Unterrehendingen	11	2
KFL AG, Meggen	11	9	LUCAS INDUSTRIES LIMITED, Solihull, West Midlands B90 4LA	81	31	MS CENTER VALLIURAM, Zürich	11	22	Optimal Interfood Vijayakumar, Weiningen (ZH)	11	22	Preisig AG, Bauunternehmung und Ingenieurbüro, Teufen (AR)	11	2
Kianberi GmbH in Liquidation, Spiez	11	4	Ludmil SA, Chermignon	11	16	MSC Mediterranean Shipping Company SA, Genève	11	6	OPTIMIS, L. Jaquenoud, Eublens (VD)	11	14	Preitosa Finanzierungs-AG, Steinhäusen	11	17
KINIK GmbH, Bern	11	2	Lufseilbahn Wiler-Lauchernalp AG, Wiler (Lötschen)	11	15	msg systems ag, Regensdorf	11	20	Optique Video, Rive Gauche SA, en liquidation, Genève	11	7	Printpark AG Jona in Liquidation, Jona	11	10
KINIK Malerei, Reinigung und Transport GmbH, Bern	11	2	■ M			■ N			Optique Video, Rive Gauche SA, Genève	11	7	Printpark AG Jona, Jona	11	10
KIOSK MORGARTEN, S. Ihlili, Basel	11	4	M + S Mauerwerke und Schalungen AG, Sion	11	16	Nandor AG in Liq., Muttenz	51	24	Oral Info GmbH, Birmensdorf (ZH)	11	21	Prinx AG in Liquidation, Birmensdorf (AG)	11	2
Kiosque du LEB, Christine JOSEPH, Lausanne	11	14	M. Weiss & Co AG, Zürich	11	20	Namenschuldbrief, Nr. 14633, Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft	61	27	Organtini Silvano, Presse Champel, Genève	11	8	PRISCY CONSULTING S.A., Marly	11	5
Kiraz, Import-Export, Zürich	11	18	MA.FA. GROUP SA, Lugano	11	14	Namenschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Dicksdorf	61	26	Osdegia Sagl in liquidazione, Gordola	11	13	Pro Ciné Colorlabor AG, Wädenswil	11	21
KLM Suisse Sagl, Capriasca	11	14	MAC Mode GmbH & Co. KGaA, 93192 Wald/Rosbach	81	31	Natco AG Internationale Transporte, Rümliang	11	20	Osdegia Sagl, Gordola	11	13	Pro Handels GmbH in Liquidation, Münchenstein	51	24
KMU Unternehmensberatung Frank Seidel, Wartau	11	10	Magics-Computer de Virgata, Dübendorf	11	22	NDE Network Design & Equipment, Cédric POUSAZ, Genève	11	7	Otechos Sàrl, Blonay	11	14	Pro Inkasso AG, Schleibheim	11	11
Kaiohl Antiquaire, Genève	11	6	Magip Maler + Gipser AG, Wichttrach	11	2	NDE Network Design & Equipment, Cédric POUSAZ, Thionex	11	7	Outdoor Concept SA, Château-d'Oex	11	14	Pro M.P.I. SA, Châtel-Saint-Denis	11	5
Kauchel - Signatee, Täuffelen	11	3	Maler Hofmeister-Oehler GmbH in Liquidation, Au (SG)	11	11	Netive Solution AG, St. Gallen	11	10	Ôz accessoires d'intérieur, Ana Aguiayo, Lausanne	11	15	ProConFood AG, Bern	11	11
Koch Ivo, Fahrwangen	101	32	Mandat International alias Fondation pour la Coopération Internationale, Bellevue	11	7	NetUnion S.à r.l., Lausanne	11	15	Neuseelandcamper GmbH, Urwil	11	10	ProConFood AG, Langendorf	11	11
Konsumgenossenschaft Bitsch, Bitsch	11	15	Marcus C. Held, New Amadeus Music-Club & Bar, Hetsrua	11	2	Nevezadi-Eagle-Protection-Security, Sargans	11	10	NEW MEDIA-PRODUCTION GmbH, Gatterschwil	11	10	Prodromo International Holding AG, Feusisberg	11	12
Kramis Healthconcepts GmbH, Zürich	11	18	Marques Farfalha Ana Cristina, Genève	11	7	NETWAG GmbH, Reute (AR)	11	2	NIS AG, Luzern	11	9	Promotion Bobsleigh 2006 Sàrl en liquidation, Morges	51	24
Kreuz Steinmaur AG, Steinmaur	11	18	Marques Farfalha Anna Cristina et Delgado Ribeiro Ilda, Genève	11	7	Noble Investments SA, Zürich	11	20	Northrop Grumman Systems Corporation, Los Angeles, California 90067-2199	81	31	Pronova Biocare AS, 1366 Lysaker	81	31
Krupps GmbH, D-42719 Solingen	81	31	Martini Walter Sagl, Magadino	11	13	Northrop Grumman Systems Corporation, Los Angeles, California 90067-2199	81	31	NEWTAG GmbH, Reute (AR)	11	2	ProvidingPartners Lambert Dean, Hetsrua	11	2
Kühn's Theater Jetzt!, Simach	11	12	Masseoel Maritime Holding SA, Fribourg	11	6	NIS AG, Luzern	11	9	Noble Investments SA, Zürich	11	20	PSA International SA, Genève	11	7
Kuperrad Overseas GmbH in Liquidation, Zug	11	17	Matterhorn Terminal AG Täsch, Täsch	11	15	Nouvelle Résidence E 2, Genève	11	7	Northrop Grumman Systems Corporation, Los Angeles, California 90067-2199	81	31	PSA-Paul Schilling AG, Au (SG)	11	10
Kyburz Roland, Erlinsbach	101	32	Mbang Béatrice, Flash Line Coiffure, Genève	11	6	Nouvelle Résidence E 3, Genève	11	7	Nouveau Meyrin, fondation communale de droit public pour la construction de logements à loyer modéré, Meyrin	11	7	Puhlfürst, Jean-P. Chételet, Eublens (VD)	11	15
■ L			MBS TKB AG, Neerach	11	19	Nouvelle Résidence E 5, Genève	11	7	Novateam Consulting SA, Plan-les-Orates	11	7	■ Q		
La Bohème, N. Guenin, Genève	11	6	MD SHOP Sàrl, Cologne	11	7	NPF Appartamenti di Nicoletta Paganetti Fornera, San Nazzaro	11	13	Novateam Consulting SA, Plan-les-Orates	11	7	Qualipet AG, Dietlikon	11	21
Labitze, Schaffner AG, Adliswil	51	23	Mediagonal AG, Fribourg	11	6	Nutratonic Ltd, à Londres (GB), succursale de Sion, Sion	11	16	Novateam Consulting SA, Plan-les-Orates	11	7	■ R		
Laboratoires Dolisos, FR-92100 Boulogne	81	31	Mercedes-Benz Automobils AG, Zweigniederlassung Personenwagenzentrum Bern, Bern	11	2	■ O			Novateam Consulting SA, Plan-les-Orates	11	7	R. Egli, Liestal	11	4
Laboratorio Moreau di Marianna Barlovic, Biasca	11	14	Mercogli Legno SA, Cadenazzo	11	13	Oberland Immobilien AG, Pfäffikon	11	6	Novateam Consulting SA, Plan-les-Orates	11	7	R. Trifoglio Architekten GmbH, Unterengstringen	11	21
Laboratorio Moreau di Marianna Tamf, Biasca	11	14	Merrill Lynch International Incorporated, Wilmington, Zurich Branch, Zurich	11	20	obligation hypothécaire, Nr., Greffe du Tribunal de la Gruyère	61	26	Novateam Consulting SA, Plan-les-Orates	11	7	RA - IMMOBILIEN Lars Hollenweger, Bettwiesen	11	12
Landw. Genossenschaft Ermatingen und Umgebung, Ermatingen	11	13	Mestrinus AG in Liq., Zug	11	17	Oeko-B AG, Zweigniederlassung Aldorf, Aldorf (UR)	11	14	Novateam Consulting SA, Plan-les-Orates	11	7	ReCe Gastro Cebeociogullari, Zürich	11	22
LANDWIRTSCHAFTLICHE GENOSSENSCHAFT Ermatingen und Umgebung, Ermatingen	11	13	Metzgerei Bernet AG, Obermumpf	11	1	Oeko-B AG, Zweigniederlassung Engelberg, Engelberg	11	10	Novateam Consulting SA, Plan-les-Orates	11	7	Rechtsteiner Renate, Niederlenz	101	32
LATTION EXPRESS, Genève	11	6	Microdiss Holding AG, Basel	11	5	■ P			Novateam Consulting SA, Plan-les-Orates	11	7	Refotec AG, Horrvil	11	11
Lauber Ernst, Lutry	11	15	Micromégas SA en liquidation, Aigle	51	23	Pagesca Sagl in liquidazione, Lugano	51	24	Novateam Consulting SA, Plan-les-Orates	11	7	REG Immobilien GmbH in Liquidation, Zürich	51	25
Lavallée SA, Le Chenit (VD)	51	23	Milz Produkte AG, Wald (ZH)	11	20	Partex Holding AG, Frauenfeld TG	51	25	Novateam Consulting SA, Plan-les-Orates	11	7	RE-LU Deckenbau GmbH, Oetwil an der Limmat	11	21
Le Savoie Tabacs Kiosque, Guy Geng, Morges	11	15	Mindakademy Seminars GmbH, Stans	11	9	Paul Wirz AG, Bern	11	2	Partex Holding AG, Frauenfeld TG	51	25	Remund Transports, Saint-Prex	11	15
Leibundgut Partner AG in Liquidation, Ermatingen TG	51	23	Merrill Lynch International Incorporated, Wilmington, Zurich Branch, Zurich	11	20	Paulwels & Cie, Saint-Léger-La Chéssaz	51	25	PDA Project Development AG, Appenzell	11	2	René A. Schmid, 8124 Maur	81	31
Lensmail GmbH, Langenthal	11	3	Metrotec SA, Genève	11	7	PDA Project Development AG, Appenzell	11	2	Pebe Immobilien AG in Liquidation, Frauenfeld	11	13	René Strasser GmbH, Unterstammheim	11	21
Leontina GmbH, Nunningen	11	5	METRATONIC LTD, à Londres (GB), succursale de Sion, Sion	11	16	Pebe Immobilien AG, Frauenfeld	11	13	PEDROLINA BOUTIQUE G, N. Ferreira da Silva Gagneux, Basel	11	5	Reoplan Treuhand AG, Bern	11	3
Lerchmüller AG, Schinzach-Dorf	11	1	Micromégas SA en liquidation, Aigle	51	23	PEMATECO GmbH, Bern	11	2	PEMATECO GmbH, Bern	11	2	RES renergys development Ltd., St. Gallen	11	10
Lerjen Fabian, Mèrel	11	15	Milz Produkte AG, Wald (ZH)	11	20	Penateco GmbH, Bern	11	2	Pengli GmbH, Baar	11	17			
Libaterra AG, Thalwil	11	20	Mindakademy Seminars GmbH, Stans	11	9	Pengli GmbH, Neuheim	11	17	Personalvorsorgestiftung der BCT Chemtrade Corporation, Zug	11	17			

reso, Stiftung Rechenzentrum für Krankenversicherung, Solothurn	11	11	Seetal Consulting GmbH, Hochdorf	11	9	SOMUBA GmbH, Baar	11	17	Teleplan & Computer Clinic AG in Liquidation, Baden-Dättwil	51	23	Vereinigung für staatspolitische Mitverantwortung in Liquidation, Kloten	11	21
RESOURCE GROUP INTERNATIONAL Sàrl, Genève	11	7	Senes in Liquidation, Wil (SG)	11	11	Sony Music Entertainment GmbH, Baar	11	17	Tentour GmbH, Niederurnen	11	8	Vereinigung für staatspolitische Mitverantwortung, Kloten	11	21
Restaurant Bahnhof Deitingen GmbH, Deitingen	11	12	Senioresparheft, Nr. 42-470.114/01, Bezirksgericht Baden	61	26	SOS Internet AG Switzerland, Oberwil (BL)	11	4	Thalmann Consulta Services SA, en liquidation, Genève	11	8	Verlag Ring AG in Liquidation, Olten	11	12
RESTAURANT PIZZERIA MEIERHOF - Bardbeci, Tägerig	11	1	SERITEC SERVICES SA, Conzeaux	11	15	SOS Internet AG, Oberwil (BL)	11	4	Thalmann Consulta Services SA, Genève	11	8	Verlag Ring AG, Olten	11	12
Restaurant Post Eischoll GmbH in Liq., Eischoll	51	24	Setco Danish Massey, Münsingen	11	3	SOVADIS Software und Consulting AG in Liquidation, Steinhausen	11	17	The Business Humanitarian Forum Association, Genève	11	8	Vetter Gardinen GmbH in Liquidation, Au SG	51	24
Restaurant Zunftstube, Coric & Co., Bîg-Clis	11	15	SF SwissFinanz AG in Liquidation, Zug	11	17	Sparheft, Nr. 0501-16966-40, Gerichtspräsidium Aarau	61	27	The Business Humanitarian Forum Association, Vernier	11	8	Vi-à-Vis, Ayarl, Ormont-Dessous	11	15
Restaurant/Pizzeria, M. Derbel, Rorschach	11	11	SF SwissFinanz AG, Zug	11	17	Sparheft, Nr. 0887-548450-70, Gerichtspräsidium Aarau	61	27	The Comet Products Corporation a Delaware, USA corporation, Bonita Springs Florida 34134	81	31	Videoproduktion Stefan Krause, Magden	11	1
Rive Investissements SA, Genève	11	8	SFH - Industrierecycling, Samuel Fehr, Rorschach	11	10	Sparheft, Nr. 181874-50-1, Bezirksgericht Baden	61	26	The Harley Organisation Sàrl in Liquidation, Gebenstorf	11	2	Virgo Team Trading Sagl in liquidazione, Mendrisio	11	14
Riza Ferrallage Sàrl, Genève	11	6	SFK Corporation AG, Tentlingen	11	6	Sparheft, Nr. 400 42 21.887.71, Bezirksgericht Baden	61	27	Thi-Phuong Lam, Oberglarungen	11	12	Visual Team GmbH, Bronschhofen	11	10
roconsult rené tobler, Zürich	11	21	SG Private Banking (Suisse) SA, Lausanne	11	35	SPDS AG, Luzern	11	9	Thurn und Taxis Global Trust AG in Liquidation, Hünenberg	11	17	Visual Team GmbH, Wilen TG	11	10
Rolma AG in Liquidation, Udorf	11	22	SGMD DESIGN & AGENCEMENT SA, Carouge (GE)	11	7	Spencer & Du Nilac S.A., L'Isle	11	15	Thurn und Taxis Global Trust AG, Hünenberg	11	17	Vitasan AG, Zürich	11	22
ROSUR GmbH, Dübendorf	11	19	SGMD DESIGN & AGENCEMENT SA, Genève	11	7	Spicocont GmbH in Liquidation, Lindau	11	21	Thurn und Taxis Global Trust AG, Hünenberg	11	17	Von Roll Inova Holding AG, Zürich	11	21
Rovelli Massimo, Capriasca	101	32	SGRAP Schweizerische Genossenschaft für einen rationalen Praxisbetrieb in Liq., Bern	11	3	Spicocont GmbH, Lindau	11	21	Tierschutzverlag Zürich AG, Zürich	11	21	Vorsorgestiftung der Imedco AG, Hägendorf	11	12
RRR-fry AG, Giffers	11	6	SGRAP Schweizerische Genossenschaft für einen rationalen Praxisbetrieb, Bern	11	3	SQ Products AG (SQ Products SA) (SQ Products Ltd), Steinhausen ZG	51	25	Till AG Haus für Events und Kultur, Zürich	11	21	W		
RTL Treuhand AG, Zürich	11	21	Shopnet - GmbH, Gams	11	10	Stéso Consulting, Stéphane Recrosio, Sion	11	16	Tina Boillat Communications SAGL, Savosa	11	14	W & U Wirtschaft und Umwelt AG, Kilchberg (ZH)	11	22
RUBBLE MASTER ITALIA GmbH, Seon	11	1	SI Chemin Tronchet G, Genève	11	7	Stiftung ALSTOM Journalistenpreis, Baden	11	1	Tobias Leiss PC Design, Therwil	11	4	Wallner Wasseraufbereitung, Maur	11	19
Ruby Ring Limited, Road Town (Tortola)	81	31	SI Chemin Tronchet H, Genève	11	7	Stiftung Botschaft Basel, Basel	11	5	TR Küchenarchitektur GmbH in Liquidation, Naters	11	15	Walter Arnold-Hunkeler, Willisau Stadt	11	9
Rüegg Steuerungstechnik GmbH, Bütschwil	11	10	SI les Jumelles C, Genève	11	7	Stiftung der Familie Jürg Kaufmann von Davos, Davos	11	8	Trading Car Sagl in liquidazione, Bellinzona	11	13	Walter Hirt AG, Mönchaltorf	11	21
Russian Concept Sàrl, Genève	11	7	SI les Jumelles D, Genève	11	7	Stiftung Pfadhaus Lachen, Lachen	11	12	Trading Car Sagl, Bellinzona	11	13	Walter Wunderli-Stiftung, Meilen	11	21
Russian Concept Sàrl, Prilly	11	7	SI rue Tœpffer 3, Genève	11	7	Stiftung zur Förderung von IT-Innovationen zwischen Universitäten und der Wirtschaft in Europa, Schwyz	11	12	Trados (Schweiz) AG in Liquidation, Bern	11	3	Warner-Lambert Company LLC, Morris Plains, NJ 07950	81	31
S			SI Thonex-Soleil J, Genève	11	7	STMicroelectronics SA, Plan-les-Ouates	11	8	Trados (Schweiz) AG, Bern	11	3	weblines design koller, Hiersau	11	10
S4 INTERNATIONAL, LLC, New York, NY 10013	81	31	SI Thonex-Soleil K, Genève	11	7	Stoffbar GmbH, Wallisellen	11	21	Trailgazz (International) SA, en liquidation, Fribourg	11	6	weblines design koller, St. Gallen	11	10
Saline de Bex SA, Bex	11	15	SicoNet GmbH in Liquidation, Winterthur	51	25	Store Service AG, Schönenwerd	11	12	Transitec ingénieurs-conseils S.A., Lausanne	11	15	Wenger AG, Gartenbau, Obererlinsbach	11	12
Sandoz AG, Basel	11	5	Sicur SA, Chêne-Bougeries	11	7	Stradun SA, Ilanz	11	8	Translation Group Holding AG, 6003 Luzern	81	31	Wessko AG in Liquidation, Füllinsdorf	51	23
Sanifeu SA, Genève	11	7	Silenta AG, Zug	11	17	Strauss Protect, Bettingen	11	4	Transorga AG, Zürich	11	21	Widmer + Co in Liquidation, Gränichen	11	2
Sanitas Troesch AG, Kôniz	11	3	SILVERSTONE SA, Olten	11	15	Strong Holding AG in Liquidation, Zürich	11	21	Treff Hotels SA, Muraltio	11	14	Wildbolz Oeno Consultant GmbH, Zürich	11	22
Saphirwerk Industrieprodukte AG, 2555 Brügg	81	31	Simfina SA, Barbengo	11	14	Strong Holding AG, Zürich	11	21	TRUST UNITY SA in liquidazione, Savosa	11	14	Wintover Immobilien AG, Winterthur	11	21
Sarasin Genève SA, Genève	51	23	Sky Society AG, Zürich	11	21	Students GmbH, 8602 Wangen ZH	81	31	TRX Central Europe AG, Udorf	11	21	Wohlfahrtsfonds der Henkel & Cie. AG, Pratteln	11	4
Sarasota S.A. in liquidazione, Lugano	51	24	Société d'investissements CORTRADE SA, Genève	11	7	Studer Küchentechnik, Oetwil an der Limmat	11	21	Tschoppenhof GmbH in Liquidation, Lieberswil	51	24	Wohnbauernossenschaft 'Buchstutz', Jegenstorf	11	3
Save-Security Winterthur T. Joss, M. Tomaschett, Winterthur	11	21	Société Immobilière 7 Place du Molard, Lancy	11	7	Studio di Architettura Claudio Merlini & Associati Sagl in liquidazione, Minusio	11	13	TSchudin & Heid AG, Waldenburg	11	4	Wohnbauernossenschaft 'Dynaflax', Jegenstorf	11	3
Save-Security Winterthur T. Joss, Winterthur	11	21	Société Immobilière Angle Lac-Préau, Genève	11	7	Studio di Architettura Claudio Merlini & Associati Sagl, Minusio	11	13	Typoprint AG in Liquidation, Winterthur	11	22	Wohnbauernossenschaft 'Hasenmatte', Jegenstorf	11	3
Saveurs Nobles SA, Erlenbach ZH	11	16	Société Immobilière Blandonnet E, Genève	11	8	Studio pboto, Page, Renens (VD)	11	15	U. Frattini GmbH in Liquidation, Mels	11	11	Wohnbauernossenschaft 'Lerchenhubel', Jegenstorf	11	3
Saveurs Nobles SA, Vétroz	11	16	Société Immobilière Centre Commercial du Parc de Budé, en liquidation, Satigny	11	8	SUB-EZ Distribuzione di cibo e approvvigionamenti di Keller-Cafimang Celestina, Bellinzona	11	13	Ugur Travel und Reisen (UTR), Basel	11	5	Wohnbauernossenschaft 'Zimmerwald', Jegenstorf	11	3
Scheidegger Bau AG, Murten	11	6	Société Immobilière Centre Commercial du Parc de Budé, Satigny	11	8	Sudamin Trading AG, Zug	11	17	UK Immobilien AG, Stansstad	11	9	Wohnmobile Dornegg GmbH in Liquidation, Dornach	11	12
Scherteneih AG, Oensingen	11	12	Société Immobilière du Pronontoire C, Genève	11	8	Suppa AG, Bauunternehmung, Galmiz	11	6	UKU INVESTMENTS SA, Meyrin	11	6	Wohnmobile Dornegg GmbH, Dornach	11	12
Schindler & Partner AG Pfäffikon SZ, Freienbach	11	12	Société Immobilière Exuper, Genève	11	8	Sustec AG, Muttenz	11	4	Unepharma, Mouscron (Belgique), succursale de Givisiez, Givisiez	11	6	X		
Schlumpi Productions Kammerlander, Jona	11	11	Société Immobilière Flovert A, Genève	11	8	Sustec Holding AG, Muttenz	11	4	Unikis, Richard Schmalz, Bassersdorf	11	21	XM-GmbH In Liquidation, Dornach	11	12
Schreinerer Gion Michael GmbH in Liquidation, Aiderer	51	24	Société Immobilière Flovert B, Genève	11	8	SV-System AG, Regensdorf	11	21	Unikis, Richard Schmalz, Dinhard	11	21	Y		
Schuldbrief, Nr. Beleg II/5838, Gerichtskreis VII Knonofingen	61	27	Société Immobilière Rieu Parc I, Genève	11	8	SwiFinCo Holding SA, Estavayer-le-Lac	11	6	Unterahrer-Ausino Maria, Vernier	11	6	Yeisi GmbH, Zug	11	16
Schweizer Schneepsportschule Churwalden GmbH, Churwalden	11	8	Société Immobilière Rive-Centre A, Genève	11	8	Swifaco Holding SA, Zug	11	6	UVA Parkett Swiss AG, Himmelried	11	9	Z		
Schweizerische Bundesbahnen SBB Cargo AG Customer Relationship Management Produktmanagement Zusatzleistungen, Vor- und Nachtransporte	71	29	Société Immobilière Rive-Centre B, Genève	11	8	Swiss Drive Service AG, Bern	11	3	V.P.L. Industries Limited, Satpur, Nashik 422007	81	31	Zahno James CAP NORD BOUTIQUE, Fribourg	11	5
Schweizerische Mobilair Asset Management, Bern	11	3	Société Immobilière Rive-Centre C, Genève	11	8	Swissbrick Zentral AG, Gettnau	11	9	Yalebin S.A., Bollens	11	15	Zaninetti SA, Carouge (GE)	11	8
Schweizerische Mobilair Holding AG, Bern	11	3	Société Immobilière Rive-Centre D, Genève	11	8	SWISSITMANAGEMENT.CH AG, Feusisberg	11	12	Vanguard Medical Services Swiss AG, Neerach	11	21	ZebaTech GmbH, Erlen	11	13
Schweizerische Nationalbank, Zürich	11	21	Société Immobilière Rive-Centre E, Genève	11	8	SYLLA, BLACK ROCKETS, Zürich	11	19	Varrin Cycles, Alle	11	9	ZINGG-LAMPRECHT AG, Zürich	11	22
Scout24 AG, Baar	11	17	Société Immobilière Rive-Centre F, Genève	11	8	Syntax Pharm AG, Steinhausen	11	17	Varrin Jean-Paul, Alle	11	9	ZONE7 GmbH, Zürich	11	22
Seba Aproz SA, Nendaz	11	16	Société Immobilière Rue de l'Ecole de Médecine 7, Genève	11	8	Sytech AG, Mellingen	11	1	Vega Gestion de Fortune (Suisse) Sàrl, Genève	11	8	Zurfluh und Partner, Zürich	11	22
			Softart GmbH, Kreuzlingen	11	13	T			Velogarage GmbH, Zürich	11	21			
			Sögit Haydar, Hägendorf	11	11	TAC (Technique Alternative de Carrosserie) - Rocha Vaz Roberto, Satigny	11	6	Velux Stiftung, Zürich	11	21			
			SOLENS SA, Thônex	11	8	Tachezy + Vonaesch, St. Gallen	11	10	Verein für berufliche und soziale Integration Bezirk Uster, Uster	11	21			
			Solidoro Marketing, St. Gallen	11	11	TAXIVISION AG, Dübendorf	11	21	Verein Wemf, Zürich	11	21			
			Solvit E. Laczko, Kriens	11	9	Tebco AG, Oberrieden	11	21	Vereinigung exportierender Elektrizitäts-Unternehmungen, Zürich	11	22			